

---

# තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන ළමා වින්දිතයන් හඳුනා ගැනීම, ආරක්ෂා කිරීම සහ යොමු කිරීම පිළිබඳ මාර්ගෝපදේශ කටහන

තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ වින්දිතයන් හඳුනා ගැනීම, ආරක්ෂා කිරීම සහ යොමු කිරීම පිළිබඳ  
සම්මත මෙහෙයුම් ක්‍රියාපටිපාටිය (SOP) ට අතිරේකයක් වශයෙන් සකසා ඇත.

---

## විධාපාරத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட சிறுவர்களை இனங்காண்பதற்கும், பாதுகாப்பதற்கும் மற்றும் பரிந்துரைப்பதற்குமான வழிகாட்டுதல் குறிப்பு

மனிதவியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட சிறுவர்களை அடையாளம் காணுதல், பாதுகாத்தல் மற்றும்  
பரிந்துரைப்பதை பற்றிய நியம செயற்பாடுகளுக்கான (SOP) ஒரு மேலதிக இணைப்பு

---

## Guidance note on the Identification, Protection and Referral of Child Victims of Trafficking

As a Supplement to the Standard Operating Procedures (SOP) on the Identification,  
Protection and Referral of Victims of Trafficking

---



කාන්තා හා ළමා සංවර්ධන, පෙරපාසැල් හා ප්‍රාථමික  
අධ්‍යාපන, පාසැල් යටිතල පහසුකම් හා අධ්‍යාපන සේවා රාජ්‍ය අමාත්‍යාංශය  
පෙண்கள் மற்றும் சிறுவர்கள் அபிவிருத்தி, முன்பள்ளிகள் மற்றும் ஆரம்பக் கல்வி,  
பாடசாலைகள் உட்கட்டமைப்புமற்றும் கல்விச் சேவைகள் இராஜாங்க அமைச்சு

**State Ministry of Women and Child Development,  
Pre-Schools & Primary Education, School Infrastructure & Education Services**



පෙරවදන



තැනැත්තන් වෙළඳාමට ගොදුරක් බවට පත් වී ඇති පුද්ගලයින් හඳුනා ගැනීම, ආරක්ෂා කිරීම, සහ ඔවුන් අවශ්‍ය අංශවලට යොමු කිරීම පිළිබඳ මාර්ගෝපදේශ සටහන; තැනැත්තන් වෙළඳාමට ගොදුරක් බවට පත් වී ඇති පුද්ගලයින් හඳුනා ගැනීම, ආරක්ෂා කිරීම, සහ ඔවුන් අවශ්‍ය අංශවලට යොමු කිරීම පිළිබඳ වත්මන් සම්මත මෙහෙයුම් පටිපාටිය (SOP) සඳහා වූ අතිරේක මෙවලමක් වනු ඇත. මෙම මාර්ගෝපදේශ සටහන; තැනැත්තන් වෙළඳාමට ගොදුරක් බවට පත් වී ඇති ළමයින් නිවැරදිව හඳුනා ගැනීමට සහ ඔවුන්ට සහාය වීමට ළමා කේන්ද්‍රීය හා ළමා සංවේදී සේවා සැපයීම සඳහා නීතිය ක්‍රියාත්මක කිරීමේ නිලධාරීන්ට සහ අනෙකුත් නිලධාරීන්ට මිල කළ නොහැකි සම්පතක් වනු ඇත.

අමාත්‍යාංශයේ කාර්තා සහ ළමා සංවර්ධන අංශය ළමයින්හට සේවා සැපයීමේදී පවතින හිඬාසේ හඳුනා ගැනීම සඳහා ක්‍රියාශීලීව කටයුතු කර ඇති අතර තැනැත්තන් වෙළඳාමට ගොදුරු වුවන් සමග කටයුතු කිරීමේදී මෙම පියවර කාලෝචිත සහ අත්‍යවශ්‍ය එකතු කිරීමක් බවට පත් වී ඇත. ළමයින් ඇතුළුව තැනැත්තන් වෙළඳාමට ගොදුරක් බවට පත් වී ඇති සියලු දෙනාටම ඔවුන්ගේ ආරක්ෂාවට සහ යහපැවැත්මට සුදුසු විශේෂ සේවාවන් ලබා ගැනීමේ වාතාවරණයක් සපයා තිබීම තහවුරු කරන්නා වූ මෙම උත්සාහයේදී අධිකරණ අමාත්‍යාංශය සමග සහයෝගයෙන් කටයුතු කිරීමට ලැබීම පිළිබඳව මම සතුටු වෙමි. මෙම මාර්ගෝපදේශ සටහන සම්පූර්ණ කිරීමේදී කැපවීමෙන්, නොපසුබට උත්සාහයෙන් සහ තාක්ෂණික විශේෂඥ දැනුම ලබාදීම මගින් ළමා ආරක්ෂාව සඳහා කැපවී වැඩ කරන ජාතික ළමා ආරක්ෂණ අධිකාරියට (NCPA), පරිවාස සහ ළමා ආරක්ෂණ සේවා දෙපාර්තමේන්තුවට (DPCCS) සහ මාගේ අමාත්‍යාංශයේ නිලධාරීන්ට ද මාගේ ස්තූතිය පුද කරමි.

මෙම මාර්ගෝපදේශ සටහන සඳහා තම වටිනා අදහස් ලබා දී එය නිර්මාණය කිරීමේදී සහයෝගයෙන් කටයුතු කළ පොලිස් කාර්තා සහ ළමා කාර්යාංශයට තැනැත්තන් වෙළඳාමට ඵරෙහි ජාතික බලකායේ (NAHTTF) අනෙකුත් සාමාජිකයන්ට සහ මෙම මාර්ගෝපදේශය සකස් කිරීමේදී අප අමාත්‍යාංශය සමඟ ක්‍රියාකාරීව සම්බන්ධ වීම පිළිබඳව නිතිපති දෙපාර්තමේන්තුවට ද මාගේ ස්තූතිය පිරිනැමීමට කැමැත්තෙමි.

අවසාන වශයෙන් එක්සත් ජනපද රාජ්‍ය දෙපාර්තමේන්තුව හරහා ලබාගත් මූල්‍යාධාර සමග මෙම මාර්ගෝපදේශ සටහන කෙටුම්පත් කිරීමේදී තාක්ෂණික විශේෂඥ දැනුම ලබා දුන් save the Children International සහ සංක්‍රමණය සඳහා ජාත්‍යන්තර සංවිධානයේ (IOM) කාර්ය මණ්ඩලයට සහ උපදේශකයින්හට මාගේ හෘදයාංගම ස්තූතිය පුදකිරීමට කැමැත්තෙමි.

කේ. එම්. එස්. ඩී. ජයසේකර මිය

ලේකම්

කාර්තා සහ ළමා සංවර්ධන, පෙර පාසල් සහ ප්‍රාථමික අධ්‍යාපන, පාසල් යටිතල පහසුකම් සහ අධ්‍යාපන සේවා රාජ්‍ය අමාත්‍යාංශය

## முன்னுரை



மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளவர்களை அடையாளம் காணுதல், பாதுகாத்தல் மற்றும் பரிந்துரைப்பதை பற்றிய வழிகாட்டல் குறிப்பானது தற்போது அமுலில் உள்ள மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளவர்களை அடையாளம் காணுதல், பாதுகாத்தல் மற்றும் பரிந்துரைத்தல் பற்றிய நியம செயற்படு முறைகளுக்கான (SOP) ஒரு மேலதிக இணைப்பாக இருக்கும். இந்த வழிகாட்டல் குறிப்பானது மனித வியாபாரத்துக்கு உட்படுத்தப்பட்டுள்ள சிறுவர்களை சரியாக அடையாளம் காண்பதற்கும் அவர்களுக்கு உதவுவதற்காக சிறுவர் மைய மற்றும் குழந்தை உணர்திறன் சேவைகளை வழங்குவதற்கும் சட்ட அமுலாக்கல் அதிகாரிகளுக்கும் ஏனைய உத்தியோகத்தர்களுக்கும் விலைமதிப்பற்ற ஒரு வளமாக இருக்கும்.

அமைச்சின் பெண்கள் மற்றும் சிறுவர்கள் அபிவிருத்திப் பிரிவானது சிறுவர்களுக்கான சேவைகளை வழங்குவதில் காணப்படுகின்ற இடைவெளிகளை அடையாளம் காண்பதில் தீவிரமாக செயல்பட்டு வருவதுடன், இந்த முன்னெடுப்பானது மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளவர்கள் சம்பந்தமாக செயலாற்றும் விடயத்தில் சரியான நேரத்தில் எடுக்கப்பட்ட மற்றும் அவசியமான ஒரு நடவடிக்கையாக இருக்கின்றது. சிறுவர்கள் உட்பட மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள அனைவரும் அவர்களது பாதுகாப்புக்கும் நல்வாழ்வுக்குமான பொருத்தமான, விசேட சேவைகளைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கான சூலழைப் பெற்றுக் கொள்வதை உறுதிப்படுத்தும் இந்த முயற்சியில் நீதி அமைச்சுடன் இணைந்து ஒத்துழைப்பு வழங்குவதில் நான் பெருமகிழ்ச்சி அடைகின்றேன். இந்த வழிகாட்டல் குறிப்பை நிறைவு செய்வதில் அர்ப்பணிப்புடனும் விடாமுயற்சியுடனும் உழைத்து தொழில்நுட்ப நிபுணத்துவத்தையும் வழங்கிய சிறுவர் பாதுகாப்புக்காக உழைக்கின்ற அதன் நிறுவனங்களான தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகார சபைக்கும் (NCPA), நன்னடத்தை மற்றும் சிறுவர் பராமரிப்புச் சேவைகள் தேசிய திணைக்களத்திற்கும் (DPCCS), என்னுடைய அமைச்சின் உத்தியோகத்தர்களுக்கும் எனது நன்றியைத் தெரிவித்துக் கொள்கின்றேன்.

இந்த வழிகாட்டல் குறிப்புக்கான தங்களது பெறுமதிமிக்க கருத்துக்களை வழங்கி அதனை நன்கு வடிவமைப்பதில் ஒத்துழைப்பு வழங்கிய காவல் துறையின் சிறுவர் மற்றும் பெண்கள் பணியகத்துக்கும் மனித வியாபாரத்துக்கு எதிரான தேசிய செயலணியின் (NAHTTF) ஏனைய உறுப்பினர்களுக்கும் எனது நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

மேலும் இந்த வழிகாட்டல் குறிப்பை நிறைவு செய்வதில் வினைத்திறனுடன் செயற்பட்ட சட்டமாதிரி அதிபர் திணைக்களத்திற்கும் எனது நன்றிகளை தெரிவித்துக்கொள்கின்றேன்.

இறுதியாக, ஐக்கிய அமெரிக்க இராஜாங்க திணைக்களத்தின் நிதியுதவியுடன் இந்த வழிகாட்டல் குறிப்பை வரைவதில் தமது தொழில்நுட்ப நிபுணத்துவத்தை வழங்கிய சேவ் த சிலர்ன் இன்டர்நெஷனல் (SCI) மற்றும் புலம்பெயர்தலுக்கான சர்வதேச அமைப்பிற்கும் (IOM) அந்நிறுவனங்களினது உத்தியோகத்தர்களிற்கும் மற்றும் ஆலேசகர்களுக்கும் எனது மனமார்ப்பந்த நன்றிகளைத் தெரிவித்துக் கொள்ள விரும்புகின்றேன்.

திருமதி. கே. எம். எஸ். டி. ஜயசேகர்

செயலாளர்

பெண்கள் மற்றும் சிறுவர்கள் அபிவிருத்தி, முன்பள்ளிகள் மற்றும் ஆரம்பக் கல்வி, பாடசாலைகள் உட்கட்டமைப்பு மற்றும் கல்விச் சேவைகள் இராஜாங்க அமைச்சு

## FOREWORD



The Guidance Note on the Identification, Protection and Referral of Child Victims of Trafficking will be an additional tool to the current Standard Operating Procedure for the Identification, Referral and Assistance to Victims of Human Trafficking. This Guidance note will be an invaluable resource for law enforcement and other officials to accurately identify children who have been trafficked, and provide child centric and child sensitive services to assist them.

The Women and Child Development arm of the Ministry has been proactive in identifying gaps in services for children and this initiative was a timely and necessary addition in working with victims of trafficking. I'm delighted to collaborate with the Ministry of Justice in this endeavour, to ensure that all victims of trafficking, including children, are able to access appropriate, context specific services for their protection and wellbeing. I'm grateful to the officers of my Ministry and its institutions working for child protection –the National Child Protection Authority (NCPA) and the Department of Probation and Child Care Services (DPCCS) for their commitment, perseverance and technical expertise in completing this Guidance note.

I would also like to thank the Police Children and Women's Bureau as well as other members of the National Anti-Human Trafficking Task Force (NAHTTF) for their valuable inputs in shaping this Guidance note. I extend my gratitude to the Attorney General's Department for engaging actively with the Ministry in finalising the Guidance note.

Finally, I would like to express my gratitude to Save the Children International, their staff and consultants and the International organization for Migration (IOM) who provided technical expertise in drafting the Guidance note with the financial assistance of the U. S. Department of State.

**Mrs.K.M.S.D.Jayasekara**

Secretary

State Ministry of Women and Child Development, Pre-schools & Primary Education, School Infrastructure & Education Services



**තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන ළමා වින්දිතයන්  
හඳුනා ගැනීම, ආරක්ෂා කිරීම සහ යොමු කිරීම පිළිබඳ  
මාර්ගෝපදේශ සටහන**

# පටුන

1.	හැඳින්වීම	09
2.	පසුබිම	11
3.	ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම් අපරාධය	13
4.	ආරක්ෂාව සහ සහාය ලබාදීමේ මූලධර්ම	15
4.1	අදාළ වන්නා වූ මූලධර්ම	15
4.1.1.	අයිතිවාසිකම් මත පදනම් වූ ප්‍රවේශය	16
4.1.2.	වින්දිතයා මධ්‍යගත කරගත් ප්‍රවේශය	18
4.1.3.	බහුවිධ ප්‍රවේශය ( බහු ක්ෂේත්‍ර ප්‍රවේශය )	19
4.1.4.	ප්‍රජාව මූලික කරගත් ප්‍රවේශය	19
4.2	ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම යන්නෙහි නිර්වචනය	20
4.3	ජාත්‍යන්තර නීති රාමුව	21
4.3.1	ළමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රඥප්තිය 1989	22
4.3.2	විශේෂයෙන්ම කාන්තාවන් සහ ළමයින් තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්කිරීම වැළැක්වීම, දඩුවම් කිරීම සහ මර්ධනය සම්බන්ධයෙන් වන එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රොටෝකෝලය - 2000	22
4.3.3	ළමයින් විකිණීම, ළමා ගණිකා වෘත්තිය සහ ළමා කාමුක දර්ශන පිළිබඳ විකල්ප ප්‍රොටෝකෝල 2000	23
4.3.4	ළමා ශ්‍රමයේ නරකතම ස්වරූපයන් (Worst Forms) පිළිබඳ සම්මුතිය, ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානය 1999 ( C 182 )	25
4.3.5	අවම වයස පිළිබඳ සම්මුතිය, ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානය 1973 (C 138)	25
4.3.6	කාන්තාවන් සහ ළමයින් ගණිකා වෘත්තියේ යෙදවීම සඳහා සිදුකරනු ලබන තැනැත්තන් වෙළඳාම වැළැක්වීම සහ තුරන්කිරීම පිළිබඳ සාක් සම්මුතිය (2002)	26
4.4	ශ්‍රී ලංකාවේ නීති රාමුව	26
4.4.1	2006 අංක 16 දරණ දණ්ඩ නීති සංග්‍රහය (සංශෝධන) පනත	27
4.4.2	තැනැත්තන් වෙළඳාමට අදාළව දණ්ඩ නීති සංග්‍රහයේ සඳහන් කර ඇති වෙනත් වැරදි	28



5.	සම්මත මෙහෙයුම් ක්‍රියාපටිපාටිය	35
5.1	මුල් තොරතුරු වාර්තා කිරීම/ පැමිණිල්ල සටහන් කිරීම / ක්ෂණික අවශ්‍යතා හඳුනාගැනීම	36
5.1.1	ලැබුණු තොරතුරු/ පැමිණිලි තහවුරු කිරීම සහ මූලික විමර්ශන	38
5.2	මුදවා ගැනීම	39
5.3	මූලික තිර පරීක්ෂණය සහ පිරික්සුම් ලැයිස්තුව	41
5.4	සූර්ව සම්මුඛ සාකච්ඡා ඇගයීම	41
5.5	අවශ්‍යතා පිළිබඳ මූලික හඳුනා ගැනීම	44
5.6	මූලික තොරතුරු බෙදා ගැනීම	45
5.7	ළමා වින්දිතයා සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් කිරීම	46
5.8	අන්තර් කාලීන හා දීර්ඝ කාලීන අවශ්‍යතා සඳහා ප්‍රතිචාර දැක්වීම	47
5.9	වෛද්‍ය රැකවරණය	47
5.10	විදේශීය වින්දිතයන්ගේ විශේෂිත වූ අවශ්‍යතා	49
5.11	ළමා වින්දිතයාගේ ආරක්ෂාව සහ රැකවරණය	50
5.12	දෙමාපියන්, නීත්‍යානුකූල භාරකරු හෝ අධිකරණය විසින් පත්කරන ලද සුදුසු පුද්ගල භාරකාරීත්වයන් (fit persons) සමග තොරතුරු හුවමාරුකිරීම	51
5.13	පොලීසිය විසින් විමර්ශන සිදුකිරීම ( නඩු විභාගයට පෙර )	53
5.13.1	අධිකරණයට කරුණු වාර්තා කිරීම	53
5.14	නඩු විභාගය	55
5.15	නඩු විභාගයට පසු	56
5.16	තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වූ විදේශීය ළමා වින්දිතයන් සියරටට යැවීම සහ මෙරටට ගෙන්වීම	57
5.17	යළි සමාජගත කිරීම	57
	ඇමුණුම 01 - තිර පරීක්ෂණ දර්ශක	59
	ඇමුණුම 02 තැනැත්තන් වෙළඳාමෙහි වින්දිතයෙකු බවට පත්ව	61
	ඇතිද යන්න සොයා ගැනීමට උපකාර වන මූලික තිර පරීක්ෂණ මෙවලම්	



# 1. හැඳින්වීම

තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන වින්දිතයන් හඳුනා ගැනීම, අවශ්‍ය සහායයන් සහ ආරක්ෂාව ලබාදීම සම්බන්ධයෙන් මඟ පෙන්වීමට විශේෂිත වූ පියවරයන් සහ විධි විධාන සහිත සම්මත මෙහෙයුම් ක්‍රියාපටිපාටියක (Standard Operating Procedures – (SOP)) අවශ්‍යතාව තැනැත්තන් වෙළඳාමට එරෙහි ජාතික සංධානයේ (National Anti-Human Trafficking Task Force – (NAHTTF) ) සාමාජිකයන් විසින් හඳුනා ගන්නා ලදී. එම සංධානය නියෝජනය කරන බහුවිධ පාර්ශව විසින් දීර්ඝ ලෙස පවත්වන ලද සාකච්ඡා සහ උපදේශන සැසිවල ප්‍රතිඵලයක් ලෙස තැනැත්තන් වෙළඳාම අපරාධ සිද්ධි සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියාකළ යුතු ආකාරය සඳහන් සම්මත මෙහෙයුම් ක්‍රියාපටිපාටියක් තැනැත්තන් වෙළඳාමට එරෙහි ජාතික සංධානය (NAHTTF) විසින් සකස් කරන ලද අතර ඒ සඳහා සංක්‍රමණය සඳහා වන ජාත්‍යන්තර සංවිධානය (IOM) සහයෝගය ලබාදෙන ලදී. එම 'තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ වින්දිතයන් හඳුනා ගැනීම, ආරක්ෂා කිරීම සහ යොමු කිරීම පිළිබඳ සම්මත මෙහෙයුම් ක්‍රියාපටිපාටිය (SOP)' සඳහා කැබිනට් අනුමැතිය ලැබීමෙන් පසු 2014 වසරේ ඔක්තෝබර් මාසයේදී බලාත්මක කරන ලදී. දැනට ක්‍රියාත්මක වන එම සම්මත මෙහෙයුම් ක්‍රියාපටිපාටියේ විශේෂිතව දක්වා නොමැති තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන ළමා වින්දිතයන් සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීමේදී ඒ සඳහා විශේෂිත ක්‍රියාමර්ග අනුගමනය කිරීමේ අවශ්‍යතාව වර්තමානය වන විට පැන නැගී ඇත.

සම්මත මෙහෙයුම් ක්‍රියාපටිපාටියේ පවතින ඉහත සඳහන් අඩුපාඩුව මඟහරවා ගැනීම අරමුණු කර ගනිමින් අදාළ පාර්ශව විසින් මෙම මාර්ගෝපදේශ සටහන සකස් කරන ලද අතර ඒ මගින් ළමයින්ගේ ආරක්ෂාවට අදාළ මූලධර්ම සහ මාර්ගෝපදේශ පිළිපදිනු ලබන බවටත් තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන ළමා වින්දිතයන් සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීමේදී සියලුම පාර්ශව විසින් සුවිශේෂී පියවරයන් ගනු ලබන බවටත් තහවුරු කිරීමක් සිදු කෙරේ. එමෙන්ම මෙමගින් තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන ළමා වින්දිතයන් මූලින්ම හමුවන සහ මූලින්ම ප්‍රතිචාර දක්වන ප්‍රාදේශීය මට්ටමේ රාජ්‍ය නිලධාරීන්ට සහ ප්‍රජාව සමඟ කටයුතු කරන නිලධාරීන්ට; ළමා වින්දිතයන් නිවැරදිව හඳුනා ගැනීම, සහායයන් දැක්වීම සහ වින්දිතයන්ට ආරක්ෂාව ලබාදීම යන කරුණු සම්බන්ධයෙන් සහය දැක්වීම ද අපේක්ෂා කරයි. මෙම මූල්‍ය ප්‍රතිචාර දක්වන්නන් අතරට පොලිස් නිලධාරීන්, ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාල සහ දිස්ත්‍රික් මට්ටමේ ළමා හිමිකම් ප්‍රවර්ධන නිලධාරීන්, ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරියේ නිලධාරීන්, පරිවාස නිලධාරීන්, කම්කරු නිලධාරීන්, වනිතා සංවර්ධන නිලධාරීන් සහ අදාළ වෙනත් සංවර්ධන නිලධාරීන් ඇතුළත් වෙයි.

තවද, පොලිස් නිලධාරීන්, කම්කරු නිලධාරීන්, සෞඛ්‍ය සේවා නිලධාරීන් සහ අදාළ වෙනත් පාර්ශවයන් ඇතුළු ළමයින් සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන වෘත්තිකයන් සහ නිලධාරීන්හට මෙම මාර්ගෝපදේශ සටහන භාවිත කිරීමෙන්, ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම සම්බන්ධයෙන් වඩා ප්‍රශස්ථ මට්ටමකින් ක්‍රියාත්මක වීමට සහ ළමා වින්දනයන් සමග කටයුතු කිරීමේදී ඊට අදාළ වන ප්‍රමිතීන් අනුගමනය කිරීමට හැකියාව ලැබෙනු ඇත.

## 2. පසුබිම

තැනැත්තන් වෙළඳාම යනු ලෝකයේ විශාල වශයෙන්ම සිදුවන සංවිධානාත්මක අපරාධ අතරින් එකකි. ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාමට ගොදුරුවන ළමා වින්දිතයින් කායික සහ මානසික කම්පනයන් ගෙන් විදවනු ලබන බැවින් මෙය ළමයාගේ සමස්ථ වර්ධනයට සහ යහපැවැත්මට තර්ජනයක් ඇතිකරවන සහ ඔවුන්ගේ මූලික අයිතිවාසිකම් ද උල්ලංඝනය කරන ඉතා දරුණු අපරාධයක් ලෙස විශේෂයෙන් සලකනු ලබයි. ශ්‍රී ලංකාව තුළ ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම විශාල වශයෙන් සිදුවන බවට හැඟවෙන තත්ත්වයන් පෙන්නුම් නොකළත් සංචාරකයන් අතර ප්‍රචලිත මුහුදු බඩ ප්‍රදේශවල තැනැත්තන් වෙළඳාම්කරුවන් විසින් ගැහැණු සහ පිරිමි ළමයින් ලිංගික වෙළඳාම සඳහා යොදා ගන්නා බව වාර්තා මගින් පෙන්නුම් කරයි. එසේම තේ වතු ආශ්‍රිත ප්‍රදේශවල සිට කොළඹට රැගෙන එන ළමයින් නිවෙස්වල ගහස්ථ සේවයේ යොදවා ගනිමින් ඔවුන් කායික, මානසික සහ ලිංගික අපයෝජනයන්ට ලක් කිරීම, පඩි නොගෙවා හැරීම, සංචලනය (එහා මෙහා යාම) සීමා කිරීම යන ආකාරයන්ගෙන් ළමයින් ශ්‍රමික තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් කරන බවට වාර්තා ඇත.<sup>1</sup> තවද, තැනැත්තන් වෙළඳාම්කරුවන් විසින් ළමයින්, කුඩා වෙළඳසැල්වල, ගරාජ් සහ වෙනත් සුළු ව්‍යාපාරවල, කෘෂිකාර්මික වගාබිම්වල සහ අවිධිමත් වෙළඳපොළවල බලහත්කාරයෙන් සේවයේ යෙදවීම මෙන්ම ශ්‍රී ලංකාවේ ප්‍රධාන නගර ආශ්‍රිතව බලහත්කාරයෙන් සිඟමයේ යෙදවීම සහ අපරාධ ක්‍රියාවලට සම්බන්ධකර ගැනීමද දක්නට ලැබෙයි.

තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන ළමා වින්දිතයන් නිසි අවස්ථාවේදීම හඳුනා ගැනීම, සුදුසු ආරක්ෂාව ලබාදීම සහ ආරක්ෂිත වටපිටාවක්, සෞඛ්‍ය රැකවරණය, මානසික සහයෝගය සහ තම පවුලේ සාමාජිකයන් සහ ප්‍රජාව සමඟ යළි එකතු කිරීම ආදිය ද ඇතුළත් සහායයන් යනාදිය නියමිත අවස්ථාවේදීම ලබාදිය යුතුය. අපයෝජනය සහ සුරාකෑම ළමයාට ශාරීරිකව බලපෑම් ඇතිකරනු ලබන අතර එය ඉගෙනීම, ශාරීරික වැඩීම සහ මානසික වර්ධනය පවා කරවීමට හේතු වෙයි. තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වූ ළමයින්ට අන්තරාදායී පරිසර තුළ දරුණු අපයෝජන සහ ආතතීන් අත්විඳීමට සිදුවන බැවින් එය ඔවුන්ගේ ඉදිරි ජීවන රටාවට බලපානු ලබයි. එවැනි තත්ත්වයන්ට මුහුණ දීමේ ප්‍රතිඵලයක් ලෙස එවැනි ළමයින් සහ යෞවනයන් තුළ තම ජීවිතය පවත්වා ගෙනයාමට පමණක් හැකි; නමුත් සාමාන්‍ය සහ තර්ජන නොමැති අවස්ථාවන්ට අනුගත වීමේ අපහසුතාවක් ඇති අයහපත් පෞරුෂ වර්ධනයක් සිදුවීමට හැකියාවක් ඇත. ලෝක සෞඛ්‍ය සංවිධානයට අනුව අපයෝජනයට ලක්වූ ළමයින් බොහෝවිට තමන්ට නොගැළපෙන (නුසුදුසු) රැකබලාගන්නන් සමඟ සබඳතා ඇතිකර ගැනීමට සහ විශ්වාසය ගොඩනගා ගැනීමට පෙළඹීම

<sup>1</sup> තැනැත්තන් වෙළඳාම පිළිබඳ වාර්තාව, ඇමරිකානු රාජ්‍ය දෙපාර්තමේන්තුව - 2019

දැකිය හැක. තැනැත්තන් වෙළඳාම්කරුවන් වෙතින් විශ්වාසය කඩවීමකට ලක්වූ ළමයින් ඒ හේතුවෙන් දීර්ඝ කාලීන මානසික බලපෑමකට ලක්විය හැකි අතර ඔවුන් තුළ ස්වාධීනත්වය සහ සමීපස්ථ බව ගොඩනැගීම අපහසු වේ. අපයෝජනයට ලක්වූ ළමයින්ගේ වර්ධනයේ බලපෑම ඔවුන් තුළ ඇති යම් යම් ලක්ෂණ, එනම් ඔවුන්ගේ සමීපතමයන්ට ඇති ආදරය අඩු වීම, ආත්මාභිමානය අඩු වීම සහ ඉතාමත් අඩුවෙන් සමාජ සම්බන්ධතා පවත්වාගෙන යාම ආදිය මගින් පෙන්නුම් කෙරේ. ලිංගිකත්වයට ඉහළ නැඹුරුවක් දැක්වීම හෝ, වඩා වැඩි ආක්‍රමණශීලීබවක් පෙන්නීම, මත්පෙති මත්ද්‍රව්‍ය භාවිත කිරීම, තමන් විසින් තමාට තුවාල සිදුකර ගැනීම සහ ආතතිය සහ කාංසාව මගහරවා ගැනීම සඳහා කරන වෙනත් ඕනෑම දෙයක් සිදුකිරීම ආදී ගැටලු මොවුන් වෙතින් දැකිය හැකිය.

### 3. ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම් අපරාධය

තැනැත්තන් වෙළඳාම යනු ඩොලර් බිලියන ගණනින් ලාභ උපයන සහ ලෝකයේ ඉතාමත් වේගයෙන් ව්‍යාප්තවන අපරාධ ක්‍රියාවන්ගෙන් එකකි. ගෝලීය ආර්ථික ප්‍රවණතා සහ සංක්‍රමණය ඉහළයාම තැනැත්තන් වෙළඳාමට ඇති ඉල්ලුම සහ සැපයුම ඉහළයාමට හේතු සාධක සපයයි. මන්දව්‍ය සහ අවි ආයුධ වෙළඳාමෙහිදී මෙන් නොව තැනැත්තන් වෙළඳාමේදී වෙළඳාම්කරුවන්ට සිය විකුණුම් භාණ්ඩය වන 'වින්දිතයා (victim)' නැවත නැවතත් විකුණමින්' විශාල වශයෙන් ලාභ ඉපයීමට අවස්ථාව ලැබෙන අතර මේ හේතුවෙන් වින්දිතයන් දිගින් දිගටම විදවීමකට ලක් වෙයි.

ලෝකයේ සෑම කලාපයකම සිදුවන සහ ළමයින්ගේ සියලු අයිතීන් උල්ලංඝනය කරන, ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම දරුණු ගණයේ අපරාධයකි. පසුගිය දශකයේදී පමණ සිට රාජ්‍යයන් සහ පාර්ශවකරුවන් මෙම ප්‍රශ්නය සඳහා වඩා ශක්තිමත්ව ක්‍රියාමාර්ග ගැනීම ආරම්භ කරන ලදී. ජාත්‍යන්තර වශයෙන්, ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම සහ ඒ ගැටලුව සම්බන්ධයෙන් වඩාත් ඉක්මනින් ප්‍රතිචාර දැක්වීමේ අවශ්‍යතාව ප්‍රමුඛත්වයෙහිලා සැලකීමත් සමගම තැනැත්තන් වෙළඳාම වැළැක්වීමට, වින්දිතයන් ආරක්ෂා කිරීමට, වින්දිතයන්ට සහාය දැක්වීමට සහ අපරාධයට එරෙහිව වඩා ඵලදායී ලෙස නීතිය ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා යම් යම් මූලික ක්‍රියාමාර්ග ගැනීම ආරම්භ කරන ලදී.

බලහත්කාරයෙන් සේවයේ යෙදවීම, සංචාරක කර්මාන්තය ආශ්‍රිතව ළමයින් ලිංගික සේවයේ යෙදවීම, වාණිජ ලිංගික ව්‍යාපාර, බලහත්කාරයෙන් සිගමනේ යෙදවීම සහ දරුකමට හදා ගැනීම යනාදී සුරාකෑමේ අරමුණු සඳහා ළමයින් තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් කරනු ලබයි. ළමා කම්කරුවන් යන්න; ගෘහස්ථ දාස භාවය, කෘෂි කර්මික කටයුතුවල යෙදවීම, කුඩා පරිමාණ කර්මාන්ත ශාලාවල සහ වෙළඳසැල්වල සේවය කිරීම ආදී විවිධ ස්වරූපයන්ගෙන් දක්නට හැකිය. ළමා කම්කරුවන් ලාභදායී සහ පාලනය කිරීමට පහසු බැවින් ඔවුන් සඳහා වන ඉල්ලුම වැඩිය. ලෝක කම්කරු සංවිධානයට අනුව ළමයින් ලිංගික සුරාකෑමට ලක් කිරීම පහත ක්‍රමවලට සිදුකරයි.<sup>2</sup> ළමයින් ගණිකා වෘත්තියේ යෙදවීම, සංචාරක කර්මාන්තය අශ්‍රිතව සිදුවන ළමා ලිංගික වෙළඳාම, ළමයින් යොදා ගෙන අසහාය විධියේ පට සහ ඡායාරූප නිෂ්පාදනය, ප්‍රවර්ධනය සහ බෙදා හැරීම සහ අසහාය ලිංගික ප්‍රදර්ශනයන් සඳහා ළමයින් යොදවා ගැනීම ඊට අයත් වෙයි. එමෙන්ම ළමයින් මන්දව්‍ය ව්‍යාපාර සඳහා යොදවා ගැනීම සහ එහිදී ළමයින් මන්දව්‍ය ප්‍රවාහනයට හෝ අලෙවිකරුවන් ලෙස යොදවා ගැනීම මෙන්ම මන්දව්‍ය භාවිතයට බලකිරීම ද සිදු වෙයි. එසේ මන්දව්‍ය භාවිතයට ඇඹබැහිවීමත් සමගම ඔවුහු තැනැත්තන් වෙළඳාමේ සහ සුරාකෑමේ වක්‍රයට හසුවෙති. මන්දව්‍ය ජාවාරම නීති විරෝධී වන බැවින් ඒ සම්බන්ධයෙන්

<sup>2</sup> ළමා ශ්‍රමයේ නරකතම ස්වරූපයන් පිළිබඳ සම්මුතිය, ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානය (C182) 1999

අත්අඩංගුවට ගන්නා ළමයින් පවා අපරාධකරුවන් ලෙස සැලකෙන අතර ඔවුන් වින්දිත ළමයින් ලෙස හඳුනා ගනු නොලැබෙයි. මේ හේතුවෙන් ඔවුන් ප්‍රතිවින්දිත භාවයට පත්වෙයි.

වයස අවුරුදු 18 අඩු ගැහැණු සහ පිරිමි ළමයින් ශාරීරික සහ මානසික බලහත්කාරකම්වලට ලක්කර සිඟමනේ යෙදීමට බලහත්කාරයෙන් යොදවා ගනී. මෙම ප්‍රශ්නය නියාමනය කිරීම අපහසුවී ඇත්තේ, තම පවුලේ පවත්නා ආර්ථික අපහසුතා හේතුවෙන් බොහෝවිට පවුලේ සාමාජිකයන් විසින් ම දෙමාපියන් සතු බලය යොදවා, බලහත්කාරයෙන් ළමයින් සිඟමනේ යෙදවීම සිදුකිරීමයි. සංවිධානාත්මකව හිඟමනේ යෙදවීම “හිඟන මුදලාලිලා” හට ලාභ ඉපැයීමේ පහසු මාර්ගයක් වන අතර මෙම ක්‍රියාවලිය හරහා අතිවිශාල ලාභ ඉපැයීමක් මුදලාලිලා විසින් කරනු ලැබුවත් ඉතා සුළු මුදලක් පමණක් වින්දිතයන්ට ලබාදෙයි. තවද ළමයින් කුට්ටනය මගින් හෝ තැනැත්තන් වෙළඳාම මගින් දරුකමට හදා ගැනීම සඳහා ලබා ගනී. මේ සඳහා ළමයින් සොයා ගනු ලබන්නේ ළමා නිවාසවලින්, රෝහල්වලින් හෝ දෙමාපිය භාරකාරත්වයෙන් පැහැර ගැනීම ආදී ක්‍රම මගිනි. ඇතැම් විට දෙමාපියන් රැවටීමෙන්, අයුතු බලපෑම් මගින් හෝ දරුවන් අතහැර දමන ලෙස බිය වැද්දීම හරහා ළමයින් සුරාකෑමේ අරමුණින් යුතුව දෙමව්පිය භාරයෙන් නිදහස් කොටගෙන සුරාකෑමට ලක්කරයි. 2006 අංක 16 දරන දණ්ඩ නීති සංග්‍රහ (සංශෝධන) පනතෙහි 360 (ඇ) වගන්තිය යටතේ ළමයින් දරුකමට හදාගැනීමේ අරමුණින් කුට්ටනයට ලක්කිරීම සම්බන්ධයෙන් වඩා සවිස්තරව දක්වා ඇත.

තැනැත්තන් වෙළඳාම සම්බන්ධයෙන් වූ ජාත්‍යන්තර සම්මුතීන් සහ ඒ ඒ රටවල් විසින් සම්පාදනය කර ඇති දේශීය නීති ප්‍රතිපාදන තිබුණද වෝදනාවට ලක්වූවන්ට නීතිය ක්‍රියාත්මක කිරීම සහ නඩු පැවරීම සාපේක්ෂව අවම මට්ටමක පවතී. විමර්ශන කටයුතු සිදුකිරීමේ සහ සාක්ෂි එකතු කිරීමේ ඇති අභියෝග, වින්දිතයන් ආරක්ෂා කිරීම සහ නීතිමය ප්‍රමාදයන් මෙම තත්ත්වයට හේතු විය හැකිය. තැනැත්තන් වෙළඳාම් සිද්ධි පිළිබඳව අපරාධ යුක්තිය ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී වින්දිතයාගේ උපරිම යහපත සැලසීම අරමුණු කරගෙන සියලුම ක්‍රියාමාර්ග ගැනීම ඉතා වැදගත් වෙයි. වින්දිතයන් ආරක්ෂා කරමින් , වින්දිතයාගේ මානව හිමිකම් ආරක්ෂා කිරීමට සහාය දෙමින් සහ තැනැත්තන් වෙළඳාම්කරුවන්ට එරෙහිව නඩු පවරමින් ක්‍රියාත්මක වන වින්දිතයා මූලික කරගත් අපරාධ යුක්ති ක්‍රියාදාමයක් වඩා ඵලදායී බව සොයාගෙන ඇත. තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ වින්දිතයාගේ යහපැවැත්ම සහ ඔවුන් පත්ව ඇති කම්පන තත්ත්වයෙන් යථා තත්ත්වයට පත්කිරීමට ප්‍රමුඛත්වය ලබාදීම අපරාධ නඩුවල යුක්තිය පසිඳලීමේ යාන්ත්‍රණය තුළින් බලාපොරොත්තු වන ප්‍රතිඵලය ලබා ගැනීමට මනා පිටිවහලක් ලබා දෙයි.



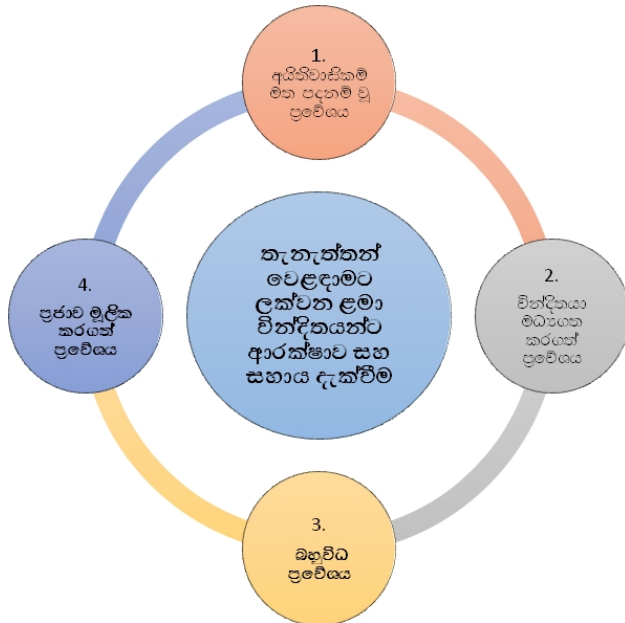
## 4. ආරක්ෂාව සහ සහාය ලබාදීමේ මූලධර්ම

### 4.1 අදාළ වන්නා වූ මූලධර්ම

ලමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රඥප්තිය (1989) ක්‍රියාත්මක කිරීම මගින් බලාපොරොත්තුවන සහ එහි ලමා තැනැත්තන් වෙළඳාමට අදාළ වන්නා වූ මූලධර්ම හතර වන්නේ; වෙනස්කොට නොසැලකීම (2 ව්‍යවස්ථාව); ළමයාගේ උපරිම යහපත (3 ව්‍යවස්ථාව); ළමයාගේ ජීවත්වීමට ඇති අයිතිය, පැවැත්මට සහ වර්ධනයට ඇති අයිතිය (6 ව්‍යවස්ථාව) සහ සහභාගිවීමට ඇති අයිතිය (12 ව්‍යවස්ථාව) වේ.

තැනැත්තන් වෙළඳාම් සිද්ධිය හඳුනා ගැනීමේ සහ තිර පරීක්ෂණයේදී වින්දිතයා කේන්ද්‍රීය (ඉතා වැදගත්) භූමිකාවක් නිරූපණය කරයි. වින්දිතයන් විසින් පළමු ප්‍රතිචාර දක්වන්නන්ට ලබාදෙන ඉතා වැදගත් තොරතුරු වින්දිතයාගේ රැකවරණය, ඉදිරියේදී මෙවැනි අපරාධ වැළැක්වීම සහ අපරාධකරුවන්ට එරෙහිව නීතිය ක්‍රියාත්මක කිරීම වැනි කරුණු සාර්ථක කර ගැනීම සඳහා භාවිත කළ හැකිය. වින්දිතයාට එළඳායී උපකාරයක් කිරීම සඳහා වින්දිතයාගේ මූලික මානව හිමිකම් එනම් තොරතුරු දැනගැනීමේ අයිතිය, රහස්‍යභාවය ආරක්ෂා කිරීම, රැකවරණය සහ වෙනස්කොට නොසැලකීම යන කරුණු හඳුනාගෙන තිබීම ඉතාමත් වැදගත්ය. වින්දිතයා ළමයෙකු වන අවස්ථාවේදී ඔහුගේ හෝ ඇයගේ උපරිම යහපත සඳහා ක්‍රියාකිරීමට; ළමයා සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරන බලධාරීන්, දෙමාපියන්, සහායක මිත්‍රයා (next friend) සහ භාරකරු විසින් කටයුතු කළ යුතු අතර ළමයාගේ අදහස්වලට ගරුකළ යුතුය. අදාළ සිද්ධිය පිළිබඳව පොලීසියට පැමිණිලි කිරීමට ළමයාට සහාය ලබාදිය යුතුය. ළමයා වෙනුවෙන් අදාළ පැමිණිල්ල ඔහුගේ පවුලේ සාමාජිකයෙකුට, භාරකරුට හෝ සහායක මිත්‍රයා හෝ ඒ පිළිබඳව දැනීමක් ඇති ඕනෑම අයෙකු විසින් කළ හැකිය. බලධාරීන් වෙත පැමිණිල්ල කරනු ලබන පුද්ගලයාගේ අනන්‍යතාවයේ රහස්‍ය භාවය අවශ්‍ය අවස්ථාවලදී, ආරක්ෂා කෙරෙනු ඇත.

තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන ළමා වින්දිතයන්ට ආරක්ෂාව සහ සහාය දැක්වීමේදී අනුගමනය කළ හැකි ප්‍රවේශ



#### 4.1.1. අයිතිවාසිකම් මත පදනම් වූ ප්‍රවේශය

ළමා වින්දිතයන් සම්බන්ධයෙන් කරනු ලබන සියලුම ක්‍රියාත්මක වීම් එයට අදාළ වන්නා වූ මානව හිමිකම් ප්‍රමිතීන්ට අනුකූලව විශේෂයෙන්ම එක්සත් ජාතීන්ගේ ළමා අයිතිවාසිකම් ප්‍රඥප්තියේ දක්වා ඇති ළමයාගේ ආරක්ෂාව සහ ළමා හිමිකම්වලට ගරු කිරීම යන්නට අනුව සිදුකළ යුතුය. මෙම ප්‍රඥප්තියේ සඳහන් අයිතිවාසිකම් අදාළ රටේ පුරවැසියන් වූ ළමයින්ට පමණක් නොව තැනැත්තන් වෙළඳාමේ වින්දිතයන් වූ ළමයින්ද ඇතුළුව ඔවුන්ගේ ජාතිකත්වය (අයිති රට), ආගමනයේ ස්වභාවය (කුමන වීසා කාණ්ඩයක් හෝ කුමන අවසරයක් මත රටක රැඳී සිටී ද යන්න) හෝ කිසිදු රටක පුරවැසිභාවයක් අහිමි තත්ත්වය හෝ නොසලකා ලෝකයේ වෙසෙන සියලුම ළමයින්ට සමානව හිමිවිය යුතුය.

තවද මානව හිමිකම් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ මහකොමසාරිස් කාර්යාලය<sup>3</sup> විසින් මානව හිමිකම් සහ තැනැත්තන් වෙළඳාම පිළිබඳ පරිපූර්ණ මූලධර්ම සහ මාර්ගෝපදේශ මාලාවක් නිර්දේශ කරමින්

<sup>3</sup><https://www.ohchr.org/Documents/Publications/Traffickingen.pdf>

ඉදිරිපත්කර ඇත. තැනැත්තන් වෙළඳාමේ වින්දිතයන්ගේ රැකවරණය සහ තැනැත්තන් වෙළඳාම වැළැක්වීම සඳහා ප්‍රායෝගික සහ අයිතිවාසිකම් මත පදනම් වූ ප්‍රතිපත්තිමය මාර්ගෝපදේශයන් ලබාදීම සඳහා මේවා නිර්මාණය කර ඇත. මෙහි අරමුණ වන්නේ තැනැත්තන් වෙළඳාමට එරෙහිව ජාතික, කලාපීය සහ ජාත්‍යන්තර මට්ටමින් දැනට බලපවත්නා නීති, ප්‍රතිපත්ති හා මැදිහත්වීම් සමග ඉහත කී මානව අයිතිවාසිකම් ප්‍රවේශය; එකාබද්ධ කිරීම මෙන්ම එය ප්‍රවර්ධනය කිරීමයි. ළමා අයිතිවාසිකම් ප්‍රඥප්තිය සහ මානව හිමිකම් පිළිබඳ මහකොමසාරිස් කාර්යාලයේ මාර්ගෝපදේශ මගින් ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම සහ වින්දිතයන් සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියාකිරීමේදී සියලුම පාර්ශවකරුවන්ගේ මැදිහත්වීමේ සහ ගන්නා ප්‍රවේශයන් සඳහා අවශ්‍ය පදනම ලබා දෙයි.

**1. ළමයාගේ උපරිම යහපත**

රජයේ හෝ පුද්ගලික සමාජ සුභසාධක ආයතන, පොලීසිය, අධිකරණ, පරිපාලන අධිකාරීන් හෝ ව්‍යවස්ථාදායක ආයතන යන කවර ආකාරයේ ආයතනයක් විසින් ළමයකු සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරනු ලැබුවද එම සියලුම අවස්ථාවලදී ළමයාගේ උපරිම යහපත සැලසීම යන්න මූලිකව සැලකිල්ලට ගෙන ක්‍රියා කළ යුතු වන්නේය.

**2. වෙනස්කොට නොසැලකීමට ඇති අයිතිය**

සෑම ළමයකුටම ඔහු / ඇය “ළමයකු” ලෙස සලකා අවශ්‍ය ආරක්ෂාව ලැබීමටත් ඔවුන්ගේ ජාතිය, ස්ත්‍රී - පුරුෂ භාවය, භාෂාව, ආගම, ජනවර්ගය හෝ සාමාජීය පසුබිම, උපත හෝ ආගමනික තත්ත්වයද ඇතුළුව වෙනත් තත්ත්වයන් මත පිහිටා වෙනස්කොට නොසැලකීමටත් අයිතියක් ඇත.

**3. ළමයාගේ අදහස්වලට ගරු කිරීම**

ළමයාගේ වයස සහ පරිණත බව සැලකිල්ලට ගෙන ඔහුගේ / ඇයගේ අදහස් පිළිබඳව සලකා බලා ඒවාට වටිනාකමක් (බරක්) දීම වැදගත් වෙයි. ළමයා සම්බන්ධයෙන් වූ වැදගත් තීරණ ගැනීමේදී එනම් නෛතික ක්‍රියාවලීන් තුළදී, තාවකාලික රැකවරණය සහ ආරක්ෂාව ලබා දීමේදී, ළමයා සම්බන්ධයෙන් පවත්නා ගැටලුවලට ස්ථිරසාර විසඳුමක් සොයා ගැනීමේදී සහ එය ක්‍රියාත්මක කිරීමේදී, විශේෂයෙන්ම ළමයා නැවත තම පවුලේ සාමාජිකයන් වෙත, තම මව් රට වෙත හෝ පළාත/කලාපය වෙත භාරදීමේදී ඒ සම්බන්ධයෙන් ළමයා දක්වන අදහස්වලට ගරු කිරීම සිදුකළ යුතු වන්නේ ය.

**4. තොරතුරු දැනගැනීමට ඇති අයිතිය**

ළමා වින්දිතයන්හට තමාගේ තත්ත්වය සහ තම අයිතිවාසිකම් පිළිබඳව, තමාට ලබාගත හැකි වෙනත් සේවාවන් පිළිබඳව සහ යළි සිය පවුල සමග එක්වීමේ ක්‍රියාවලිය සහ/හෝ තම මව් රටට නැවත යාම පිළිබඳව තොරතුරු දැන ගැනීමට අවකාශ සැලසිය යුතුය. මෙකී තොරතුරු ලබාදීමේදී ළමා වින්දිතයාහට තේරුම්ගත හැකි භාෂාවකින් ඒවා ලබාදිය යුතුය. ළමා වින්දිතයෙකු ගෙන් ප්‍රශ්න ඇසීමේදී හෝ සම්මුඛ සාකච්ඡාවකදී හෝ ළමයා ඉල්ලා සිටින අවස්ථාවකදී යෝග්‍ය කථන පරිවර්තකයෙකුගේ සේවය ලබාගත හැකිය.

**5. රහස්‍යභාවය රැකගැනීමට ඇති අයිතිය**

ළමා වින්දිතයාගේ සහ ඔහුගේ / ඇයගේ පවුලේ සාමාජිකයන්ගේ ආරක්ෂාව සහතික කිරීම සඳහා වින්දිතයාගේ පෞද්ගලිකත්වය සහ අනන්‍යතාව ආරක්ෂා කළ යුතුය. ඔහුගේ / ඇයගේ නම, ලිපිනය සහ වෙනත් තොරතුරු ප්‍රසිද්ධ කිරීම මගින් ළමා වින්දිතයා හෝ පවුලේ සාමාජිකයන්ගේ අනන්‍යතාව හඳුනාගත හැකි බැවින් ඒවා සමාජ මාධ්‍ය, වෙනත් සන්නිවේදන තාක්ෂණික යෙදවුම් සහ වෙනත් යාන්ත්‍රණ ද ඇතුළුව ජනමාධ්‍යවලට හෝ මහජනතාවට ප්‍රසිද්ධ නොකිරීමට වගබලා ගත යුතුය.

**6. ආරක්ෂාවීමට ඇති අයිතිය**

ළමා වින්දිතයන්ට තමන්ගේ විශේෂිත අයිතිවාසිකම් සහ අවශ්‍යතා අනුව ළමයකු ලෙස සහ වින්දිතයෙකු ලෙස යන දෙයාකාරයෙන්ම විශේෂ ආරක්ෂාවක් ලැබීමට අයිතියක් ඇත්තේය.

**4.1.2. වින්දිතයා මධ්‍යගත කරගත් ප්‍රවේශය**

තැනැත්තන් වෙළඳාමේ වින්දිතයන් සම්බන්ධයෙන් වූ සියලුම කරුණු-කාරණා සහ ක්‍රියාවලීන්, වින්දිතයාට රැකවරණය ලබාදීම සහ ඔහුගේ / ඇයගේ ආරක්ෂාව සහ පවුලේ ආරක්ෂාව, තොරතුරුවල රහස්‍යභාවය රැකීම ආදිය සැලකිල්ලට ගනිමින් වින්දිතයා මධ්‍යගත කරගත් (මුල්කරගත්) ප්‍රවේශයකින් සිදුවිය යුතුය. තැනැත්තන් වෙළඳාමේ වින්දිතයන්ට රැකවරණය ලබාදීමේ වැඩසටහන් තැනැත්තන් වෙළඳාමේ සියලුම වින්දිතයන්ට ලබාදිය යුතු අතර එය 'වෙනස්කොට නොසැලකීම' යන පදනම මත පිහිටා සකස් කළ යුතුය. එමෙන්ම මෙවැනි කටයුතු සම්බන්ධයෙන් සුවිශේෂී නිපුණතාවයක් ඇති රාජ්‍ය නොවන සංවිධානවලින් එලදායී සහයෝගයක් ලබාගැනීමේ අවස්ථාවන් ද ඇතුළත් නම්‍යශීලී සහ

ඒ ඒ වින්දිතයාගේ අවශ්‍යතාවයන්ට පහසුවෙන් අනුගත විය හැකි ආකාරයට එම වැඩසටහන් සකස් විය යුතුය.

මේ සඳහා පහත කරුණු අදාළ වෙයි:

- වින්දිතයා අපරාධකරුවෙකු ලෙස නොසලකන අතර ඔහු / ඇය අපරාධයක වින්දිතයෙකු බව දැනුවත්ව සිටීම.
- සහාය දක්වන අධිකාරීන්ගේ ක්‍රියාකාරකම් නිසා වින්දිතයා ප්‍රති-වින්දිත භාවයට පත් නොකිරීම.
- තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන වින්දිතයන්ට ලබාදෙනු ලබන සියලුම සහායන් වින්දිතයාගේ ප්‍රකාශිත කැමැත්ත මත ලබාදීම.
- වින්දිතයා සම්බන්ධයෙන් වන සියලුම තොරතුරු සහ සන්නිවේදනයන් වින්දිතයාගේ රහස්‍යභාවය සහ පෞද්ගලිකත්වය යන හිමිකම්වලට අවශ්‍ය ගරුත්වය දෙමින් සිදු කිරීම.

#### 4.1.3. බහුවිධ ප්‍රවේශය (බහු විධ ක්ෂේත්‍ර ප්‍රවේශය)

ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම ස්වභාවය අනුවම බහුවිධ ස්වරූපයක් ගනී. මෙම සංකීර්ණ භාවය හේතුවෙන් ළමා වින්දිතයන්ට ලබා දෙන රැකවරණය සහ සහායයන් වැඩිදියුණු කිරීම සඳහා විවිධ ආයතනවල සහ සංවිධානවල සිටින විවිධ ක්ෂේත්‍රයන් නියෝජනය කරන වෘත්තීයවේදීන් සමග සම්බන්ධවීම අත්‍යවශ්‍ය වෙයි. බහුවිධ ප්‍රවේශය යනු ඉහත කී විවිධ ආයතනවල සහ සංවිධානවල සේවයේ නියුතු විවිධ වූ ක්ෂේත්‍රයන්ගේ පළපුරුද්ද ඇති වෘත්තීයවේදීන් එකට එක්ව තැනැත්තන් වෙළඳාමේ ළමා වින්දිතයන්ට රැකවරණය සහ සහාය ලබාදීම සඳහා සුදුසුම ක්‍රමවේදයන් සොයා ගැනීම සහ ඔවුන්ගේ උත්සාහයන් සම්බන්ධීකරණය කිරීමයි. මෙම සම්මත මෙහෙයුම් ක්‍රියාපටිපාටියේ අරමුණ වන්නේ එම ක්‍රියාවලීන් සඳහා පහසුකම් සැපයීමයි.

#### 4.1.4. ප්‍රජාව මූලික කරගත් ප්‍රවේශය

තැනැත්තන් වෙළඳාමේ ළමා වින්දිතයාගේ රැකවරණය සහ ලබාදෙන සේවාවන් පිළිබඳව සැලසුම් සකස් කිරීමේදී ළමා වින්දිතයා, දෙමාපියන් / භාරකරුවන් සහ පවුලේ සාමාජිකයන් එම සැලසුම් සකස් කිරීම සඳහා සහභාගි කරවා ගත යුතුය. ප්‍රජාව මූලික කරගත් ප්‍රවේශය වෙන්කළ නොහැකි ලෙස අයිතිවාසිකම් මත පදනම් වූ ප්‍රවේශය සහ වින්දිතයා මධ්‍යගත වූ ප්‍රවේශය යන ප්‍රවේශ සමගම සම්බන්ධවී ඇත. ළමා වින්දිතයාගේ රහස්‍යභාවය ආරක්ෂා කරන අතරම ළමා වින්දිතයා සඳහා ප්‍රජා මූලික සහාය ලබා ගැනීමේ ක්‍රමයක් පිළිබඳව සේවා සපයන්නන් සොයා බැලිය යුතුය. මෙම සෑම සේවාවක් ලබාදීමකම අවසාන ප්‍රතිඵලය විය යුත්තේ ළමා වින්දිතයා දීර්ඝ කාලීනව ආයතනික ආරක්ෂාවක් යටතේ

තබාගැනීමෙන් තොරව ඔවුන් නැවත වරක් තම ප්‍රජාව සමග ජීවත්වීම සඳහා සමාජගත කිරීමයි.

#### 4.2 ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම යන්නෙහි නිර්වචනය

යම් තැනැත්තෙකු සැබෑ ලෙසම ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාමෙහි වින්දිතයෙකුද යන්න නිවැරදිව තීරණය කිරීම සඳහා “ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම” යන්නෙහි නෛතික නිර්වචනය අවබෝධ කරගත යුතුය. හඳුනා ගැනීමේ ක්‍රියාවලියට සහාය වීම සඳහා “ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම” පිළිබඳ දේශීය සහ ජාත්‍යන්තර නිර්වචන පිළිබඳව බලධාරීන් තම අවධානය යොමු කළ යුතුය.

අන්තර් ජාතික සංවිධානාත්මක අපරාධවලට එරෙහි එක්සත් ජාතීන්ගේ සම්මුතියට අතිරේකයක් වශයෙන් වසර 2000 දී හඳුන්වා දෙන ලද “විශේෂයෙන්ම කාන්තාවන් සහ ළමයින් තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්කිරීම වැළැක්වීම, දඩුවම් කිරීම සහ මර්ධනය සම්බන්ධයෙන් වන එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රොටෝකෝලයේ (මීන් මතුවට එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රොටෝකෝලය - 2000 ලෙස හෝ “පැලමෝ ප්‍රොටෝකෝලය” ලෙස හඳුන්වනු ලබන) 03 වන ව්‍යවස්ථාවේ (අ) උප ව්‍යවස්ථාවට අනුව ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම පහත සඳහන් ආකාරයට අර්ථ දක්වා ඇත.

03 (අ) උප ව්‍යවස්ථාවේ (අ) උප ඡේදයෙහි සඳහන් කිසිදු ක්‍රමවේදයක් භාවිත නොකරමින් චූච්ච ළමයකු සුරාකෑම උදෙසා බඳවා ගැනීම, ප්‍රවාහනය කිරීම, හුවමාරු කිරීම, රැකවරණය සැපයීම හෝ භාර ගැනීම සිදුකිරීම “තැනැත්තන් වෙළඳාමක්” ලෙස සැලකිය හැකිය.

<p style="text-align: center;"><b>ක්‍රියාව</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● බඳවා ගැනීම</li> <li>● ප්‍රවාහනය</li> <li>● හුවමාරුව</li> <li>● රැකවරණය සැපයීම</li> <li>● පුද්ගලයෙකු භාර ගැනීම</li> </ul>	+	<p style="text-align: center;"><b>අරමුණ</b></p> <p><u>සුරාකෑම</u> යන්නට;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>● වෙනත් අය වෛශ්‍යා වෘත්තියේ යෙදවීම</li> <li>● ලිංගික සුරාකෑම</li> <li>● බලහත්කාරයෙන් ශ්‍රමය ලබා ගැනීම</li> <li>● වහල්භාවය හෝ එහා සමාන ක්‍රියා</li> <li>● ශරීර අංග ඉවත් කිරීම</li> <li>● වෙනත් ඕනෑම ආකාරයක සුරාකෑම</li> </ul>	=	<p style="text-align: center;"><b>ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම</b></p>
--	---	--	---	--



ඉහත නිර්වචනයට අනුව යම් සිද්ධියක් ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාමක්ද යන්න තීරණය කිරීම සඳහා 'ක්‍රියාව' සහ සුරාකෑමේ 'අරමුණ' පමණක් ඔප්පු කිරීම ප්‍රමාණවත් වෙයි. එනම් වැඩිහිටියන් සම්බන්ධ තැනැත්තන් වෙළඳාම් සිදුවීමකදී මෙන් නොව ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම් සිද්ධියකදී අදාළ ක්‍රියාව සඳහා කැමැත්ත ලබාගත් 'ක්‍රමවේදය' යන්න ඔප්පු කිරීම අවශ්‍ය නොවේ.

තැනැත්තන් වෙළඳාමට අදාළ සිද්ධි හඳුනා ගැනීම සඳහා 'දර්ශක' (indicators) පිළිබඳ අවධානය යොමු කිරීම ප්‍රයෝජනවත් වෙයි. මෙම දර්ශකවලින් සමහරක් ඉතා පැහැදිලි, වින්දිතයා වෙතින් හොඳින් පෙන්නුම් කෙරෙන ලක්ෂණ සහ වින්දිතයා පැහැදිලිව ප්‍රකාශ කරන ඒවා වේ. උදාහරණ ලෙස වින්දිතයා විසින් ඔහුගේ / ඇයගේ කැමැත්තෙන් තොරව යම් යම් ක්‍රියා සිදු කළ බව විවෘතව අදහස් ප්‍රකාශ කරන අවස්ථාවක් දැක්විය හැකිය. අනෙකුත් දර්ශක පැහැදිලි බවින් අඩු සහ ප්‍රකාශ නොකරන ඒවා වන අතර වැඩිදුර විමර්ශනවලින් පමණක් සොයා ගත හැකි දර්ශකයන්ය. අදාළ වින්දිතයා තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වූ අයෙකුද යන්න හෝ නිලධාරියා විසින් සැක කරනු ලබන සිද්ධීන් තැනැත්තන් වෙළඳාමට සම්බන්ධ වූ ඒවාද යන්න තීරණය කිරීම සඳහා මෙම මූලික දර්ශක වින්දිතයා වෙතින් හඳුනා ගැනීම වැදගත් වෙයි. මූලික දර්ශක තිබීම හෝ නොතිබීම යන්න මත තැනැත්තන් වෙළඳාමක් සිදුවුවාද නැද්ද යන්න පිළිබඳ තීරණයකට එළැඹීමට නොහැකිය. දර්ශක යනු සමස්ථ ඇගයීම් ක්‍රියාවලියට අවශ්‍ය සහාය ලබාදෙන අදාළ පුද්ගලයන් වෙතින් පෙන්නුම් කෙරෙන පොදු ලක්ෂණ වන අතර ඒ ඒ සිද්ධියට අදාළව සුවිශේෂී ලක්ෂණ/දර්ශක තිබිය හැකිය. සියලුම දර්ශක සාමූහිකව ගෙන සලකා බැලිය යුතු අතර ඒවා තනි තනිව සලකා බැලීමෙන් විසඳුම් සෙවිය නොහැක. මේ අනුව තැනැත්තන් වෙළඳාම සහ තැනැත්තන් වෙළඳාමේ වින්දිතයන් හඳුනා ගැනීම සඳහා නිර්වචන මෙන්ම දර්ශකද උපකාරී වන බව පැහැදිලිය.

### 4.3 ජාත්‍යන්තර නීති රාමුව

ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම සම්බන්ධයෙන් ජාත්‍යන්තර නීති රාමුව සකස් කරන ප්‍රධාන නෛතික ලේඛන වන්නේ ළමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රඥප්තිය - 1989, ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානයේ ළමා ශ්‍රමයේ නරකතම ස්වරූපයන් පිළිබඳ සම්මුතිය (C182) - 1999, ජාත්‍යන්තර කම්කරු සංවිධානයේ අවම වයස පිළිබඳ සම්මුතිය (C138) - 1973 සහ විශේෂයෙන්ම කාන්තාවන් සහ ළමයින් තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්කිරීම වැළැක්වීම, දඬුවම් කිරීම සහ මර්ධනය සම්බන්ධයෙන් වන එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රොටෝකෝලය - (2000) යනාදියයි. ළමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රඥප්තියේ තවත් විකල්ප ප්‍රොටෝකෝලයන් දෙකක් ඇති අතර ඒවා නම්; වසර 2000 දී එක්සත් ජාතීන් විසින් සම්මුතිගත කරන ලද යුධ කටයුතු සඳහා ළමයින් බඳවා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් වූ එක්සත් ජාතීන්ගේ විකල්ප ප්‍රොටෝකෝලය සහ වසර 2000 දී ම එක්සත් ජාතීන් විසින් සම්මුතිගත කරන ලද ළමයින් විකිණීම,

ලමා ගණිකා වෘත්තීය සහ ලමා කාමුක දර්ශන පිළිබඳ විකල්ප ප්‍රොටොකෝලයයි. මෙම ප්‍රොටොකෝලය මගින් ළමයින් විකිණීම, ලමා ගණිකා වෘත්තීය සහ ලමා කාමුක දර්ශන යනාදිය තම රටවල් තුළ අත්‍යවශ්‍යයෙන්ම තහනම් කිරීම බලාපොරොත්තු වෙයි.

**4.3.1 ලමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රඥප්තිය - 1989**

වර්ෂ 1948 දී මානව හිමිකම් පිළිබඳ විශ්ව ප්‍රකාශනය මගින් පිළිගන්නා ලද; ‘ළමයින්ට විශේෂ රැකවරණය සහ සහාය ලබාගැනීමට අයිතිවාසිකම් ඇත’ යන්න තව දුරටත් ස්ථිර කරමින් ලමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රඥප්තිය ප්‍රකාශයට පත්විය. තවද, ප්‍රඥප්තියෙන් පෙන්වුම් කරන ආකාරයට “ළමයකු, කායික හා මානසික පරිණතභාවයට පත් වී නොමැති බැවින් ඔහුට හෝ ඇයට යෝග්‍ය නෛතික ආරක්ෂාව ද ඇතුළුව, උපතට පෙර සහ උපතෙන් පසුව විශේෂ ආරක්ෂණයන් සහ රැකවරණ අවශ්‍ය වේ”.

මෙම ප්‍රඥප්තිය මගින් තවදුරටත් හඳුනාගෙන ඇති ආකාරයට ළමයාට ඇයගේ/ ඔහුගේ සම්පූර්ණ සහ සාමකාමී පෞරුෂ වර්ධනය සඳහා, සතුට, ආදරය සහ තේරුම් ගැනීම සහිත වටපිටාවක් ඇති, පවුල් පරිසරයක් තුළ වර්ධනය වීමට අවස්ථාව ලැබිය යුතුය. එබැවින්, සමාජයේ මූලිකම ඒකකය වන සහ එහි සියලුම සාමාජිකයන්ගේ විශේෂයෙන් කුඩා දරුවන්ගේ වර්ධනය සහ යහපැවැත්ම සඳහා ඇති ස්වභාවිකම පරිසරය වන “පවුල” තුළ එම වගකීම හරියාකාරව ඉටු කිරීම සඳහා අවශ්‍ය රැකවරණය සහ සහායන් ලබාදීමට හැකියාවක් තිබිය යුතුය.

ඉහත කාරණා ළගාකර ගැනීම සඳහා මෙම ප්‍රඥප්තිය මගින් ළමයාගේ මූලික අයිතිවාසිකම් දක්වා ඇති අතර ළමයින් සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කිරීමට අවශ්‍ය විශ්වීයව පිළිගන්නා ප්‍රමිතීන් සහ පදනම දක්වා ඇත.

**4.3.2 විශේෂයෙන්ම කාන්තාවන් සහ ළමයින් තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්කිරීම වැළැක්වීම, දඬුවම් කිරීම සහ මර්ධනය සම්බන්ධයෙන් වන එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රොටොකෝලය - 2000**

තැනැත්තන් වෙළඳාම වැළැක්වීමට කටයුතු කිරීමට, චින්දිතයන් ආරක්ෂා කිරීමට සහ අපරාධකරුවන්ට එරෙහිව නඩු පැවරීමට අවශ්‍ය ප්‍රතිපාදන මෙම ප්‍රොටොකෝලය මගින් රාජ්‍යයන්ට සපයන අතර තැනැත්තන් වෙළඳාම පිළිබඳව වඩා පරිපූර්ණ සහ පිළිගත් නිර්වචනය ද මෙම එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රොටොකෝලය මගින් දක්වා ඇත.



එහි 03 වන ව්‍යවස්ථාවේ තැනැත්තන් වෙළඳාම යන්න පහත පරිදි නිර්වචනය කර ඇත ;

“තැනැත්තන් වෙළඳාම” යනු තර්ජනය කිරීම, බලහත්කාරය හෝ වෙනත් ආකාරයක බලය යෙදවීම හෝ පැහැර ගැනීම, වංචාව, රැවටීම, බලය අනිසි ලෙස යෙදවීම, පීඩාකාරී තත්වයෙන් ප්‍රයෝජන ගැනීම හෝ යම් ගෙවීමක් කිරීම/ලැබීම හෝ යම් ප්‍රතිලාභ ගැනීම/ලබාදීම තුළින් යම් පුද්ගලයෙකු පාලනය කිරීම සඳහා ඔහුගේ/ඇයගේ කැමැත්ත ලබා ගැනීමට කටයුතු කිරීම ආදී ක්‍රමවේද මගින් පුද්ගලයන් සුරාකෑමේ අරමුණින් යුතුව පුද්ගලයන් බඳවා ගැනීම, ප්‍රවාහනය කිරීම, මාරු කිරීම, රැකවරණය සැපයීම හෝ පුද්ගලයෙකු හාර ගැනීම වේ.”

“සුරාකෑම යන්නට අවම වශයෙන් වෙනත් පුද්ගලයන් ගණිකා වෘත්තියේ යොදවා සුරාකෑමට ලක් කිරීම හෝ වෙනත් ආකාරයේ ලිංගික සුරාකෑම, බලහත්කාර ශ්‍රමය හෝ සේවා ලබා ගැනීම, වහල් භාවය හෝ වහල් භාවයට සමාන ක්‍රියාවන් සිදුකිරීම, දාස භාවයට පත්කිරීම හෝ අවයව ඉවත්කර ගැනීම ආදිය ඇතුළත් වේ”

ඉහත සඳහන් කළ පරිදි 03 වන ව්‍යවස්ථාවේ (ඇ) උප ඡේදය මගින් ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම යන්න නිර්වචනය කර ඇත.

**4.3.3 ළමයින් විකිණීම, ළමා ගණිකා වෘත්තිය සහ ළමා කාමුක දර්ශන පිළිබඳ විකල්ප ප්‍රොටොකෝලය 2000**

මෙම ප්‍රොටොකෝලය මගින් ළමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ එක්සත් ජාතීන්ගේ ප්‍රඥප්තියේ සඳහන් ළමයින් ලිංගික වශයෙන් සුරාකෑමට එරෙහි ප්‍රතිපාදන වඩාත් ශක්තිමත් කර ඇත. මෙම ප්‍රොටොකෝලය මගින් වයස අවුරුදු 18 ට අඩු ළමයින් සියලුම ආකාරයේ ලිංගික සුරාකෑමවලින් ආරක්ෂා කිරීමට, ළමයින් විකිණීමේ ක්‍රියාකාරකම්, ළමා ගණිකා වෘත්තිය සහ ළමයින් කාමුක දර්ශනවලට යොදා ගැනීම අපරාධකරණ කිරීමට, සහ ළමා වින්දිතයන්ගේ සහ සාක්ෂිකරුවන්ගේ අයිතිවාසිකම් තහවුරු කිරීමට රාජ්‍යයන්ගේ බැඳීම තහවුරු කරයි. ලිංගික කටයුතු සඳහා කැමැත්ත ලබාදිය හැකි නෛතික වයස නොසලකා හැර එලෙස ලිංගික වශයෙන් සුරාකෑමට ලක් වූ ළමයෙකු අපරාධකරුවෙකු ලෙස නොව වින්දිතයෙකු ලෙස සැලකිය යුතුය.

රාජ්‍යයන්හි දේශීය නීති සම්පාදන කටයුතුවලදී සහ ඒවා ඵලදායී ලෙස ක්‍රියාත්මක කිරීමකදී, ළමයින් විකිණීම පිළිබඳ ඉහත විකල්ප ප්‍රොටොකෝලයේ පහත කරුණු වලට අනුගතව එය සිදු කළ හැකිය;

- ළමයින් විකිණීමේ ක්‍රියාකාරකම්, ළමා ගණිකා වෘත්තිය සහ ළමා කාමුක දර්ශන අපරාධකරණය කිරීම.

- විකල්ප ප්‍රොටොකෝල මගින් ආචරණය වන අපරාධ ක්‍රියාවන් සම්බන්ධයෙන් වූ යම් රටක අධිකරණ බලය දේශසීමාවෙන් පිටත රටවල් දක්වා (extra-territorial jurisdiction) ක්‍රියාත්මක කිරීම සහ ළමයින් විකිණීම පිළිබඳ විකල්ප ප්‍රොටොකෝලය මගින් ආචරණය වන අපරාධ ක්‍රියාවන් ද්විත්ව සාපරාධී වීමේ (double criminality) අවශ්‍යතාව අහෝසි කිරීම.
- ළමයින් විකිණීම පිළිබඳ විකල්ප ප්‍රොටොකෝලය මගින් ආචරණය කර ඇති අපරාධ සිදුකළ අපරාධකරුවන්ට එරෙහිව නීතිය ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා වෙනත් රටක සිට අදාළ වරද සිදුකළ රටට පිටුවහල් කළහැකි බව (extradictable) සහතික කිරීම.
- නෛතික පුද්ගලයන්ගේ (legal persons) ඇති නෛතික වගකීම සහතික කිරීම.
- අපරාධ නඩුවල යුක්තිය පසිඳලීමේ කාර්යයයේ සෑම පියවරකදීම පෞද්ගලිකත්වය සහ ආරක්ෂාවද ඇතුළුව ළමා වින්දිතයන්ගේ සහ සාක්ෂිකරුවන්ගේ අයිතිවාසිකම් සහ නැමියාවන් ආරක්ෂා කිරීම සහ ඔවුන්ගේ අදහස් සහ අවශ්‍යතා ද සැලකිල්ලට ගැනීම.
- නැවත යථා තත්වයට පත්වීමේ, යළි සමාජගත වීමේ සහ වන්දි ලබා ගැනීමේ ළමයාගේ අයිතිය ද ඇතුළුව ළමා වින්දිතයන්ට අවශ්‍ය සහායයන් ලබා ගැනීමට ඇති අයිතිය සහතික කිරීම සහ ළමා හිමිකම්, උපරිම යහපත සහ තීරණගැනීමේදී සහ නඩු කටයුතුවලදී සහභාගීත්වය ලබාදීමේ අයිතිය ආරක්ෂා කිරීම.
- ළමයින් විකිණීම පිළිබඳ විකල්ප ප්‍රොටොකෝලය මගින් ආචරණය කර ඇති අපරාධ වැළැක්වීමට සහ ඒවාට පිළියම් යෙදීම සඳහා ළමයින් වෙනුවෙන් සහ ළමයින් සමග ක්‍රියාකරන වෘත්තිකයන්ගේ ධාරිතාව ශක්තිමත් කිරීම.
- ළමයින් විකිණීම පිළිබඳ විකල්ප ප්‍රොටොකෝලයෙහි සඳහන් අපරාධ වළක්වා ගැනීමේ උපක්‍රම සහ අපරාධ වල හානිදායක බලපෑම පිළිබඳව ළමයින්ද ඇතුළුව සියලුම ප්‍රජාව; තොරතුරු, අධ්‍යාපනය සහ පුහුණු සැසි හරහා දැනුවත් කිරීම.
- ළමයින් විකිණීම පිළිබඳ විකල්ප ප්‍රොටොකෝලය ක්‍රියාත්මක කිරීම සඳහා දේශ සීමාවේ රටවල් අතර හා ජාත්‍යන්තරයේ සහයෝගය සහ අන්‍යෝන්‍ය සහයෝගීතාවය දැක්වීමේ ක්‍රම ප්‍රවර්ධනය කිරීම.
- ළමා හිමිකම් සම්බන්ධයෙන් කමිටුව වෙත ඒ ඒ 'රාජ්‍යයන් විසින් වාර්තා කිරීමේ බැඳියාව' ප්‍රවර්ධනය කිරීම. එසේම කමිටුවල අවසාන නිරීක්ෂණයන් සඳහා අදාළ පසු විපරම් ලබාදීම සහ ළමා හිමිකම් පිළිබඳ වගකීම ඇති පාර්ශවයන් වෙත නිර්දේශයන් වාර්තා කිරීමට ඇති බැඳියාව ප්‍රවර්ධනය කිරීම.

**4.3.4 ළමා ශ්‍රමයේ නරකතම ස්වරූපයන් (Worst Forms) පිළිබඳ සම්මුතිය, ජාත්‍යන්තර කමිකරු සංවිධානය 1999 (C 182)**

'නරකතම ස්වරූපයේ ළමා ශ්‍රමය' පිටු දැකීම සඳහා ඉක්මන් ක්‍රියාමාර්ග ගැනීම සහ එය තහනම් කිරීමට මෙම සම්මුතියේ අවධානය යොමු කරන ලදී. මෙය; 'නරකතම ස්වරූපයේ ළමා ශ්‍රමය පිළිබඳ සම්මුතිය' යන කෙටි නාමයෙන් හැඳින්වෙන අතර වර්ෂ 1999 දී ජාත්‍යන්තර කමිකරු සංවිධානය විසින් මෙම සම්මුතිය සිය සංවිධානයේ සම්මුති අංක 182 ලෙස අන්තර් ග්‍රහණය කරන ලදී. මෙම සම්මුති අංක 182 අපරානුමත **ratifying**) කරන රටවල්; නරකතම ස්වරූපයේ ළමා ශ්‍රමය පිටු දැකීම සහ තහනම් කිරීමට අවශ්‍ය ක්‍රියාමාර්ග ගැනීමට බැඳී සිටියි.

3 වන ව්‍යවස්ථාව - "නරකතම ස්වරූපයේ ළමා ශ්‍රමය " යන්න නිර්වචනය කරයි.

- (අ) සියලුම ආකාරයේ වහල් භාවය, වහල් භාවයට සමාන ක්‍රියාකාරකම් එනම් : ළමයින් විකිණීම , ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම, ණය බැඳුම්කර සහ ගිවිසුම්ගත වහල්භාවය සහ ළමයින් බලහත්කාරයෙන් හෝ අනිවාර්යයෙන් යුධ ගැටුම් සඳහා බඳවා ගැනීම ද ඇතුළුව බලහත්කාරයෙන් හෝ අනිවාර්ය වැඩ ගැනීම.
- (ආ) ගණිකා වෘත්තීය සඳහා, කාමුක දර්ශන නිෂ්පාදනය සඳහා හෝ අශ්ශීල ඉදිරිපත් කිරීම් සඳහා ළමයින් භාවිත කිරීම, කුට්ටනය කිරීම හෝ ලබාදීම.
- (ඇ) අන්තර් ජාතික ගිවිසුම්වල නිර්වචනය කර ඇති ආකාරයට නීති විරෝධී ක්‍රියා සඳහා විශේෂයෙන්ම මත්ද්‍රව්‍ය නිෂ්පාදන සහ බෙදාහැරීම සඳහා ළමයින් භාවිත කිරීම, කුට්ටනය කිරීම හෝ ලබාදීම.
- (ඈ) ළමයින්ගේ සෞඛ්‍යයට, ආරක්ෂාවට හෝ සදාචාරයට හානි සිදුවන කාර්යයන් හෝ යම් කාර්යයන් සිදුකරන තත්ත්වයන්.

**4.3.5 අවම වයස පිළිබඳ සම්මුතිය, ජාත්‍යන්තර කමිකරු සංවිධානය 1973 (C 138)**

මෙම සම්මුතිය මගින්, යම් රැකියාවකට ඇතුළුවීම හෝ යම් කාර්යයක් කිරීම සඳහා පුද්ගලයකුගේ සාමාන්‍ය අවම වයස අවුරුදු 15 (සැහැල්ලු වැඩ සඳහා අවුරුදු 13 ක්) ලෙස ද අවදානම් වැඩවල යෙදීම සඳහා අවම වයස ලෙස අවුරුදු 18 ක් (ඇතැම් දැඩි කොන්දේසි යටතේ මෙය අවුරුදු 16 ක්) ලෙස ද දක්වා ඇත.

මෙහි 7 වන ව්‍යවස්ථාවේ සඳහන් වන්නේ ඒ ඒ රටවල බලපවත්නා නීති හෝ විධිවිධාන වලට අනුව අවුරුදු 13 සිට 15 දක්වා වයස්වල පසුවන පුද්ගලයන්ට සැහැල්ලු වැඩ සහිත රැකියාවක හෝ යම් කාර්යයක යෙදීමට අවකාශයක් ඇති බවත්, එය ;

- (අ) ඔවුන්ගේ සෞඛ්‍යයට හෝ වර්ධනයට හානිකර නොවන ආකාරයෙන් සහ;
- (ආ) ඔවුන්ගේ පාසල් අධ්‍යාපනයට, බලධාරීන් විසින් අනුමත කරන ලද වෘත්තීය මගපෙන්වීම් හෝ පුහුණු වැඩසටහන්වලට සහභාගිවීමට අගතියක් නොවන හෝ ලබාදී ඇති උපදෙස් වලින් ප්‍රතිලාභ ලබාගැනීමට බාධාවක් නොවන ආකාරයෙන් විය යුතුය.

**4.3.6 කාන්තාවන් සහ ළමයින් ගණිකා වෘත්තියේ යෙදවීම සඳහා සිදුකරනු ලබන තැනැත්තන් වෙළඳාම වැළැක්වීම සහ තුරන් කිරීම පිළිබඳ සාක්ෂි සම්මුතිය (2002)**

2 වන ව්‍යවස්ථාව - මෙම සම්මුතියේ අරමුණ ලෙස දක්වා ඇත්තේ කාන්තාවන් සහ ළමයින් තැනැත්තන් වෙළඳාමට යොදා ගැනීම වැළැක්වීම, නැවැත්වීම සහ මර්ධනය කිරීම සඳහා විවිධ පැතිකඩයන් ඔස්සේ විවිධාකාරයෙන් ක්‍රියාකරන සාමාජික රටවල් අතර; සාමූහිකත්වය ප්‍රවර්ධනය කිරීම, තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වූ වින්දිතයන් නැවත සිය රටට යැවීම, පුනරුත්ථාපනය කිරීම සහ ළමයින් සහ කාන්තාවන් ජාත්‍යන්තරව සිදුවන ගණිකා වෘත්ති ජාලවලට යොදා ගැනීම වැළැක්වීම, විශේෂයෙන් සාක්ෂි කලාපයේ රටවල් මෙම ජාල විසින් මුල් රට, අතර මැදි රට හෝ ගමනාන්ත රටවල් ලෙස යොදා ගැනීම වැළැක්වීමයි.

මෙම සම්මුතිය හඳුන්වාදීමේ අරමුණ ශ්‍රී ලංකාව තුළ සිදුවන තැනැත්තන් වෙළඳාම පිටුදැකීමක් කලාපීය මට්ටමින් සාමාජික රටවල් අතර තැනැත්තන් වෙළඳාම පිටුදැකීම සඳහා සහයෝගීතාව වර්ධනය කිරීමත් වුවද දැනට මෙම සම්මුතිය ක්‍රියාත්මක නොවන අතර එහි ඇති යම් යම් අඩුපාඩුකම් නිවැරදි කර සම්මුතිය සංශෝධනය කිරීමට සාකච්ඡා පැවැත්වේ.

**4.4 ශ්‍රී ලංකාවේ නීති රාමුව**

තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන ළමා වින්දිතයන්ට අදාළ දේශීය නීති ප්‍රතිපාදන පහත පරිදි වේ.

- 2006 අංක 16 දරන දණ්ඩ නීති සංග්‍රහය (සංශෝධන) පනත
- 2015 අංක 04 දරන අපරාධයක වින්දිතයන් සහ සාක්ෂිකරුවන් හට සහාය දීමේ සහ ආරක්ෂා කිරීමේ පනත සහ එහි සංශෝධන
- 1939 අංක 48 දරන ළමයින් සහ යෞවන (බාලක) පුද්ගලයන් පිළිබඳ ආඥා පනත (CYPO)
- 1995 අංක 14 දරන සාක්ෂි (විශේෂ විධිවිධාන) පනත
- 1999 අංක 32 දරන සාක්ෂි (විශේෂ විධිවිධාන) පනත

- 1998 අංක 50 දරන ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරිය පනත
- 1998 අංක 28 දරන අපරාධ නඩු විධාන සංග්‍රහය (සංශෝධන) පනත

**4.4.1 2006 අංක 16 දරණ දණ්ඩ නීති සංග්‍රහය (සංශෝධන) පනත**

ශ්‍රී ලංකා රජය දණ්ඩ නීති සංග්‍රහය සඳහා වර්ෂ 2006 දී ගෙන එන ලද සංශෝධනය ප්‍රකාරව තැනැත්තන් වෙළඳාම පිළිබඳ අපරාධ වරද හඳුන්වා දෙනු ලැබූ අතර එක්සත් ජාතීන්ගේ තැනැත්තන් වෙළඳාමට එරෙහි ප්‍රොටොකෝලයෙහි දක්වා ඇති නිර්වචනයට අනුකූල ලෙස ඉතා පුළුල්ව විස්තර කර ඇත. විශේෂයෙන් 360ඇ (1) වගන්තිය මගින් එය අපරාධකරණය කර ඇත. එය සාරාංශ ස්වරූපයෙන් පහත දක්වා ඇත.

- (අ) මුදල් හෝ වෙනත් ප්‍රතිශ්ඨාවක් සඳහා යම් තැනැත්තෙකු මිලදී ගන්නා, විකුණන හෝ හුවමාරු කරන නැතහොත් මිලදී ගැනීමට,විකිණීමට හෝ හුවමාරු කිරීමට වෙනත් තැනැත්තෙකු පොළඹවන ;
- (ආ) බලහත්කාරයෙන් හෝ අනිවාර්යයෙන් වැඩ ගැනීම හෝ සේවය ලබා ගැනීමේ, වහල් භාවයේ යෙදවීමේ, පරවශතාවයේ, ශරීර අංග ඉවත් කිරීමේ, වෛශ්‍යා වෘත්තියේ යෙදවීමේ හෝ වෙනත් ආකාරයක අයුතු ලිංගික ප්‍රයෝජන ගැනීමේ හෝ යම් නීතියක් යටතේ වරදක් සංයුක්ත වන්නා වූ වෙනත් යම් ක්‍රියාවක් සඳහා යොදා ගැනීමේ කාර්ය සඳහා තර්ජනය කිරීමෙන්, බලහත්කාරයෙන්, වංචාවෙන්, රැවටීමෙන්, පෙළඹවීමෙන් හෝ වෙනත් තැනැත්තකුගේ පීඩාකාරී තත්වයකින් අයුතු ප්‍රයෝජන ගැනීමෙන් යම් තැනැත්තකු බඳවා ගන්නා, ප්‍රවාහනය කරන, ස්ථානමාරු කරන, ආරක්ෂාව ලබාදෙන, භාරගන්නා හෝ වෙනත් යම් ක්‍රියාවක් සිදුකරන ; සහ
- (ඇ) ඉහත සුරාකැමේ අරමුණු සඳහා ළමයෙකුගේ කැමැත්ත ඇතිව හෝ නැතිව එම ළමයා සේවයට බඳවා ගන්නා, ප්‍රවාහනය කරන, ස්ථානමාරු කරන, එම ළමයාට ආරක්ෂාව සලසාදෙන, භාරගන්නා හෝ වෙනත් යම් ක්‍රියාවක් සිදුකරන

ඉහතින් විස්තර කළ ආකාරයට දණ්ඩ නීති සංග්‍රහයේ ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම යන්න ජාත්‍යන්තර ප්‍රොටොකෝලයට අනුව නිර්වචනය කර ඇත.

**360ඇ (1) (ඇ) වගන්තිය**

යම් ළමයකුගෙන් බලහත්කාරයෙන් හෝ අනිවාර්යයෙන් වැඩ ගැනීමේ හෝ සේවය ලබා ගැනීමේ, එම ළමයා වහල් භාවයේ යෙදවීමේ, පරවශතාවය හෝ ශරීර අංග ඉවත් කිරීමේ, වෛශ්‍යා වෘත්තියේ හෝ වෙනත් ආකාරයක අයුතු ලිංගික ප්‍රයෝජන ගැනීමේ කාර්ය සඳහා හෝ යම් නීතියක් යටතේ වරදක් සංයුක්ත වන්නා වූ වෙනත් යම් ක්‍රියාවක් සඳහා එම ළමයාගේ කැමැත්ත ඇතිව

හෝ නැතිව එම ළමයා සේවයට බඳවා ගන්නා, ප්‍රවාහනය කරන, මාරු කරන, එම ළමයාට ආරක්ෂාව සලසාදෙන හෝ ළමයා භාරගන්නා හෝ වෙනත් යම් ක්‍රියාවක් සිදුකරන කවර හෝ තැනැත්තකු තැනැත්තන් වෙළෙඳාම් කිරීමේ වරදට වරදකරු වන්නේ ය.

360ඇ (3) වගන්තිය මගින් “ළමයා” යන්නෙන් වයස අවුරුදු දහඅටට අඩු තැනැත්තෙකු අදහස් වන බව දක්වා ඇත.

360ඇ (1) (ඇ) උපවගන්තියට අනුව වරදකරු විසින් වින්දිතභාවයට පත් කළේ ළමයකු නම්, තැනැත්තන් වෙළෙඳාම සිදුකළ “ක්‍රමවේදය” යන්න ඔප්පු කිරීම අවශ්‍ය නොවේ. වින්දිතයා වයස අවුරුදු 18 ට අඩු වන විටදී අදාළ සිද්ධියේ “ක්‍රියාව” සහ “සුරාකෑමේ අරමුණ” පමණක් ඔප්පු කිරීම ප්‍රමාණවත් වෙයි.

**360ඇ (2) වගන්තිය**

තැනැත්තන් වෙළෙඳාම් කිරීමේ වරද සිදුකරන යම් තැනැත්තෙක් වරදකරු කරනු ලැබීමේදී අවුරුදු දෙකකට නොඅඩු සහ අවුරුදු විස්සක් නොඉක්මවන කාලයක් සඳහා දෙයාකාරයෙන් එක් ආකාරයක බන්ධනාගාරගත කිරීමකින් ඔහුට දඬුවම් කරනු ලැබිය යුතු අතර, දඩයකින්ද ඔහුට දඬුවම් කරනු ලැබිය හැකිය ; තවද ළමයකු සම්බන්ධයෙන් එම වරද සිදු කරනු ලබන අවස්ථාවක, එම තැනැත්තාට අවුරුදු තුනකට නොඅඩු සහ අවුරුදු විස්සක් නොඉක්මවන කාලයක් සඳහා දෙයාකාරයෙන් එක් ආකාරයක බන්ධනාගාරගත කිරීමකින් ඔහුට දඬුවම් කරනු ලැබිය යුතු අතර, දඩයකින්ද ඔහුට දඬුවම් කරනු ලැබිය හැකිය.

**4.4.2 තැනැත්තන් වෙළෙඳාමට අදාළව දණ්ඩ නීති සංග්‍රහයේ සඳහන් කර ඇති වෙනත් වැරදි**

**1995 අංක 22 දරන දණ්ඩ නීති සංග්‍රහ (සංශෝධන) පනත  
ප්‍රධාන ප්‍රඥප්තියේ 360අ වගන්තිය ප්‍රතියෝජනය කිරීම**

ප්‍රධාන ප්‍රඥප්තියේ 360 අ වගන්තිය මෙයින් ඉවත් කරනු ලබන අතර, ඒ වෙනුවට පහත දැක්වෙන වගන්තිය මගින් කුට්ටනය යන වරද ආදේශ කරනු ලැබේ :

**360අ වගන්තිය : කුට්ටනය (Procuration)**

- (1) කවර වුවද වයසක සිටින පුරුෂ හෝ ස්ත්‍රී යම් තැනැත්තෙකු (ඒ තැනැත්තාගේ කැමැත්ත ඇතිව හෝ නැතිව) ශ්‍රී ලංකාව තුළ හෝ ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටතට ගණිකාවක් බවට පත් කිරීමට කුට්ටනය කරන හෝ කුට්ටනය කිරීමට තැත්කරන ;
- (2) ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත සිටින යම් තැනැත්තකු සමග අයුතු ලිංගික



සංසර්ගයෙහි යෙදීම අරමුණු කොට ගෙන වයස අවුරුදු දහසයට අඩු තැනැත්තකු (ඒ තැනැත්තාගේ කැමැත්ත ඇතිව හෝ නැතිව) ශ්‍රී ලංකාව හැරයාමට කුටිනස කිරීම හෝ කුටිනස කිරීමට තැත්කරන හෝ, එකී කාර්යය සඳහා එවැනි යම් තැනැත්තෙකු (ඒ තැනැත්තාගේ කැමැත්ත ඇතිව හෝ නැතිව ශ්‍රී ලංකාවෙන් ඉවත් කරන හෝ ඉවත් කිරීමට තැත්කරන ;

- (3) කවර වුවද වයසක සිටින යම් තැනැත්තෙකු අන්‍ය දේශයක ගණිකා නිවාසයක නේවාසිකයෙකු හෝ ගණිකා නිවාසයක ගැවසෙන්නෙකු බවට පත් කිරීමේ වේතනාවෙන් (ඒ තැනැත්තාගේ කැමැත්ත ඇතිව හෝ නැතිව) ඒ තැනැත්තාට ශ්‍රී ලංකාව හැරයාමට කුටිනස කරන හෝ කුටිනස කිරීමට තැත්කරන හෝ ඒ කාර්ය සඳහා එවැනි යම් තැනැත්තකු (ඒ තැනැත්තාගේ කැමැත්ත ඇතිව හෝ නැතිව) ශ්‍රී ලංකාවෙන් ඉවත් කරන හෝ ඉවත් කිරීමට තැත්කරන ;
- (4) ශ්‍රී ලංකාව තුළ හෝ ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත සිටින යම් තැනැත්තකු සමග අයුතු ලිංගික සංසර්ගයෙහි යෙදීම අරමුණු කොට ගෙන වයස අවුරුදු දහසයට අඩු යම් තැනැත්තකු ශ්‍රී ලංකාවට ගෙන එන හෝ ගෙන එමට තැත්කරන;
- (5) ගණිකා වෘත්තිය සඳහා ශ්‍රී ලංකාව තුළ හෝ ඉන් පිටත හෝ ගණිකා නිවාසයක නේවාසිකයකු හෝ ගණිකා නිවාසයක ගැවසෙන්නෙකු බවට පත්කිරීමේ වේතනාවෙන් කවර වුව ද වයසක සිටින යම් තැනැත්තකු (ඒ තැනැත්තාගේ කැමැත්ත ඇතිව හෝ නැතිව) ශ්‍රී ලංකාවේ ඒ තැනැත්තාගේ (ගණිකා නිවාසයක් නොවූ) සුපුරුදු වාසස්ථානය අතහැර යාමට කුටිනස කරන හෝ කුටිනස කිරීමට තැත්කරන ;
- (6) යම් තැනැත්තකු අයුතු ලිංගික සංසර්ගයෙහි යෙදවීම හෝ ලිංගික අපචාරයකට පාත්‍ර කිරීම අරමුණු කොට ගෙන ඒ තැනැත්තාගේ කැමැත්ත නොමැතිව යම් ගණිකා නිවාසයක රඳවා තබා ගන්නා යම් තැනැත්තකු “කුටිනස” කිරීමේ වරද සිදු කරන අතර, වරදකරු කරනු ලැබීමේදී අවුරුදු දෙකකට නොඅඩු වූ ද අවුරුදු දහයක් නොඉක්මවන්නා වූ ද කාලයකට දෙයාකරයෙන් එක් ආකාරයක වූ බන්ධනාගාරගත කිරීමකින් ඒ තැනැත්තාට දඬුවම් කළ යුතු ය. තවද දඩයකින් ද ඒ තැනැත්තාට දඬුවම් කරනු ලැබිය හැකි ය.

**360 (ආ). වගන්තිය : ළමයින්ගෙන් අයුතු ලිංගික ප්‍රයෝජන ගැනීම**

- (1) පහත දැක්වෙන ක්‍රියාවල යෙදෙන, එනම් : -
- (අ) යම් ළමයෙකු ලිංගික අපයෝජනයට පාත්‍ර කිරීමේ කාර්යය සඳහා හෝ කවර වුවද ආකාරයක ලිංගික ක්‍රියාවකට හෝ යම් අසහ්‍ය හෝ අශ්ලීල ප්‍රදර්ශනයකට නැතහොත් දර්ශනයකට

ලමයකු සහභාගී කරවා ගැනීම සඳහා යම් පරිශ්‍රයක රැඳීසිටීමට දැන දැනම ඒ ලමයාට ඉඩ දෙන ;

- (ආ) ලිංගික සංසර්ගය සඳහා හෝ කවර වුවද ආකාරයක ලිංගික අපයෝජනය සඳහා හෝ ලමයෙකු කුටිටනය කරන්නකු වශයෙන් ක්‍රියාකරන ;
- (ඇ) මුදුණ මාර්ගයෙන් හෝ වෙනත් සංනිවේදන මාධ්‍යකින් හෝ වාචිකව කරනු ලබන ප්‍රචාරක දැන්වීම් මගින් හෝ වෙනත් මොන මාර්ගයකින් ලිංගික සංසර්ගය සඳහා හෝ කවර වුවද ආකාරයක ලිංගික අපයෝජනය සඳහා හෝ ලමයකුගේ සේවාදායකයකු වීමට, යම් තැනැත්තකු පොළඹවන ;
- (ඈ) ලමයකු කෙරෙහි තමා දරන වගකීම් බලපෑම් හෝ ලමයකු විෂයයෙහි තමාට ඇති ශ්‍රේණි සම්බන්ධතාව ඒ ලමයා ලිංගික සංසර්ගයෙහි යෙදවීම හෝ කවර වුවද ආකාරයක ලිංගික අපයෝජනය සඳහා කුටිටනය කිරීම පිණිස ප්‍රයෝජනයට ගන්නා;
- (ඉ) ලමයකු, ලිංගික සංසර්ගයෙහි යෙදවීම හෝ කවර වුවද ආකාරයක ලිංගික අපයෝජනය සඳහා ඒ ලමයා කුටිටනය කිරීම පිණිස ඒ ලමයාට තර්ජනය කරන හෝ සාහසිකත්වය පාන;
- (ඊ) යම් ලමයකු, ලිංගික සංසර්ගයෙහි යෙදවීමේ හෝ කවර වුවද ආකාරයක ලිංගික අපයෝජනය සඳහා වූ චේතනාවෙන් යුතුව ඒ ලමයාට හෝ ඔහුගේ දෙමව්පියන්ට මුදලින් ප්‍රතිෂ්ඨාවක්, භාණ්ඩ හෝ වෙනත් ප්‍රතිලාභ ලබාදෙන කවර හෝ තැනැත්තකු “ලමයින්ගෙන් අයුතු ලිංගික ප්‍රයෝජන ගැනීමේ වරද” සිදු කරනු ලබන අතර ඒ තැනැත්තා වරදකරු කරනු ලැබූ විට අවුරුදු පහකට නොඅඩු වූ ද අවුරුදු විස්සක් නොඉක්මවන්නා වූ ද කාලයකට දෙයාකාරයෙන් එක් ආකාරයක වූ බන්ධනාගාරගත කිරීමකින් ඒ තැනැත්තාට දඬුවම් කරනු ලැබිය යුතු ය. තව ද දඩයකින්ද ඒ තැනැත්තාට දඬුවම් කරනු ලැබිය හැකිය.

(2) මේ වගන්තියේ “ලමයා” යන්නෙන් වයස අවුරුදු දහඅටට (18) අඩු තැනැත්තෙක් අදහස් වේ.



1998 අංක 29 දරන දණ්ඩ නීති සංග්‍රහය (සංශෝධන පනත)

**288 වගන්තිය - ළමයින්ව සිගාකෑමට සැලැස්වීම හෝ කුට්ටනය කිරීම**

- (1) සිගාකෑමේ හෝ දන් ලැබීමේ හෝ දන්දීමට පෙළඹවීමේ කාර්යය සඳහා (යම් සිංදු කීමේ, ක්‍රීඩා කිරීමේ, රංගනයේ යෙදීමේ, යම් දෙයක් විකිණීමට ඉදිරිපත් කිරීමේ හෝ වෙනත් ආකාරයක ව්‍යාජයක් ඇතත් නැතත්) යම් විදියක, ස්ථානයක හෝ තැනක සිටීමට ළමයකුට සලස්වන හෝ කුට්ටනය කරන කවර හෝ තැනැත්තෙක් වරදකරු කරනු ලැබූ විට අවුරුදු පහකට නොවැඩි කාලයකට දෙයාකාරයෙන් එක් ආකාරයක බන්ධනාගාරගත කිරීමකින් දඬුවම් කරනු ලැබිය යුතු අතර, දඩයකටද යටත් විය යුතුය.
- (2) මේ වගන්තියේ “ළමයා” යන්නෙන් වයස අවුරුදු දහ අටකට අඩු තැනැත්තෙක් අදහස් වේ.

**288අ වගන්තිය - ලිංගික සංසර්ගය සඳහා කුට්ටානියකු වශයෙන් ක්‍රියා කිරීමට ළමයින් කුලියට ගැනීම හෝ සේවයේ යෙදවීම**

- (1) නීති විරෝධී ලිංගික සංසර්ගය සඳහා යම් තැනැත්තකු කුට්ටනය කිරීමට දැන දැනම ළමයකු කුලියට ගන්නා, සේවයේ යොදවන, කැමති කරවා ගනු ලබන, යොදවන, පොළඹ වන හෝ එම ළමයාට බලකරන කවර හෝ තැනැත්තෙක් වරදකරු කරනු ලැබූ විට අවුරුදු දෙකකට නොඅඩු සහ අවුරුදු පහකට නොවැඩි කාලයකට දෙයාකාරයෙන් එක් ආකාරයක බන්ධනාගාරගත කිරීමකින් දඬුවම් කරනු ලැබිය යුතු අතර, දඩයකටද යටත් විය යුතුය.
- (2) මේ වගන්තියේ “ළමයා” යන්නෙන් වයස අවුරුදු දහ අටකට අඩු තැනැත්තෙක් අදහස් වේ.

**288ආ - සීමිත භාණ්ඩ ජාවාරම් කිරීමට ළමයින් කුලියට ගැනීම හෝ සේවයෙහි යෙදවීම.**

- (1) යම් සීමිත භාණ්ඩයක් ජාවාරම් කිරීමට දැන දැනම ළමයකු කුලියට ගන්නා, සේවයේ යොදවා ගන්නා, කැමති කරවා ගන්නා, පොළඹවන, යොදවන හෝ එම ළමයාට බලකරන කවර හෝ තැනැත්තෙක් වරදකරු කරනු ලැබූ විට අවුරුදු පහකට නොඅඩු සහ අවුරුදු හතකට නොවැඩි කාලයකට දෙයාකාරයෙන් එක් ආකාරයක බන්ධනාගාරගත කිරීමකින් දඬුවම් කරනු ලැබිය යුතු අතර, දඩයකටද යටත් විය යුතුය.
- (2) මේ වගන්තියේ “ළමයා” යන්නෙන් වයස අවුරුදු දහඅටකට අඩු තැනැත්තෙක් අදහස් වේ.

ප්‍රධාන ප්‍රඥප්තියේ 360 අ වගන්තිය පහත පරිදි සංශෝධනය කර ඇත.

- (1) එම වගන්තියේ (5) වන උපවගන්තියේ ආරම්භයේ සිට “සුපුරුදු වාසස්ථානය” යන වචන දක්වා වූ සියලු වචන වෙනුවට පහත වචන ආදේශ කිරීමෙන් :-  
ශ්‍රී ලංකාව තුළ හෝ ඉන් පිටත නීති විරෝධී ලිංගික සංසර්ගය පැවැත්වීමේ අදහසින් ශ්‍රී ලංකාවේ ඒ තැනැත්තාගේ සුපුරුදු වාසස්ථානය” යන වචන ආදේශ කිරීමෙන්;
- (2) එම වගන්තියේ (6) වන උපවගන්තියේ “ඒ තැනැත්තාගේ කැමැත්ත නොමැතිව යම් ගණිකා නිවාසයක රඳවා තබා ගන්නා” යන වචනය වෙනුවට “ඒ තැනැත්තාගේ කැමැත්ත නොමැතිව යම් ස්ථානයක රඳවා තබා ගන්නා” යන වචනය ආදේශ කිරීමෙන්

**1999 අංක 32 දරන සාක්ෂි (විශේෂ විධිවිධාන) පනත**

ළමා අපයෝජන හා සම්බන්ධ වරදක් පිළිබඳ යම් නඩු කටයුත්තකදී විධියෝගත වාර්තාවක් සාක්ෂි වශයෙන් අධිකරණට ඉදිරිපත් කළහැකි බවට 163 අ ලෙස නව වගන්තියක් ඇතුළත් කරමින් අලුතින් හඳුන්වා දී ඇත. මේ වගන්තිය යටතේ තව දුරටත් සඳහන් වන්නේ, යම් විධියෝ පටිගත කිරීමක් සාක්ෂියක් වශයෙන් ඉදිරිපත් කරනු ලැබූ අවස්ථාවක, ඒ විධියෝ පටිගත කිරීමෙන් හෙලිදරව් වන, ඒ ළමා සාක්ෂිකරු විසින් කරන ලද යම් ප්‍රකාශයක් ඒ ළමා සාක්ෂිකරු විසින් සාක්ෂියේදී සෘජුවම කරන ලද්දක් සේ සලකනු ලැබේ.

මෙම වගන්තිය යටතේ “ළමා අපවාරයක් හා සම්බන්ධ වරදක්” යන්නෙන් අදහස් වන්නේ, දණ්ඩ නීති සංග්‍රහයේ 286අ, 308අ, 360අ, 360ආ, 360ඇ, 363, 364අ, 365, 365අ, හෝ 365ආ යන වගන්ති යටතේ ළමයකු සම්බන්ධයෙන් වරදක් කරනු ලැබූ විටදීය;

“ළමයා” යන්නෙන් අදහස් වන්නේ ; මූලික සම්මුඛ සාකච්ඡාව විධියෝ පටිගත කරන ලද අවස්ථාවේදී වයස අවුරුදු දහ අටට අඩු තැනැත්තෙක් වේ;

“විධියෝ පටිගත කිරීම” යන්නෙන්, චලනය වන ප්‍රතිරූපයක් කවර හෝ ආකාරයකින් නිපදවිය හැකි කවර හෝ මාධ්‍යයක පටිගත කිරීමක් අදහස් වන අතර, ඒ හා සමග වූ ශබ්ද පට එයට ඇතුළත් වේ.

**1998 අංක 50 දරන ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරිය පනත**

මෙම පනතට අනුව; පහත සඳහන් නීතිමය ප්‍රතිපාදනවල කවර හෝ විධි විධානයක් උල්ලංඝනය කරමින් ළමයකු සම්බන්ධයෙන් යම් තැනැත්තෙකු විසින් සිදුකරනු ලබන හෝ සිදුනොකර හරින කුමන හෝ ක්‍රියාවක් “ළමා අපවාර” යන්නෙන් අදහස් වේ.

- (අ) දණ්ඩ නීති සංග්‍රහයේ 286අ, 288, 288අ, 288ආ, 308අ, 360අ, 360ආ, 360ඇ, 363, 364අ, 365, 365අ, හෝ 365ආ වගන්ති;
- (ආ) ස්ත්‍රීන්, තරුණ අය සහ ළමයින් සේවයෙහි නියුක්ත කිරීමේ පනත
- (ඇ) ළමයින් සහ යෞවනයන් පිළිබඳ ආඥා පනත හෝ
- (ඈ) අධ්‍යාපන ආඥා පනත යටතේ සාදන ලද අනිවාර්ය අධ්‍යාපනයට අදාළ නියෝග, සහ ළමයාගේ ජීවියට අන්තරායක් සිදුවීමට ඉඩ ඇති හෝ ඒ ළමයාට ශාරීරික වශයෙන් හෝ ඔහුගේ හැඟීම්වලට හානි සිදුවීමට ඉඩ ඇති පරිදි ළමයකු සන්නද්ධ ගැටුමකට සම්බන්ධකර ගැනීම ද වේ.

**1998 අංක 28 දරන අපරාධ නඩු විධාන සංග්‍රහය (සංශෝධන) පනත**

**V වන කොටස : වැරදි පිළිබඳව විමර්ශනය කිරීම**

ප්‍රධාන ප්‍රඥප්තියේ 2 වන වගන්තිය පහත සඳහන් පරිදි සංශෝධනය කරමින් “ළමා අපචාරය” යන අර්ථකතනය ඇතුළත් කරමින්;

දණ්ඩ නීති සංග්‍රහයේ 286අ, 288, 288අ, 288ආ, 308අ, 360අ, 360ආ, 360ඇ, 363, 364අ, 365, 365අ, හෝ 365ආ වගන්ති යටතේ සඳහන් වන යම් වරදක් ළමයකු සම්බන්ධයෙන් කරනු ලැබූ විට එය “ළමා අපචාරය” ලෙස අර්ථකතනය කර ඇත .

**2015 අංක 4 දරන අපරාධයක වින්දිතයන් සහ සාක්ෂිකරුවන් හට සහාය දීමේ සහ ආරක්ෂා කිරීමේ පනත සහ එහි සංශෝධන**

3 වන වගන්තියෙහි අපරාධයක වින්දිතයකු සතු අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ සඳහන් වෙයි.

අපරාධයක වින්දිතයකු හට :

- (අ) සමානව, සාධාරණව සහ එම වින්දිතයාගේ ගරුත්වයට සහ පෞද්ගලිකත්වයට ගෞරව වන සේ සලකවා ගනු ලැබීමට ;
- (ආ) එම වින්දිතයා ළමා වින්දිතයෙකු වන අවස්ථාවකදී, එම ළමයාගේ උපරිම යහපත තහවුරු වන ආකාරයකට සලකවා ගනු ලැබීමට;
- (ඇ) අපරාධයක වින්දිතයකු වීම හේතුවෙන් විදින යම් හානියක්, අලාභයක් හෝ පාඩුවක් සඳහා සහ ඒ වෙනුවෙන් හානිපූරණය සහ ප්‍රතිශ්ඨාපනය ඇතුළුව නියම කරන ලද ක්‍රියාපටිපාටියකට අනුකූලව අප්‍රමාදව සුදුසු සහ සාධාරණ සහනයක් ලබා ගැනීමට;

(ඇ) සිදුවිය හැකි යම් තර්ජන, බියගැන්වීම්, පළිගැනීම් හෝ ප්‍රතිප්‍රහාරයන් ඇතුළුව යම් හානියකින් නිසි ආකාරයෙන් ආරක්ෂාවීමට;

(ඉ) අපරාධයක වින්දිතයකු වීමේ ප්‍රතිඵලයක් වශයෙන් යම් මානසික හෝ කායික හිංසාවකින්, හානියකින්, උග්‍රතාවයකින් හෝ ආබාධයකින් පෙළෙයි නම්, ඒ සඳහා වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර ලබා ගැනීමට;

තවද 2015 අංක 4 දරන අපරාධයක වින්දිතයන් සහ සාක්ෂිකරුවන් හට සහාය දීමේ සහ ආරක්ෂා කිරීමේ පනතේ 31 වන වගන්තියට අනුව; අපරාධයේ වින්දිතයාගේ හෝ සාක්ෂිකරුවාගේ සාක්ෂිවල හෝ ප්‍රකාශවල සුරක්ෂිත බව සඳහා ඒවා සටහන් කිරීම; “අවශ්‍යවන බව පෙනී යන්නේ නම් සහ අපරාධයේ වින්දිතයාගේ හෝ සාක්ෂිකරුවාගේ උපරිම යහපත සැලකිල්ලට ගෙන; අධිකරණය හෝ කොමිෂන් සභාව හෝ නීතිය බලාත්මක කිරීමේ අධිකාරිය සහ ශ්‍රී ලංකාව තුළ වෙනත් ඕනෑම “දුරස්ථ ස්ථානයක්” අතර සමකාලීන හෝ අත්‍යාවශ්‍ය සමකාලීන ශ්‍රව්‍යදෘශ්‍ය සම්බන්ධතාවයක් තහවුරු කරගත හැකි වන්නා වූ ශ්‍රව්‍යදෘශ්‍ය තාක්ෂණික ක්‍රමයක් මගින්, ඒ අධිකරණය, කොමිෂන් සභාව හෝ නීතිය බලාත්මක කිරීමේ අධිකාරිය ඉදිරියෙහි පෞද්ගලිකව පෙනී සිටීමෙන් තොරව, ඒ තැනැත්තාගේ සාක්ෂිය හෝ ප්‍රකාශය ලබා ගැනීම කළ හැකි ය” යන ආකාරයට සිදුකිරීමට ප්‍රතිපාදන සපයයි.

මෙලෙස සටහන් කළ සාක්ෂි හෝ ප්‍රකාශ අපරාධ විධි සංග්‍රහයේ 110 වන වගන්තියට අනුකූල බව පිළිගනී.

**2017 අංක 27 දරන අපරාධයක වින්දිතයන් සහ සාක්ෂිකරුවන් හට සහාය දීමේ සහ ආරක්ෂා කිරීමේ පනත (සංශෝධන) පනත**

2015 අංක 4 දරන පනතේ 31 වන වගන්තිය සංශෝධනයට ලක් කරමින් ශ්‍රී ලංකාව තුළ හෝ ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටතදී සාක්ෂි හෝ ප්‍රකාශ සටහන් කිරීමට මේ මගින් ප්‍රතිපාදන සපයා ඇත. ඒ අනුව “යම් අපරාධයක වින්දිතයකුගේ හෝ සාක්ෂිකරුවකුගේ යම් සාක්ෂියක් හෝ ප්‍රකාශයක් ශ්‍රී ලංකාවෙන් පිටත යම් දුරස්ථ ස්ථානයකදී ලබා ගැනීමට අවශ්‍යවන අවස්ථාවක දී, ඒ අපරාධයේ වින්දිතයා හෝ සාක්ෂිකරු සාක්ෂි දීමට හෝ ප්‍රකාශය කිරීමට බලාපොරොත්තු වන්නා වූ රටෙහි ශ්‍රී ලංකා රජයේ දූත මණ්ඩල කාර්යාලයේදී එය වාර්ථාගත කරනු ලැබිය යුතුය.”

## 5. සම්මත මෙහෙයුම් ක්‍රියාපටිපාටිය

### අරමුණු:

1. දැනට පවත්නා සම්මත මෙහෙයුම් ක්‍රියාපටිපාටියට සමගාමීව ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම් සිද්ධි පිළිබඳ කටයුතු කිරීමේ ඵලදායී යාන්ත්‍රණයක් ඇති කිරීම සහතික කිරීම.
2. තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන ළමා වින්දිතයන් නිසි අවස්ථාවේදීම සහ නිවැරදිව හඳුනාගැනීම සහතික කිරීම.
3. ළමා වින්දිතයන් හඳුනාගැනීමේ සිට යළි සමාජගත කිරීම දක්වා ක්‍රියාවලිය තුළ වින්දිතයාට අවශ්‍ය සහායන් ලබා දීම සහ යොමු කිරීමද ඇතුළුව ළමා වින්දිතයන්ට ආරක්ෂාව සැපයීම සහතික කිරීම.
4. ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම් සිද්ධිවලට සම්බන්ධ වරදකරුවන්ට දඬුවම් පැමිණවීම ද ඇතුළත් වූ කඩිනම් සහ ඵලදායී ආකාරයෙන් නීතිය ක්‍රියාත්මක කිරීම.
5. තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන ළමා වින්දිතයන්ට ආරක්ෂාව සහ සහාය දැක්වීමේ විශේෂිත පියවරයන් සම්බන්ධීකරණය සහ ආයතනගත කිරීම.

## පළමු වන අදියර

### 5.1 මුල් තොරතුරු වාර්තා කිරීම/ පැමිණිල්ල සටහන් කිරීම / ක්ෂණික අවශ්‍යතා හඳුනාගැනීම

මුල් තොරතුරු හෝ පැමිණිල්ල යනු තැනැත්තන් වෙළඳාමක් විය හැකි බවට සැක කෙරෙන සිද්ධීන් හඳුනා ගැනීමේ පළමු පියවර වන අතර හඳුනා ගැනීම සහ වැඩිදුර විමර්ශන කටයුතු සඳහා අවශ්‍ය තීරණාත්මක තොරතුරු වාර්තාගත කිරීම සඳහා මෙය විධිමත් ආකාරයට සිදුකළ යුතුය.

මුල් තොරතුරු යනු, යම් අපරාධයක් සිදුවීමට ඉඩ ඇති බවට හෝ සිදුවී ඇති බවට ලැබෙන ඕනෑම තොරතුරක් වේ. එම අපරාධය ඇසින් දුටු පුද්ගලයකු විසින් හෝ අපරාධය හේතුවෙන් අගතියට පත් පාර්ශවයක් විසින් අපරාධය සම්බන්ධයෙන් පළමු තොරතුරු ලබාදිය හැකිය.

පැමිණිල්ලකදී, යම් අපරාධයක් සිදුවන බවට හෝ සිදුවී ඇති බවට බොහෝවිට 'වින්දිතයෙකු විය හැකි පුද්ගලයා' විසින්ම හෝ වින්දිතයා බාලවයස්කාරයෙකු නම් දෙමව්පියන් / භාරකරු විසින් අදාළ පැමිණිල්ල ඉදිරිපත් කරනු ඇත.

ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාමක් විය හැකි සිද්ධීන් පිළිබඳව යම් තොරතුරක් හෝ පැමිණිල්ලක් පහත සඳහන් ක්‍රමවලට ලැබිය හැකිය.

- 1) වින්දිතයන් විමට ඉඩ ඇති තැනැත්තන් ගෙන්
- 2) පවුලේ සාමාජිකයන් / භාරකරුවන් / ඥාතීන් ගෙන්
- 3) පොලීසිය විසින් කරනු ලබන වැටලීමකදී මුදාගන්නා පුද්ගලයන් මගින් / පොලීසියට ලැබෙන තොරතුරක් මගින්
- 4) උපකාරක සේවා සහ ක්ෂණික දුරකතන අංක - ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරිය, පොලීසිය, රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන මගින්
- 5) ලිඛිත පැමිණිලි (නිර්නාමික පැමිණිලිද ඇතුළුව) - ලිපි, විද්‍යුත් තැපෑල මගින්
- 6) සිවිල් සමාජ සංවිධාන / ප්‍රජාමූල සංවිධාන මගින්
- 7) ජාත්‍යන්තර / දේශීය රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන මගින්
- 8) ළමා අයිතිවාසිකම් පිළිබඳ ක්‍රියාකාරීන් මගින්
- 9) මාධ්‍යවේදීන් / ජනමාධ්‍ය / සමාජ මාධ්‍ය වාර්තා මගින්
- 10) සංචාරක ව්‍යාපාරයේ / හෝටල් ක්ෂේත්‍රයේ නියුතු පුද්ගලයන් මගින්
- 11) තානාපති කාර්යාල / කොන්සියුලර් කාර්යාල වෙත ලැබෙන පැමිණිලි මගින්
- 12) ළමයින් සම්බන්ධයෙන් බිම් මට්ටමේ දී කටයුතු කරන නිලධාරීන් විසින් සිදුකරනු ලබන ප්‍රජා නිරීක්ෂණයන් මගින්
- 13) මහජනතාව සහ හෝ වෙනත් ක්‍රමයන් මගින්

ලමයින්ට එරෙහි තැනැත්තන් වෙළඳාමක් විය හැකි සිද්ධීන් පිළිබඳව තොරතුරු හෝ පැමිණිලි පහත සඳහන් ආයතනද ඇතුළුව විවිධ ආයතනවලට ලැබිය හැකි අතර එම ආයතන විසින් එම පැමිණිලි සටහන් කරගැනීම සිදුකළ හැකිය.

1. ශ්‍රී ලංකා පොලීසියට (පොලිස් මූලස්ථානය 119 අංකයට හෝ ප්‍රාදේශීය පොලිස් ස්ථාන වෙත, සංචාරක පොලීසිය, ළමා හා කාන්තා කාර්යාංශය)
2. ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරිය (ප්‍රධාන කාර්යාලය 1929, ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරියේ පොලිස් ඒකකයට හෝ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලවල සහ දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාලවලට අනුයුක්ත කර ඇති ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරියේ නිලධාරීන්ට)
3. පරිවාස හා ළමාරක්ෂක සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කාර්යාලය (ළමා හිමිකම් ප්‍රවර්ධන නිලධාරීන් හරහා) සහ පරිවාස හා ළමාරක්ෂක සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ පළාත් කාර්යාල (පරිවාස නිලධාරීන් හරහා)
4. කාන්තා සහ ළමා කටයුතු අමත්‍යාංශයේ ජාතික කාන්තා කමිටුව වෙත දුරකතන අංක 1938 මගින්
5. කම්කරු දෙපාර්තමේන්තුවේ ප්‍රධාන කාර්යාලය / ප්‍රාදේශීය කාර්යාල (කම්කරු නිලධාරීන් හරහා)
6. ආගමන හා විගමන දෙපාර්තමේන්තුව
7. සිවිල් සමාජ සංවිධාන / දේශීය සහ ජාත්‍යන්තර රාජ්‍ය නොවන සංවිධාන
8. ශ්‍රී ලංකා තානාපති කාර්යාල / කොන්සියුලර් කාර්යාල
9. ශ්‍රී ලංකා විදේශ සේවා නියුක්ති කාර්යාංශය

ලමයින් සම්බන්ධයෙන් වන සිද්ධීන්වලදී, ලැබෙන පැමිණිල්ල තැනැත්තන් වෙළඳාම් අපරාධය යටතට ගැනෙන පැමිණිල්ලක් ලෙස හඳුනා නොගැනීම බොහෝ විට සිදුවිය හැකි බව අදාළ ආයතන විසින් මෙහිදී තේරුම්ගත යුතු වැදගත් කරුණකි. එය වෙනත් අපරාධයක ලෙස එනම්; ලිංගික සූරාකෑමක්, ලිංගික අපයෝජනයක්, කායික අපයෝජනයක් හෝ ළමා කම්කරු සිද්ධියක් සම්බන්ධයෙන් වන පැමිණිල්ලක් ලෙස හඳුනා ගැනීම විය හැකි බවයි. එලෙසම මතක තබාගත යුතු තවත් කරුණක් වන්නේ ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාමේ වින්දිතයන් වෙතත් නීතිමය තත්ත්වයන් යටතේ එනම්; ගණිකා නිවාස ආඥා පනත, අයාලේයාම පිළිබඳ ආඥා පනත යටතේ අත්අඩංගුවට ගැනීමක් සිදුවිය හැකි බවයි. සාමාන්‍යයෙන් යම් සිද්ධියක් තැනැත්තන් වෙළඳාමට සම්බන්ධ වරදක්බවට පැමිණිලි කිරීම සඳහා තැනැත්තන් වෙළඳාම්



අපරාධයක් සිදුවූ බවට ළමයින්ට හෝ පැමිණිලිකරුවන්ට අවබෝධයක් නොමැත. මේ හේතුවෙන් පැමිණිලි භාරගන්නා හෝ පැමිණිලි වාර්තා කරගන්නා නිලධාරීන්ට ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම් සිද්ධි හඳුනා ගැනීමට අවශ්‍ය තීර පරීක්ෂාව (screening) සහ අනෙකුත් විධි ක්‍රම පිළිබඳව ප්‍රමාණවත් පුහුණුවක් සහ දැනුමක් තිබිය යුතුය.

තවද, ශ්‍රී ලංකාව පුරා පිහිටි සෑම පොලිස් ස්ථානයකම 'ළමා හා කාන්තා කාර්යාංශයේ නිලධාරීන්' ස්ථාන ගත කර කාන්තාවන් සහ ළමයින් සම්බන්ධයෙන් වන පැමිණිලි භාර ගැනීම සහ ඒවා පිළිබඳව විමර්ශනය කිරීමට අවශ්‍ය බලගැන්වීම් කිරීම සම්බන්ධයෙන් ශ්‍රී ලංකා පොලිසිය සහතික වියයුතු බවට නිර්දේශ කරයි.

**\*\* සටහන :** ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරිය මගින් හඳුන්වාදී ඇති 1929 ක්ෂණික දුරකතන සේවාව (ළමා දුරකතන උපකාරක සේවාව) හෝ වෙනත් මාර්ගයකින්, තැනැත්තන් වෙළඳාමක් විය හැකි බවට සැක කෙරෙන සිද්ධියක් හෝ දණ්ඩ නීති සංග්‍රහයේ වෙනත් වරදක් සම්බන්ධයෙන් ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරිය වෙත පැමිණිල්ලක් හෝ තොරතුරක් ලැබුණවිට ඔවුන් විසින් අදාළ ළමයා පදිංචි ප්‍රදේශයේ පොලිස් ස්ථානය වෙත එම පැමිණිල්ල යොමු කරයි.

**5.1.1 ලැබුණු තොරතුරු/ පැමිණිලි තහවුරු කිරීම සහ මූලික විමර්ශන**

තොරතුර හෝ පැමිණිල්ල ලැබුණු පසු අදාළ සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් මූලික විමර්ශන කටයුතු සඳහා එය අදාළ පොලිස් ස්ථානය වෙත යොමු කරයි. පොලිසිය එම මූලික තොරතුර පිළිබඳව ක්‍රියාත්මකවී එම තොරතුරෙහි නිරවද්‍යතාවය තහවුරු කර ගැනීමට කටයුතු කරයි. මූලික තොරතුර ලබාදුන් ආයතනය විසින් පසු විපරම සහ ඒ සම්බන්ධයෙන් ගන්නා ලද ක්‍රියාමාර්ග පිළිබඳව නොකඩවා සොයා බැලිය යුතුය. ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරිය විසින්, ළමා වින්දිතයෙකු සම්බන්ධයෙන් යම් ප්‍රාදේශීය පොලිසියක් වෙත පැමිණිල්ලක් යොමුකරන ලද අවස්ථාවකදී, පැමිණිල්ල භාරගෙන පැය 48 ඇතුළත ඒ සම්බන්ධයෙන් වාර්තාවක් ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරිය විසින් එය භාරගන්නාලද පොලිස් ස්ථානය වෙතින් ලබා ගැනීමට කටයුතු සිදු කරයි.

තවද, ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාමක් බවට සැක කරන සිද්ධීන්ද ඇතුළුව, ළමා වින්දිතයකු සම්බන්ධයෙන් වූ ඕනෑම ගැටලුවක් පිළිබඳව යම් තොරතුරක් ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරිය වෙත ලැබුණු විට හෝ ඒ බව නිරීක්ෂණයන් මගින් හඳුනාගන්නා ලද අවස්ථාවකදී, එම තොරතුරු නිවැරදි බවට තහවුරු කර ගැනීම සඳහා අවශ්‍ය පියවර ගනු ලැබේ. අදාළ සිද්ධිය අතිශය සංවේදී සහ ප්‍රාදේශීය පොලිසිය වෙත දැනුම්දීම ගැටලුකාරී තත්ත්වයක් ඇති කරයි නම් ඉදිරි විමර්ශන කටයුතු සහ අවශ්‍ය ක්‍රියාමාර්ග ගැනීම සඳහා එය ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරියේ පොලිස් ඒකකය වෙත යොමු කරනු ලැබේ. ඉදිරි විමර්ශන කටයුතු සඳහා සෝදිසි වරෙන්තුවක් අවශ්‍ය අවස්ථාවලදී නමුත් එසේ



කිරීම විමර්ශනයට භානිකර විය හැකි නම් ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරියේ පොලිස් ඒකකයේ නිලධාරියා විසින් ඒ තත්ත්වය සම්බන්ධයෙන් සටහන් කරගත යුතුය.

ඒ ආකාරයටම. ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාමක් බවට සැක කරන සිද්ධීන්ද ඇතුළුව, ළමා වින්දිතයකු සම්බන්ධයෙන් වූ ඕනෑම ගැටලුවක් පිළිබඳව හෝ ඒ බව නිරීක්ෂණයන් මගින් හඳුනාගන්නා ලද අවස්ථාවකදී, එම තොරතුරු නිවැරදි බවට තහවුරු කර ගැනීම සඳහා අවශ්‍ය පියවර ගනු ලැබේ. අදාළ සිද්ධිය අතිශය සංවේදී සහ ප්‍රාදේශීය පොලීසිය වෙත දැනුම්දීම ගැටලුකාරී තත්ත්වයක් ඇති කරයි නම් හෝ හදිසි තත්ත්වයක් උද්ගතවී ඇතිනම්, ඉදිරි විමර්ශන කටයුතු ශ්‍රී ලංකා පොලීසියේ ළමා හා කාන්තා කාර්යංශ මූලස්ථානය විසින් සිදුකරනු ලැබේ.

සටහන : 1998 අංක 50 දරන ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරී පනතේ 33 වන වගන්තිය; ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරිය විසින් “බලයලත් නිලධාරියෙකු” පත්කිරීම : මූලික සෝදිසි කිරීම් වලින් අනතුරුව යම් පරිශ්‍රයක ළමා අපචාර කටයුතු සිදුකෙරෙන බව තහවුරු වූ විට සහ සෝදිසි වරෙන්තුවක් සඳහා අධිකරණය වෙත ඉල්ලීමක් කිරීම ඒ ළමා අපචාරය පිළිබඳ විමර්ශනයට භානිකර විය හැකි බව විශ්වාස කරන්නේ නම් ඒ සඳහා “බලයලත් නිලධාරියෙකු” පත්කිරීමට ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරියේ සභාපතිවරයාට හැකියාවක් ඇත. එසේ පත් කරන “බලයලත් නිලධාරියෙකු” විමර්ශන පොලිස් නිලධාරියා සමග අදාළ ස්ථානයේ ඔහු සමග සිටී නම් පමණක් එසේ සෝදිසි වරෙන්තුවකින් තොරව එවැනි යම් පරිශ්‍රයකට ඇතුළු වී පරීක්ෂා කිරීමට සහ සැකකරුවන් අත්අඩංගුවට ගැනීමට විමර්ශන පොලිස් නිලධාරියාට හැකියාවක් ඇත.

### 5.2 මුදවා ගැනීම

ළමා වින්දිතයා තවදුරටත් සුරාකෑමට ලක්වෙමින් සිටියි නම්, ළමා වින්දිතයා එම තත්ත්වයෙන් මුදවා ගැනීමට ශ්‍රී ලංකා පොලීසිය හෝ ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරිය විසින් මුදවා ගැනීමේ මෙහෙයුමක් සිදුකරනු ඇත. ශ්‍රී ලංකා පොලීසිය හෝ ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරිය විසින් මෙහිදී සකාර්ය (pro-active) සැලසුමක් සකස් කිරීම, මුදවා ගැනීමේ මෙහෙයුම සිදු කිරීම සහ අදාළ විමර්ශන කණ්ඩායම්වල නියෝජිතයන් සහ රැකවරණ මධ්‍යස්ථාන සේවා, වෛද්‍යාධාර සේවා, නීති සේවා වැනි ප්‍රමුඛ සේවාවන් සපයන ආයතන සහ කණ්ඩායම් සමග සම්බන්ධීකරණයක් ඇති කර ගැනීම සිදුකරනු ඇත. මුදවා ගැනීමේ මෙහෙයුමේදී ළමා වින්දිතයෙකු මුදවාගන්නේ නම්, අවශ්‍යතාව අනුව ළමා හා කාන්තා කාර්යංශයේ නිලධාරීන්, ළමා හිමිකම් නිලධාරීන්, පරිවාස නිලධාරීන් සහ ළමාරක්ෂක නිලධාරීන් සහභාගි කරවා ගත යුතුය.

මුදවා ගැනීමේ මෙහෙයුමකදී පහත සඳහන් පියවරයන් අනුගමනය කළ යුතුය;

1. උප පොලිස් පරීක්ෂකවරයකු හෝ ඊට ඉහළ තනතුරක් දරන පොලිස් නිලධාරියෙකු විසින් මෙහෙය වන කණ්ඩායමෙහි අවම වශයෙන් එක් කාන්තා නිලධාරිනියක හෝ සාමාජිකත්වය දැරීම.
2. අපරාධය සිදුවන ස්ථානය හඳුනා ගැනීම
3. අවශ්‍ය වන්නේ නම් උපාය දූතයෙකු යොදා ගැනීම
4. අදාළ ස්ථානයේ අමුත්තන්ගේ පැමිණීමේ/පිටවීමේ සටහන් තබන ලේඛනයක් තබා තිබේනම් සහ මෙම මුදවා ගැනීමේ මෙහෙයුමට අදාළ වන්නේ නම් එම ලේඛනය පරීක්ෂා කිරීම
5. අදාළ සැකකරුවන් සහ වින්දිතයන් හඳුනා ගැනීම
6. ළමයා පොලිස් භාරයට ගැනීම සහ සැකකරුවන් අත්අඩංගුවට ගැනීම

මුදවා ගැනීමේ මෙහෙයුමක් සිදු කිරීමේදී පහත සඳහන් කරුණු පිළිබඳව සැලකිලිමත්වීම ඉතා වැදගත් වෙයි.

(අ) ළමා වින්දිතයන් සෑම අවස්ථාවකදීම වැඩිහිටියන්ගෙන් / සැකකරුවන්ගෙන් වෙන් කර රැගෙන යාම/ප්‍රවාහනය කළ යුතුය.

(ආ) ළමයින් සහ ඔවුන්ගේ පවුලේ සාමාජිකයන්ගේ අනන්‍යතාවය පොදු ජනතාවගෙන් හෝ ජනමාධ්‍යවලින් සෑම විටම සම්පූර්ණයෙන් සඟවා අදාළ මුදවා ගැනීමේ මෙහෙයුම සිදුකිරීම සහතික විය යුතුය.

(ඇ) භාරකරුවෙකු නොමැතිව ළමයකු මුදවා ගන්නා ලද්දේ නම් ළමයාගේ පවුලේ අය සොයා ගැනීමත්, නැවත පවුලේ සාමාජිකයන්ට හෝ භාරකරුවන් වෙත ළමයා භාරදීමත් කළ යුතුය. නමුත් එසේ කිරීම පරීක්ෂණවලට හෝ ළමයාට හානිදායක යැයි විශ්වාස කිරීමට තරම් තොරතුරු ඇති නම් පමණක් එසේ භාරදීම නොකළ යුතු අතර අනෙක් සෑම අවස්ථාවකදීම ළමයාගේ දෙමාපියන් හෝ භාරකරු සොයා ගෙන ඔහු / ඇය සිය පවුල වෙත භාරදිය යුතුය.

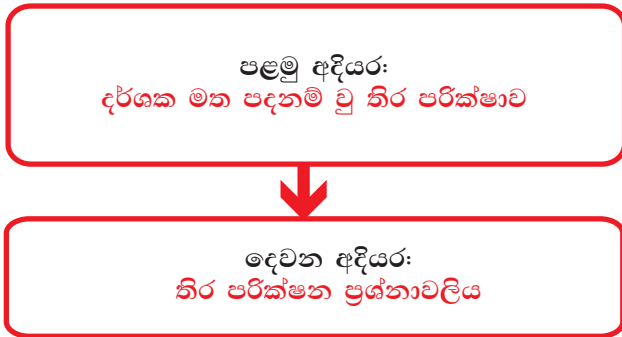
(ඈ) ළමයා දෙමාපිය භාරයේ හෝ භාරකරු භාරයේ සිටියදී මුදවා ගැනීම සිදුකළහොත් ඔහුගේ/ඇයගේ දෙමාපියන්ගෙන්/ භාරකරුගෙන් ළමයා වෙන්කිරීම නොකළ යුතුය. කෙසේ වුවත් තැනැත්තන් වෙළඳාමට හෝ සුරාකෑමේ තත්ත්වයන්ට දෙමාපියන් හෝ භාරකරු සම්බන්ධ බවට සැක කිරීමට තරම් සාධාරණ හේතු ඇත්නම් එසේ දෙමාපියන්ට හෝ භාරකරුට භාරදීම නොකළ යුතුය. එසේම ඉහත ආකාරයේ සැකයක් පවතී නම් ළමයා සැකකාර තැනැත්තන් වෙළඳාමකරුගෙන් ද වෙන්කර තැබිය අනිවාර්යෙන් කළ යුතුය.

### 5.3 මූලික තිර පරීක්ෂණය සහ පිරික්සුම් ලැයිස්තුව

ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාමේ වින්දිතයා සමග කරනු ලබන පූර්ව සම්මුඛ සාකච්ඡා ඇගයීම; සරල පරිපූර්ණ සහ හැකිතාක් කෙටි විය යුතුය. අදාළ සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් වරින්වර සාකච්ඡාවට ලක් කිරීම සහ සිද්ධිය පිළිබඳ තොරතුරු නැවත නැවතත් ඇසීම මගින් ළමයා ‘ප්‍රති වින්දිත’ භාවයට ලක්වීම වැළැක්වීමට මෙලෙස කෙටි සරල ක්‍රමයක් අනුගමනය කරයි. තිර පරීක්ෂණය, සම්මත තිර පරීක්ෂණ පෝරමය සහ දර්ශක භාවිත කිරීම මගින් සිදුකළ යුතු අතර තැනැත්තන් වෙළඳාම පිළිබඳ මූලික හඳුනා ගැනීම සඳහා මෙය උපකාරී වේ. මූලික හඳුනා ගැනීමේ පරීක්ෂාව මගින් ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාමේ වින්දිතයාගේ වර්තමාන තත්ත්වය පිළිබඳව අවබෝධයක් ලබා ගත හැකි මූලික දර්ශක ලබාගත යුතු අතර ඒවා විමර්ශන කටයුතු ආරම්භ කිරීමට සහ වින්දිතයාගේ ආරක්ෂාව සැලසීම සහ සහායක සේවාවන් ලබාගැනීම ආරම්භ කිරීමට යොදාගත හැකිය.

### 5.4 පූර්ව සම්මුඛ සාකච්ඡා ඇගයුම

පූර්ව සම්මුඛ සාකච්ඡා ඇගයුම අදියර දෙකක් යටතේ සිදුකළ හැකිය.



#### පළමු පියවර : දර්ශක මත පදනම් වූ තිරපරීක්ෂාව

තැනැත්තන් වෙළඳාම් සිද්ධියක් බවට සැකකෙරෙන ඕනෑම සිද්ධියකදී ‘බැලූ බැල්මට’ හඳුනා ගත හැකි දර්ශක ඇත. මෙම දර්ශක මගින් පුද්ගලයෙකු තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්විය හැකි පුද්ගලයෙකුද යන්න අවබෝධ කරගත හැකි අතර ඒ අනුව තවදුරටත් තිරපරීක්ෂාවක්<sup>4</sup> සිදු කිරීම කළ හැකිය. එම දර්ශක නම්;

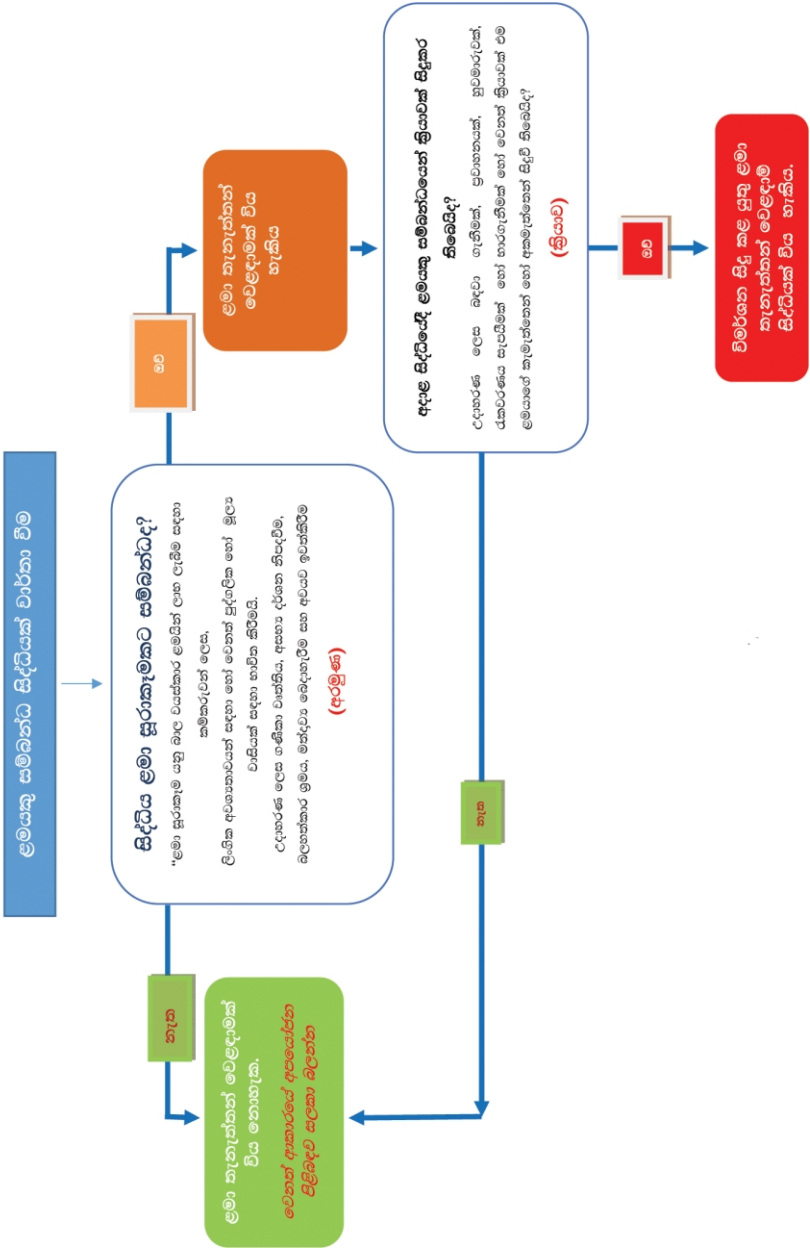
<sup>4</sup> සෘජු සහාය දැක්වීම පිළිබඳ අත්පොත, සංක්‍රමණය සඳහා වන ජාත්‍යන්තර සංවිධානය (IOM) [https://publications.iom.int/system/files/pdf/iom\\_handbook\\_assistance.pdf](https://publications.iom.int/system/files/pdf/iom_handbook_assistance.pdf)

- අපයෝජනය වූ බව හැඟවෙන ලක්ෂණ: තැනැත්තන් වෙළඳාමකරුවන් විසින්, වින්දිතයන් දිගින් දිගටම ශාරීරිකව සහ මානසිකව අපයෝජනය කිරීම බොහෝ විට දැකිය හැකි ලක්ෂණයකි. මෙම ලක්ෂණ පිටතට පෙනෙන මෙන්ම නොපෙනෙන (මානසික) තත්ත්වයන් විය හැකි අතර ඇතැම් අවස්ථාවලදී වින්දිතයා තමන්ටම හානිකර ගත් අවස්ථා පෙන්නුම් කරයි.
- ළමයා සොයා ගන්නා ලද ප්‍රදේශයේ අයෙකු නොවන බව හැඟවෙන ලක්ෂණ : බොහෝ විට ළමා වින්දිතයා ඔහු / ඇය සොයා ගන්නා ප්‍රදේශයේ අයෙකු නොවිය හැකිය.
- පසුබිම් කරුණු (සන්ධර්භය) : වින්දිතයන් හමුවන අවස්ථාවේදී මෙම සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් ඔවුන්ගේ යොමුවීම පිළිබඳ පසුබිම නිරීක්ෂණය කිරීම ඉතාම වැදගත් වෙයි. සෑම වින්දිතයෙකුම පැහැර ගැනීමට ලක් වී ඇති බව සිතීම මිත්‍යාවකි. මන්ද ඇතමුන් ඔවුන්ගේ භාරකාරීත්වයෙන් බලයෙන් පැහැරගැනීමට ලක් වී තිබුණත් බොහොමයක් වින්දිතයන් ඔහුගේ / ඇයගේ කැමැත්තෙන්ම, නමුත් රැගෙන එන පුද්ගලයා සම්බන්ධයෙන් රැවටීමකට ලක් වී ඔහු / ඇය සමග පැමිණි අයකු විය හැකිය. (උදාහරණ වයසින් වැඩි පෙම්වතා සමග කැමැත්තෙන් පැමිණීම)
- ලිපි - ලේඛන : අනන්‍යතාවය තහවුරු කළ හැකි ලිපි ලේඛන නොමැතිවීම සහ ව්‍යාජ ලිපි ලේඛන ළඟ තබා ගැනීම

සටහන : ඉහත විස්තර කරන ලද දර්ශක එකක් හෝ ඊට වැඩි ගණනක් තිබීමම අදාළ ළමයා තැනැත්තන් වෙළඳාමේ වින්දිතයෙකු බවට තහවුරු වන්නේ නැත. ඒ සඳහා තවදුරටත් තිරපරීක්ෂාවක් කළ යුතුය.

**දෙවන පියවර : තිර පරීක්ෂණ ප්‍රශ්නාවලිය**

දර්ශක මත පදනම් වූ ඉහත සඳහන් තිර පරීක්ෂණ ක්‍රියාවලියට අමතරව, පොලිස් ස්ථානාධිපතිවරයා විසින් ළමා වින්දිතයා පිළිබඳ මූලික තක්සේරුවක් සිදුකරයි. තැනැත්තන් වෙළඳාමේ ළමා වින්දිතයෙකු හඳුනා ගැනීම සඳහා, පොලිස් නිලධාරීන් විසින් මූලික සම්මුඛ සාකච්ඡා සිදුකිරීම සඳහා දැනට භාවිත කරන විධි ක්‍රම සමගම තැනැත්තන් වෙළඳාමෙහි වින්දිතයෙකු බවට පත්ව ඇතිද යන්න සොයා ගැනීමට උපකාර වන මූලික තිර පරීක්ෂණ මෙවලම් (ඇමුණුම 02) ද මාර්ගෝපදේශයක් ලෙස භාවිත කළ හැකිය.



දැනට ක්‍රියාත්මක ක්‍රමවේදයට අනුව පොලීසිය වෙත තොරතුරු හෝ පැමිණිල්ලක් ලැබුණු පසු ළමයාට තම දෙමාපියන් හෝ භාරකරුවෙකු සමග පොලීසියට පැමිණ ස්ථානාධිපතිවරයා හමුවන ලෙස දැනුම් දෙයි. ස්ථානාධිපතිවරයා විසින් දර්ශක පිළිබඳ අවදානය යොමු කරමින් සහ තීර පරීක්ෂණ ප්‍රශ්න අසමින් මූලික තීර පරීක්ෂාව සිදුකරනු ලබයි. එම මූලික තීරපරීක්ෂාවෙන් පසුව ස්ථානාධිපතිවරයා විසින් ළමයා තැනැත්තන් වෙළඳාමේ වින්දිතයෙකු විය හැකි බවට මූලික හඳුනා ගැනීමක් සිදුකර ළමයා අදාළ පොලීස් ස්ථානයේ කාන්තා හා ළමා කාර්යයාංශයේ නිලධාරීන් වෙත යොමු කරන අතර අදාළ පැමිණිල්ල සටහන් කරගන්නා ලෙසත් එය ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම් සිදුවීමක් ලෙස සලකා කටයුතු කරන ලෙසත් උපදෙස් දෙනු ලබයි.

### 5.5 අවශ්‍යතා පිළිබඳ මූලික හඳුනා ගැනීම

බලධාරීන් / පොලීස් නිලධාරීන් විසින් ළමා වින්දිතයෙකු පිළිබඳව මුල්ම තොරතුරු ලැබුණු විගසම ළමා වින්දිතයාට අවශ්‍ය හදිසි අවශ්‍යතා පිළිබඳ අනිවාර්ය ඇගයීමක් මූලික තීර පරීක්ෂණ අවස්ථාවේදී කළ යුතු අතර නොපමාව එම අවශ්‍යතා සපුරාලිය යුතුය. හදිසි අවශ්‍යතා පිළිබඳ මෙම තක්සේරුව පොලීස් ස්ථානයේ සේවය කරන ළමා හා කාන්තා කාර්යයාංශයේ නිලධාරීන් විසින් සම්මුඛ සාකච්ඡාව සිදුකරන අවස්ථාවේදීම කළ හැකිය. මෙම අවශ්‍යතා අතරට අනිවාර්යයෙන්ම ආරක්ෂාව සහ රැකවරණය, වෛද්‍ය පහසුකම් සහ මානසික අවශ්‍යතා ඇතුළත් විය යුතුය. ළමයා විදේශිකයෙකු වන අවස්ථාවක කථන පරිවර්තකයෙකුගේ සේවය අවශ්‍ය විය හැකිය.

විශේෂ අවශ්‍යතා ඇති ළමයින් සඳහා අවශ්‍ය විශේෂ සහායයන් / සේවාවන් ලබා ගන්න (භාෂා පරිවර්තකයන් / කථන පරිවර්තකයන් / සංඥා භාෂා සහායකයන්). හඳුනා ගන්නා ලද ළමා වින්දිතයා ‘ශ්‍රවණ දුබලතා’ හෝ ‘කථන දුබලතා’ (ආබාධ හේතුවෙන්) සහිත වූවෙකු නම් අදහස් හුවමාරුව සඳහා සංඥා භාෂාව යොදා ගැනීමට සිදුවේ. ළමා වින්දිතයාට සංඥා භාෂාව මගින් අදහස් හුවමාරු කිරීම සිදුකළ හැකිද යන්න ස්ථිර කරගැනීම විමර්ශන නිලධාරියා හෝ පළමු ප්‍රතිචාර දක්වන්නා ගේ වගකීමකි. එලෙස ළමා වින්දිතයාට සංඥා භාෂාව හැසිරවිය හැකි බවට හැඟී ගියහොත් ඒ සඳහා සංඥා භාෂාව හසුරුවන සුදුසු පුද්ගලයෙකු හඳුනාගත යුතුය.

සටහන : විමර්ශන නිලධාරීන්ට / පළමු ප්‍රතිචාර දක්වන්නන්ට; භාෂා පරිවර්තනය, කථන පරිවර්තනය, සංඥා භාෂාව ආදී සේවාවන් ලබාදිය හැකි පුද්ගලයන් හඳුනා ගැනීමට අවශ්‍ය වේනම්; ඒ සඳහා දිවයිනේ සෑම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයකටම අනුයුක්ත කර ඇති සමාජ සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ නිලධාරීන්ගේ සහාය ලබාගත හැකිය.



ළමා වින්දිතයාගේ අවශ්‍යතා හඳුනා ගැනීම පොලිස් නිලධාරියෙකු සහ පරිවාස නිලධාරියෙකු එක්ව සිදුකිරීම වඩා යෝග්‍ය වෙයි. එසේ කිරීමෙන්; හඳුනා ගන්නා අවශ්‍යතා උපයෝගී කරගෙන ළමයා රැකබලා ගැනීමේ කාර්ය කළමනාකරණය කරනු ලබන පරිවාස සේවා දෙපාර්තමේන්තුවට ළමයාට අවශ්‍ය ආරක්ෂණ සැලැස්ම (care plan) පිළියෙල කළ හැකිවීමයි. ළමයා සම්බන්ධයෙන් ඇති හදිසි අවදානම් තත්ත්වය හෝ ආරක්ෂාවේ ගැටලු සම්බන්ධයෙන්ද මූලික තිර පරීක්ෂණ අවස්ථාවේදී තක්සේරුවට ලක් කළ හැකි අතර ඒවාට ඒ අනුව පිළියම් යෙදිය හැකිය.

**5.6 මූලික තොරතුරු බෙදා ගැනීම**

ළමයින් සහ යෞවන පුද්ගලයින් පිළිබඳ ආඥා පනතේ (CYPO) 17 (1) වගන්තියට අනුව ළමයෙකු හෝ යෞවන (බාලක) පුද්ගලයෙකු මහේස්ත්‍රාත් අධිකරණය වෙත ඉදිරිපත් කිරීමට අදහස් කරනු ලබන්නේ නම් ඒ බව නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරියා විසින් අදාළ පරිවාස නිලධාරියා වෙත දැනුම්දීමක් කළ යුතුය. ඉහත ආඥා පනතේ උප ලේඛනය අනුව පහත සඳහන් තොරතුරු ලිඛිතව අදාළ පරිවාස නිලධාරියා වෙත ලබාදිය යුතු අතර හෝ එසේ නොමැති නම් දුරකතන මාර්ගයෙන් වාචිකව ද දැනුම් දිය හැකිය.

- (1) ළමයාගේ නම
- (2) වයස
- (3) ස්ත්‍රී /පුරුෂ භාවය
- (4) අදාළ වරද
- (5) අධිකරණය වෙත ඉදිරිපත් කරනු ලබන දිනය සහ කුමන අධිකරණය වෙත ද යන්න

ළමයින් සහ යෞවන පුද්ගලයින් පිළිබඳ අඥා පනතේ (CYPO) 17 (2) වගන්තියට අනුව පරිවාස නිලධාරියා වෙත මෙලෙස පොලිස් නිලධාරියාගෙන් දැනුම්දීමක් ලද වහාම ළමයා පිළිබඳව සොයා බලා පසුබිම් වාර්තාවක් සකස්කර අධිකරණයට ඉදිරිපත් කළ යුතුය. පරිවාස හා ළමාරක්ෂක සේවා දෙපාර්තමේන්තුව මෙම ක්‍රියාවලියට හවුල්කර ගැනීම ඉතාමත් වැදගත් වෙයි. මන්දයත් මේ මගින් රැකවරණය සහ ආරක්ෂාව ලැබිය යුතු ළමා වින්දිතයන්හට එම විශේෂ උපකාරය පරිවාස හා ළමාරක්ෂක සේවා දෙපාර්තමේන්තුව මගින් ලබාදීම තහවුරු කළ හැකි වීමයි.

පොලිස් දුරකථන පණිවිඩ නියාමනය කිරීම RTM 860 ට අනුව, විමර්ශනය කරන ලද ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම් සිද්ධීන් සම්බන්ධව මූලික තොරතුරු පිළිබඳ වාර්තාව එම විමර්ශනය කරනු ලබන පොලිස් ස්ථානයේ ස්ථානාධිපතිවරයා විසින් ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම් පැමිණිල්ලක් ලැබී පැය 48 ඇතුළත නීතිපතිවරයාට සහ ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරියේ සභාපතිවරයාට යැවිය යුතුය.



### 5.7 ළමා වින්දිතයා සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් කිරීම

මූලික තීර පරීක්ෂණය සහ ළමයාගේ අවශ්‍යතා හඳුනා ගැනීම සිදු කිරීමෙන් පසුව විස්තරාත්මක සම්මුඛ සාකච්ඡාව පැවැත්විය යුතුය. ළමා වින්දිතයා වාර කිහිපයක් සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක් නොවන බව මේ මගින් සහතික කරනු ලැබේ. සිද්ධිය පිළිබඳව විස්තරාත්මක කරුණු සහ ළමයාට තවදුරටත් ලබාදිය යුතු සහායයන් පිළිබඳ මෙම සම්මුඛ සාකච්ඡාව මගින් දැනගැනීමට හැකියාව ලැබේ.

ළමයා ප්‍රති - වින්දිත භාවයට ලක්වීම වැළැක්වීම සහ ළමයාගේ ළමා අයිතිවාසිකම් රැකෙන පරිදි ළමයාට වඩාත් ගැලපෙන ළමා මිතුරු වටපිටාවක් තුළ සම්මුඛ සාකච්ඡාව පවත්වන බව සහතික කිරීම සඳහා, ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරිය සහ සේවි ද විල්ඩරන්, ශ්‍රී ලංකා (Save the children, Sri Lanka), සංක්‍රමණය සඳහා ජාත්‍යන්තර සංවිධානය (IOM) විසින් සකස් කර ඇති 'තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන ළමා වින්දිතයන් සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක්කිරීම පිළිබඳ නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරීන් සඳහා වූ මාර්ගෝපදේශ මාලාව' ([www.childprotection.gov.lk](http://www.childprotection.gov.lk) මගින් ලබා ගත හැක) ට අනුව විස්තරාත්මක සම්මුඛ සාකච්ඡාව සිදු කළ යුතුය. මෙම විස්තරාත්මක මාර්ගෝපදේශ මාලාව මගින්, තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වූ ළමා වින්දිතයකු සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක්කිරීමේදී අනුගමනය කළ යුතු නිවැරදි පියවරයන් පැහැදිලිව දක්වා ඇත.

### 5.8 අන්තර් කාලීන හා දීර්ඝ කාලීන අවශ්‍යතා සඳහා ප්‍රතිචාර දැක්වීම

සම්මුඛ සාකච්ඡාව සහ වින්දිතයන්ගේ අවශ්‍යතා සඳහා මූලික ප්‍රතිචාර දැක්වීමෙන් පසුව, වින්දිතයන්ගේ අන්තර් කාලීන සහ දීර්ඝ කාලීන අවශ්‍යතා; එනම් විමර්ශනය සිදුකරන අතරතුර (නඩු විභාගයට පෙර) නඩු විභාගය අතරතුර සහ නඩු විභාගයට පසුව වින්දිතයන්ට රැකවරණ මධ්‍යස්ථාන පහසුකම් සැපයීම සහ ආරක්ෂාව සැලසීම ද ඇතුළත් වූ කරුණු සම්බන්ධයෙන් අවශ්‍ය පියවර ගත යුතුය.

මෙම පරිච්ඡේදයෙන් වැඩිපුර විස්තර කෙරෙනුයේ; තැනැත්තන් වෙළඳාම හේතුවෙන් වින්දිතයන් බවට පත්වූ වැඩිහිටියන් සහ ළමයින් වෙනුවෙන් සිදුකරන හදිසි මානසික සෞඛ්‍ය මැදිහත්වීමක් වන මානසික ප්‍රථමාධාර (Psychological First Aid - PFA) පිළිබඳවයි. ආපදාවන් සහ ප්‍රචණ්ඩත්වය හේතුවෙන් වින්දිත භාවයට පත් වූ වැඩිහිටියන් සහ ළමයින් සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියාත්මක වන පුද්ගලයන් හට මානසික ප්‍රථමාධාර (PFA) පිළිබඳ පුහුණුවක් ලබාදීමට කටයුතු කරන වෘත්තිකයන් සහ සංවිධාන විශාල ප්‍රමාණයක් ඇත. එබැවින් ළමා වින්දිතයන්හට ප්‍රතිචාර දක්වන මුල්ම අවස්ථාවේදීම මෙම මානසික ප්‍රථමාධාර (PFA)<sup>5</sup> ක්‍රියාවලිය යොදා ගැනීමට නිර්දේශ කරනු ලැබේ.

### 5.9 වෛද්‍ය රැකවරණය

ළමයින්ගේ පුද්ගලිකත්වය සහ අභිමානය රැකෙන පරිදි වෛද්‍ය පරීක්ෂාව සිදුකිරීම වැදගත් වෙයි. අපයෝජනයට ලක් වූ ළමා වින්දිතයන්ගෙන් ප්‍රශ්න කිරීම සහ ඔවුන්ගේ සෞඛ්‍ය පරීක්ෂාව සිදුකිරීම අනෙකුත් රෝගීන් සහ රෝගීන් බැලීමට පැමිණෙන අමුත්තන්ට පෙනෙන සහ ළඟා විය හැකි ස්ථානයක් තුළ නොකළ යුතුය. එවැනි ස්ථානයක පරීක්ෂාවට භාජනය වන ළමා වින්දිතයා ලැජ්ජාවට සහ කම්පන තත්වයට පත්වීම මෙන්ම ළමයා ප්‍රති වින්දිතභාවයට පත්වීම සිදුවිය හැකිය.

ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාමේ වින්දිතයන් හඳුනා ගන්නා රාජ්‍ය නිලධාරීන් විසින් වින්දිතයන් ළඟම පිහිටි රජයේ රෝහල වෙත හෝ අධිකරණ වෛද්‍ය

<sup>5</sup> මුල්වරට ලෝක සෞඛ්‍ය සංවිධානය විසින් මෙම මානසික ප්‍රථමාධාර (PFA) ක්ෂේත්‍ර නිලධාරීන් සඳහා භාෂා තුනෙන්ම හදුන්වා දෙනු ලැබූ අතර එය පහත යොමුව ඔස්සේ බාගත කළ හැකිය. [https://www.who.int/mental\\_health/publications/guide\\_field\\_workers/en/](https://www.who.int/mental_health/publications/guide_field_workers/en/) සේවිද විල්ඩරන් ආයතනය විසින් එම ප්‍රථමාධාර ක්‍රම ළමයින්ගේ මානසික ප්‍රථමාධාර සඳහා භාවිත කිරීමට යොදාගන්නා අතර එහි තොරතුරු පහත යොමුව ඔස්සේ බාගත කළ හැකිය. <https://resourcecentre.savethechildren.net/library/save-children-psychological-first-aid-training-manual-child-practitioners> ඉහත ලේඛණය සිංහල සහ දෙමළ මාධ්‍යයන්වලට පරිවර්තනය කර ඇති අතර ළමා හා කාන්තා කටයුතු අමාත්‍යාංශය, සේවිද විල්ඩරන් ආයතනය සහ GIZ ආයතනය මගින් ලබාගත හැකිය.

නිලධාරියා (Judicial Medical Officer – JMO ) වෙත අවශ්‍ය වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර සඳහා සෘජුවම යොමු කළ යුතුය. වින්දිතයා විදේශිකයෙකු නම් ඔහු/ඇය ගේ ඉල්ලීම මත මහේස්ත්‍රාත් වරයාගේ අනුමැතිය ඇතිව පෞද්ගලික රෝහලකට වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර සඳහා යොමු කළ හැකිය.

සටහන : ශ්‍රී ලාංකික නොවන විදේශීය වින්දිතයන් සඳහා අවශ්‍ය උපකාරක සේවාවන් ලබාගැනීම සඳහා තැනැත්තන් වෙළඳාමට එරෙහි ජාතික සංඛ්‍යාතයේ (NAHTTF) සභාපතිවරයා වන අධිකරණ අමාත්‍යාංශයේ ලේකම්වරයා සම්බන්ධ කර ගැනීමෙන් සහ රාජ්‍ය ආයතන සහ දේශීය සහ ජාත්‍යන්තර රාජ්‍ය නොවන සංවිධානයන්හි සහයෝගීතාවයෙන් සිදු කළ හැකිය.

අපරාධයක වින්දිතයෙකු බවට පත් වූ ළමයෙකු මූලික වශයෙන් අධිකරණ වෛද්‍ය නිලධාරීවරයෙකු විසින් පරීක්ෂාවට ලක් කරනු ලබයි. වෛද්‍ය පරීක්ෂණය සිදුකරන අතරතුරදී ඇතිවිය හැකි කම්පන තත්ත්වය මග හැරීම සඳහා අධිකරණ වෛද්‍ය නිලධාරී කාර්යාලයේ පරීක්ෂණ සිදුකරන කාමරය ළමා මිතුරු ස්වරූපයකින් නිර්මාණය කර තිබීම නිර්දේශ කෙරේ. මීට අමතරව, ළමයකු පළමු වරට රෝහලක් වෙත යොමු කිරීමෙන් පසු කටයුතු කළ යුතු සායනික සිද්ධි සාකච්ඡා<sup>6</sup> (Clinical Case Conferencing) සහ ආයතනික සිද්ධි සාකච්ඡා (Institutional Case Conferencing) පිළිබඳව සෞඛ්‍ය අමාත්‍යාංශය විසින් මාර්ගෝපදේශ හඳුන්වා දී ඇත. මෙහිදී සායනික සිද්ධි සාකච්ඡා (Clinical Case Conferencing) අදාළ අධිකරණ වෛද්‍යවරයා විසින් ආරම්භ කරනු ලබන අතර එහිදී ළමයාට අවශ්‍ය හදිසි වෛද්‍ය ප්‍රතිකාර සහ අවශ්‍යතා සම්බන්ධයෙන් කටයුතු කරනු ලබයි. ආයතනික සිද්ධි සාකච්ඡා (Institutional Case Conferencing) සඳහා නීතිය ක්‍රියාත්මක කරනු ලබන නිලධාරීන්, වෛද්‍ය වෘත්තිකයන්, ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරියේ නිලධාරියෙක් සහ සිද්ධි කළමනාකරු ලෙසද ක්‍රියාත්මක වන පරිවාස නිලධාරියා ඇතුළත් වෙයි. ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරියේ නිලධාරියා විසින් පරිවාස නිලධාරියාගේද උපදෙස් මත ළමයාගේ රැකවරණය සම්බන්ධයෙන් තක්සේරු වාර්තාවක් ආයතනික සිද්ධි සාකච්ඡා ඒකකයට ඉදිරිපත් කරයි. මෙම සාකච්ඡාවෙන් අපේක්ෂිත ප්‍රතිඵලය වන්නේ ළමා වින්දිතයාගේ මානසික, වෛද්‍ය, සාමාජීය සහ අධ්‍යාපනික අවශ්‍යතා හඳුනා ගැනීම සම්බන්ධයෙන් ඉතා සවිස්තරාත්මක තක්සේරුවක් කිරීමයි. ආයතනික සිද්ධි සාකච්ඡා ඒකකයේදී ගන්නා ලද තීරණ

<sup>6</sup> ළමා අපයෝජනය සහ නොසලකාහැරීම් කළමනාකරණය සඳහා වූ ජාතික මාර්ගෝපදේශය 2014, - ශ්‍රී ලංකාවේ ළමා රෝග විශේෂඥ වෛද්‍ය විද්‍යාලය, මෙම මාර්ගෝපදේශය යටතේ වයස අවුරුදු 18 අඩු වින්දිතයන් ඇතුළත් කළ වහාම අධිකරණ වෛද්‍ය ඒකකය(Medico-Legal Unit) වෙත යොමුකළ යුතුය. එවිට සායනික සිද්ධි වාර්තාව පැය 24 ක් තුළ ලබාගත හැකිය. විස්තර සඳහා බලන්න <http://crm.b2space.com/rlibrary/sites/default/files/National%20Guideline%20for%20The%20Management%20of%20Child%20Abuse%20and%20Neglect%20A%20%20%20Multi-Sectoral%20Approach.pdf>

ක්‍රියාවට නැංවීම අධීක්ෂණය කිරීම, ආයතනික සිද්ධි සාකච්ඡා සඳහා සම්බන්ධවී කටයුතු කරන ළමාරෝග විශේෂඥවරයෙකු සහ මනෝ වෛද්‍යවරයෙකු විසින් සිදුකරනු ලැබේ. ආයතනික සිද්ධි සාකච්ඡාවෙන් ගනු ලැබූ තීරණ පිළිබඳ විස්තර ඇතුළත් වාර්තාවක් පරිවාස නිලධාරියා විසින් ඔහුගේ/ඇයගේ සමාජ වාර්තාව ද සමග අදාළ මහේස්ත්‍රාත්වරයාගේ අවධානය සඳහා අධිකරණය වෙත ඉදිරිපත් කළ යුතුය. ළමයා ආරක්ෂිත ස්ථානයකට යොමු කිරීම සඳහා ගනු ලබන අධිකරණමය තීරණය ගැනීම සඳහා මහේස්ත්‍රාත්වරයා මෙම වාර්තාව පිළිබඳ දැඩි අවධානයක් යොමු කිරීම වැදගත් වෙයි.

ළමා වින්දිතයාට කෙටිකාලීන හෝ දීර්ඝ කාලීන මානසික උපදේශනය හෝ මනෝ - සමාජීය සහාය අවශ්‍ය බව හැඟීගියහොත් ඒ සඳහා ළමයා, කාන්තා සහ ළමා කටයුතු සහ සමාජ ආරක්ෂණ අමාත්‍යාංශයේ මනෝ උපදේශන නිලධාරීන් වෙත යොමු කළ යුතුය. තවද රජයේ රෝහල්වල පවත්වාගෙන යනු ලබන මනෝ වෛද්‍ය සායන වෙතද යොමු කළ හැකිය.

**5.10 විදේශීය වින්දිතයන්ගේ විශේෂිත වූ අවශ්‍යතා**

ළමා වින්දිතයා විදේශිකයෙකු වන්නේ නම් ශ්‍රී ලාංකික ළමා වින්දිතයකු සම්බන්ධයෙන් ක්‍රියාත්මක වන ආකාරයටම පොලීසිය හෝ ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරිය විසින් මුල් තොරතුරු / පැමිණිල්ල සටහන් කර ගැනීම කළ යුතුය. භාෂා සහාය / පරිවර්තන සහාය අවශ්‍ය ළමුන් සඳහා විමර්ශන නිලධාරියා විසින් විශේෂ සහාය/සේවාවන් ලබාගත යුතුය.

ඉන් පසුව පහත පියවරයන් ගත යුතුය ;

- අදාළ තානාපති කාර්යාලය / කොන්සියුලර් කාර්යාලය වෙත දැනුවත් කිරීම සිදු කිරීම සහ අවශ්‍යතාව පරිදි සහායන් ලබා ගැනීම.
- මහේස්ත්‍රාත්වරයාගේ නියෝගයකට අනුව ළමා වින්දිතයා සුදුසු රැකවරණ මධ්‍යස්ථානයක් වෙත යොමු කිරීම.
- ළමයාට අවශ්‍ය තාවකාලික වීසා ලේඛන ආදිය ලබාගැනීම සඳහා ආගමන විගමන නිලධාරීන්ගේ සහාය ඉල්ලා සිටීම.
- වින්දිත ළමයා නැවත සිය රටට යැවීමට අවශ්‍ය වන්නේ නම්, මහේස්ත්‍රාත් වරයාගේ අවසරය මත ළමයා සිය රටට පිටත්වීමට පෙර සාක්ෂි සටහන්කර ගැනීම සිදු කළ යුතුය. අදාළ ආයතන සමග සම්බන්ධ වී ගමන් බලපත්‍ර ආදී ලේඛන ලබාදීමට සහාය දැක්විය යුතුය.

---

<sup>7</sup> සටහන : කාන්තා සහ ළමා කටයුතු සහ සමාජ ආරක්ෂණ අමාත්‍යාංශයේ මනෝ උපදේශන නිලධාරීන් දිවයිනේ සෑම ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයකටම අනුයුක්ත කර ඇත. යම් ලෙසකින් අදාළ ප්‍රාදේශීය ලේකම් කාර්යාලයේ මනෝ උපදේශන නිලධාරියා සම්බන්ධ කරගත නොහැකි නම් ඒ වෙනුවට දිස්ත්‍රික් ලේකම් කාර්යාලයේ අධීක්ෂණ මනෝ උපදේශන නිලධාරියා සම්බන්ධ කරගත හැකිය.

- වින්දිතයා සිය මව් රටට ගිය පසු සාක්ෂි සටහන්කර ගැනීමක් අවශ්‍ය වුවහොත් ළමා වින්දිතයා ඒ සඳහා එකඟ වන්නේ නම් වින්දිතයන් සහ සාක්ෂිකරුවන් ආරක්ෂා කිරීමේ අධිකාරියේ සහාය ලබාගෙන ළමයා නැවත ශ්‍රී ලංකාවට ගෙන්වා ගැනීමට පොලීසියට කටයුතු කළ යුතුය. මෙයට විකල්පයන් ලෙස 2017 අංක 27 දරන අපරාධයක වින්දිතයන් සහ සාක්ෂිකරුවන්හට සහාය දීමේ සහ ආරක්ෂා කිරීමේ (සංශෝධන) පනතේ ප්‍රතිපාදනවලට යටත්ව ස්කයිප් (skype) මාර්ගයෙන් හෝ වෙනත් තාක්ෂණික ක්‍රම භාවිත කරමින් වින්දිතයා ලංකාවෙන් පිටත සිටියදී අවශ්‍ය සාක්ෂි ලබා ගැනීම සහ සටහන් කිරීමට අවශ්‍ය පියවර ගැනීම කළ යුතුය.
- තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ ළමා වින්දිතයාගේ අවශ්‍යතා (වෛද්‍යාධාර, යළි සමජාගත කිරීම, පවුලේ සාමාජිකයන් සොයා ගැනීම ආදී) සපුරාලීම සඳහා ළමා වින්දිතයාගේ මව් රට සමග සම්බන්ධීකරණයක්/ අධීක්ෂණ යාන්ත්‍රණයක් ඇති කර ගැනීම.

**5.11 ළමා වින්දිතයාගේ ආරක්ෂාව සහ රැකවරණය**

ළමයා තැනැත්තන් වෙළඳාමේ වින්දිතයෙකු ද නැද්ද යන්න තීරණය කිරීම සඳහා සිදුකරනු ලබන මූලික තීර පරීක්ෂණය සහ සම්මුඛ සාකච්ඡාවෙන් පසු , පොලීසි නිලධාරියා විසින් අදාළ ළමයා අධිකරණයක් වෙත ඉදිරිපත් කළ යුතුය. පරිවාස නිලධාරියා විසින් අධිකරණයට ඉදිරිපත් කරනු ලබන “සමාජ වාර්තාව (Social inquiry report)” පදනම් කොටගෙන ළමයා සිය දෙමව්පියන්ගේ හෝ සුදුසු පුද්ගල භාරකරුවෙකුගේ (appropriate guardian) රැකවරණය යටතේ තැබීමට නොහැකි අවස්ථාවකදී, අධිකරණය විසින් වින්දිතයා රජයේ නිවාසයකට හෝ රැකවරණය මධ්‍යස්ථානයකට යොමු කරනු ඇත. දෙමාපියන් හෝ භාරකරුවන් සමග ජීවත්වන ළමා වින්දිතයෙකු ඔවුන්ගෙන් වෙන් කිරීම නොකළ යුතුය. නමුත් ඔහුගේ / ඇයගේ දෙමාපියන්/භාරකරුවන්ගෙන් වෙන් කිරීම ළමයාගේ උපරිම යහපත සඳහා හේතුවන්නේ නම් පමණක් එසේ වෙන් කිරීම කළ යුතුය. වින්දිතයා දෙමාපියන් හෝ භාරකරුවෙකු ගේ රැකවරණයක් නොමැති ළමයකු වන විටදී විමර්ශන නිලධාරියා විසින් ළමයින් සහ යෞවන පුද්ගලයින් පිළිබඳ අඥා පනත යටතේ පිහිටුවා ඇති අධිකරණයකට නඩුව ගොණු කළ යුතු අතර පරිවාස නිලධාරියාගේ “සමාජ වාර්තාව” අනුව අධිකරණය විසින් ළමයා තාවකාලිකව ආරක්ෂිත නිවහනකට යොමු කරනු ඇත.

රැකවරණය මධ්‍යස්ථානයේ දී ඔවුන්ට සෘජු රැකවරණයක් සහ සහායයක් ලැබිය යුතුය. කිසිදු හේතුවක් මත ළමයා රැඳවුම් මධ්‍යස්ථානවල රඳවා තබා ගැනීමක් සිදුනොකළ යුතුය.<sup>8</sup> එමෙන්ම අපරාධකරුවා රඳවා ඇති ස්ථානයේ ළමයා නවාතැන් ගැන්වීම නොකළ යුතුය. (මොවුන් නීතිය සමග ගැටෙන ළමයින් ලෙස බොහෝවිට සැලකේ )

<sup>8</sup> ශ්‍රී ලංකාවේ දරුවන් සඳහා වන විකල්ප රැකවරණ ජාතික ප්‍රතිපත්තියේ 6.4.20 වගන්තියේ සඳහන් වන ආකාරයට ළමයින් තාවකාලික නිවාසයක් ලෙස හෝ හදිසි රැකවරණ මධ්‍යස්ථානයක් ලෙස හඳුනාගෙන ඇති ආරක්ෂිත ස්ථානයක රඳවා තැබිය යුතුය.

ළමයින් සහ යෞවන පුද්ගලයින් පිළිබඳ අඥා පනතේ (CYPO) 35 සහ 38 වන වගන්ති මගින් ළමයින් ආරක්ෂිත ස්ථානයක තැබීම පිළිබඳ ප්‍රතිපාදන සහ ඒ සම්බන්ධයෙන් පරිවාස නිලධාරියාගේ අධීක්ෂණ බලතල පිළිබඳව දක්වා ඇත.

රැකවරණ මධ්‍යස්ථානයකදී ලබාදිය යුතු අවම තත්ත්වයන් ;

- වින්දිතයන් සඳහා තාවකාලිකව ජීවත්වීමට අවශ්‍ය ප්‍රමාණවත් සහ ආරක්ෂිත පරිසරයක්.
- රැකවරණ මධ්‍යස්ථානයෙහි සේවය කරන කාර්ය මණ්ඩලයට වැඩකිරීමට සුදුසු ප්‍රමාණවත් සහ ආරක්ෂිත පරිසරයක්.
- වින්දිතයන් හට තවදුරටත් හානි සිදුවීම වළක්වාලමින් කායික සහ මානසිකව ස්ථායීවීම සඳහා සහ උපරිම යථා තත්ත්වයට පත්වීමට පහසුකම් තිබීම.
- වින්දිතයන් හට පරිපූර්ණ වූ රැකවරණ සේවාවක් නොකඩවා ලබාදීම සඳහා හොඳින් පුහුණු කරන ලද සාමූහිකව කටයුතු කරන කාර්ය මණ්ඩලයක් සහිතවීම.
- එක් එක් වින්දිතයා සඳහා වෙන වෙනම සකස් කරන ලද ආරක්ෂණ සැලසුම් (care plans) මත තත්ත්වයෙන් ඉහළ රැකවරණ සේවාවක් සැපයීම.

ළමයින්ගේ ආරක්ෂාව සඳහා ඇති ස්ථානවල අවම ප්‍රමිතීන් ලෙස දැනට පරිවාස හා ළමාරක්ෂක සේවා සම්මත නියෝග යොදා ගනියි.

### 5.12 දෙමාපියන්, නීත්‍යානුකූල භාරකරු හෝ අධිකරණය විසින් පත්කරන ලද සුදුසු පුද්ගල භාරකාරීත්වයන් (fit persons) සමඟ තොරතුරු හුවමාරු කිරීම

අධිකරණය විසින් ආරක්ෂාව සහ රැකබලා ගැනීමේ නියෝගය ලබා දීමෙන් පසු පොලීසිය සහ පරිවාස නිලධාරීන් විසින් ළමයින්ගේ, දෙමාපියන්, නීත්‍යානුකූල භාරකරු හෝ අධිකරණය විසින් පත්කරන ලද වෙනත් සුදුසු පුද්ගලයන් පහත සඳහන් කරුණු පිළිබඳව දැනුවත් කළ යුතුය.

<sup>9</sup> ඉහත ආඥා පනතේ 35 වන වගන්තියෙන් දැක්වෙන්නේ ළමයෙකු හෝ බාලිඟ පුද්ගලයෙකුට රැකවරණය අවශ්‍ය තත්ත්වයක පසුවන බවට යුන අධිකරණය වශයෙන් කටයුතු කරන මහේස්ත්‍රාත් අධිකරණයක් විසින් සැහීමකට පත්වන්නේ නම් සහ ළමයා වයස අවුරුදු 12 කට පත්ව සිටින්නේ නම් ;

- සහතික කරන ලද හෝ අනුමත කරන ලද පාසලක් වෙත ඔහු/ඇය යැවීම.
- ඔහු/ඇයට ලබාගැනීමට කැමැත්තක් දක්වන ඥාතියෙකු හෝ භාරකරුවෙකු වන යෝග්‍ය පුද්ගලයෙකුගේ රැකවරණය යටතට පත්කිරීම.
- ඔහු/ඇය සම්බන්ධයෙන් නිසි සැලකිල්ල දක්වන ලෙස ඉතා දැඩි උපදෙස් මත ඔහුගේ/ඇයගේ දෙමාපියන්ට හෝ භාරකරුවන්ට භාරදීම.
- වසර තුනක් නොඉක්මවන කාලසීමාවක් සඳහා පරිවාස නිලධාරියෙකුගේ අධීක්ෂණය යටතේ තැබීම.



- අපරාධය සහ අපරාධකරු පිළිබඳව රහස්‍ය තොරතුරු සියල්ල ලබාදීමේ අවශ්‍යතාවය සහ එසේ ලබාදෙන තොරතුරු අවශ්‍යතාවය පරිදි හෙළිකිරීමට සිදුවිය හැකි බව,
- අපරාධය වෙනුවෙන් විකල්පයක් ලෙස නීත්‍යානුකූල වන්දියක් ලබාගත හැකි බව,
- අධිකරණමය ක්‍රියාවලිය සහ පියවරයන් පිළිබඳ සහ නඩුව විභාගවන අවස්ථාවේදී තැනැත්තන් වෙළඳාම්කරුවන් අධිකරණයේ පෙනී සිටිය හැකි බව,
- නඩුව පවත්වාගෙන යාම සඳහා සාක්ෂි ලබාදීම අවශ්‍ය බවත් එසේ සාක්ෂි ලබාදීමෙන් පසු ඇතිවිය හැකි තත්ත්වයන් පිළිබඳව. මීට විකල්පයක් ලෙස ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරිය මගින් ලබාදෙන පහසුකම් යටතේ අවශ්‍ය අවස්ථාවලදී විඩියෝ පටිගත කිරීම් ලෙස ප්‍රකාශ / සාක්ෂි ලබාදිය හැකි බව.
- ළමා වින්දිතයාගේ (සහ පවුලේ සාමාජිකයන්ගේ) පෞද්ගලික ආරක්ෂාව තහවුරු කිරීමට ගත හැකි පියවරයන් සහ ආරක්ෂිත නිවහනක (ඇතිවිය හැකි තත්ත්වයන් මත) පවා නැවතී සිටීමට සිදුවිය හැකි බවත් එවැනි නිවසක පවතින තත්ත්වයන් පිළිබඳව.

38 වන වගන්තිය - පරිවාස නිලධාරීන් විසින් අධීක්ෂණය කිරීම

පරිවාස නිලධාරියා විසින් යෝග්‍ය යැයි තීරණය කරන කාල පරතරයක් තුළ ළමයා බැලීමට යාම හෝ සුඛ සාධනය සම්බන්ධයෙන් වාර්තා ලබාගැනීම කළ යුතුය.

- අධිකරණයෙන් නියම කරන ලද කොන්දේසි පිළිපදිනු ලබන බව සොයා බැලීම කළ යුතුය.
- ළමයාගේ හැසිරීම පිළිබඳව අධිකරණයට වාර්තා කිරීම කළ යුතුය.
- ඔහුට / ඇයට සුදුසු රැකියාවක් සොයා ගැනීමට උපදෙස් සහ සහාය ලබාදීම කළ යුතුය.



5.13 පොලීසිය විසින් විමර්ශන සිදු කිරීම (නඩු විභාගයට පෙර)

පොලීසිය විසින් විමර්ශන කළ යුතුය. ළමා තැනැත්තන් වෙළඳාම් සිද්ධි සම්බන්ධයෙන් විමර්ශන කටයුතු කිරීමේදී තැනැත්තන් වෙළඳාම් අපරාධයට අදාළ සාක්ෂි තිබෙයිද යන්න සොයා බලනු ලබයි. එනම් ක්‍රියාව (මිළදී ගැනීම, ප්‍රවාහනය සහ බඳවා ගැනීම, රැකවරණය සැපයීම හෝ පුද්ගලයෙකු භාර ගැනීම) සහ අරමුණ (සුරාකෑම) : ළමයා විසින් දෙනු ලබන ප්‍රකාශය පදනම් කරගෙන සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් සාක්ෂි එකතු කිරීම සහ විමර්ශනය සිදුකිරීම, අපරාධ ස්ථානයක් පරීක්ෂා කරන නිලධාරියා (Scenes of Crime Officer – SOCO) ගේද සහාය ඇතිව විමර්ශන නිලධාරියා විසින් සිදුකරනු ලබයි. මේ සඳහා අධිකරණ වෛද්‍යවරයා ගේ ද සහයෝගය ලබාගත යුතුය. අපරාධය සිදුවූ ස්ථානයේ ස්ථානීය පරීක්ෂාව සහ ළමයාගේ ප්‍රකාශය අනුව අපරාධය සිදුවූ ස්ථානයේ නිරීක්ෂණ සටහන් වාර්තා කිරීම සිදුකළ යුතුය. එමෙන්ම අදාළ වෙනත් පුද්ගලයන්ගේ ප්‍රකාශද සටහන් කර ගත යුතුය.

සාමාන්‍යයෙන් වින්දිතයන් පොලිස් ස්ථාන සහ අධිකරණ වෙත යාම සහ නීතිමය කාර්යයන් වලට මුහුණදීමේදී බියක් සහ අවුල් සහගත බවක් (කාංසාව) දක්වනු ලබයි. එමනිසා වින්දිතයා මධ්‍යගත කරගත් ප්‍රවේශයක් (Victim centered approach) මගින් අදාළ සිද්ධිය ගොඩ නැගීම නිර්දේශ කරනු ලැබේ. වින්දිතයාට ඇති අයිතිවාසිකම් සම්බන්ධයෙන් වින්දිතයා, ඔහුගේ / ඇයගේ දෙමාපියන් හෝ භාරකරුවන් දැනුවත් කළ යුතු අතර සම්පූර්ණ ක්‍රියාවලිය පුරාම පොලීසිය සහ පරිවාස නිලධාරීන් විසින් මොවුන්ට මගපෙන්වීම කළ යුතුය.

5.13.1 අධිකරණයට කරුණු වාර්තා කිරීම

අදාළ සිද්ධිය සම්බන්ධයෙන් කරන ලද මූලික විමර්ශනයෙන් සොයා ගන්නා ලද තොරතුරු වල සාරාංශගත වාර්තාවක් අදාළ විමර්ශන නිලධාරියා විසින් අධිකරණය වෙත ඉදිරිපත් කළ යුතුය. ඉන් පසුව අවශ්‍යතාව අනුව පහත සඳහන් අධිකරණ නියෝග නිකුත් කරවා ගැනීමට ඉල්ලීමක් කළ යුතුය.

- (1) ළමයා පරීක්ෂා කර අධිකරණයට වාර්තාවක් ඉදිරිපත් කිරීමට අධිකරණ වෛද්‍යවරයාට
- (2) රජයේ රස පරීක්ෂක වාර්තාව
- (3) ළමයාගේ ආරක්ෂාව සහ රැකවරණය සම්බන්ධයෙන් අවශ්‍ය නියෝග
- (4) අදාළ සැකකරුවන් රිමාන්ඩ් භාරයට පත්කිරීමට
- (5) අවශ්‍ය අවස්ථාවලදී ඇතැම් සාක්ෂිවල විඩියෝ දර්ශන පටිගත කිරීම ලබා ගැනීමට

(6) අවශ්‍ය අවස්ථාවලදී අදාළ නඩු වාර්තාව ආරක්ෂිත සේප්පුවක සුරක්ෂිතව තබා තැබීමට

1999 අංක 32 දරණ සාක්ෂි අඥා පනතේ ප්‍රතිපාදන වලට අනුව විධියේ තාක්ෂණය ඔස්සේ ළමයින්ගේ මූලික සාක්ෂි මෙහෙයවීමට අවසර ලබාදී ඇත. කථන පරිවර්තකයන්ගේ සහාය අවශ්‍ය අවස්ථාවලදී ලබා ගත යුතුය. විමර්ශන කටයුතු සිදුකරගෙන යාමේදී සුදුසු අවස්ථාවලදී ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරියේ නිලධාරීවරයෙකුගේ, ළමා හිමිකම් ප්‍රවර්ධන නිලධාරියකුගේ, හෝ කම්කරු නිලධාරියකුගේ සහාය විමර්ශන නිලධාරියාට ලබාදිය යුතුය.

\*විදේශ රටකදී, තැනැත්තන් වෙළඳාමේ ළමා වින්දිතයකු බවට පත්වූ බවට හඳුනාගන්නා ලද ශ්‍රී ලාංකික ළමයෙකු සම්බන්ධයෙන් පරිවාස කොමසාරිස්වරයාගේ සහාය ලබාගැනීමට ඉල්ලීමක් ඉදිරිපත් විය හැකිය. එම ඉල්ලීම අදාළ ශ්‍රී ලංකා තනාපති කාර්යාලය / කොන්සියුලර් කාර්යාල සහ විදේශ කටයුතු අමත්‍යාංශය හරහා යොමු කළ හැකිය.

5.14 නඩු විභාගය

විමර්ශන නිලධාරියා විසින් අදාළ නඩුවෙහි සාක්ෂි සියල්ල සටහන් කරගත් පසු සහ විමර්ශන කටයුතු සම්පූර්ණ කළ පසු ඒ සම්බන්ධයෙන් අවශ්‍ය උපදෙස් සහ අධි චෝදනා ගොණු කිරීම සඳහා, සොයාගත් කරුණු පිළිබඳ විස්තරය නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුව වෙත ඉදිරිපත් කරනු ලබයි.

ළමයින් සම්බන්ධයෙන් පවතින සිද්ධීන්වලට අදාළව නඩු ගොනු සකස් කිරීම සඳහාම වෙන් වූ “ළමා ආරක්ෂණ ඒකකයක්-CPU” නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවේ පිහිටුවා ඇත. ළමයින් සම්බන්ධව පවතින නඩු ගොණු අනෙකුත් ගොණුවලින් වෙන්කර හඳුනා ගැනීමට පහසු කිරීම සඳහා 'CH' යනුවෙන් නාමකරණය කරන ලද ලේඛලය ඇලවීම අවශ්‍ය වන අතර, මේ හේතුවෙන් මෙම ඒකකය වෙත ලබාදෙන නඩු ගොණු ඉතා ඉක්මන් ප්‍රමුඛත්වය ලබාදී යොමු කිරීමට හැකියාව ලැබී ඇත. “ළමා ආරක්ෂණ ඒකකය” විසින් ප්‍රධාන වශයෙන් කාර්යයන් දෙකක් ඉටු කරනු ලබයි. (1) මහේස්ත්‍රාත් අධිකරණය මගින් නීතිපති දෙපාර්තමේන්තුවට යොමුකර ඇති නඩුවල යම් අපරාධයක සැකකරුවන් ලෙස නම්කරන ලද “ළමයින්” නිදහස් කිරීම හෝ අධිචෝදනා ගොණු කිරීම සම්බන්ධයෙන් උපදෙස් ලබාදීම (2) ළමයින්ට එරෙහිව සිදුකර ඇති අපරාධ සම්බන්ධයෙන් මහාධිකරණයේ නඩු පැවරීම. යම් නඩුවකට අදාළව අධිචෝදනා පත්‍රය ලබාදීම දක්වා වූ කාර්යයන් පමණක් “ළමා ආරක්ෂණ ඒකකය” මගින් සිදු කරයි.

මෙහිදී විමර්ශන නිලධාරියා විසින්, අපරාධයට අදාළ නෛතින කරුණු පමණක් නොව අනෙකුත් විශේෂ කරුණු එනම්, වින්දිතයා ආතතියට පත්ව සිටීම හෝ කම්පන තත්වයට පත්වී ඇතිද යන්න හෝ තර්ජනයන් තිබේද, සංවිධානාත්මක අපරාධ ජාලයකට කුමන හෝ සම්බන්ධයක් තිබේද යන්න පිළිබඳව, නඩු විභාගය ආරම්භ කිරීම දක්වා හෝ ඉන් පසුව වින්දිතයාට විශේෂ රැකවරණයක් හෝ අවධානයක් අවශ්‍යද යන්න පිළිබඳව ද රජයේ අධිනීතිඥවරයා දැනුවත් කළ යුතුය.

උපදේශන නිලධාරීන්ගේ, රැකවරණ මධ්‍යස්ථානවල කාර්ය මණ්ඩලය සහ ළමයාගේ අයිතීන් වෙනුවෙන් පෙනී සිටින පෞද්ගලික නීතිඥවරුන්ගේ සහායයෙන් ළමා වින්දිතයන්හට මානසික උපදේශනය සහ මනෝ-සමාජීය උපකාර ලබාදීම කළ යුතුය. මේ මගින් වින්දිතයන් හට නඩුව සඳහා සූදානම් වීමට සහ නඩු විභාගයට මුහුණදීමට (නඩුව විභාගවන අවස්ථාවද ඇතුළුව) ද විශේෂයෙන් තැනැත්තන් වෙළඳාම්කරුවන්ද නඩු විභාගයේදී අධිකරණයේ සිටින බව සැලකිල්ලට ගෙන අධිකරණයේදී නඩු විභාගය සඳහා මුහුණ දීමට ශක්තිය ලැබෙනු ඇත.

හැකි සෑම අවස්ථාවකම විවිධයෝ සාක්ෂි භාවිත කළ යුතුය. 1995 අංක 14 දරන සාක්ෂි ( විශේෂ විධිවිධාන ) පනතේ ප්‍රතිපාදන අනුව, විවිධයෝ සාක්ෂි භාවිත කිරීමට බලාපොරොත්තු වන පාර්ශ්වය විසින් දින 45කට පෙර ඒ බව අනෙක් පාර්ශ්වය වෙත දන්වා යැවිය යුතුය. ළමා වින්දිතයන් හට හිරිහැර, හිතිය ඇතිවන ආකාරයෙන් හෝ තැනි ගන්වමින් හරස් ප්‍රශ්න ඇසීම නොකළ යුතු අතර නඩුව විභාග වන අතරතුරදී සෑම අවස්ථාවකම ළමයාගේ මූලික අවශ්‍යතා සපුරාලිය යුතු අතර අවශ්‍ය පරිදි ප්‍රමාණවත් විවේකය ලබාදිය යුතුය (1999 අංක 32 දරණ සාක්ෂි (විශේෂ විධිවිධාන) පනත).

නඩුව අසනු ලබන වෙලාවට පමණක් ළමයින් අධිකරණය තුළට කැඳවාගෙන පැමිණිය යුතු අතර නඩු විමසීමට පෙර හෝ පසු ළමයින් අනවශ්‍ය ලෙස අධිකරණයේ රඳවා ගැනීම නොකළ යුතුය. අනවශ්‍ය ලෙස සිදුවන නඩු ප්‍රමාදයන් වළක්වා ගැනීම සඳහා නඩුවේ මූලික සාක්ෂි සනාථ කිරීමට උපකාරීවන අනෙකුත් සාක්ෂි වන DNA වාර්තා, අධිකරණ වෛද්‍ය වාර්තා, රජයේ රස පරීක්ෂක වාර්තා ආදිය අදාළ අංශ විසින් හැකි ඉක්මනින් අධිකරණයට ඉදිරිපත් කිරීම නිර්දේශ කෙරේ.

### 5.15 නඩු විභාගයට පසු

තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන වින්දිතයන් හඳුනා ගැනීම, ආරක්ෂා කිරීම සහ යොමු කිරීම පිළිබඳ සම්මත මෙහෙයුම් ක්‍රියාපටිපාටියේ (SOP) හි සඳහන් අමතර ආරක්ෂිත පියවරයන් සහ අනෙකුත් රැකවරණය ලබාදීමේ පියවරවලට අමතරව; ආරක්ෂිතව යම් ස්ථානයක රඳවා සිටින ළමයා හට ඔහුගේ / ඇයගේ පවුලේ සාමාජිකයන් සමග, ප්‍රජාව සමග නැවත එක්වීමට අවශ්‍ය පහසුකම් පරිවාස නිලධාරීන් විසින් සැලසිය යුතුය. මෙම ක්‍රියාවලිය සිද්ධි කළමනාකරණ ක්‍රියාවලියේ කොටසක් ලෙස සිදුකළ යුතු අතර ළමයා සහ ඔහුගේ පවුලේ සාමාජිකයන්ගේ සහභාගීත්වයෙන් සහ ඔවුන්ගේ ක්‍රියාකාරී දායකත්වයෙන් සිදු කළ යුතුය. ළමයාට වයස අවුරුදු 18 සම්පූර්ණ වන තුරු හෝ අධිකරණමය ක්‍රියාවලිය අවසන් වන තුරු අදාළ බලධාරීන් සමග සම්බන්ධීකරණය කර ළමයාට රැකවරණය සහ අනෙකුත් සුබසාධන සේවාවන් සැලසිය යුතුය.

5.16 තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වූ විදේශීය ළමා වින්දිතයන් සියරටට යැවීම සහ මෙරටට ගෙන්වීම

වින්දිත ළමයා විදේශිකයෙකු වන අවස්ථාවක ඔහු / ඇය නැවත සිය මව් රටට හෝ උපන් ප්‍රදේශයට පිටත්කර යැවීම ඔහුගේ / ඇයගේ ආරක්ෂාවට කෙසේ බලපායිද යන්න පිළිබඳ එනම් එම රටේදී තම පවුල තුළ ඔහුට / ඇයට ඇති ආරක්ෂාව සහ අවි ආයුධවලින් වන ප්‍රචණ්ඩත්වය, තැනැත්තන් වෙළඳාමට යළි ලක්වීමේ අවදානම, අපයෝජනය සහ සුරාකෑම යනාදියෙන් ළමයාගේ ආරක්ෂාවට ඇති අවදානම පිළිබඳ පූර්ව තක්සේරු වාර්තාවක් අදාළ මව් රටෙන් ලබාගත හැකිය. \*\* මෙම කටයුතු අධිකරණ නියෝගය හරහා සිදු කළ යුතුය<sup>10</sup>. ළමයා තමාගේ මව් රට බලා පිටත්ව යනතුරු (සහ, එසේ නම්) ළමයාට (අදාළ වන්නේ නම් පවුලේ සාමාජිකයන්ට ද) ගෞරවයෙන් සලකනු ලැබිය යුතුය. එසේම පෝෂණය, සෞඛ්‍ය, රැකවරණ මධ්‍යස්ථාන, අධ්‍යාපනය සහ ආරක්ෂාව යන මූලික අවශ්‍යතා ලබාගැනීමට පහසුකම් සැලසිය යුතුය. වින්දිතයන් සියරට වෙත පිටත්කර හැරීම / මෙරටට ගෙන්වා ගැනීම යනාදිය සඳහා ආගමන විගමන දෙපාර්තමේන්තුවේ සහ අදාළ කොන්සියුලර් කාර්යාලයේ සහයෝගය ලබාගත හැකිය.

එසේම වින්දිත ළමයා විදේශිකයෙකු නම්, ශ්‍රී ලංකාව තුළ අදාළ ළමයාට කවර ප්‍රමාණයකින් අවශ්‍ය රැකවරණය ලබාදිය හැකිද යන්න පිළිබඳව තක්සේරුවක් කළ යුතු අතර ඒ මගින් ළමා වින්දිතයාගේ අයිතිවාසිකම් උපරිමයෙන් රැකෙන රට හෝ පරිසරය පිළිබඳව තීරණයක් ගත හැකිය. දෙමාපියන් හෝ භාරකරුවකු නොමැති තත්වයක් තුළ ළමයාට අවශ්‍ය රැකවරණය සහ ආරක්ෂාව ලබාදීම පිළිබඳ තක්සේරුව ද මීට අයත් වේ. එසේම විමර්ශන කටයුතු සහ අධිකරණ කටයුතු පවත්වාගෙන යන කාලය තුළදී ළමයාට අවශ්‍ය හොඳම පරිසරය සහ ජීවන තත්වය ඇත්තේ කුමන රටකද යන්නද මෙම තක්සේරුව මගින් සොයාබැලිය යුතුය. වින්දිතයා සම්බන්ධයෙන් ගනු ලබන සියලුම තීරණ සහ පියවරයන් ළමා හිමිකම් ආරක්ෂා කිරීමේ මූලිකාංග සහ මාර්ගෝපදේශවලට අනුකූල ලෙස ගත යුතුය.

5.17 යළි සමාජගත කිරීම

ළමා වින්දිතයාට ලබාදෙනු ලබන සෘජු සහායන් පියවර දෙකකදී සිදුකරයි: අන්තර් කාලීන සහායයන් ලබාදීමේ අදියර සහ නැවත සමාජගත කිරීමද ඇතුළු දීර්ඝ කාලීන පරිපූර්ණ සහායයන් ලබාදීම යන පියවර දෙක ඒ යටතට

<sup>10</sup> විමර්ශන නිලධාරියා විසින් සිද්ධිය අධිකරණය වෙත යොමු කළ යුතුය. අධිකරණ නියෝගයකට අනුව ළමයා නැවත මව් රට වෙත යවන්නේද යන්න තීරණය කිරීම සඳහා නිලධාරියා විසින් අදාළ ළමයාගේ රටෙහි සිටින ඔහුගේ / ඇයගේ පවුලේ විස්තර ලබා ගැනීම සඳහා අදාළ මව් රට සමග සම්බන්ධීකරණයද ඇතුළුව විමර්ශන කටයුතු සිදු කළ යුතුය.

ගැනෙයි. **5.8-5.11** කොටස්වල සඳහන් පරිදි, අන්තර් කාලීන සහාය අදියරේදී වින්දිතයා සඳහා ආහාර පාන, නීති උපදෙස්, අධ්‍යාපනය, සෞඛ්‍ය රැකවරණය සහ රැකවරණ මධ්‍යස්ථානය තුළදීම අවශ්‍ය ආරක්ෂාව ලබාදීම ආදී මූලික අවශ්‍යතා සපුරා ගැනීම සඳහා සහාය ලබාදිය යුතුය. වින්දිතයා තාවකාලිකව රැකවරණ මධ්‍යස්ථානය තුළ සිටින අතරතුර, ඔහුගේ/ඇයගේ පවුලේ සාමාජිකයන් සොයා ගැනීම සහ ප්‍රජාව පිළිබඳ තක්සේරුවක් කිරීම කළ යුතුය. ළමා වින්දිතයා රැකවරණ මධ්‍යස්ථානය තුළ සිටින කාලයේදී ළමයාගේ යහපත සඳහා පරිවාස නිලධාරියා විසින් සිද්ධි කළමනාකරණ ක්‍රියාවලියක්<sup>11</sup> අනුගමනය කළ යුතු අතර එයට පහත ක්‍රියාමාර්ග අයත් වේ; .

- ළමා වින්දිතයා පාසලකට හෝ වෙනත් තාක්ෂණික කුසලතා පුහුණු ආයතනයකට ඇතුළත් කිරීම
- ළමයාට සෙල්ලම් කිරීමට සහ විනෝදාස්වාදය ලැබෙන ක්‍රියාකාරකම් සඳහා අවස්ථා ලබාදීම.
- දීර්ඝ කාලීන උපදේශන සේවා ලබාදීම

ළමයා වෙනුවෙන් ආරක්ෂණ සැලැස්ම (care plan) ක් සහ සිද්ධි කළමනාකරණ ක්‍රියාවලියක් සකස් කිරීම සඳහා, ළමයාගේ පවුලේ සාමාජිකයන් සහ ප්‍රජාව පිළිබඳව පරිවාස නිලධාරියා විසින් සිදුකරන තක්සේරු වාර්තාව, ළමයා නැවත සමාජ ගත කිරීමේ සැලැස්ම සකස් කිරීම සඳහා පදනම සකසයි. මෙම නැවත සමාජ ගත කිරීමේ ක්‍රියාවලිය සිද්ධි කළමනාකරණ ක්‍රියාවලියේ කොටසක් ලෙස සිදු කළ යුතු අතර සෑම වින්දිතයෙකුම සඳහා වෙන වෙනම ඉලක්කගත සැලසුම් තිබිය යුතුය.

ළමා වින්දිතයා නැවත සමාජ ගත කිරීමෙන් පසු පරිවාස නිලධාරියා සහ ළමා හිමිකම් ප්‍රවර්ධන නිලධාරියා විසින් දීර්ඝ කාලීන පරිපූර්ණ උපකාර සේවාවක් ලබාදීම සහ නිරන්තර පසු විපරම සිදුකළ යුතුය. මෙම නැවත සමාජ ගත වීම සිදුවන කාලය තුළදී සහ ඉන් පසුවත් දීර්ඝ කාලීනව, වින්දිතයා සඳහා වඩා තිරසාරවූ රැකවරණයක් සැපයීම සඳහා අදාළවන යහපුරුදු ක්‍රියාවට නැංවීම සහතික කිරීම සඳහා, “තැනැත්තන් වෙළඳාමට ගොදුරු වූ ළමුන් ඔවුන්ගේ පවුල් සහ ඔවුන් අයත් ප්‍රජාවන් සමග යළි සමාජගත කිරීම සඳහා වන මාර්ගෝපදේශය” (DPCCS සහ සේවිද විල්ඩරන් ආයතනය -2020) ට අනුව ක්‍රියාකළ හැකිය.

<sup>11</sup> සියළුම සිද්ධි කළමනාකරණ කටයුතුවලදී පරිවාස හා ළමාරක්ෂක සේවා දෙපාර්තමේන්තුවේ සියලු නිලධාරීන් “ශ්‍රී ලාංකික දරුවන්ට එරෙහි සියළුම ආකාරයේ හිංසනයන් වැළැක්වීම පිළිබඳ ජාතික සිද්ධි කළමනාකරණ මාර්ගෝපදේශ” අනුගමනය කළ යුතුය .



ඇමුණුම 01 - තිර පරීක්ෂණ දර්ශක<sup>12</sup>

**ඒදිනෙදා රාජකාරී වටපිටාව තුළ තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ ළමා වින්දිතයින් හඳුනා ගැනීම**

තැනැත්තන් වෙළඳාමේ වින්දිතයන් බවට පත් වූ ළමයින් හෝ වින්දිතයන් බවට පත්විය හැකි ළමයින් බවට සැක සහිත ලක්ෂණ හෝ දර්ශක සහිත ළමයින්, ඉදිරි පෙළ සේවය කරන නිලධාරීන් හෝ නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරීන්ට ඒදිනෙදා රාජකාරී කටයුතු කරන අතරතුර හමුවිය හැකිය. මෙම ලක්ෂණ සහ දර්ශක ඔස්සේ සොයා බැලීමෙන් ඉදිරි පෙළ සේවය කරන නිලධාරීන්ට සහ පොලිස් නිලධාරීන්ට තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක් වූ හෝ තැනැත්තන් වෙළඳාමට හසුවිය හැකි බවට සැක කෙරෙන ළමයින් හඳුනා ගත හැකිය. මෙම ළමයින් තැනැත්තන් වෙළඳාමේ වින්දිතයන්ද යන්න තහවුරු කර ගැනීමට අවශ්‍ය සම්පූර්ණ විස්තර ලබා ගැනීම සඳහා දීර්ඝ සම්මුඛ සාකච්ඡාවක් කළ යුතුය.

**සටහන :**

තැනැත්තන් වෙළඳාම්කරුවන් සාමාන්‍යයෙන් ළමයා, ළමයාගේ පවුලේ සාමාජිකයන් හෝ ඔවුන්ගේ ප්‍රජාවේ විශ්වාසය තමන් වෙත නතුකර ගැනීමට ඔවුන්ට දඩි ලෙස මිත්‍රශීලීව සලකනු ලබයි. ඇතැම් විට ඔවුහු ළමයා හෝ ළමයාගේ පවුලේ සාමාජිකයන් තර්ජනයට හෝ ප්‍රචණ්ඩත්වයට ලක් කළ හැකිය. සමහර අවස්ථාවල ළමයා තමන්ට සිදුවෙමින් පවතින්නේ කුමක්ද හෝ සිදුවූයේ කුමක්ද යන්න තේරුම් ගැනීමට නොහැකිව බියට පත්වී සිටිය හැකිය. එබැවින් ළමයාගෙන් පහත ලක්ෂණ පෙන්නුම් කෙරෙන්නේනම් අවධානයෙන් පසුවීම ඉතාමත් වැදගත් වෙයි.

**හඳුනා ගැනීමේ ලක්ෂණ (සමාජමය සහ භාවමය ලක්ෂණ)**

ළමයා ඇතැම් විට;

- බියෙන් පසුවීම, සිතෙහි අවුල්සහගත බව (කාංසා සහිත බව), ආතතියෙන් පසුවන බව අසහනයෙන් පෙළීම (විෂාදයෙන් යුතු බව), යටහත් පහත්බව, හෝ වටල/ පීඩන උත්මාදය
- අන්දමන්ද ගතිය හෝ අවුල් සහගත බව
- විඩාපත්බව සහ සිත යොමු කිරීමට නොහැකි බව වැනි ලක්ෂණ පෙන්නුම් කිරීම
- කාලය පිළිබඳ හැඟීමක් නොමැති බව පෙන්නුම් කිරීම
- මත්ද්‍රව්‍ය භාවිතය හෝ ඒවාට ඇබ්බැහිවීමක් පෙන්නුම් කිරීම
- කලින් පුහුණුවූ, අපැහැදිලි හෝ තිරසාරබවක් නැති කතාන්දර පැවසීම

<sup>12</sup> 'තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන ළමා වින්දිතයන් සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක්කිරීම පිළිබඳ නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරීන් සඳහා වූ මාර්ගෝපදේශ මාලාව' -(ජාතික ළමා ආරක්‍ෂක අධිකාරිය-2020)



- දෙමාපියන් සමග හෝ භාරකරුවන් සමග සීමා සහිත වූ සන්නිවේදනය හෝ කිසිම සන්නිවේදනයක් නොපැවැත්වීම.
- නිලධාරීන් අවිශ්වාස කරයි ; නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරීන් සහ ආගමන නිලධාරීන් පිළිබඳව සැක-සංකා සහිතව සිටීම.
- උපකාර ලබා ගැනීමට මැලිකමක් (අකමැති බවක්) දැක්වීම.

**කායික ලක්ෂණ**

**ළමයා ඇතැම් විට;**

- දුර්වල සනීපාරක්ෂක ලක්ෂණ පෙන්නුම් කරයි, මන්දපෝෂණය, විජලන සහ තෙහෙට්ටු ලක්ෂණ පෙන්නුම් කරයි.
- කායික හෝ ලිංගික අපයෝජනය, ශාරීරික විලංගුලා තැබීම, සිරකර තැබීම හෝ තුවාල සිදුකර තිබූ ලක්ෂණ පෙන්නුම් කරයි.
- ශරීරයේ තුවාල, තුවාල සුවවූ කැළල හෝ සුවවෙමින් පවතින තුවාල තිබීම හෝ ප්‍රතිකාර නොලද අසනීප හෝ විෂබීජ ශරීර ගත වී තිබීම.
- පවසන වයසට වඩා ලා බාල පෙනුමක් තිබීම (සමහර අවස්ථාවලදී තැනැත්තන් වෙළඳාම්කරුවන් විසින් ළමයින්ට තමන් වැඩිහිටියෙකු බව පවසන ලෙස උගන්වා තිබීම)

**දෛනික ජීවන තත්වය**

**ළමයා ඇතැම්විට;**

- පාසල් නොගොස් වැඩ කරයි.
- සෙල්ලම් කිරීමට හෝ වෙනත් රස වින්දනාත්මක වැඩ කිරීමට කාලයක් නොමැති වීම
- තමන්ට ඥාතීත්වයක් නොමැති වැඩිහිටියන් සමග ගමන් කිරීම හෝ ජීවත් වීම
- තමන් සිටින නගරය ගම හෝ අඩුම තරමින් රට ගැන නිශ්චිත අවබෝධයක් නොමැති වීම
- තමන්ගේ පුද්ගලික තොරතුරු හෝ ජීවත්වන ප්‍රදේශය පිළිබඳ තොරතුරු පැවසීමට නොහැකි වීම හෝ පැවසීමට මැලිවීම
- ළමයෙකුගෙන් බලාපොරොත්තු වන ප්‍රමාණයට වඩා මුදල් හෝ ද්‍රව්‍ය ඔවුන් සතුවීම (මිල අධික ඇඳුම්-ආයින්තම් දක්නට ලැබීම)

## ඇමුණුම 02

### තැනැත්තන් වෙළඳාමෙහි වින්දිතයෙකු බවට පත්ව ඇතිද යන්න සොයා ගැනීමට උපකාර වන මූලික තිර පරීක්ෂණ මෙවලම්<sup>13</sup>

ළමයා සම්බන්ධයෙන් මූලික කරුණු ගොඩනගා ගැනීම සහ සිදුවූවා යැයි සැක කෙරෙන තැනැත්තන් වෙළඳාම් සිද්ධිය සිදුවුවාද යන්න හඳුනා ගැනීම අරමුණු කරගෙන මූලික හෝ ආරම්භක තිර පරීක්ෂණ සම්මුඛ සාකච්ඡාව පවත්වනු ලබයි.

ළමයකු සමග සම්මුඛ සාකච්ඡාව පැවැත්වීමේදී මූලික මූලධර්මවලට අනුගත වෙමින් ඔබ අසන ප්‍රශ්න ළමයාගේ වයසට ගැළපෙන ආකාරයේ ඒවා විය යුතු බව මතක තබාගන්න. ප්‍රශ්නයේ අන්තර්ගත වචන ළමයා ගේ වයසට සහ ළමයාගේ වර්ධන අවධියට ගැළපෙන ඒවා විය යුතුය. සෑම ප්‍රශ්නයක්ම ඔහුට / ඇයට තේරුම්ගත හැකිවිය යුතුය.

#### අ) ප්‍රකාශිත කැමැත්ත

ප්‍රකාශිත කැමැත්ත	
<p>ළමයා මුදවා ගන්නා ලද අවස්ථාවේදී ඔහු / ඇය සිටියේ දෙමාපියන් සමග හෝ නීත්‍යානුකූල භාරකරු සමගද? පිළිතුර ඔව් නම්; සම්මුඛ සාකච්ඡාව පැවැත්වීම සඳහා ඔවුන්ගේ කැමැත්ත ලබාගත්තේද?(තිර පරීක්ෂණ සම්මුඛ සාකච්ඡාව පැවැත්වීමේ අරමුණ, සම්මුඛ සාකච්ඡාකරුගේ භූමිකාව, සාකච්ඡාවට ස්ව - කැමැත්තෙන් සහභාගිවීමට ඇති අවස්ථාව තේරුම් ගැනීම, සාකච්ඡාවේදී ලබා ගන්නා තොරතුරු කවර අරමුණු සඳහා භාවිත කරන්නේ ද යනාදිය පිළිබඳ තොරතුරු ළමයාගේ දෙමාපියන් හෝ භාරකරු වෙත ලබා දුන්නේ ද?)</p>	<p>ඔව් <input type="checkbox"/> නැත <input type="checkbox"/></p>
<p>ළමයා මුදවා ගන්නා ලද අවස්ථාවේදී ඔහු / ඇය කිසිවකුගේ රැකවරණය නොමැතිව සිටියේ ද? සහ ඔහු / ඇය දෙමාපියන් හෝ නීත්‍යානුකූල භාරකරු හඳුනාගත නොහැකි 'භාරකරුවෙකු නොමැති බල වයස්කරුවෙක්'ද?</p>	<p>ඔව් <input type="checkbox"/> නැත <input type="checkbox"/></p>

<sup>13</sup> 'තැනැත්තන් වෙළඳාමට ලක්වන ළමා වින්දිතයන් සම්මුඛ සාකච්ඡාවට ලක්කිරීම පිළිබඳ නීතිය ක්‍රියාත්මක කරන නිලධාරීන් සඳහා වූ මාර්ගෝපදේශ මාලාව' - (ජාතික ළමා ආරක්ෂක අධිකාරිය-2020) **ෆිසා, 2020** **ෆිසා, 2020**

<p>පිළිතුර “ඔව්” නම්; එවැනි පසුබිමක මූලික තිර පරීක්ෂාව පැවැත්වීම සඳහා ළමයාගේ සම්පූර්ණ සහ ප්‍රකාශිත කැමැත්ත ලබාගන්නේද? (තිර පරීක්ෂණ සම්මුඛ සාකච්ඡාව පැවැත්වීමේ අරමුණ, සම්මුඛ සාකච්ඡාකරුගේ භූමිකාව, සාකච්ඡාවට ස්ව - කැමැත්තෙන් සහභාගීවීමට ඇති අවස්ථාව තේරුම් ගැනීම, සාකච්ඡාවේදී ලබා ගන්නා තොරතුරු කවර අරමුණු භාවිත කරන්නේ ද යනාදිය පිළිබඳ තොරතුරු ළමයා වෙත ලබා දුන්නේ ද? දී ඒවා සඳහා ප්‍රකාශිත කැමැත්ත ලබාගන්නේද?)</p>	<p>ඔව් <input type="checkbox"/> නැත <input type="checkbox"/></p>
--	--

**ආ) ළමයාගේ මූලික පෞද්ගලික තොරතුරු (පීච දත්ත)**

<p>මෙම මූලික තොරතුරු යන්නට පහත කරුණු ඇතුළත් ය :</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• පෙළපත් නාමය සහ පුද්ගල නාමය</li> <li>• මවගේ සහ පියාගේ නම් ( අදාළ වෙයිනම්; භාරකරුගේ නම)</li> <li>• ළමයා සාමාන්‍යයෙන් පදිංචි ස්ථානය</li> <li>• ළමයාගේ උපන් දිනය සහ උපන් ස්ථානය</li> <li>• වැඩිමහල් සහෝදර සහෝදරියන්ගේ විවාහක අවිවාහක තත්ත්වය</li> <li>• දෙමාපියන් හෝ භාරකරු සම්බන්ධ කරගත හැකි විස්තර</li> </ul>
--

**ඇ) අතිරේක තොරතුරු**

<p>ඔබ ඔබේ නිවස අතහැර ගොස් කොපමණ කාලයක් වෙනවාද?</p>
<p>ඔබ සොයාගන්නා ලද ස්ථානයේ කොපමණ කාලයක සිට ඔබ සිටිනවාද?</p>
<p>ඔබව බලාගන්නේ කවුද?</p>
<p>ඔබ සොයාගන්නා ලද ස්ථානයේ ඔබ රැකියාවක් කරමින් සිටියාද?</p>

අ) සේවාවන් සඳහා යොමු කිරීම

මෙම ළමයා වෙතත් සහායක සේවාවන් සඳහා යොමු කළ යුතුද?  
ඔව්  නැත

“ඔව්” නම්; කවරාකාර සේවාවන් සඳහා ද ?

අන්තර්කාලීන නිවහනක් / රැකවරණ නිවහනක්

වෛද්‍යාධාර / සෞඛ්‍යසේවා

පෝෂ්‍යදායී ආහාර

අධ්‍යාපනය

මනෝ උපදේශනය / මනෝ - සමාජීය සහාය

පවුලේ සාමාජිකයන් පිළිබඳ තොරතුරු සොයාදීම

නීති සේවාවන්

වෙනත් (පැහැදිලි කරන්න)

மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட  
சிறுவர்களை (**Child Victims of Trafficking**)  
இனங்காண்பதற்கும், பாதுகாப்பதற்கும் மற்றும்  
பரிந்துரைப்பதற்குமான வழிகாட்டுதல் குறிப்பு



## உள்ளடக்கம்

1.	அறிமுகம்	68
2.	பின்புலம்	69
3.	சிறுவர் மனித வியாபாரக் குற்றச் செயல்	71
4.	பாதுகாப்பு மற்றும் உதவிக்கான கோட்பாடுகள்	73
4.1	அனைத்தையும் உள்ளடக்கிய கோட்பாடுகள்	73
4.1.1	உரிமைகளை அடிப்படையாகக் கொண்ட அணுகுமுறை	74
4.1.2	பாதிக்கப்பட்டவரை மையப்படுத்திய அணுகுமுறை	77
4.1.3	பல்துறை சார் அணுகுமுறை	77
4.1.4	சமூக அடிப்படையிலான அணுகுமுறை	78
4.2	சிறுவர் மனித வியாபாரத்தின் வரைவிலக்கணம்	78
4.3	சர்வதேசச் சட்டக் கட்டமைப்பு	80
4.3.1	சிறுவர்களின் உரிமைகள் தொடர்பான ஐ. நா. சமவாயம் 1989	80
4.3.2	மனித வியாபாரத்தை – குறிப்பாகப் பெண்கள் மற்றும் சிறுவர் மனித வியாபாரத்தைத் தடுப்பதற்கும் கட்டுப்படுத்துவதற்கும் தண்டிப்பதற்குமான ஐக்கிய நாடுகள் மரபொழுங்கு 2000	81
4.3.3	சிறுவர்களை விற்பனை செய்தல், சிறுவர் பாலியல் தொழில் மற்றும் சிறுவர் ஆபாசப் படங்கள் பற்றிய தெரிவுக்குரிய மரபொழுங்கு 2000 (OPSC)	82
4.3.4	மிக மோசமான சிறார் ஊழிய வகைகள் தொடர்பான சர்வதேச தொழில் தபானத்தின் சமவாயம் (C 182) 1999	83
4.3.5.	குறைந்தபட்ச வயது தொடர்பான சர்வதேச தொழில் தபானத்தின் சமவாயம் (C 138) 1973	84
4.3.6	பாலியல் தொழிலுக்காகப் பெண்கள் மற்றும் சிறுவர்களை மனித வியாபாரம் செய்தலைத் தடுத்து நிறுத்தல் மற்றும் அதற்கு எதிராகப் பற்றிய சார்க் (SAARC) சமவாயம் (2002)	85
4.4	இலங்கையின் சட்டக் கட்டமைப்பு	85
4.4.1	2006 ஆம் ஆண்டில் தண்டனைச் சட்டக்கோவை பிரிவு 360 இ (1)	87
4.4.2	மனித வியாபாரம் தொடர்பாகத் தண்டனைச் சட்டக்கோவையில் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள ஏனைய குற்றங்கள்	87
5.	நியம செயற்படு முறைகள் (SOP) இன் குறிக்கோள்கள் மற்றும் கட்டமைப்பு	95



5.1	முதல் தகவலைப் பதிவுசெய்தல் / முறைப்பாட்டைப் பதிவுசெய்தல் / அவசரத் தேவைகளை இனங்காணுதல்	95
5.1.1	தகவல்களை / கிடைத்துள்ள முறைப்பாடு மற்றும் ஆரம்ப விசாரணைகளை உறுதிசெய்து கொள்ளல்	97
5.2	மீட்பு	98
5.3	பூர்வாங்க பரிசோதனை மற்றும் பரீட்சிப்புப் பட்டியல்	99
5.4	நேர்காணலுக்கு முன்னரான மதிப்பீட்டை இரு கட்டங்களில் மேற்கொள்ள முடியும்:	100
5.5	தேவைகளை அடையாளம் காணல்	103
5.6	பூர்வாங்கத் தகவல்களைப் பகிர்ந்து கொள்ளல்	104
5.7	பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளையை நேர்காணுதல்	105
5.8	இடைக்கால மற்றும் நீண்டகால தேவைகளுக்கு பதிலளித்தல்	105
5.9	மருத்துவப் பராமரிப்பு	107
5.10	வெளிநாட்டுப் பிரஜைகளின் விசேட தேவைகள்	108
5.11	பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளையின் பராமரிப்பும் பாதுகாப்பும்	109
5.12	பெற்றோர், சட்ட ரீதியான பாதுகாவலர் அல்லது பொருத்தமான நபர் (Fit Person) ஆகியோருக்கு தெரியப்படுத்தப்பட வேண்டிய தகவல்கள்	110
5.13	பொலிஸாரினால் நடத்தப்படும் விசாரணை (வழக்குக்கு முன்னர்)	110
5.13.1	நீதிமன்றத்துக்கு தகவல்களை அறிக்கையிடல்	112
5.14	வழக்கு	112
5.15	வழக்கின் பின்னர்	113
5.16	சிறுவர் மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் இலங்கையரை மற்றும் வெளிநாட்டவர்களை இலங்கைக்கு அழைத்துவரல் மற்றும் இலங்கையிலிருந்து திருப்பியனுப்பல்	114
5.17	மீள் ஒருங்கிணைப்பு	115
	பின்னிணைப்பு 1 - தகவலறியும் விசாரணைக்கான குறிகாட்டிகள்	116
	பின்னிணைப்பு 2 - மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்படக்கூடிய ஆட்களை அடையாளம் காணும் செயற்பாட்டில் உதவக்கூடிய பூர்வாங்க விசாரணை முறைமை.	118

## 1. அறிமுகம்

மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களை அடையாளம் காணுதல், பாதுகாத்தல் மற்றும் பறிந்துரைத்தல் பற்றிய நியம செயற்படு முறைகளானது (SOP) அமைச்சரவை அங்கீகாரத்துடன் 2014 ஆம் ஆண்டு அக்டோபர் மாதம் அமுலுக்கு வந்தது. இச்செயல்விதிகள் புலம்பெயர்தலுக்கான சர்வதேச அமைப்பின் (IOM) உதவியுடன் பன்முகப் பங்குதாரர்களுடன் விரிவாக நடத்தப்பட்ட ஆலோசனைச் செயன்முறை மூலமாக மனித வியாபாரத்துக்கு எதிரான தேசிய செயலணியினால் (NAHTTF) உருவாக்கப்பட்டது. மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளவர்களை அடையாளங்காணல், அவர்களுக்கு உதவுவதற்கான ஏற்பாடுகளை மேற்கொள்ளல் மற்றும் பாதுகாப்பளித்தல் ஆகியவைற்றுக்கு வழிகாட்டுதல் தொடர்பாக திட்டவட்டமான படிமுறைகளையும் ஒழுங்குகளையும் உள்ளடக்கிய ஓர் SOP இன் தேவை இச்செயலணியினால் அடையாளங்காணப்பட்டது. மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள சிறுவர்கள் தொடர்பாகப் பின்பற்றப்படவேண்டிய விசேட செயல்விதிகளுக்கான தேவை தற்போது எழுந்துள்ளது. ஏனென்றால் தற்போது அமுலிலுள்ள நியம செயற்படு முறைகளானது (SOP) க்களில் இது பற்றி விசேடமாகக் குறிப்பிட்டுக் கூறப்படவில்லை.

சிறுவர் பாதுகாப்புத் தொடர்பான கோட்பாடுகளும் வழிகாட்டல்களும் பின்பற்றப்படுகின்றன என்பதையும் மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள சிறுவர்கள் தொடர்பாக சகல பங்குதாரர்களினாலும் தனித்துவமான நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படுகின்றன என்பதையும் உறுதிப்படுத்துவதற்காக நியம செயற்படு முறைகளானது (SOP) காணப்படுகின்ற இந்தக் குறையினைத் தீர்ப்பதைப் பின்வரும் வழிகாட்டல் குறிப்பு நோக்கமாகக் கொண்டுள்ளது. மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளவர்களை அடையாளங்காணல், அவர்களுக்கு உதவுவதற்கான ஏற்பாடுகளை மேற்கொள்ளல் மற்றும் பாதுகாப்பளித்தல் தொடர்பில் உள்ளூராட்சி மற்றும் சமுதாய மட்டத்தில் உள்ள ஆரம்பக் கட்ட பொறுப்பாளர்களுக்கு உதவுவதற்கும் எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது. பொலிஸ் உத்தியோகத்தர்கள், பிரதேச மற்றும் மாவட்ட சிறுவர் உரிமைகள் மேம்பாட்டு உத்தியோகத்தர்கள், தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகார சபை உத்தியோகத்தர்கள், நன்னடத்தை அதிகாரிகள், தொழில் அதிகாரிகள், பெண்கள் அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர்கள் மற்றும் ஏனைய சம்பந்தப்பட்ட அபிவிருத்தி உத்தியோகத்தர்கள் ஆகியோர் மேற்படி ஆரம்பக் கட்ட பொறுப்பாளர்கள் என்பதில் அடங்குகின்றனர்.

மேலும் பொலிஸ் உத்தியோகத்தர்கள், பாதுகாப்பு உத்தியோகத்தர்கள், சனசமூக உத்தியோகத்தர்கள், சுகாதாரப் பணியாளர்கள், ஏனைய பங்கீடுபட்டாளர்கள் உள்ளிட்ட சிறுவர்களுடன் பணியாற்றும் அதிகாரிகளும் தொழில் ரீதியானவர்களும் சிறுவர் மனித வியாபாரம் தொடர்பான பிரச்சினையை வினைத்திறன்மிகு முறையில் கையாள்வதற்கும் பாதிக்கப்பட்டவர்களுடன் எவ்வாறு நடந்து கொள்வது என்பது தொடர்பான தர நியமங்களை உருவாக்குவதற்கும் இந்த வழிகாட்டல் குறிப்பைப் பயன்படுத்த முடியும்.

## 2. பின்புலம்

மனித வியாபாரமானது உலகின் பாரியளவில் திட்டமிடப்பட்டுள்ள குற்றச் செயல்களில் ஒன்றாகும். மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள சிறுவர்கள் உடல் ரீதியான மற்றும் உள ரீதியான மன அதிர்ச்சியினால் பாதிக்கப்படுகின்ற காரணத்தினால் இச்செயற்பாடு ஒரு கொடூரமான குற்றச் செயலாகக் கருதப்படுகின்றது. இது சிறுவர்களின் ஒட்டுமொத்த அபிவிருத்தி மற்றும் நல்வாழ்வு ஆகியவற்றுக்கு அச்சுறுத்தலாக அமைந்துள்ளதுடன் அவர்களின் அடிப்படை உரிமைகளையும் மீறுகின்றது. இலங்கையில் சிறுவர் மனித வியாபாரம் பாரிய அளவில் இடம்பெறுகின்றது என்பதைக் காட்டுவதற்கான குறிகாட்டிகள் இல்லாவிடினும், குறிப்பாக சுற்றுலாப் பயணிகளுக்கு மத்தியில் பிரபல்யம் பெற்றிருக்கும் நாட்டின் கரையோரப் பிரதேசங்களில் மனித வியாபாரம் செய்வதில் ஈடுபட்டுள்ள நபர்கள் சிறுவர்களையும் சிறுமிகளையும் வர்த்தக ரீதியிலான பாலியல் தொழிலில் ஈடுபடுத்துவதற்காக சுரண்டலுக்கு உட்படுத்தி வருகின்றமையினை அறிக்கைகள் சுட்டிக்காட்டுகின்றன. தேயிலைப் பெருந்தோட்டப் பிரதேசங்களிலிருந்து கொழும்பிற்கு வீட்டு வேலைக்கெனக் கொண்டு வரப்படும் சிறுவர்கள் உடல் ரீதியான, பாலியல் ரீதியான மற்றும் உள ரீதியான துஷ்பிரயோகத்திற்கு உட்படுத்தப்பட்டு வருவதாகவும் அவர்களுக்கிரிய சம்பளங்கள் செலுத்தப்படாதிருப்பதாகவும் அவர்களுடைய நடமாடும் சுதந்திரம் கட்டுப்படுத்தப்படுவதாகவும் அறிக்கைகள் சுட்டிக்காட்டுகின்றன - ஊழியம் விற்கப்படுவதற்கான குறிகாட்டி. மேலும், மனித வியாபாரம் செய்யும் நபர்கள் சிறு கடைகள், விவசாய நிலங்கள் மற்றும் முறைசாராத சந்தைகள் என்பவற்றில் சிறுவர்களிடமிருந்து கட்டாய ஊழியத்தை பெற்றுக்கொள்வதுடன், இலங்கையின் பெரிய நகரங்களில் அவர்களை பிச்சையெடுத்தலில் அல்லது குற்றச்செயல்களில் ஈடுபடுத்தி வருவதனையும் காண முடிகின்றது.

மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள சிறுவர்களை உரிய நேரத்தில் அடையாளம் கண்டு, பொருத்தமான பாதுகாப்பையும் உதவிகளையும் அவர்களுக்கு வழங்க வேண்டும். சுகாதாரப் பராமரிப்புடன் கூடிய விதத்தில் அவர்களை ஒரு பாதுகாப்பான சூழலில் தங்கவைத்தல், உளவியல் ஆதரவு மற்றும் குடும்பத்துடனும் சமூகத்துடனும் மீள ஒருங்கிணைத்தல் என்பவற்றையும் இது உள்ளடக்குகின்றது. துஷ்பிரயோகம் மற்றும் சுரண்டல் என்பன ஒரு பிள்ளையின் மீது உடல் ரீதியாகப் பாதிப்பை ஏற்படுத்தி, அப்பிள்ளையின் கற்றல் வளர்ச்சி மற்றும் உளவியல் அபிவிருத்தி என்பவற்றுக்கு இடையூறு விளைவிக்கின்றன. மனித வியாபாரத்துக்கு உட்படுத்தப்படும் சிறுவர்கள் மிகவும் அபாயகரமான சூழல்களுக்கு முகங்கொடுக்கின்றனர். இவ்வகையான கடுமையான துஷ்பிரயோகமும் மனஅழுத்தமும் சிறுவர்கள் மற்றும் வளரிளம் பருவத்தினர் பிழைத்து வாழப் பொருத்தமான ஆளுமையினை உருவாக்கக் காரணமாக இருந்த போதிலும் சாதாரணமானதும் அச்சுறுத்தல்கள் அற்றதுமான சூழலுக்கு ஈடுகொடுப்பதற்கு போதிய தகவமைப்பு அற்றதாகவே காணப்படுகின்றது. உலக சுகாதார அமைப்பின் பிரகாரம், துஷ்பிரயோகத்திற்கு உள்ளாகப்படும் சிறுவர்கள் பொருத்தமற்ற பராமரிப்பாளர்களுடன் உறவுகளை ஏற்படுத்திக் கொள்வதற்கும் அவர்கள் மீது

<sup>1</sup> மனித வியாபாரம் பற்றிய அமெரிக்க ராஜாங்கத் திணைக்களத்தின் அறிக்கை 2019

நம்பிக்கை வைப்பதற்கும் நிர்ப்பந்திக்கப்படுவதாகவே பொதுவாக உணர்கின்றனர். மனித வியாபாரிகளின் நம்பிக்கைத் துரோகத்திற்கு உள்ளாகும் சிறுவர்கள் நீண்டகால உடவியல் தாக்கங்களுக்கு முகங்கொடுக்கும் சாத்தியத்தினைக் கொண்டுள்ளதுடன் தங்களின் சுயாதீனத்தினையும் நெருக்கத்தினையும் விருத்திசெய்து கொள்வது இவர்களுக்குக் கடினமானதாக அமைந்துவிடுகின்றது. துஷ்பிரயோகத்தின் விருத்திசார் தாக்கங்களுள் பிணைப்பு துண்டிக்கப்படல், சுய கௌரவம் பாதிக்கப்படல், மட்டுப்படுத்தப்பட்ட சமூக உறவுகள் ஆகியவை காணப்பட முடியும். அத்தீத பாலியல் மயமான நடத்தை அல்லது அத்தீத ஆக்ரோஷமிக்க நடத்தை, போதைப் பொருள் பாவனை, சுயகாயம் ஏற்படுத்தல் அல்லது மனஅழுத்தம் மற்றும் வியாகூலத் தன்மை ஆகியவற்றினை எதிர்கொள்வதற்கு ஏனைய செயலற்ற வழிகளைப் பயன்படுத்தல் ஆகிய பிரச்சினைகளும் இவர்கள் மத்தியில் காணப்பட முடியும்.

### 3. சிறுவர் மனித வியாபாரக் குற்றச் செயல்

மனித வியாபாரமானது கோடிக்கணக்கான டாலர்கள் இலாபத்தினை வழங்குகின்ற உலகில் துரிதமாக வளர்ச்சியடைந்து வரும் குற்றவியல் செயற்பாடுகளில் ஒன்றாகக் காணப்படுகின்றது. அதிகரித்த புலப்பெயர்வு மற்றும் உலகளாவிய பொருளாதார நிலைமைகள் என்பன மனித வியாபாரத்துக்கான கேள்வியையும் நிரம்பலையும் உருவாக்குகின்றன. போதைப் பொருள் மற்றும் சட்டவிரோத ஆயுத வியாபாரத்தைப் போலல்லாது, மனித வியாபாரத்தில் ஈடுபட்டுள்ளவர்கள் அவர்களின் பண்டங்களான "பாதிக்கப்பட்டவர்களை" மீள்-விற்பனையும் செய்து தமக்குப் பாரிய இலாபங்களை உருவாக்கிப் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு மீண்டும் மீண்டும் துயரங்களைக் கொடுக்க முடியும்.

சிறுவர் மனித வியாபாரமானது உலகின் ஒவ்வொரு பிராந்தியத்திலும் காணப்படும் ஒரு பாரதாரமான குற்றச் செயலாகும். இது கிட்டத்தட்ட சிறுவர்களின் அனைத்து உரிமைகளையும் மீறுகின்றது. கடந்த தசாப்தத்தில் இருந்தே அரசுகளும் ஏனைய பங்குதாரர்களும் இந்தப் பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதற்கு உறுதியான நடவடிக்கைகளை எடுத்துவருகின்றன. சிறுவர் மனித வியாபாரத்துக்கு வழங்கப்பட்டுவரும் அதிகரித்த சர்வதேச முக்கியத்துவத்தின் காரணத்தினாலும் இப்பிரச்சினையைத் தீர்ப்பதிலுள்ள அவசரத்தின் காரணமாகவும் இப்பிரச்சினையினைத் தடுப்பதற்கும் பாதிக்கப்பட்டவர்களைப் பாதுகாத்து அவர்களுக்கு உதவுவதற்கும் குற்றச்செயலுக்கு எதிரான கடுமையான சட்டத்தினைச் செயற்திறன்மிகு முறையில் அமுல்படுத்தவும் முன்னெடுப்புக்கள் எடுக்கப்பட்டு வருகின்றன.

கட்டாய ஊழியம், சிறுவர்களை ஈடுபடுத்தும் பாலியல் சுற்றுலாத்துறை மற்றும் பாலியல் தொழில், பிச்சையெடுக்கவைத்தல் மற்றும் தத்தெடுப்பு ஆகியவையே சிறுவர் மனித வியாபாரத்தின் சுரண்டல்மிக்க நோக்கமாகும். வீடுகளில் அடிமைச் சேவகம்

செய்தல், விவசாய வேலை, சிறு அளவிலான தொழிற்சாலைகள் மற்றும் கடைகளில் வேலை செய்தல் உள்ளிட்ட பல்வேறு வடிவங்களில் சிறுவர் ஊழியம் இடம் பெறுகின்றது. சிறுவர் ஊழியம் மலிவானதெனவும் கட்டுப்படுத்தக்கூடியதெனவும் கருதப்படுகின்றது. இதனால் இதற்கான கேள்வி இருந்து வருகின்றது. சர்வதேச தொழில் தாபனத்தின் (ILO) தகவல்களின் பிரகாரம்,<sup>2</sup> சிறார்கள் பாலியல் ரீதியாகச் சுரண்டுவது பின்வரும் நடைமுறைகள் அனைத்தையும் உள்ளடக்குகின்றது: சிறுவர் பாலியல் தொழில், சிறுவர்களைப் பயன்படுத்தும் பாலியல் சுற்றுலாத்துறை, சிறார்கள் ஈடுபடுத்தி ஆபாசப் படங்களைத் தயாரித்தல், மேம்படுத்துதல் மற்றும் விநியோகித்தல் மற்றும் பாலியல் காட்சிகளில் சிறுவர்களைப் பயன்படுத்தல். போதைப்பொருள் வர்த்தகத்திலும் சிறுவர்கள் பயன்படுத்தப்படுகின்றார்கள். இதில் சிறார்கள் ஒன்றில் போதைப்பொருட்களைக் காவிச் செல்பவர்களாக அல்லது விற்பனை செய்பவர்களாகச் சுரண்டல்மிகு வழிகளில் பயன்படுத்தப்பட்டு போதைப்பொருள் பாவனைக்கும் அடிமையாக்கப்பட்டு அதன் மூலம் சுரண்டலின் மனித வியாபாரப் பொறிக்குள் சிக்கவைக்கப்படுகின்றார்கள். போதைப்பொருள் கடத்தல் செயற்பாடு சட்டவிரோதமானதாக இருக்கின்ற காரணத்தினால் கைதுசெய்யப்படும் சிறுவர்கள் பொதுவாகக் குற்றவாளிகளாக நடத்தப்படுகின்றார்களேயன்றிப் பாதிக்கப்பட்டவர்களாக அடையாளம் காணப்படுவதில்லை. இக் காரணத்தினால் இவர்கள் மீள்பாதிப்புக்குள்ளாகும் நிலை ஏற்படுகின்றது.

C 182 சிறுவர் ஊழியத்தின் மோசமான வடிவங்கள் பற்றிய சமவாயம் 1999

உளவியல் ரீதியான மற்றும் உடல் ரீதியான பலவந்தத்தின் மூலம் 18 வயதிற்கு குறைந்த சிறுவர்களையும் சிறுமிகளையும் பிச்சையெடுப்பதற்குப் பலவந்தப்படுத்துவது சிறுவர் பிச்சையெடுத்தலாகும். பெரும்பாலான சந்தர்ப்பங்களில் பொருளாதாரச் சிரமங்கள் காரணமாகப் பிச்சையெடுப்பதற்குக் குடும்ப உறுப்பினர்களே சிறுவர்களைப் பலவந்தப்படுத்துகின்ற காரணத்தினால் இப்பிரச்சினையினைக் குறிப்பாக ஒழுங்குபடுத்துவது கடினமானதாகும். இதன்போது பிச்சையெடுத்தல் நடைபெறுகின்றது என்பதை உறுதிப்படுத்த பெற்றோர் பிள்ளையின் மீது கொண்டுள்ள அதிகாரம் பயன்படுத்தப்படுகின்றது. பாரிய இலாபமீட்டுவதற்காகத் தனிநபர்களைக் கட்டுப்படுத்திப் பிச்சையெடுப்பதை ஒரு தொழிலாக நடத்திவரும் நபர்கள் இலாபமீட்டுவதற்கான ஒரு வழியாக ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட பிச்சையெடுத்தல் தொழில் துரிதமாக வளர்ச்சியடைந்து வருகின்றது. இவர்கள் தமக்குக் கிடைக்கும் இலாபத்தில் மிகவும் சிறிய தொகையினைப் பாதிக்கப்படுவோருக்குக் கொடுக்கின்றனர். தத்தெடுக்கும் நோக்கத்திற்காகப் பிள்ளைகளை வாங்க முடியும் மற்றும் / அல்லது மனித வியாபாரம் செய்ய முடியும். அனாதை இல்லங்களிலிருந்தும் வைத்தியசாலைகளில் இருந்தும் பிள்ளைகள் பொதுவாகப் பெறப்படுகின்றனர் அல்லது கடத்தப்படுகின்றனர் அல்லது பிள்ளையைச் சுரண்டும் நோக்கத்திற்காக பிள்ளையின் கட்டுக்காவலை விட்டுத்தருவதற்காகப் பெற்றோர்கள் ஏமாற்றப்படலாம், ஆசைகாட்டி மோசம் செய்யப்படலாம் அல்லது பலவந்தப்படுத்தப்படலாம். பிள்ளைகளைத் தத்துக்கொடுப்பதற்காக விற்பனை செய்வது 2006 ஆம் ஆண்டின் 16 ஆம் இலக்க தண்டனைச் சட்டக் கோவைச் (திருத்தச்) சட்டத்தின் பகுதி 360 (ஈ) இன் கீழ் விரிவாக விளக்கப்பட்டுள்ளது.

மனித வியாபாரத்தைத் தடுப்பதற்கென பல சர்வதேச சமவாயங்களும் தேசிய சட்டங்களும் நடைமுறைப்படுத்தப்பட்டுள்ள போதிலும், குற்றத்தினை இழைப்போரைச் சட்டத்தின் முன் நிறுத்துவது ஒப்பீட்டளவில் குறைவாகவேயுள்ளது. புலன்விசாரணையிலும் சாட்சியங்களைச் சேகரிப்பதிலும் காணப்படும் சவால்கள், பாதிக்கப்பட்டவரைப் பாதுகாத்தல் மற்றும் சட்டத் தாமதங்கள் உள்ளிட்ட பல காரணங்களினால் இது நிகழ முடியும். குற்றவியல் நீதி முறைமையினுள் மனித வியாபாரம் செய்வதற்கு பதிற்செயற்பாடாற்றுகையில் எடுக்கப்படும் அனைத்து நடவடிக்கைகளிலும் முதன்மையானதாக மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளவரின் நலன்கள் பிரதானமாக இருக்கவேண்டும். மனித வியாபாரம் செய்பவர்களுக்கு எதிராக வெற்றிகரமாகச் சட்ட நடவடிக்கை எடுப்பதற்கும் கடத்தலினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களின் மனித உரிமைகளைப் பாதுகாத்து ஆதரவளிப்பதற்கும் பாதிக்கப்பட்டவரை மையப்படுத்திய ஒரு குற்றவியல் நீதிமுறை பதிற்செயற்பாடு செயற்திறன்மிக்கதாக உள்ளது எனக் கண்டறியப்பட்டுள்ளது. மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டவரின் நலன்களை முன்னுரிமைப்படுத்தலும் மனித வியாபாரத்தினால் அவர்களுக்கு ஏற்பட்ட மனஅதிர்ச்சி மற்றும் வடுக்கள் நிறைந்த அனுபவத்தில் இருந்து அவர்கள் மீண்டு வருவதற்கு முன்னுரிமை வழங்குவதும் குற்றவியல் வழக்குத் தொடுப்பில் விரும்பப்படும் பெறுபேற்றினைப் பெற்றுத்தர உதவுகின்றன.

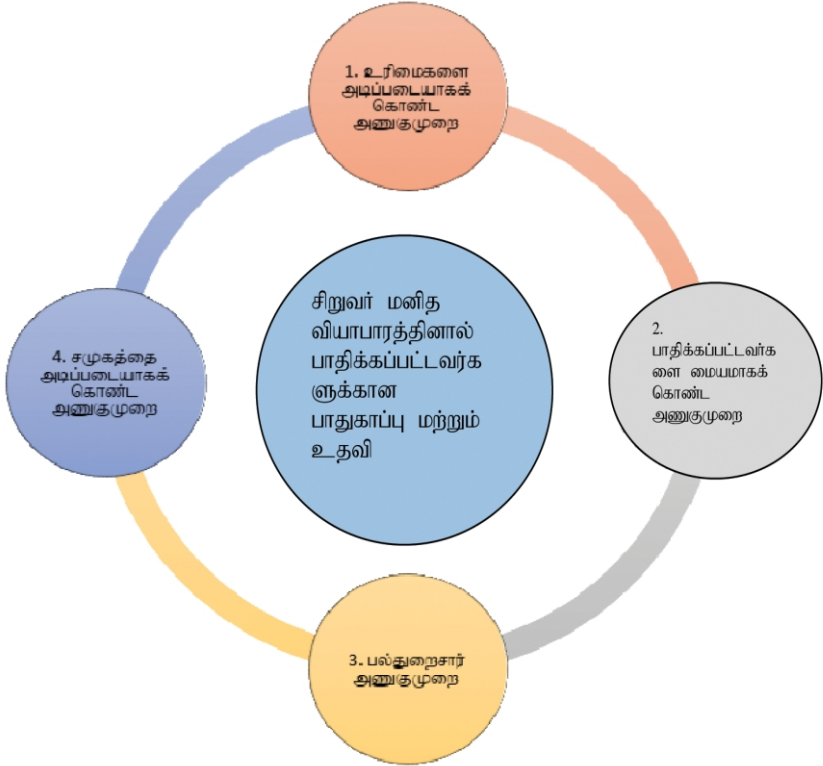
## 4. பாதுகாப்பு மற்றும் உதவிக்கான கோட்பாடுகள்

- 4.1 அனைத்தையும் உள்ளடக்கிய கோட்பாடுகள் ஐக்கிய நாடுகள் அமைப்பின் சிறுவர் உரிமைகள் சமவாயம் (1991) மற்றும் சிறுவர் மனித வியாபாரம் தொடர்பான அதன் பிரயோகம் ஆகியவற்றின் அமுல்படுத்தலை நிருவகிக்கின்ற அனைத்தையும் உள்ளடக்கிய நான்கு கோட்பாடுகளாவன: பாகுபாடு காட்டாமையுடைய (உறுப்புரை 2), பிள்ளையின் நலன் (உறுப்புரை 3), வாழ்வதற்கான, பிழைத்து வாழ்வதற்கான மற்றும் விருத்திக்கான உரிமை (உறுப்புரை 6) மற்றும் பங்கேற்புக்கான உரிமை (உறுப்புரை12).

மனித வியாபாரம் செய்வதை அடையாளம் கண்டு தடுத்துப் பரிசீலிக்கும் செயல்முறையின்போது பாதிக்கப்பட்டவர் அதிமுக்கிய பங்கினை வகிக்கின்றார். பாதிக்கப்பட்டவர்கள் முதலில் பொறுப்புக் கூறவேண்டியவர்களுக்கு இன்றியமையாத தகவல்களை வழங்கலாம். இத் தகவல்கள் பாதிக்கப்பட்டவர்களைப் பாதுகாக்கும் நோக்கத்திற்காகவும் இவ்வாறான சம்பவங்கள் நிகழ்வதைத் தடுப்பதற்காகவும் வழக்குத் தொடுப்பிற்காகவும் பயன்படுத்தப்படும். பாதிக்கப்பட்டவர் வெற்றிகரமாக ஒத்துழைப்பை வழங்குவதற்கு உதவும் பொருட்டு, தகவலுக்கான உரிமை, இரகசியத்தன்மை, பாதுகாப்பு மற்றும் பாகுபாடின்மை உள்ளிட்ட அவர்களின் அடிப்படை உரிமைகளை அங்கீகரிப்பது முக்கியமானதாகும். பாதிக்கப்பட்டது ஒரு பிள்ளையாக இருப்பின், அதிகாரிகள், பெற்றோர், நெருக்கமான நண்பர்கள் மற்றும் பாதுகாவலர்கள் ஆகியோர் பிள்ளையின் நலனையே கருத்திற்கொண்டு செயற்படவேண்டுமென்பதுடன் பிள்ளையின் கருத்துக்களுக்கும் மதிப்பளிக்கவேண்டும். பொலிஸ் நிலையத்தில் ஒரு முறைப்பாட்டைத் தாக்கல் செய்வதற்கு அப்பிள்ளைக்கு உதவி வழங்கப்பட வேண்டும். பாதிக்கப்பட்டவரின் குடும்ப உறுப்பினரோ அல்லது பாதுகாவலரோ அல்லது நெருக்கமான நண்பரோ அல்லது இந்த விடயத்தை அறிந்திருக்கும் வேறு எவரேனும் ஒருவரோ பிள்ளையின் சார்பில் மனித வியாபாரம் தொடர்பான ஒரு முறைப்பாட்டைப் பதிவுசெய்ய முடியும். தேவையெனின் அதிகாரிகளிடம் முறைப்பாடு செய்த நபரின் அடையாளம் இரகசியமாகப் பேணப்படலாம்.



மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளைக்கு உதவியும் பாதுகாப்பும் வழங்குகையில் ஏற்று நடைமுறைப்படுத்தப்படவேண்டிய அணுகுமுறைகள்



#### 4.1.1 உரிமைகளை அடிப்படையாகக் கொண்ட அணுகுமுறை

பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளை தொடர்பாக எடுக்கப்படும் அனைத்து நடவடிக்கைகளும் பிரயோகிக்கத்தக்க மனித உரிமைகள் நியமங்களினால் வழிகாட்டப்பட வேண்டும், குறிப்பாக, பிள்ளையின் உரிமைகள் தொடர்பான ஐக்கிய நாடுகள் சமவாயத்தில் (CRC) எடுத்து விளக்கப்பட்டிருக்கும் பிள்ளையின் உரிமைகளைப் பாதுகாத்தல் மற்றும் அவற்றுக்கு மதிப்பளித்தல் என்பன தொடர்பான கோட்பாடுகளினால் வழிகாட்டப்பட வேண்டும். சமவாயத்தில் குறித்துரைக்கப்பட்டிருக்கும் உரிமைகளை அனுபவிப்பது ஓர் அரசின் பிரஜைகளாக இருக்கும்

சிறுவர்களுக்கு மட்டும் வரையறுக்கப்பட்டதல்ல, ஆனால் மனித வியாபாரத்துக்குப் பலியான சிறுவர்கள் உள்ளடங்கலாக, அச்சிறுவர்களின் தேசியம், குடிவரவு நிலை அல்லது நாடற்ற நிலை என்பவற்றினைப் பொருட்படுத்தாது அனைத்துச் சிறுவர்களுக்கும் கட்டாயம் கிடைக்கக்கூடியதாக இருக்கவேண்டும்.

மேலும், மனித உரிமைகள் மற்றும் மனித வியாபாரம் தொடர்பான பரிபூரணமான கோட்பாடுகளும் வழிகாட்டுதல்களும் மனித உரிமைகளுக்கான உயர் ஸ்தானிகர் அலுவலகத்தினால் (OHCHR) பரிந்துரைக்கப்பட்டு நிர்ணயிக்கப்பட்டுள்ளன. இவை மனித வியாபாரம் செய்வதைத் தடுத்தல் மற்றும் கடத்தலினால் பாதிக்கப்பட்டவருக்குப் பாதுகாப்பு வழங்கல் தொடர்பாக நடைமுறை ரீதியானதும் உரிமைகளை அடிப்படையாகக் கொண்டதுமான கொள்கை வழிகாட்டலை வழங்கும் பொருட்டு உருவாக்கப்பட்டுள்ளன. மனித வியாபாரம் செய்வதற்கு எதிரான தேசிய, பிராந்திய மற்றும் சர்வதேச சட்டங்கள், கொள்கைகள்: மற்றும் தலையீடுகள் என்பவற்றுக்குள் மனித உரிமைகள் அணுகுமுறையொன்றை மேம்படுத்தி, வசதிப்படுத்தி, ஒருங்கிணைப்பதே இதன் குறிக்கோளாகும். பிள்ளையின் உரிமைகள் தொடர்பான சமவாயம் மற்றும் மனித உரிமைகள் தொடர்பான உயர்ஸ்தானிகர் அலுவலகத்தின் வழிகாட்டுதல்கள் என்பன சிறுவர்களைக் கொண்டு மனித வியாபாரம் செய்தல் தொடர்பாகவும் அதனால் பாதிக்கப்படுவர்கள் தொடர்பாகவும் எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகள் தொடர்பாக அனைத்து பங்குதாரர்களுக்கும் தலையீடுகளை மேற்கொள்வதற்கான ஓர் அடிப்படையை வழங்குகின்றது.

1. பிள்ளையின் நலன்கள் - பாதிக்கப்பட்ட சிறுவர்கள் தொடர்பாக எடுக்கப்படும் அனைத்து நடவடிக்கைகளும் - அவை அரசாங்கத்தின் அல்லது தனியார் துறையின் சமூக நலன்புரி நிறுவனங்களினால், பொலிசாரால், நீதிமன்றங்களினால், நிர்வாக அதிகாரிகளினால் அல்லது சட்டவாக்க அமைப்புக்களினால் மேற்கொள்ளப்பட்டாலும் சரி - சிறுவர்களின் நலன்களே அடிப்படைக் கரிசனைக்குரியதாக இருக்கவேண்டும்.
2. பாகுபாடு காட்டப்படாமக்கான உரிமை: ஒவ்வொரு பிள்ளையும் குடிவரவு நிலை உள்ளடங்கலாக, இனம், பால், மொழி, மதம், இனத்துவம் அல்லது சமூக மூலம், பிறப்பு, அல்லது ஏனைய அந்தஸ்து என்பவற்றின் அடிப்படையில் எத்தகைய பாகுபாட்டுக்கும் உட்படாது பராமாயமையாதவர் எனும் அப்பிள்ளையின் அந்தஸ்தினால் அவசியமாகக் கப்படுகின்ற பாதுகாப்பு நடவடிக்கைகளுக்கான உரிமையைக் கொண்டுள்ளது.

<sup>3</sup> <https://www.ohchr.org/Documents/Publications/Traffickingen.pdf>

3. பிள்ளையின் கருத்துக்களுக்கு மதிப்பளித்தல்: பிள்ளையின் வயது மற்றும் முதிர்ச்சி ஆகியவற்றுக்கு அமைவாகப் பிள்ளையின் கருத்துக்கள் கோரப்பட்டு அவற்றிற்கு உரிய அங்கீகாரம் வழங்கப்படும். சட்டச் செயன்முறை, இடைக்காலப் பராமரிப்பு மற்றும் பாதுகாப்பு, உறுதியான ஒரு தீர்வை இணங்காணுதல் மற்றும் அமுல்படுத்தல் என்பன தொடர்பாகப் பிள்ளையின் கருத்துக்களுக்கு மதிப்பளிக்கும் நிலை பேணப்படும் என்பதுடன் பிள்ளையை அதன் சொந்தக் குடும்பத்திற்கு, சொந்த நாட்டிற்கு அல்லது சொந்தப் பிராந்தியத்திற்குத் திருப்பியனுப்புவது தொடர்பான தீர்மானங்களிலும் பிள்ளையின் கருத்துக்களுக்கு மதிப்பளிக்கப்படுதல் வேண்டும்.
4. தகவல்களைப் பெறுவதற்கான உரிமை – பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் பிள்ளைகளுக்கு அவர்களின் பாதுகாப்புப் பொறிமுறைகள், அவர்களுக்கு கிடைக்கக்கூடிய ஏனைய சேவைகள், அவர்களின் குடும்பத்துடன் மீளிணைதல் மற்றும் / அல்லது அவர்களின் நாட்டுக்கே மீண்டும் அனுப்பப்படல் உள்ளிட்ட அவர்களின் நிலைமைகள் மற்றும் உரிமைகள் பற்றிய அணுகக்கூடிய தகவல்கள் வழங்கப்படும். பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் பிள்ளைகள் புரிந்துகொள்ளக்கூடிய மொழியிலேயே இத்தகவல்கள் வழங்கப்பட வேண்டும். பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் பிள்ளை விசாரணைக்குட்படுத்தப்படுகையில் அல்லது நேர்காணப்படுகையில் அல்லது அப்பிள்ளை வேண்டுகோள் விடுக்கையில் பொருத்தமான உரைபெயர்ப்பாளர்கள் ஏற்பாடு செய்து கொடுக்கப்பட வேண்டும்.
5. இரகசியம் பேணுவதற்கான உரிமை – பாதிக்கப்பட்டிருப்பவரினதும் அவரின் குடும்பத்தவரதும் பத்திரத்தன்மை மற்றும் பாதுகாப்பு என்பவற்றை உறுதிப்படுத்துவதற்காகப் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் பிள்ளைகளின் இரகசியத்தன்மை மற்றும் அடையாளங்களைப் பாதுகாப்பதற்குத் தேவையான அனைத்து நடவடிக்கைகளும் எடுக்கப்படவேண்டும். பாதிக்கப்பட்டுள்ள பிள்ளையினை அல்லது பிள்ளையின் குடும்ப உறுப்பினர்கள் அடையாளம் காண்பதற்கு உதவக்கூடிய பெயர், முகவரி மற்றும் ஏனைய தகவல்களைப் பொதுமக்களுக்கோ அல்லது ஊடகங்களுக்கோ வெளிக்கூறக்கூடாது. இதில் சமூக ஊடகங்கள் ஊடாகவும் ஏனைய தகவல் மற்றும் தொடர்பாடல் தொழில்நுட்பச் செயலிகள் ஊடாகவும் தளங்கள் ஊடாகவும் தகவல்கள் வெளிக்கூறப்படுவதைத் தடுத்தலும் உள்ளடங்குகின்றது.
6. பாதுகாக்கப்படுவதற்கான உரிமை – பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் பிள்ளைகள் அவர்கள் சிறுவர்கள் என்ற ரீதியிலும் பாதிக்கப்பட்டுள்ளவர்கள் என்ற ரீதியிலும் அவர்களின் தனித்துவமான உரிமைகள் மற்றும் தேவைகளுக்கு அமைவாக விசேட பாதுகாப்பு ஏற்பாடுகளுக்கான உரிமையைக் கொண்டுள்ளனர்.

#### 4.1.2 பாதிக்கப்பட்டவரை மையப்படுத்திய அணுகுமுறை

மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளவர்கள் தொடர்பான சகல விடயங்களும் செயல் விதிகளும் பாதிக்கப்பட்டவர்களை மையப்படுத்தியதாக இருக்கவேண்டும். பாதிக்கப்பட்டவர்களினதும் அவர்களது குடும்பத்தினரதும் பாதுகாப்பும் அவர்கள் பற்றிய தகவல்களின் இரகசியத்தன்மையும் இதன் போது கவனத்திற் கொள்ளப்பட வேண்டும். பாதிக்கப்பட்டவர்களைப் பாதுகாக்கும் நிகழ்ச்சித் திட்டங்கள் பாடுபடற்ற அடிப்படையில் மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட அனைவருக்கும் பிரயோகிக்கப்பட வேண்டும் என்பதுடன் நிபுணத்துவம் பெற்ற அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களின் செயற்திறன்மிகு ஒத்துழைப்பு மூலம் மேற்கொள்ளப்படுபவை உள்ளடங்கலாகப் பாதிக்கப்பட்டவர்களின் தனிப்பட்ட தேவைகளுக்கு நெகிழ்வுத் தன்மை மிக்கவையாகவும் தகவமைக்கக் கூடியவையாகவும் நடவடிக்கைகள் அமைய வேண்டும்.

பின்வருவனவற்றினை இது அவசியமாக்குகின்றது:

- பாதிக்கப்பட்டவர் குற்றமிழைத்தவராக நடத்தப்படக் கூடாது. அவர் குற்றச் செயல் ஒன்றினால் பாதிக்கப்பட்டவர் என்ற விடயத்தை கவனத்தில் கொள்ள வேண்டும்.
- உதவி வழங்கும் அதிகாரிகளினால் பாதிக்கப்பட்டவர் மீண்டும் பாதிப்புக்குள்ளாக்கப்படக் கூடாது.
- மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு வழங்கப்படும் அனைத்துச் சேவைகளும் பாதிக்கப்பட்டவர் அறிந்த நிலையில் வழங்கும் இணக்கத்தின் பேரிலேயே வழங்கப்பட வேண்டும்.
- பாதிக்கப்பட்டவர் தொடர்பான அனைத்துத் தகவல்களும் தொடர்பாடல்களும் அவரின் அந்தரங்கம் மற்றும் இரகசியத் தன்மை என்பவற்றுக்கான உரிய மரியாதையுடன் கையாளப்படுதல் வேண்டும்.

#### 4.1.3 பஸ்துறை சார் அணுகுமுறை

சிறுவர்களை மனித வியாபாரத்தில் ஈடுபடுத்துவது என்பது அதன் தன்மையில் பன்முகத்தன்மை கொண்டது. இந்தச் சிக்கலான தன்மையே மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் சிறுவர்களின் பாதுகாப்பு மற்றும் உதவி என்பவற்றை மேம்படுத்துவதில் வெவ்வேறு அமைப்புக்களைச் சேர்ந்த / நிறுவனங்களைச் சேர்ந்த தொழில் ரீதியானவர்கள் சம்பந்தப்படுவதை அவசியமாக்குகின்றது. பஸ்துறைசார் அணுகுமுறை என்பதன் அர்த்தம், பல்வேறு துறைகளைச் சேர்ந்த இந்த நிறுவனங்களின் பிரதிநிதிகள் ஒன்றுசேர்ந்து பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் பிள்ளைகளுக்குப் பாதுகாப்பு மற்றும் உதவி என்பவற்றை

வழங்குவதற்கான மிகச் சிறந்த வழிமுறைகளை கண்டறிவதற்கெனத் தமது முயற்சிகளை ஒருங்கிணைப்பதாகும். இந்த நியம செயற்படு முறைகளின் குறிக்கோள் இச்செயன்முறைக்கு வசதியை ஏற்படுத்திக் கொடுப்பதாகும்.

#### 4.1.4 சமூக அடிப்படையிலான அணுகுமுறை

பாதிக்கப்பட்டவருக்கான பாதுகாப்பு மற்றும் உதவி தொடர்பான பராமரிப்புத் திட்டங்களை உருவாக்கும் விடயத்தில் பாதிக்கப்பட்டுள்ள சிறுவர்கள், அவர்களின் பெற்றோர் / பாதுகாவலர்கள் மற்றும் குடும்பத்தினர் ஆகியோர் சம்பந்தப்படுவதைச் சகல சேவைகளும் உறுதிப்படுத்த வேண்டும். இது உரிமைகளை அடிப்படையாகக் கொண்ட அணுகுமுறையுடனும் பாதிக்கப்பட்டவரை மையப்படுத்தி திய அணுகுமுறையுடனும் பிரிக்கமுடியாத விதத்தில் பிணைக்கப்பட்டுள்ளது. சேவை வழங்குநர்கள் பாதிக்கப்பட்டவர்களின் இரகசியத் தன்மையினைப் பேணிவருகின்ற அதேவேளை அவர்களுக்குக் கிடைக்கக்கூடிய சமுதாய மட்ட உதவிகளிலும் கவனம் செலுத்த வேண்டும். பாதிக்கப்பட்ட சிறுவர்களுக்கு உதவுவதன் இறுதியான இலக்கு நீண்டகால நிறுவனமயமாக்கலை விட அச்சிறுவர்களைச் சமுதாயத்துடன் மீள ஒருங்கிணைப்பதாகவே இருக்க வேண்டும்.

#### 4.2 சிறுவர் மனித வியாபாரத்தின் வரைவிலக்கணம்

தனிப்பட்ட நபரொருவர் உண்மையிலேயே மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்ட ஒரு பிள்ளையா என்பதைத் தீர்மானிப்பதற்கு “சிறுவர் மனித வியாபாரம்” என்பதன் சட்டரீதியான வரைவிலக்கணம் என்ன குறிப்பிடுகின்றது என்பதைப் புரிந்துகொள்வது அவசியமானதாகும். அடையாளப்படுத்தல் செயன்முறைக்கு உதவும் பொருட்டு “சிறுவர்கள் சம்பந்தப்படும் மனித வியாபாரம்” என்ற பதத்திற்கான சர்வதேச வரைவிலக்கணத்தையும் உள்ளாட்டு வரைவிலக்கணத்தையும் அதிகாரிகள் கவனத்திலெடுக்க வேண்டும்.

தேசங்கடந்த ஒழுங்கமைக்கப்பட்ட குற்றச்செயல்களுக்கு எதிரான ஐக்கிய நாடுகள் சமவாயத்தைக் (2000) குறைநிரப்புச் செய்யும், ஆட்களை - குறிப்பாக பெண்கள் மற்றும் சிறுவர்களை - மனித வியாபாரத்தில் ஈடுபடுத்துவதைத் தடுப்பதற்கான, கட்டுப்படுத்துவதற்கான மற்றும் தண்டிப்பதற்கான ஐக்கிய நாடுகள் மரபொழுங்கின் (இதனகத்துப் பின்னர் ஐ நா TIP மரபொழுங்கு 2000 அல்லது “Palermo மரபொழுங்கு” என அழைக்கப்படும்) உறுப்புரை 3 (c) சிறுவர்கள் சம்பந்தப்படும் மனித வியாபாரத்தை பின்வருமாறு வரைவிலக்கணம் செய்கின்றது:

“சுரண்டல் நோக்கத்திற்காக ஒரு பிள்ளையை ஆட்சேர்ப்புச் செய்தல், ஏற்றி இறக்கல், இடமாற்றுதல், இடங்கொடுத்தல் அல்லது பெற்றுக்கொள்ளல் ஆகியவை இந்த உறுப்புரையின் உபபந்தி (a) இல் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள வழிவகைகளில் ஏதேனும் ஒன்றுடன் சம்பந்தப்படாது விட்டாலும் கூட, “மனித வியாபாரமாகவே” கருதப்படும்.

<b>செயற்பாடு</b>	+	<b>நோக்கம்</b>	=	<b>சிறுவர் மனித வியாபாரம்</b>
ஆட்சேர்ப்பு செய்தல் கொண்டு செல்லுதல் இடம்மாற்றுதல் அடைக்கலம் அளித்தல் ஆட்களைப் பெற்றுக் கொள்ளல்		விபச்சாரத்தில் ஈடுபடுத்துதல் பாலியல் துஷ்பிரயோகம் கட்டாய ஊழியம் அடிமைத்துவம் அல்லது அதனை ஒத்த நடவடிக்கைகள் பிரதான உறுப்புக்களை அகற்றல் வேறு வகையான சுரண்டல்கள்		

மேலே குறிப்பிடப்பட்டிருக்கும் வரைவிலக்கணத்தின் பிரகாரம், சிறுவர் மனித வியாபாரம் தொடர்பான சம்பவம் பற்றிய தீர்மானத்திற்கு வருவதற்கு, 'செயலின்' கூறுகளும் சுரண்டல்மிகு நோக்கமும் மாத்திரமே நிரூபிக்கப்பட வேண்டும் என்பது கவனத்தில் கொள்ளப்பட வேண்டும். வளர்ந்தோரைப் பொறுத்த அளவில் இணக்கத்தினைப் பெறப் பயன்படுத்தப்பட்ட 'வழிமுறைகளை' நிரூபிக்க வேண்டிய அவசியமில்லை.

மனித வியாபார சம்பவம் ஒன்றை அடையாளங்காண உதவுவதற்குக் குறிகாட்டிகளைத் தேடுவது பயன்மிக்கதாகும். இக்குறிகாட்டிகளில் சில பாதிக்கப்பட்டவர்களினால் வெளிப்படுத்தப்படும் தெளிவான மற்றும் புலப்படக்கூடிய அறிகுறிகளாக இருக்கின்றன. உதாரணமாக, பாதிக்கப்பட்டவர்கள் தாம் தமது விருப்பத்திற்கு எதிராக வேலை செய்து வருகின்றனர் என்ற நம்பிக்கையினை வெளிப்படையாக வெளிப்படுத்த முடியும். ஏனைய குறிகாட்டிகள் பெருமளவுக்கு வெளியில் தென்படுவதில்லை என்பதுடன் மேலதிக விசாரணைகள் மேற்கொள்ளப்படும் வரை வெளிக்கூறப்படுவதில்லை. பாதிக்கப்பட்ட ஒருவர் மனித வியாபாரத்திற்குள்ளாகியிருக்கின்றாரா அல்லது மனித வியாபாரம் செய்வதற்கான சூழ்நிலை நிலவுகின்றது என உத்தியோகத்தர் சந்தேகிக்கப்படுகின்றாரா என்பதைத் தீர்மானிப்பதற்கு குறிகாட்டிகளின் ஆரம்ப அடையாளப்படுத்தல் முக்கியமானதாகும். ஆரம்பக் குறிகாட்டிகள் இருப்பதோ அல்லது இல்லாமல் இருப்பதோ மனித வியாபார சம்பவம் நிரூபிக்கப்பட்டுள்ளது அல்லது நிரூபிக்கப்படவில்லை என்பதனைக் குறிக்காது. ஒட்டுமொத்த மதிப்பீட்டுச் செயல்முறைக்கு உதவும் நோக்கத்திற்காகவே குறிகாட்டிகள் உள்ளன என்பதுவும் அவை பொதுமைப்படுத்தல்களாகும் என்பதுவும் அனைத்துக் குறிகாட்டிகள் தொடர்பாகவும் விதிவிலக்குகள் உள்ளன என்பதுவும் கவனத்திற் கொள்ளப்பட வேண்டும். எந்த ஒரு குறிகாட்டியுமே

தனித்து ஒரு பதிலை முன்வைக்காது என்பதானல் அனைத்துக் குறிகாட்டிகளும் கூட்டாகக் கவனத்தில் எடுக்கப்பட வேண்டும். வரைவிலக்கணத்துடன் சேர்ந்து, மனித வியாபாரம் செய்தலையும் அதன் காரணமாகப் பாதிக்கப்பட்டிருப்பவர்களையும் அடையாளம் காணும் செயன்முறையில் குறிகாட்டிகள் உதவுகின்றன.

### 4.3 சர்வதேசச் சட்டக் கட்டமைப்பு

சிறுவர் மனித வியாபாரம் எனும் பிரச்சினையினைத் தீர்ப்பதற்கான சர்வதேசச் சட்டக் கட்டமைப்பில் சிறுவர்களின் உரிமைகள் தொடர்பான ஐக்கிய நாடுகள் சமவாயம் 1989, மிகமோசமான சிறார் ஊழியத்தின் வடிவங்கள் பற்றிய சர்வதேச தொழில் தாபனத்தின் சமவாயம் 1999, ஆகக்குறைந்த வயது பற்றிய சர்வதேச தொழில் தாபனத்தின் சமவாயம் (C138) 1973 மற்றும் மனித வியாபாரம் - குறிப்பாகப் பெண்கள் மற்றும் சிறுவர்கள் ஆகியோரை மனித வியாபாரம் செய்தலைத் தடுத்தல், கட்டுப்படுத்தல் மற்றும் தண்டித்தல் தொடர்பான ஐக்கிய நாடுகள் மரபொழுங்குகள் (2000) ஆகியவை உள்ளடங்குகின்றன. சிறுவர்களின் உரிமைகள் தொடர்பான சமவாயத்திற்கான தெரிவுக்குரிய இரு மரபொழுங்குகள் உள்ளன. அவை, சிறுவர்களை விற்பதையும் பாலியல் தொழிலில் ஈடுபடுத்துவதையும் ஆபாசப் படங்களில் பயன்படுத்துவதையும் தடுக்குமாறு அரசுகளைக் கோருகின்றன 2000 ஆம் ஆண்டு ஐக்கிய நாடுகள் சபையினால் உத்தியோகபூர்வமாக நிறைவேற்றப்பட்ட சிறுவர்களை விற்பனை செய்தல், சிறுவர்களை பாலியல் தொழிலில் ஈடுபடுத்துதல் மற்றும் சிறுவர்களை ஆபாசப் படங்களில் பயன்படுத்துதல் தொடர்பான தெரிவுக்குரிய மரபொழுங்கும் 2000 ஆம் ஆண்டில் ஐக்கிய நாடுகள் சபையினால் நிறைவேற்றப்பட்ட ஆயுத மோதல்களில் சிறுவர்களை ஈடுபடுத்துவது தொடர்பான விருப்புக்குரிய மரபொழுங்கும் ஆகும்.

#### 4.3.1 சிறுவர்களின் உரிமைகள் தொடர்பான ஐ. நா. சமவாயம் 1989

சிறுவர்கள் விசேட பராமரிப்பினையும் உதவியினையும் பெற்றுக்கொள்வதற்கான உரித்தினைக் கொண்டுள்ளனர் எனச் சர்வதேச மனித உரிமைகள் பிரகடனத்தில் பிரகடனப்படுத்தப்பட்டுள்ள புரிதலைச் சிறுவர் உரிமைகள் தொடர்பான சமவாயம் (1948) வலியுறுத்துகின்றது. மேலும், இச் சமவாயத்தில் சுட்டிக்காட்டப்பட்டுள்ளவாறு “ஒரு பிள்ளை அதன் உடல் ரீதியான மற்றும் உள ரீதியான முதிர்ச்சியின்மை காரணமாகப் பிறப்புக்கு முன்னரும் பிறப்பின் பின்னரும் பொருத்தமான சட்டப் பாதுகாப்பு உள்ளிட்ட விசேட பாதுகாப்புக்கள் மற்றும் பராமரிப்பு ஆகியவற்றுக்கான தேவையினையும் கொண்டுள்ளது”.

பிள்ளையின் பூரணமானதும் இணக்கமானதுமான ஆளுமை விருத்தியடைவதற்காகப் பிள்ளை குடும்பச் சூழலிலும் மகிழ்ச்சி, அன்பு மற்றும் புரிதல் நிறைந்த சூழலிலும் வளர வேண்டும் என்பதை இச்சமவாயம் அங்கீகரிக்கின்றது. எனவே குடும்பமானது சமூகத்தின் அடிப்படைக் குழுவும் என்ற ரீதியிலும் குடும்ப உறுப்பினர்களின், குறிப்பாக சிறுவர்களின்



வளர்ச்சிக்கும் நலனோம்புகைக்குமான இயற்கைச் சூழல் என்கின்ற ரீதியிலும் அதற்குத் தேவையான பாதுகாப்பு மற்றும் உதவி ஆகியவை வழங்கப்பட வேண்டும். இதனால் சமூகத்தினுள் அதன் பொறுப்புக்களைக் குடும்பத்தினால் முழுமையாக நிறைவேற்றக்கூடியதாக இருக்கும்.

மேலே குறிப்பிடப்பட்ட விடயங்களை அடைவதற்காகச் சமவாயம் பிள்ளையின் அடிப்படை உரிமைகளை நிர்ணயிப்பதுடன் சிறுவர்களுடன் பணியாற்றுவதற்காக சர்வதேச ரீதியாக ஏற்றுக்கொள்ளப்பட்ட நியமங்களையும் அடிப்படையினையும் வழங்குகின்றது.

#### 4.3.2 மனித வியாபாரத்தை குறிப்பாகப் பெண்கள் மற்றும் சிறுவர் மனித வியாபாரத்தைத் தடுப்பதற்கும் கட்டுப்படுத்தும் துவதற்கும் தண்டிப்பதற்குமான ஐக்கிய நாடுகள் மரபொழுங்கு 2000

மனித வியாபாரம் செய்தல் தொடர்பான மிகவும் பூரணமானதும் ஏற்றுக்கொள்ளத்தக்கதுமான வரைவிலக்கணத்தை ஐக்கிய நாடுகள் சமவாயம் முன்வைக்கின்றது. மேலும் அது மனித வியாபாரத்தைத் தடுப்பதற்கும் அதனால் பாதிக்கப்படுபவர்களைப் பாதுகாப்பதற்கும் மற்றும் அக்குற்றச் செயலை இழைத்திருப்பவர்களுக்கு எதிராக வழக்குத் தாக்கல் செய்வதற்கும் நடவடிக்கை எடுப்பதற்காக அரசுகள் பின்பற்ற வேண்டிய ஏற்பாடுகளை முன்வைக்கின்றது.

ஐக்கிய நாடுகள் மரபொழுங்கின் உறுப்புரை 3 “மனித வியாபாரத்தை” பின்வருமாறு வரைவிலக்கணம் செய்கின்றது:

'மனித வியாபாரம்' (*Trafficking in persons*) என்பதன் பொருள் சுரண்டல் நோக்கத்திற்காக, அச்சுறுத்தல் மூலம், பலத்தினைப் பிரயோகிப்பதன் மூலம் அல்லது ஏனைய வடிவிலான பலவந்தத்தினைப் பிரயோகிப்பதன் மூலம், கடத்தலின் மூலம், மோசடி மூலம், ஏமாற்றுதல் மூலம், அதிகாரத்தினை அல்லது பதவியினை அல்லது பாதிப்புறுநிலையினைத் துவ்பிரயோகம் செய்வதன் மூலம், மற்றொரு நபரின் மீது கட்டுப்பாட்டினைக் கொண்டுள்ள நபரின் இணக்கத்தினைப் பெறுவதற்காகக் கொடுப்பனவினை அல்லது நலன்களை வழங்குவதன் மூலம் அல்லது பெறுவதன் மூலம் ஆட்களை ஆட்சேர்ப்புச் செய்தல், ஏற்றி இறக்கல், இடமாற்றுதல், இடங்கொடுத்தல் அல்லது பெற்றுக்கொள்ளல் என்பதாகும்.

“சுரண்டல் என்பது குறைந்தது பின்வருவனவற்றை உள்ளடக்கும்: ஏனையோரின் பாலியல் தொழிலினைச் சுரண்டுதல் அல்லது பாலியல் சுரண்டலின் ஏனைய வகைகள், கட்டாய ஊழியம் அல்லது சேவைகள், அடிமைத்தளை அல்லது அதற்கு ஒப்பான நடைமுறைகள் அல்லது மட்டற்ற கீழ்ப்படிவு அல்லது உடல் உறுப்புக்களை அகற்றுதல்.”

மேலே கலந்துரையாடப்பட்டவாறு, உறுப்புரை 3 இ, “சிறுவர் மனித வியாபாரத்தின் வரைவிலக்கணத்தினை வழங்குகின்றது.

#### 4.3.3 சிறுவர்களை விற்பனை செய்தல், சிறுவர் பாலியல் தொழில் மற்றும் சிறுவர் ஆபாசப் படங்கள் பற்றிய தெரிவுக்குரிய மரபொழுங்கு 2000 (OPSC)

சிறுவர்களைப் பாலியல் ரீதியாகச் சுரண்டுவதற்கு எதிரான சிறுவர் உரிமை பற்றிய சமவாயத்தின் ஏற்பாடுகளைத் தெரிவுக்குரிய மரபொழுங்கு வலியுறுத்துகின்றது. இந்தச் சமவாயத்தின் கீழ் சகல அரசு தரப்புக்களும் 18 வயதிற்குக் குறைந்த அனைத்துச் சிறுவர்களையும் அனைத்து வடிவிலான பாலியல் சுரண்டல்களிலிருந்தும் பாதுகாப்பதற்கான கடப்பாட்டினையும் சிறுவர்களை விற்பனை செய்தல், சிறுவர் பாலியல் தொழில் மற்றும் சிறுவர்களை ஆபாசப் படங்களில் பயன்படுத்தல் போன்ற செயல்களை குற்றச்செயல்களாக ஆக்குவதற்கான கடப்பாட்டினையும் கொண்டுள்ளன. மேலும், பாதிக்கப்பட்டுள்ள சிறுவர்கள் மற்றும் சாட்சிகள் ஆகியோரின் உரிமைகளை உறுதிப்படுத்தவேண்டிய கடப்பாட்டையும் அரசுகள் கொண்டுள்ளன. பாலியல் சுரண்டலுக்கு உள்ளாகியுள்ள ஒரு பிள்ளை, பாலுறவுக்கு இணக்கம் தெரிவிக்கும் சட்டபூர்வமான வயது எதுவாக இருந்தபோதிலும், ஒரு குற்றவாளியாக அல்லாமல் பாதிக்கப்பட்ட ஒருவராகவே கருதப்பட வேண்டும்.

மேலே குறிப்பிடப்பட்ட சமவாயம் பின்வருவன உள்ளடங்கலாக அதன் ஏற்பாடுகளுக்கு இணங்கிய விதத்தில் தேசிய சட்டவாக்கம் வினைத்திறன்மிகு முறையில் ஏற்று அங்கீகரிக்கப்பட்டு அமுல்படுத்தப்பட வேண்டும் எனக் கோரிக்கை விடுக்கின்றது:

- சிறுவர்களை விற்பனை செய்தல், சிறுவர் பாலியல் தொழில் மற்றும் சிறுவர்களை ஆபாசப் படங்களில் பயன்படுத்தல் ஆகிய செயல்களைக் குற்றச்செயல்களாக ஆக்குதல்.
- பிராந்தியங்களுக்கு அப்பாற்பட்ட நியாயாதிக்கத்தை ஸ்தாபித்தல், சிறுவர்களை விற்பனை செய்தல் மற்றும் பாலியல் தொழிலில் பயன்படுத்தல் தொடர்பான சமவாயத்தில் உள்ளடக்கப்பட்டிருக்கும் குற்றச் செயல்களை இழைத்திருப்பவர்களை வழக்கு விசாரணைக்காக நாடுகடத்த வேண்டுமானால், அவ்விதம் அவர் அனுப்பி வைக்கப்படும் நாட்டிலும் அது ஒரு குற்றச் செயலாக இருக்க வேண்டும் (Double Criminality Requirement) என்ற தேவைப்பாட்டினை இல்லாதொழித்தல். இரட்டைக் குற்றத் தேவைப்பாட்டை இல்லாதொழித்தல்.
- இச்சமவாயத்தில் உள்ளடக்கப்பட்டிருக்கும் குற்றச்செயல்களை, குற்றவாளிகளை (வழக்கு விசாரணைக்கென) நாடு கடத்தக்கூடிய குற்றச் செயல்களாக உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளல்.
- சட்ட ரீதியான நபர்களின் சட்டப் பொறுப்பினை உறுதிப்படுத்துதல்.
- குற்றவியல் நீதிச் செயன்முறையின் அனைத்துக் கட்டங்களின் போதும் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் சிறுவர்கள் மற்றும் சாட்சிகள் ஆகியோரின் உரிமைகள் மற்றும் நலன்கள் என்பவற்றைப் பாதுகாத்தல். இது

அவர்களுடைய அந்தரங்கம் மற்றும் தீங்குகளை எதிர்கொள்ளாத நிலை, அவர்களுடைய கருத்துக்கள், தேவைகள் என்பவற்றை கவனத்தில் எடுத்தல் என்பவற்றையும் உள்ளடக்குகின்றது.

- சம்பந்தப்பட்ட தீர்மானங்களிலும், நடவடிக்கை முறைகளிலும் சிறுவர்களின் மிகச் சிறந்த நலன்கள், பங்கேற்பு என்பவற்றைப் பாதுகாத்தல்; மற்றும் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் சிறுவர்கள் மீட்பு, மீள் ஒருங்கிணைப்பு மற்றும் நட்பு எனப்பற்றியுள்ள அளவற்ற அளவற்ற உரிமையையும் உள்ளடக்கிய விதத்தில் சிறுவர்களுக்கு பொருத்தமான உதவியை உறுதிப்படுத்துதல்.
- சிறுவர்களை விற்பனை செய்தல், பாலியல் தொழிலில் பயன்படுத்தல் மற்றும் ஆபாசப் படங்களில் பயன்படுத்துதல் என்பன தொடர்பான தெரிவுக்குரிய மரபொழுங்கில் உள்ளடக்கப்பட்டிருக்கும் குற்றச்செயல்களைத் தடுப்பதற்கும், கவனத்தில் எடுப்பதற்குமென சிறுவர்களுடன் மற்றும் சிறுவர்களுக்காக பணியாற்றி வரும் தொழிலாளர்மையாளர்களின் ஆற்றலை பலப்படுத்துதல்.
- மேலே குறிப்பிடப்பட்ட தெரிவுக்குரிய மரபொழுங்கில் உள்ளடக்கப்பட்டிருக்கும் குற்றச் செயல்களைத் தடுப்பதற்கான வழிமுறைகள் மற்றும் அதன் தீங்கிழைக்கக்கூடிய பாதிப்புக்கள் என்பன தொடர்பாக தகவல், கல்வி, பயிற்சி என்பவற்றுக்கு ஊடாக சிறுவர்களையும் உள்ளடக்கிய விதத்தில் பொதுமக்களுக்கு மத்தியில் விழிப்புணர்வை தூண்டுதல்.
- சிறுவர்களை விற்பனை செய்தல், பாலியல் தொழிலில் பயன்படுத்தல் மற்றும் ஆபாசப் படங்களில் பயன்படுத்துதல் என்பன தொடர்பான தெரிவுக்குரிய மரபொழுங்கை அமுல்படுத்துவதற்கென எல்லை தாண்டிய சர்வதேச ஒத்துழைப்பு மற்றும் பரஸ்பர உதவி என்பவற்றை மேம்படுத்துதல்
- சிறுவர்களின் உரிமைகள் தொடர்பான குழுவிற்கு அறிக்கைகளை அனுப்பிவைக்க வேண்டிய அரசு தரப்புக்களின் கடப்பாடுகளுக்கு மதிப்பளிக்கும் நிலையை மேம்படுத்தல். குழுவின் முடிவுக் குறிப்புகள் சிறுவர் உரிமைகளுக்கான பணிப்பாணைகளை வைத்திருப்பவர்களுக்கான பரிந்துரைகள் என்பன தொடர்பான தொடர் நடவடிக்கைகளை ஊக்குவித்தல்.

#### 4.3.4 மிக மோசமான சிறார் ஊழிய வகைகள் தொடர்பான சர்வதேச தொழில் தாபனத்தின் சமவாயம் (C182) 1999

மிக மோசமான சிறார் ஊழிய வகைகள் பற்றிய சமவாயம் எனச் சுருக்கமாக அறியப்படும் இச்சமவாயம் மிக மோசமான சிறார் ஊழிய வகைகளைத் தடைசெய்தல் மற்றும் அவற்றை இல்லாதொழிப்பதற்காக உடனடியாக நடவடிக்கை எடுத்தல் தொடர்பான சமவாயம் எனச் சர்வதேச தொழில் தாபனத்தினால் (ILO) 1999ஆம் ஆண்டில் சர்வதேச தொழில் தாபன சமவாயம் இல. 182 என்ற பெயரில் அங்கீகரிக்கப்பட்டது. ஒரு நாடு இந்த இல.

182 சமவாயத்தை அத்தாட்சிப்படுத்துவதன் மூலம் மிக மோசமான சிறார் ஊழிய வடிவங்களைத் தடைசெய்வதற்கும் இல்லாதொழிப்பதற்கும் உடனடி நடவடிக்கை எடுப்பதற்கென தன்னை அர்ப்பணித்துக் கொள்கின்றது.

**உறுப்புரை 3** - “மிக மோசமான சிறார் ஊழிய வகைகள்” என்ற பதத்துக்கு பின்வரும் விதத்தில் வரைவிக்கணம் வழங்குகின்றது:

- (a) அனைத்து வடிவங்களிலுமான அடிமைத்தளை அல்லது அதற்கு ஒப்பான நடைமுறை, சிறுவர்களை விற்பனை செய்தல் மற்றும் மனித வியாபாரம் செய்தல், அடிமைத்தளை, பிணிப்பு மற்றும் பலாத்காரமான அல்லது கட்டாய உழைப்பு மற்றும் ஆயுத மோதலில் பயன்படுத்துவதற்காச் சிறுவர்களைப் பலாத்காரமாக அல்லது கட்டாயமாக ஆட்சேர்ப்புச் செய்தல் என்பவற்றை உள்ளடக்கிய விதத்தில் பலவந்தமான அல்லது கட்டாய உழைப்பு.
- (b) ஆபாசப் படத் தயாரிப்புக்கென அல்லது ஆபாசச் செயற்பாடுகளில் ஈடுபடுத்திக் கொள்வதற்கென சிறுவர்களை பயன்படுத்துதல், பெற்றுக்கொள்ளல் மற்றும் வழங்குதல்.
- (c) குறிப்பாக சம்பந்தப்பட்ட சர்வதேச ஒப்பந்தங்களில் வரையறை செய்யப்பட்டிருக்கும் விதத்தில் போதைப் பொருட்களின் உற்பத்தி மற்றும் கடத்தல் என்பவற்றையும் உள்ளடக்கிய விதத்தில் சட்ட விரோதமான நடவடிக்கைகளுக்கென சிறுவர்களை பயன்படுத்துதல், பெற்றுக்கொள்ளல் அல்லது வழங்குதல்.
- (d) அதன் இயல்பில் அல்லது அது மேற்கொள்ளப்பட்டு வரும் சந்தர்ப்ப சூழ்நிலைகளில் சிறுவர்களின் சுகாதாரம், பாதுகாப்பு அல்லது ஒழுக்கநெறிகள் என்பவற்றுக்கு தீங்கு விளைவிக்கக்கூடிய வேலை.

#### 4.3.5. குறைந்தபட்ச வயது தொடர்பான சர்வதேச தொழில் தாபனத்தின் சமவாயம் (C 138) 1973

இச்சமவாயம் தொழில் அல்லது வேலை என்பவற்றுக்கு சேர்த்துக் கொள்வதற்கான பொதுவான, குறைந்தபட்ச வயதை 15 வருடங்களாகவும், (எளிதான வேலைகளுக்கு 13 வருடங்கள்) ஆபத்தான வேலைகளுக்கான குறைந்தபட்ச வயதை 18 வயதாகவும் (ஒரு சில கண்டிப்பான நிபந்தனைகளின் கீழ் 16 ஆகவும்) நிர்ணயிக்கின்றது.

உறுப்புரை 7 தேசிய சட்டங்கள் அல்லது ஒழுங்குவிதிகள் பின்வரும் எளிதான வேலைகள் தொடர்பாக 13 தொடக்கம் 15 வயது வரையான ஆட்களை தொழிலில் அல்லது வேலையில் ஈடுபடுத்த முடியுமென விதந்துரைக்கின்றது –

- (a) அவரது சுகாதாரம் அல்லது அபிவிருத்தி என்பவற்றுக்கு தீங்கு விளைவிக்காத தொழில்கள் அல்லது வேலைகள்; மற்றும்

(b) அவர்கள் பாடசாலைக்குச் சமூகமளித்தல், தகைமைவாய்ந்த அதிகார சபையொன்றினால் அனுமதி வழங்கப்பட்டிருக்கும் தொழிற்பயிற்சி வழிகாட்டல் அல்லது பயிற்சி நிகழ்ச்சித்திட்டங்களில் பங்குபற்றல் அல்லது பெற்றுக்கொண்ட அறிவுறுத்தலில் இருந்து நன்மையடைவதற்கான ஆற்றல் ஆகியவற்றினைப் பாதிக்கலாகாது.

#### 4.3.6 பாலியல் தொழிலுக்காகப் பெண்கள் மற்றும் சிறுவர்களை மனித வியாபாரம் செய்தலைத் தடுத்து நிறுத்தல் மற்றும் அதற்கு எதிராகப் பற்றிய சார்க் (SAARC) சமவாயம் (2002)

உறுப்புரை 2- பெண்கள் மற்றும் சிறுவர்களை மனித வியாபாரம் செய்தலைத் தடுத்தல், இடைநிறுத்துதல் மற்றும் கட்டுப்படுத்தல் தொடர்பான பல்வேறு அம்சங்களையும் உறுப்பு அரசுகள் வினைத்திறனுடன் கையாள்வதற்காகவும் மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டவர்களை அவர்களின் சொந்த நாடுகளுக்கு மீண்டும் அனுப்பிவைப்பதற்காகவும் அவர்களுக்குப் புனர்வாழ்வளிப்பதற்காகவும் சர்வதேசப் பாலியல் வலையமைப்புக்களில் பெண்களும் சிறார்களும் பயன்படுத்தப்படுவதைத் தடுப்பதற்காகவும், குறிப்பாக, சார்க் பிராந்திய நாடுகளே இதன் மூல நாடுகளாகவும் இடைமாற்ற நாடுகளாகவும் சேரிட நாடுகளாகவும் இருக்குமிடத்து அதனைத் தடுப்பதற்காகவும் உறுப்பு அரசுகளுக்கு மத்தியில் ஒத்துழைப்பை மேம்படுத்துவதே இந்தச் சமவாயத்தின் நோக்கமாகும்.

இலங்கையில் மனித வியாபாரம் செய்வதைத் தடுத்து நிறுத்துவதற்காகவும் பிராந்தியத்தைச் சேர்ந்த உறுப்பு அரசுகளுக்கிடையே ஒத்துழைப்பை மேம்படுத்துவதற்குச் செயலாக்கமளிப்பதற்காகவும் சட்டவாக்கமாக அறிமுகப்படுத்தப்பட்ட போதிலும், தற்பொழுது இச்சட்டம் செயற்படாதிருப்பதுடன் அதன் வரையறைகளை அகற்றுவதற்காகத் திருத்தங்களை மேற்கொள்வது தொடர்பாகக் கலந்துரையாடல் இடம்பெற்று வருகின்றது.

#### 4.4 இலங்கையின் சட்டக் கட்டமைப்பு

மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்படும் சிறுவர்களுக்குப் பிரயோகிக்கத்தக்க இலங்கையின் உள்நாட்டுச் சட்டவாக்கங்கள் வருமாறு:

- 2006 ஆம் ஆண்டின் 16 ஆம் இலக்க தண்டனைச் சட்டக்கோவை (திருத்தச்) சட்டம்
- 2015 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் இலக்க குற்றச் செயல்களால் பாதிக்கப்பட்டவர்கள் மற்றும் சாட்சிகள் ஆகியோருக்கு உதவி மற்றும் பாதுகாப்பு என்பவற்றை வழங்குவதற்கான சட்டம் மற்றும் அதன் திருத்தங்கள்.
- 1939 ஆம் ஆண்டின் 48 ஆம் இலக்க சிறுவர்கள் மற்றும் இளநபர்கள் கட்டளைச் சட்டம்

- 1995 ஆம் ஆண்டின் சாட்சிகள் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டம்
- 1999 ஆம் ஆண்டின் சாட்சிகள் (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டம்
- 1998 ஆம் ஆண்டின் 50 ஆம் இலக்க தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபைச் சட்டம்
- 1998 ஆம் ஆண்டின் 28 ஆம் இலக்க குற்றவியல் நடவடிக்கை முறைக் கோவை

4.4.1 'ஆட்களை மனித வியாபாரம்' செய்வது தொடர்பான மனித வியாபாரம் மரபொழுங்கு வரைவிலக்கணத்திற்கு அமைவாக இலங்கை அரசாங்கம் 2006 ஆம் ஆண்டில் தண்டனைச் சட்டக்கோவைக்கு திருத்தங்களை அறிமுகம் செய்தது. இந்தத் திருத்தச் சட்டம் ஆட்களை மனித வியாபாரம் செய்யும் குற்றம் தொடர்பாக மனித வியாபாரம் செய்வது பற்றிய ஐக்கிய நாடுகள் மரபொழுங்கிற்கு அமைவாக முழுமையான ஒரு வரைவிலக்கணத்தை வழங்குகின்றது. குறிப்பாக பிரிவு 360 இ (1) சுருக்கமான வடிவில் பின்வரும் செயல்களை குற்றச் செயல்களாகக் கருதுகின்றது:

- (அ) பணத்திற்காக அல்லது வேறு பிரதிபலனுக்காக எந்த ஒரு நபரையும் வாங்குதல், விற்பல், பண்டமாற்றுச் செய்தல் அல்லது வாங்குவதற்கு, விற்பதற்கு, பண்டமாற்றுச் செய்வதற்குத் தூண்டுதல்.
- (ஆ) எந்த ஒரு நபரையும் ஆட்சேர்ப்புச் செய்தல், ஏற்றி இறக்கல், இடமாற்றுதல், இடங்கொடுத்தல், பெற்றுக்கொள்ளல் அல்லது பலவந்த ஊழியம் அல்லது கட்டாய ஊழியம் அல்லது சேவைகள், அடிமைத்தளை, அடிமைவேலை, உடல் உறுப்புக்களை அகற்றல், பாலியல் தொழில் அல்லது ஏனைய வடிவிலான பாலியல் சுரண்டல் அல்லது சட்டத்தின் கீழ் குற்றச் செயலாக இருக்கின்ற வேறு ஏதாவது செயல் ஆகியவற்றினைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காக அச்சுறுத்தல், பலம், மோசடி, ஏமாற்று அல்லது தூண்டல் அல்லது மற்றொருவரின் பாதிப்புறுநிலையினைச் சுரண்டல் ஆகியவற்றினைப் பயன்படுத்தல்.
- (இ) இதே சுரண்டல் நோக்கங்களுக்காக பிள்ளையின் இணக்கத்துடன் அல்லது இணக்கமின்றிப் பிள்ளை ஒன்றினை ஆட்சேர்ப்புச் செய்தல், ஏற்றி இறக்கல், இடமாற்றுதல், இடங்கொடுத்தல், பெற்றுக்கொள்ளல்.

மேலே கலந்துரையாடியவாறு, சர்வதேச மரபொழுங்கின் வரைவிலக்கணத்தின் பிரகாரம் தண்டனை சட்டக் கோவையில் 'சிறுவர் மனித வியாபாரம்' தொடர்பான வரைவிலக்கணம் வழங்கப்பட்டுள்ளது.

#### பிரிவு 360 இ (1) இ

பலவந்த ஊழியம் அல்லது கட்டாய ஊழியம் அல்லது சேவைகள், அடிமைத்தளை, அடிமைவேலை, உடல் உறுப்புக்களை அகற்றல், பாலியல் தொழில் அல்லது ஏனைய வடிவிலான பாலியல் சுரண்டல் அல்லது சட்டத்தின்

கீழ் குற்றச் செயலாக இருக்கின்ற வேறு ஏதாவது செயல் ஆகியவற்றினைப் பெற்றுக்கொள்வதற்காகப் பிள்ளை ஒன்றின் இணக்கத்துடனோ அல்லது இணக்கமின்றியோ அப்பிள்ளையை யாராகிலும் ஒருவர் ஆட்சேர்ப்புச் செய்கின்றாரோ, ஏற்றி இறக்குகின்றாரோ, இடமாற்றுகின்றாரோ, இடங்கொடுக்கின்றாரோ, பெற்றுக்கொள்கின்றாரோ அவர் மனித வியாபாரம் குற்றத்தினை இழைத்தவராவார்.

பிரிவு 360 இ (3) இன் பிரகாரம் “பிள்ளை” என்பது 18 வயதிற்கு குறைவான ஓர் ஆள் என்று பொருள்படும்.

#### **உட்பிரிவு 360 இ (1) (இ)**

குற்றத்தைப் புரியும் ஒருவரால் பாதிக்கப்பட்டவர் ஒரு பிள்ளையாக இருப்பின், இப்பிரிவின் பிரகாரம் மனித வியாபாரம் மேற்கொள்ளப்பட்ட 'வழிமுறைகளை' நிரூபிக்க வேண்டிய ஒரு தேவை இருந்து வரவில்லை. ஆள் ஒருவர் 18 வயதிற்கு குறைந்தவராக இருந்து வரும் பொழுது ஒரு 'செயலையும்' மற்றும் சுரண்டலின் 'நோக்கத்தையும்' மட்டுமே நிரூபிப்பது அவசியமாகும்.

பிரிவு 360 இ (2) மனித வியாபாரம் என்னும் தவறுக்கு குற்றவாளியாகும் ஆள் எவரும் குற்றத்தீர்ப்பு அளிக்கப்படுவதன் மேல் இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு குறையாததும், இருபது ஆண்டுகளை விஞ்சாததுமான ஒரு காலப் பகுதிக்கு இருவகையிலொருவகை மறியற் தண்டனையுடன் தண்டிக்கப்படுதல் வேண்டும் என்பதுடன், குற்றப் பணத்துடனும் தண்டிக்கப்படலாம். அத்துடன் அத்தகைய ஒரு தவறு சிறுவர்கள் தொடர்பில் புரியப்படுமிடத்து மூன்று ஆண்டுகளுக்கு குறையாததும், இருபது ஆண்டுகளை விஞ்சாததுமானவொரு காலப் பகுதிக்கு இரு வகையிலொருவகை மறியற் தண்டனையுடன் தண்டிக்கப்படுதல் வேண்டும் என்பதுடன், குற்றப் பணத்துடனும் தண்டிக்கப்படலாம்.

#### **4.4.2 மனித வியாபாரம் தொடர்பாகத் தண்டனைச் சட்டக் கோவையில் குறித்துரைக்கப்பட்டுள்ள ஏனைய குற்றங்கள்**

**1995 ஆம் ஆண்டின் 22 ஆம் இலக்கத் தண்டனைச் சட்டக் கோவை (திருத்தச்சட்டம்)**

#### **முதன்மை சட்டவாக்கத்தின் பிரிவு 360 அ இனை பதிலீடுசெய்தல்**

முதன்மைச் சட்டவாக்கத்தின் பிரிவு 360 அ நீக்கப்பட்டு, தவறு தொடர்பான பின்வரும் பிரிவு பதிலீடு செய்யப்பட்டுள்ளது:

<sup>4</sup> இலங்கையின் சட்டங்களில் “பிள்ளை” என்ற பதம் பயன்படுத்தப்பட்டிருந்த போதிலும், இங்கு தெளிவு கருதி “சிறுவர்கள்” என்ற பதமும் பயன்படுத்தப்பட்டுள்ளது.



## பிரிவு 360 அ நடைமுறைப்படுத்தல்

எவரேனும் ஒருவர்:

- (1) எந்த ஒரு வயதையும் சேர்ந்த ஓர் (அந்த ஆளின் சம்மத்துடன் அல்லது சம்மதமின்றி) ஆணையோ அல்லது பெண்ணையோ இலங்கைக்குள் அல்லது இலங்கைக்கு வெளியே ஒரு விபச்சாரியாக நடந்துகொள்ள வைத்தல் அல்லது அவ்வாறு நடக்கவைக்க முயற்சித்தல்;
- (2) இலங்கைக்கு வெளியில் இருக்கும் எவரேனும் ஒருவருடன் சட்ட விரோதமாக உடல் உறவு கொள்ளவைக்கும் நோக்கத்துடன் 16 வயதிற்கு குறைந்த எவரையும் அவரின் சம்மதத்துடன் அல்லது சம்மதமின்றி இலங்கையிலிருந்து செல்வதற்கு உடந்தையாக அல்லது உடந்தையாக இருக்க முயற்சித்தல்; அல்லது அத்தகைய ஒருவரை (அவரின் சம்மதத்துடன் அல்லது சம்மதமின்றி) குறிப்பிட்ட நோக்கத்திற்காக இலங்கையிலிருந்து அகற்றுதல் அல்லது அகற்றுவதற்கு முயற்சித்தல்;
- (3) எந்த வயதினையும் உடைய எவரையும் (அவரின் சம்மத்துடன் அல்லது சம்மதமின்றி) வேறொரு இடத்தில் இருக்கும் ஒரு விபச்சார விடுதியில் தங்கியிருப்பவராக அல்லது அந்த விடுதிக்கு அடிக்கடி சென்று வரக்கூடியவராக ஆக்கும் நோக்கத்துடன் இலங்கைக்கு வெளியே செல்வதற்கு உடந்தையாக இருத்தல் அல்லது உடந்தையாக இருக்க முயற்சித்தல்; அல்லது அத்தகைய ஆள் ஒருவரை (அந்த ஆளின் சம்மதத்துடன் அல்லது சம்மதமின்றி) குறிப்பிடப்பட்ட நோக்கத்திற்காக இலங்கையிலிருந்து அகற்றுதல் அல்லது அகற்றுவதற்கு முயற்சித்தல்;
- (4) இலங்கையில் அல்லது இலங்கைக்கு வெளியில் இருக்கும் எவருடனும் சட்ட விரோதமான முறையில் உடலுறவில் ஈடுபடுத்தும் நோக்கத்திற்கென 16 வயதிற்கு குறைந்த எவரையும் இலங்கைக்குக் கூட்டிவருதல் அல்லது கூட்டிவர முயற்சித்தல்;
- (5) குறிப்பிட்ட ஆள் ஒருவரை விபச்சார நோக்கங்களுக்கென இலங்கையில் அல்லது இலங்கைக்கு வெளியில் இருக்கும் விபச்சார விடுதி ஒன்றில் தங்கியிருப்பவராக அல்லது அந்த விடுதிக்கு அடிக்கடி சென்று வருபவராக ஆக்கும் எவ்வயதினையும் உடைய ஒருவரை அவரின் சம்மதத்துடன் அல்லது சம்மதமின்றி) இலங்கையில் அவருடைய வழமையான வசிப்பிடத்தை விட்டு வெளியேறுவதற்கு (அந்த இடம் ஒரு விபச்சார விடுதியாக இல்லாத நிலையில்) உடந்தையாக இருத்தல் அல்லது உடந்தையாக இருக்க முயற்சித்தல்; இலங்கையில் அல்லது இலங்கைக்கு வெளியில் இருக்கும் எந்த ஒரு ஆளுடனும் உடலுறவு

கொள்ளல்;

- (6) ஒருவரின் சம்மதமின்றி அவரைச் சட்டவிரோதமான உடலுறவில் ஈடுபடுத்தும் நோக்கத்துடன் அல்லது அவரைப் பாலியல் துஷ்பிரயோகம் செய்யும் நோக்கத்துடன் ஏதேனும் விபச்சார விடுதியில் தடுத்து வைத்தல், கூட்டிக் கொடுத்தல் தவறை செய்பவராக இருப்பதற்குக் குற்றத்தீர்ப்பளிக்கப்படுமிடத்து இரண்டு ஆண்டுகளுக்கு குறையாததும், பத்து ஆண்டுகளை விஞ்சாததுமான காலப்பகுதிக்கு இருவகையிலொருவகை மறியற்றண்டனைக்கு ஆளாதல் வேண்டும்; அத்துடன் குற்றப் பணத்தினையும் செலுத்த வேண்டும்.

### பிரிவு 360 ஆ : சிறுவர்களைப் பாலியல் ரீதியில் சுரண்டல்

(1) எவரேனும் ஒருவர்:

- (a) பாலியல் துஷ்பிரயோகம் செய்யப்படுவதற்காக அல்லது அத்தகைய ஏதேனும் ஒரு பாலியல் செயற்பாட்டில் ஈடுபடச் செய்வதற்காக அல்லது ஏதாவது ஆபாசமான அல்லது மரியாதைக் கேடான காட்சிப்படுத்தல் அல்லது காட்சிகளில் பங்குபற்றச் செய்யும் நோக்கங்களுக்கென அறிந்துகொண்டே ஒரு பிள்ளையை ஏதேனும் ஒரு வளாகத்தில் தங்கிநிற்க அனுமதியளித்தல்;
- (b) உடலுறவு நோக்கங்களுக்கென அல்லது பாலியல் துஷ்பிரயோகத்தின் எவ்வடிவிலான செயற்பாட்டிற்காகப் பிள்ளையைக் கூட்டிக் கொடுப்பவராகச் செயற்படுத்தல்;
- (c) அச்ச அல்லது ஏனைய ஊடகங்கள் மூலம், வாய்மூல விளம்பரங்கள் அல்லது ஏனைய அதுபோன்ற வழிமுறைகள் மூலம் உடலுறவுக்கென ஒரு பிள்ளையின் வாடிக்கையாளராக இருந்து வருமாறு ஆள் ஒருவரை தூண்டுதல் அல்லது ஏவையேனும் பாலியல் துஷ்பிரயோக வடிவங்களுக்குத் தூண்டுதல்;
- (d) ஒரு பிள்ளை மீதான தனது செல்வாக்கை அல்லது தனது உறவுமுறையினைச் சாதகமான விதத்தில் பயன்படுத்தி அப்பிள்ளையை உடலுறவுக்கும் வேறு ஏதேனும் வடிவிலான பாலியல் துஷ்பிரயோகத்திற்கும் கூட்டிக் கொடுத்தல்;
- (e) பிள்ளையை உடலுறவுக்கு அல்லது ஏதேனும் பாலியல் துஷ்பிரயோக வடிவத்திற்கு கூட்டிக் கொடுக்கும் பொருட்டு அச்சுறுத்துதல் அல்லது வன்முறையை பயன்படுத்துதல்;
- (f) ஒரு பிள்ளையை உடலுறவுக்கு அல்லது வேறு ஏதேனும் பாலியல் துஷ்பிரயோக வடிவத்திற்கு கூட்டிக் கொடுக்கும் நோக்கத்துடன் அப்பிள்ளைக்கு அல்லது அப்பிள்ளையின் பெற்றோருக்கு ஏதேனும் பண ரீதியான பிரதிபலன்கள், பண்டங்கள் அல்லது ஏனைய பயன்களை பெற்றுக்கொடுத்தல்

சிறுவர்களைப் பாலியல் சுரண்டல் செய்யும் குற்றத்தினை இழைக்கையில் அவருக்கு ஐந்து ஆண்டுகளுக்குக் குறையாததும் இருபது ஆண்டுகளை விஞ்சாததுமான இருவகையிலொரு வகை மறியற்றண்டனை கொண்ட குற்றத்தீர்ப்புக்கு ஆளாகவேண்டும்; அத்துடன் தண்டப் பணம் செலுத்துவதற்கும் ஆளாகவேண்டும்.

2) இப்பிரிவில் பிள்ளை என்பது 18 வயதிற்கு குறைந்த ஒருவரைக் குறிக்கும்.

**1998 ஆம் ஆண்டின் 29 ஆம் இலக்க தண்டனைச் சட்டக் கோவை (திருத்தச் சட்டம்)**

**பிரிவு 288 - சிறுவர்களைப் பிச்சை எடுக்கச் செய்வித்தல் அல்லது அதற்கு உடந்தையாக இருத்தல்**

1) பிச்சை எடுக்கவைக்கும் நோக்கத்திற்காக அல்லது தானப் பொருளைப் பெறவைக்கும் நோக்கத்திற்காக அல்லது தானப் பொருளைக் கொடுக்கத் தூண்டுவதற்காக (பாடுதல், விளையாட்டு காட்டல், எதனையும் நிகழ்த்திக் காட்டல், எதனையும் விற்பதற்காக வழங்குதல் ஆகியவற்றிற்கான பாசாங்கு இருந்தாலும் இல்லாவிட்டாலும்) பிள்ளை ஒன்றை ஏதேனும் தெருவில், வளவுகளில் அல்லது இடத்தில் நிற்கச் செய்கின்ற அல்லது அதற்கு உடந்தையாக இருக்கின்ற எவருக்கும் ஐந்தாண்டுகளை விஞ்சாத காலத்திற்கான இரு வகையில் ஒரு வகையான மறியற் தண்டனை குற்றத்தீர்ப்பாக வழங்கப்படும் என்பதுடன் அவருக்கு அபராதத் தொகையும் செலுத்த நேரிடும்.

2) இப்பிரிவில் “பிள்ளை” என்பது பதினெட்டு வயதுக்கு குறைந்த ஒருவர் எனப் பொருள்படும்.

**288 அ - உடலுறவுக்குக் கூட்டிக்கொடுப்பவர்களாகச் செயற்படச் சிறுவர்களை வாடகைக்கு அல்லது வேலைக்கு அமர்த்துதல்**

1) சட்ட விரோதமான உடலுறவுக்கென எவரையும் கூட்டிவிடுவதற்காகத் தெரிந்து கொண்டே பிள்ளை ஒன்றை வாடகைக்கு அமர்த்துகின்ற, வேலைக்கு அமர்த்துகின்ற, இசையச் செய்கின்ற, பயன்படுத்துகின்ற, தூண்டுகின்ற அல்லது பலவந்தப்படுத்துகின்ற ஆள் எவரும் குற்றத் தீர்ப்பளிக்கப்பட்டதன் பேரில் இரண்டாண்டுகளுக்குக் குறையாததும், ஐந்தாண்டுகளை விஞ்சாததுமான காலத்திற்கான இரு வகையில் ஒரு வகை மறியற்றண்டனையினால் தண்டிக்கப்படுதல் வேண்டும் என்பதுடன் அபராதத் தொகையினையும் செலுத்த நேரிடலாம்.

2) இப்பிரிவில் “பிள்ளை” என்பது பதினெட்டு வயதுக்குக் குறைந்த ஆளொருவர் எனப் பொருள்படும்.

288 ஆ - கட்டுப்படுத்தப்பட்ட பொருட்களைக் கடத்துவதற்காகச் சிறுவர்களை வாடகைக்கு அல்லது வேலைக்கு அமர்த்துதல்

- 1) எவையேனும் கட்டுப்படுத்தப்பட்ட பொருட்களைக் கடத்துவதற்காக அறிந்து கொண்டே பிள்ளையொன்றை வாடகைக்கு அமர்த்துகின்ற, இசையச் செய்கின்ற, பயன்படுத்துகின்ற, தூண்டுகின்ற அல்லது பலவந்தப்படுத்துகின்ற ஆளெவரும் குற்றத்தீர்ப்பளிக்கப்பட்டதன் பேரில் ஐந்தாண்டுகளுக்குக் குறையாத, ஏழுாண்டுகளை மிஞ்சாத காலத்திற்கான இருவகையில் ஒரு வகை மறியட்தண்டனைக் குற்றத்தீர்ப்புக்கு ஆளாகலாம் என்பதுடன் அபராதம் செலுத்தவும் நேரிடலாம்.
- 2) இப்பிரிவில் “பிள்ளை” என்பது 18 வயதுக்கு குறைந்த ஆளொருவர் எனப் பொருள்படும்.

**பிரதான சட்டத்தின் பிரிவு 36அ பின்வருமாறு திருத்தப்படுகின்றது:**

- 1) மேற்படி பிரிவின் துணைப் பிரிவில் (5) மாற்றமாக “அத்தகைய நபரின் வழக்கமான இடத்தை இலங்கையில் விட்டுச் செல்வது” என்பதில் இருந்து, அந்தப் பந்தியின் இறுதி வரை பின்வருசனவற்றின் அனைத்து சொற்களுக்கும்.
- 2) “சட்டவிரோத உடலுறவு அல்லது பாலியல் துஷ்பிரயோகம் செய்யும் நோக்கில் எந்தவொரு விபச்சார விடுதியிலும்”, “எந்தவொரு வளாகத்திலும் சட்டவிரோத உடலுறவு அல்லது பாலியல் துஷ்பிரயோகம்” என்ற சொற்களுக்கு மாற்றாக அந்தப் பிரிவின் (6) ஆம் துணைப் பிரிவில்.

**1999 ஆம் ஆண்டின் 32 ஆம் இலக்க சான்றுகள் கட்டளை (விசேட ஏற்பாடுகள்) சட்டம்**

சேர்க்கப்பட்ட ஒரு புதிய பிரிவு 163அ, துஷ்பிரயோகம் தொடர்பான குற்றம் பற்றிய வழக்குகளில் நீதிமன்ற நடவடிக்கைகளுக்கு வீடியோ பதிவை அனுமதிப்பதை அறிமுகப்படுத்தியது. மேலும் இந்தப் பிரிவின் கீழ் சாட்சிகளில் கொடுக்கப்பட்ட எந்த வீடியோப் பதிவுகளும், பிள்ளையின் சாட்சியின் அறிக்கையும், அந்த வீடியோப் பதிவில் வெளிப்படுத்தப்பட்டதும், பிள்ளையின் சாட்சி அவனது / அவளது நேரடி வாக்குமூலத்தைப் வழங்கியதைப் போலவே கருதப்படும்.

இந்தப் பிரிவின் கீழ் சிறுவர் துஷ்பிரயோகம் தொடர்பான குற்றம்' என்பது ஒரு பிள்ளை தொடர்பாக செய்யும் போது தண்டனைச் சட்டத்தின் பிரிவு 286அ, 308அ, 360ஆ, 360இ, 363, 364அ, 365, 365அ, அல்லது 365ஆ ஆகியவற்றின் கீழ் செய்யப்படும் குற்றமாகவும் கருதப்படும்.

ஒரு பிள்ளை என்பது ஆரம்ப நேர்காணல் வீடியோப் பதிவு

மேற்கொள்ளப்படுகின்ற நேரத்தில் 18 வயதுக்கு உட்பட்ட ஒரு நபராவார். “வீடியோப் பதிவு” என்பது எந்த ஊடகத்திலும் எந்தவொரு பதிவையும் குறிக்கின்றது. அதிலிருந்து நகரும் படம் எந்த வகையிலும் தயாரிக்கப்படலாம். மற்றும் அதனுடன் கூடிய ஒலித் தடமும் அடங்கும்.

**1998 ஆம் ஆண்டின் 50 ஆம் இலக்க தேசிய சிறுவர்கள் பாதுகாப்பு அதிகாரசபை சட்டம்**

“சிறுவர் துஷ்பிரயோகம் என்பது, ஒரு பிள்ளை தொடர்பான எந்தவொரு செயலையும் அல்லது புறக்கணிப்பையும் குறிக்கின்றது. இது பின்வரும் எந்தவொரு ஏற்பாடுகளுக்கும் முரணானதாகும்:

- தண்டனைச் சட்டத்தின் 286அ, 288, 288அ, 288ஆ, 308அ, 360அ, 360ஆ, 360இ, 363, 364அ, 365, 365அ, அல்லது 365ஆ ஆகிய பிரிவுகள்
- பெண்கள், இளைஞர்கள் மற்றும் சிறுவர்கள் வேலைவாய்ப்புச் சட்டம்
- சிறுவர்கள் மற்றும் இளைஞர்கள் கட்டளைச் சட்டம்
- கல்வி கட்டளைச் சட்டத்தின் கீழ் விதியாக்கப்பட்டுள்ள கட்டாயக் கல்வி தொடர்பான ஒழுங்குவிதி மற்றும் ஆயுத மோதலில் ஈடுபடும் ஒரு பிள்ளையின் ஈடுபாட்டை உள்ளடக்கியது. இது பிள்ளையின் உயிருக்கு ஆபத்தை விளைவிக்கும் அல்லது அத்தகைய குழந்தைக்கு உடல் ரீதியாகவோ அல்லது உணர்வு ரீதியாகவோ தீங்கு விளைவிக்கும்

**1998 ஆம் ஆண்டின் 28 ஆம் இலக்க குற்றவியல் நடைமுறை (திருத்தச் சட்டம்)**

பிரிவு V – குற்றங்களின் விசாரணை

பிரதான சட்டத்தின் பிரிவு 2 திருத்தப்பட்டு, “சிறுவர் துஷ்பிரயோகம்” என்பதற்கு பின்வரும் வரையறை சேர்க்கப்பட்டுள்ளது:

ஒரு பிள்ளை தொடர்பான தண்டனைச் சட்டத்தின் 286அ, 288, 288அ, 288ஆ, 308அ, 360அ, 360ஆ, 360இ, 363, 364அ, 365, 365அ, 365இ பிரிவின் கீழ் சிறுவர் துஷ்பிரயோகம் ஒரு குற்றமாக வரையறுக்கப்படுகின்றது.

**2015 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் இலக்க குற்றச்செயல்களால் பாதிக்கப்பட்டோருக்கும் சாட்சிகளுக்குமான உதவி மற்றும் பாதுகாப்புச் சட்டம் மற்றும் அதன் திருத்தங்கள்.**

இச்சட்டத்தின் பிரிவு 3 குற்றச்செயலொன்றினால் பாதிக்கப்பட்ட ஒருவரின் உரிமைகளைக் குறித்துரைக்கின்றது.

குற்றச்செயல்களினால் பாதிக்கப்பட்ட ஒருவர் பின்வருவனவற்றுக்கான உரிமையை கொண்டிருக்க வேண்டும்:

அ. அவ்வாறு பாதிக்கப்பட்டவரின் கௌரவம் மற்றும் அந்தரங்கத்திற்கான மரியாதையுடன் சமத்துவத்துடனும் நியாயமாகவும் நடத்தப்படுவதற்கும்;

ஆ. பாதிக்கப்பட்டது ஒரு பிள்ளையாக இருப்பின் அப்பிள்ளையின் நலன்களை உறுதிப்படுத்தும் முறையில் நடாத்தப்படுவதற்கும்;

இ. குறித்துரைக்கப்பட்டிருக்கக்கூடிய செயல்விதிகளுக்கமைவாக, இழப்பீடு மற்றும் எதிரீடு என்பவை உள்ளடங்கலாக, குற்றச்செயல் ஒன்றினால் பாதிக்கப்பட்ட காரணத்தினால் ஏற்பட்ட ஏதாவது தீங்கு, சேதம் அல்லது இழப்பு என்பவற்றுக்காக உரிய மற்றும் பொருத்தமான மற்றும் நியாயமான பரிகாரத்தினைப் பெறுவதற்கும்;

ஈ. அச்சுறுத்தல்கள், மிரட்டல்கள், பழிவாங்கல், அடக்குமுறை அல்லது எதிர்த்தாக்குதல்கள் உள்ளிட்ட சாத்தியமான தீங்கிலிருந்து பொருத்தமான முறையில் பாதுகாக்கப்படுவதற்கு;

உ. குற்றச் செயலொன்றினால் பாதிக்கப்பட்ட காரணத்தினால் ஏற்பட்ட ஏதேனும் உள ரீதியான அல்லது உடல் ரீதியான ஊறுகள், தீங்கு, பாதிப்பு அல்லது இயலாமை என்பவற்றுக்கு மருத்துவ சிகிச்சை அளிக்கப்படுவதற்கு;

2015 ஆம் ஆண்டின் 4 ஆம் இலக்கச் சட்டத்தின் பிரிவு 31, குற்றச்செயலால் பாதிக்கப்பட்டவரின் அல்லது சாட்சியின் சாட்சியத்தை அல்லது வாக்குமூலத்தினை அவசரம் காரணமாக அல்லது குற்றச்செயலால் பாதிக்கப்பட்டவருக்கு அல்லது சாட்சிக்கு வழங்கப்பட வேண்டிய பாதுகாப்பு நடவடிக்கையின் காரணமாக, நீதியின் அதிசிறந்த நலனுக்காகவும் தேவையெனக் கருதப்பட்டாலும் குற்றச்செயல்களால் பாதிக்கப்பட்டவர் அல்லது சாட்சி நீதிமன்றத்தின், ஆணைக்குழுவின் அல்லது சட்ட அமுலாக்கல் அதிகார சபையின் முன் நேரில் வருகை தராமல், நீதிமன்றத்துக்கும் அல்லது ஆணைக்குழுவுக்கும் அல்லது சட்ட அமுலாக்கல் அதிகார சபைக்கும் இலங்கையின் சேய்மையான ஓர் இடத்திற்கும் இடையில் சமகாலத்தில் அல்லது அண்மித்த சமகாலத்தில் செவிப்புல – கப்புல இணைப்பை தாபிக்கக் கூடிய தொழில்நுட்ப வழிமுறைகள் மூலம் “ஒலிப்பதிவு செய்வதற்கான ஏற்பாட்டைக் கொண்டுள்ளது.”

இத்தகைய வழிமுறைகளுக்கூடாக பதிவுசெய்யப்பட்ட சாட்சியம் குற்றவியல் தண்டனைக் கோவையின் பிரிவு 110 இன் பிரகாரம் பொருத்தமான வாக்குமூலமாகக் கருதப்படும்.

2017 ஆம் ஆண்டின் 27 ஆம் இலக்க குற்றச் செயல்களால் பாதிக்கப்பட்டோருக்கும் சாட்சிகளுக்குமான உதவி மற்றும் பாதுகாப்புச் சட்டம்

இலங்கையினுள் இருந்து மட்டுமன்றி இலங்கைக்கு வெளியேயிருந்தும் சாட்சியளிக்கக்கூடிய விதத்திலும் வாக்குமூலத்தினைப் பதிவுசெய்யக்கூடிய விதத்திலும் ஏற்பாடுகளைக் கொண்டிருக்கும் வகையில் பிரிவு 31 திருத்தப்பட்டது. குற்றச்செயலால் பாதிக்கப்பட்ட எவரினதும் சாட்சியை அல்லது வாக்குமூலத்தினை இலங்கைக்கு வெளியில் இருக்கும் ஏதேனும் சேய்மையான இடத்திலிருந்து பதிவுசெய்ய வேண்டியிருக்குமிடத்து, குற்றச்செயலால் பாதிக்கப்பட்டவர் அல்லது சாட்சி சாட்சியமளிக்க அல்லது வாக்குமூலம் அளிக்க விரும்பும் நாட்டின் இலங்கை ராஜதந்திரப் பணியகத்தில் அது பதிவுசெய்யப்பட வேண்டும்.

#### 5. நியம செயற்படு முறையின் (SOP) குறிக்கோள்கள் மற்றும் கட்டமைப்பு

##### குறிக்கோள்கள்:

1. சிறுவர் மனித வியாபாரம் தொடர்பில் ஏற்கனவே இருந்து வரும் நியம செயற்படு முறைக்குச் சமாந்தரமான விதத்தில் செயற்திறன்மிக்க செயல்விதிசார்ந்த பொறிமுறையொன்றை உறுதிப்படுத்துதல்.
2. மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள சிறுவர்களை உரிய நேரத்திலும் பொருத்தமான முறையிலும் அடையாளம் காண்பதை உறுதிப்படுத்தல்.
3. அடையாளம் காணப்படும் காலத்திலிருந்து மீள் ஒருங்கிணைப்படும் காலம் வரை உதவி மற்றும் ஆற்றுப்படுத்தல் உள்ளடங்கலாக பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளைகளின் பாதுகாப்பினை உறுதிப்படுத்தல்
4. சிறுவர் மனித வியாபார சம்பவங்களுடன் சம்பந்தப்பட்ட குற்றவாளிகளுக்குத் தண்டனை வழங்கல் உள்ளடங்கலாக துரிதமான மற்றும் செயற்திறன்மிக்க சட்ட அமுலாக்கல்
5. மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் சிறுவர்களுக்கு உதவி மற்றும் பாதுகாப்பு என்பவற்றை வழங்குவதில் தனித்துவமான நடவடிக்கைகளை ஒருங்கிணைத்தலும் நிறுவனமயப்படுத்தலும்.



### 5.1 முதல் தகவலைப் பதிவுசெய்தல் / முறைப்பாட்டைப் பதிவுசெய்தல் ஃ அவசரத் தேவைகளை இனங்காணுதல்

முதல் தகவல் அல்லது முறைப்பாடு என்பது இடம்பெற்றிருக்கக்கூடிய மனித வியாபாரம் சம்பவத்தினை அடையாளம் காண்பதற்கான முதலாவது படிமுறையாகும். அடையாளம் காண்பதற்கும் மேலதிக விசாரணைகளுக்குமான முக்கிய தகவல்கள் பதிவுசெய்யப்படுகின்றன என்பதை உறுதிப்படுத்த இது ஒழுங்கமைக்கப்பட வேண்டும்.

இடம் பெற்றிருக்கக்கூடிய அல்லது ஏற்கனவே இடம் பெற்றுள்ள மனித வியாபாரக் குற்றம் ஒன்று தொடர்பில் கிடைக்கக்கூடிய எந்தத் தகவலும் ஆரம்பத் தகவலாகக் கொள்ளப்படும். இடம் பெற்றுள்ளதாகக் கருதப்படக்கூடிய ஒரு குற்றத்தின் சாட்சியாளராக இருக்கின்ற எந்தவொரு நபரும் மற்றும் / அல்லது குற்றத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள எந்த ஒருவரும் முதல் தகவலை வழங்கலாம்.

ஒரு முறைப்பாட்டின் போது இடம் பெறுகின்ற அல்லது ஏற்கனவே இடம் பெற்றுள்ள ஒரு குற்றம் தொடர்பில் பாதிக்கப்பட்டுள்ளவர் சார்பில் முறையான முறைப்பாட்டை வழங்குபவர் தாமாகவோ (பிள்ளையாகவோ) அல்லது பிள்ளையின் பெற்றோராகவோ அல்லது பாதுகாவலராகவோ இருப்பார்கள்.

இடம்பெற்றிருக்கக்கூடிய சிறுவர் மனித வியாபாரம் பற்றிய தகவல்களை அல்லது முறைப்பாடுகளைப் பின்வருன போன்ற பல்வேறு வழிமுறைகள் ஊடாகப் பெறமுடியும்:

- 1) மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருப்பவர்கள்
- 2) குடும்ப உறுப்பினர்கள் / பாதுகாவலர்கள் / உறவினர்கள்
- 3) பொலிஸார் நடத்திய திடீர்ச் சோதனை மூலம் / பொலிசுக்கு கிடைத்த தகவல்கள் மூலம் மீட்கப்பட்டிருக்கலாம்.
- 4) உதவித் தொலைபேசித் சேவைகள் (Helplines) - தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகார சபை, பொலிஸ், அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்கள் (NGOs)
- 5) எழுத்து மூலமான முறைப்பாடுகள் (பெயர் குறிப்பிடாத முறைப்பாடுகளையும் உள்ளடக்கிய விதத்தில்) - கடிதங்கள், மின்னஞ்சல்கள் முதலியவை
- 6) சிவில் சமூக அமைப்புக்கள் / சனசமூக அமைப்புக்கள் ஊடாகத் தகவல்களைப் பெற்றுக்கொள்ளல்.
- 7) சர்வதேச/உள்நாட்டு அரசு சார்பற்ற நிறுவனங்களின் ஊடாகப் பெற்றுக்கொள்ளல்
- 8) சிறுவர் செயற்பாட்டாளர்களிடமிருந்து
- 9) ஊடகவியலாளர்கள் / ஊடகங்கள் / சமூக வலைத்தள அறிக்கைகள்

- 10) சுற்றுலாத்துறையில் / ஹோட்டல் கைத்தொழிலில் ஈடுபட்டிருக்கும் தனிநபர்கள் மூலம்
- 11) தூதுவராலயங்கள்/ தூதாண்மைகள் (Consulates) முறைப்பாடுகளைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.
- 12) பிள்ளைகளுக்காக கடமையில் ஈடுபட்டுள்ள அடிமட்ட அரசாங்க உத்தியோகத்தார்களால் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற சமூக கண்காணிப்பு மூலம்
- 13) பொது மக்கள் மற்றும் / அல்லது வேறு வழிமுறைகள்

இடம்பெற்றிருக்கக் கூடிய சிறுவர் மனித வியாபாரம் பற்றிய தகவலை அல்லது முறைப்பாட்டை பின்வருவன உள்ளிட்ட பல அதிகார அமைப்புக்கள் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்:

- 1) இலங்கை பொலிஸ் (119 மூலம் பொலிஸ் தலைமை அலுவலகம் அல்லது உள்ளூர் பொலிஸ் நிலையங்கள், சுற்றுலாப் பொலிஸ், பெண்கள் மற்றும் சிறுவர் பிரிவுகள்)
- 2) தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகார சபை (1929 மூலம் தலைமை அலுவலகம், தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகார சபை பொலிஸ் அல்லது தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகார சபையின் மாவட்ட மற்றும் பிரதேச உத்தியோகத்தர்கள்).
- 3) நன்னடத்தை மற்றும் சிறுவர் பராமரிப்புச் சேவைகள் தேசிய திணைக்களம் (சிறுவர் உரிமைகள் மேம்படுத்தல் அதிகாரி ஊடாக), நன்னடத்தை மற்றும் சிறுவர் பராமரிப்புச் சேவைகள் மாகாண திணைக்களம் (நன்னடத்தை அதிகாரி ஊடாக)
- 4) மகளிர் மற்றும் சிறுவர் விவகார அமைச்சின் பெண்கள் பற்றிய தேசியக் கமிட்டி -1938 மூலம்
- 5) தொழில் திணைக்களத்தின் தொழில் உத்தியோகத்தர்கள் (தேசிய மற்றும் உள்ளூர் மட்டத்தில்)
- 6) குடிவரவு மற்றும் குடியகல்வுத் திணைக்களம்
- 7) சிவில் சமூக அமைப்புக்கள், உள்நாட்டு மற்றும் சர்வதேச அரசு சார்பற்ற அமைப்புக்கள்
- 8) இலங்கை தூதுவராலயங்கள் / தூதாண்மைகள்
- 9) பிரதேச செயலகங்களைச் சேர்ந்த சிறுவர் நலன்புரி மற்றும் பாதுகாப்பு உத்தியோகத்தர்கள்
- 10) இலங்கை வெளிநாட்டு வேலைவாய்ப்புப் பணியகம்

சிறுவர்களை பொறுத்தவரையில் பெறப்படும் முறைப்பாடு பொதுவாக மனித வியாபாரம் தொடர்பானதாக இருக்காது என்பதை அதிகாரிகள் புரிந்துகொள்வது முக்கியமானதாகும். கிடைக்கும் முறைப்பாடுகள் வழமையாக பாலியல் சுரண்டல், பாலியல் துஷ்பிரயோகம், உடல் ரீதியான துஷ்பிரயோகம் அல்லது சிறார் ஊழியம் என்பவை பற்றியதாகவே இருக்கின்றன. நினைவில் வைத்திருக்கவேண்டிய மற்றொரு அம்சம் மனித வியாபாரமினால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் சிறுவர்கள் விபச்சார விடுதிகள் கட்டளைச் சட்டம்

அல்லது அலைந்து திரிபவர்கள் கட்டளைச் சட்டம் என்பவற்றின் கீழும் கைது செய்யப்பட முடியும் என்பதாகும். மனித வியாபாரம் இடம்பெற்றுள்ளது என முறைப்பாடு செய்வதற்கு நடைபெற்றுது மனித வியாபாரம்தான் என்பதைப் பிள்ளை அல்லது முறைப்பாட்டாளர்கள் பெரும்பாலான சந்தர்ப்பங்களில் புரிந்துகொள்ளாமல் இருக்கலாம். எனவே இவ்வகையான முறைப்பாடுகளைப் பெற்றுக்கொள்ளும் அல்லது பதிவுசெய்யும் உத்தியோகத்தர்கள் மனித வியாபாரம் சம்பவங்கள் பற்றிய பூர்வாங்க அடையாளப்படுத்தலை மேற்கொள்வதற்குப் போதியளவில் பயிற்றுவிக்கப்பட்டு அவசியமான தடுத்தும் பரிசீலிக்கும் திறன்களும் கருவிகளும் வழங்கப்படவேண்டும்.

மேலும், பெண்கள் மற்றும் சிறுவர்கள் சம்பந்தப்பட்ட முறைப்பாடுகளைப் பெற்றுக்கொண்டு விசாரணை நடத்துவதற்காக ஒவ்வொரு பொலீஸ் நிலையத்திலும் 'சிறுவர் மற்றும் பெண்கள் பணியகப் பிரிவு' ஒன்று இருப்பதை இலங்கைப் பொலீஸ் உறுதிப்படுத்தவேண்டுமென்ப பரிந்துரை செய்யப்படுகின்றது.

**\*\*குறிப்பு:** மனித வியாபாரம் சம்பவம் பற்றிய அல்லது தண்டனைச் சட்டக்கோவையில் குற்றமாகக் கருதப்படும் வேறு ஏதேனும் சம்பவம் பற்றிய முறைப்பாடொன்றைத் தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபை 1929 ஊடாகப் பெற்றுக்கொள்ளும் அதிகார சபை அந்த முறைப்பாட்டினை அப்பிள்ளை வசிக்கும் பிரதேசத்தைச் சேர்ந்த உள்ளூர் பொலீஸ் நிலையத்திற்கு அனுப்பி வைக்கின்றது.

### 5.1.1 தகவல்களை / கிடைத்துள்ள முறைப்பாடு மற்றும் ஆரம்ப விசாரணைகளை உறுதிசெய்து கொள்ளல்

தகவல் / முறைப்பாடு கிடைக்கப் பெற்று, பூர்வாங்கப் பரிசோதனை மேற்கொள்ளப்பட்டு, சிறுவர் மனித வியாபாரம் சம்பவம் இடம்பெற்றுள்ளது எனத் தீர்மானிக்கப்பட்ட பின்னர், மேலதிக விசாரணைக்காக அந்த விடயம் சம்பந்தப்பட்ட பொலீஸ் நிலையத்திற்கு அனுப்பி வைக்கப்படும். பொலீஸ் நிலையம் பொலீஸ் நடவடிக்கை முறைகளின் பிரகாரம் செயற்பட்டு, பூர்வாங்க தகவல் பரீட்சிப்புப் பெறுபேறுகளைச் சரிபார்க்கும். முதல் தகவலை வழங்கும் நிறுவனங்கள் அது தொடர்பாக எடுக்கப்படும் நடவடிக்கைகள் குறித்து அவதானத்துடன் இருக்கவேண்டும். தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபை பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளை தொடர்பான முறைப்பாட்டை உள்ளாட்டுப் பொலீஸ் நிலையத்துக்கு சமர்ப்பித்து 48 மணித்தியாலங்களுக்குள் ஓர் அறிக்கையைப் பெற்றுக் கொள்ளுதல் வேண்டும்.

தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபை (NCPA) க்கு பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளை தொடர்பான ஏதும் முறைப்பாடுகள் கிடைத்தால் அல்லது கண்காணிப்பு ஊடாக கண்டு பிடித்தால், இடம்பெறவுள்ள சிறுவர் மனித வியாபாரம் அடங்கலாக கிடைத்துள்ள தகவல்களை உறுதிப்படுத்திக் கொள்வதற்கான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளும். விடயமானது உணர்வுப்பூர்வமானதாக இருக்கின்ற சந்தர்ப்பத்தில் மற்றும் உள்ளூர் பொலீஸ் நிலையத்தில் முறைப்பாடு செய்வதில் சிக்கல் ஏதும் இருப்பின் மேற்படி விடயம் விசாரணைக்காகவும் உரிய

நடவடிக்கைகளுக்காகவும் தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபை (NCPA) யின் பொலிஸ் பிரிவுக்கு அனுப்பப்படும். தேடுதல் பிடியாணை அவசியமாக இருப்பினும் அது விசாரணைக்கு பாதிப்பு ஏற்படுத்தும் என்றிருந்தால், சம்பந்தப்பட்ட தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபை (NCPA) யின் பொலிஸ் பிரிவு அதனையும் கருத்தில் கொள்ளும்.

அவ்வாறே, பொலிசின் சிறுவர் மற்றும் பெண்கள் பணியகத்துக்கு பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளை தொடர்பான ஏதும் முறைப்பாடுகள் கிடைத்தால் அல்லது கண்காணிப்பு ஊடாக கண்டு பிடித்தால், இடம்பெறவுள்ள சிறுவர் மனித வியாபாரம் அடங்கலாக கிடைத்துள்ள தகவல்களை உறுதிப்படுத்திக் கொள்வதற்கான நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளும். விடயமானது உணர்வுப்பூர்வமானதாக இருக்கின்ற சந்தர்ப்பத்தில் மற்றும் உள்ளூர் பொலிஸ் நிலையத்தில் முறைப்படு செய்வதில் சிக்கல் ஏதும் இருப்பின் மேற்படி விடயம் விசாரணைக்காகவும் உரிய நடவடிக்கைகளுக்காகவும் தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபை (NCPA) யின் பொலிஸ் பிரிவுக்கு அனுப்பப்படும். தேடுதல் வாரன்ட் அவசியமாக இருப்பினும் அது விசாரணைக்கு பாதிப்பு ஏற்படுத்தும் என்றிருந்தால், சம்பந்தப்பட்ட தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபை (NCPA) யின் பொலிஸ் பிரிவு அதனையும் கருத்தில் கொள்ளும்.

குறிப்பு: 1998 ஆம் ஆண்டின் 50 ஆம் இலக்க தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகார சபைச் சட்டத்தின் பிரிவு 33, எந்த ஒரு வளவிலும் எவ்வடிவிலுமான சிறுவர் துஷ்பிரயோகம் இடம்பெற்று வருகின்றது என்பதனை நம்புவதற்குக் காரணங்கள் இருக்கையில் அந்த வளவில் பிரவேசித்து, பரிசோதனை நடத்துவதற்கு குறித்துரைக்கப்பட்ட உத்தியோகத்தர் ஒருவருக்கு அதிகாரமளிப்பதற்கான தத்துவத்தை தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகார சபைக்கு வழங்குகின்றது. மேலும், தேடுதல் கட்டளை ஒன்றைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கென நீதிமன்றத்தில் விண்ணப்பிப்பது அத்தகைய சிறுவர் துஷ்பிரயோகம் தொடர்பான விசாரணைகளில் பாதிப்பினை ஏற்படுத்த முடியும். இந்த பரிசோதனையும் கூட பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் ஒரு பிள்ளை தொடர்பான மீட்பு நடவடிக்கைக்கு வழிகோல முடியும்.

## 5.2 மீட்பு

பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளை தொடர்ந்தும் சுரண்டலுக்குட்பட்ட நிலைமைகளின் கீழ் இருந்தால், மீட்பினைச் செய்வதற்கான ஆணையைக் கொண்டிருக்கும் ஒரு நிறுவனத்தினால் மீட்பு நடவடிக்கையினை முன்னெடுக்கமுடியும். இல்லாவிடின் பொலிசாரினால் சகல மீட்பு நடவடிக்கைகளும் முன்னெடுக்கப்படும். பொலிஸார் தன்முனைப்பான திட்டம் ஒன்றை உருவாக்கி, மீட்பு நடவடிக்கைகளை மேற்கொண்டு, தங்குமிடம், மருத்துவ உதவி, சட்டச் சேவைகள் போன்ற சேவைகளை வழங்கும் முதன்மையான அதிகார அமைப்பு ஆகியவற்றின் பிரதிநிதிகளுடன் ஒருங்கிணைந்து செயற்படவேண்டுமென எதிர்பார்க்கப்படுகின்றது.

மீட்பு நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளும் போது பின்வரும் படிமுறைகள் எடுக்கப்பட வேண்டும்:

- (1) ஓர் உப பொலிஸ் பரிசோதகர் அல்லது அதற்கு மேற்பட்ட தரத்தையுடைய ஒரு அதிகாரி அணியை வழிநடாத்த வேண்டும் என்பதுடன் அவர்களில் குறைந்தது ஒரு பெண் பொலிஸ் உத்தியோகத்தரும் இருத்தல் வேண்டும்.
- (2) அமைவிடத்தை அடையாளம் கண்டு கொள்ளல்
- (3) தேவையேற்படுமிடத்து ஒரு **decoy** ஐ அமர்த்துதல்
- (4) அமைவிடத்திற்கு வருகை தருவோருக்கான பதிவைப் பரிசோதித்தல்
- (5) உரிய சம்பந்தப்பட்ட பாதிக்கப்பட்டவரை அடையாளம் காணுதல்
- (6) பிள்ளை பொலிஸ் பாதுகாப்புக்கு எடுக்கப்பட வேண்டும் என்பதுடன் குற்றவாளி கைது செய்யப்பட வேண்டும்.

மீட்பு நடவடிக்கைகளை மேற்கொள்ளும் போது பின்வரும் படிமுறைகள் எடுக்கப்பட வேண்டியது அவசியமாகும்.:

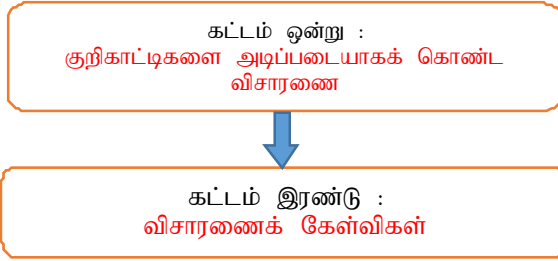
- (அ) எல்லாச் சந்தர்ப்பங்களிலும் பாதிக்கப்பட்ட சிறுவர்களை வயது வந்தவர்களிலிருந்து/சந்தேக நபர்களிலிருந்து பிரித்து, புறம்பாக அழைத்துச் செல்லல்/ஏற்றிச் செல்லல்.
- (ஆ) சிறுவர்களின் அடையாளம் மற்றும் குடும்பத்தினரின் அடையாளம் என்பன அனைத்துச் சந்தர்ப்பங்களிலும் பொது மக்களிடமிருந்தும் /ஊடகங்களிலிருந்தும் மறைக்கப்படுவதை உறுதிப்படுத்தும் விதத்தில் அச்செயற்பாட்டை முன்னெடுத்தல்.
- (இ) குறிப்பாக, பிள்ளை துணையின்றி இருந்தால், குற்றச் செயலில் பெற்றோரின்/பாதுகாவலர்களின் உடந்தை இருக்கின்றது என நம்புவதற்கான காரணங்கள் இல்லாதிருக்குமிடத்து, குடும்பத்தைக் கண்டுபிடிப்பதற்கும், பிள்ளையைப் பெற்றோருடன்/பாதுகாவலருடன் இணைப்பதற்கும் அனைத்து வழிமுறைகளும் மேற்கொள்ளப்படுதல் வேண்டும்.
- (ஈ) பிள்ளை துணையுடன் இருந்து வந்தால், மனித வியாபாரம் செய்வதில் அல்லது சுரண்டலில் பெற்றோரின்/பாதுகாவலரின் தொடர்பு இருக்கின்றது எனச் சந்தேகிப்பதற்கு காரணங்கள் இருந்தாலேயன்றி, பிள்ளையைப் பெற்றோரிடமிருந்து அல்லது பாதுகாவலரிடமிருந்து பிரிக்கக்கூடாது. மேலே குறிப்பிடப்பட்ட விடயங்களில் சந்தேகங்கள் இருப்பின் மனித வியாபாரம் செய்ததாகச் சந்தேகிக்கப்படும் ஆளிடமிருந்து பிள்ளையைப் பிரித்துவைக்க வேண்டும்.

### 5.3 பூர்வாங்க பரிசோதனை மற்றும் பரீட்சிப்புப் பட்டியல்

நேர் காணலுக்கு முன்னரான மதிப்பீடு முடியுமான வரைக்கும் எளிமையானதாகவும், அனைத்தையும் உள்ளடக்கியதாகவும், மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் சிறுவர்களைப் பொறுத்தவரையில்

முடியுமான வரையில் சுருக்கமானதாகவும் இருக்கவேண்டும். சிறுவர்கள் மீண்டும் பாதிப்பிற்கு உள்ளாகும் நிலைக்கு வழிகோலக்கூடிய அதிகளவான நேர்காணல்களை/சம்பவம் தொடர்பான விபரங்களை வழங்குவதைத் தடுப்பதற்கு இது அவசியமாகும். பரிசோதனை மிகச் சிறப்பான விதத்தில் நிலையான பரிசோதனைப் முறை ஒன்றின் மூலம் மேற்கொள்ளப்படுதல் வேண்டும். மனித வியாபார சம்பவம் ஒன்றின் பூர்வாங்க அடையாளப்படுத்தல் தொடர்பாகப் உதவும் குறிகாட்டிகளை மேற்படி முறை கொண்டிருக்கும். மேலும், பூர்வாங்க அடையாளம் காணும் செயற்பாடு பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் பிள்ளையின் நிலைமை தொடர்பான பூர்வாங்கக் குறிகாட்டி ஒன்றை வழங்குகின்றது. அது விசாரணையைத் தூண்டுவதுடன், உதவி மற்றும் பாதுகாப்பு என்பவற்றை அணுகுவதற்கான முயற்சிகளை எடுக்கும்.

#### 5.4 நேர்காணலுக்கு முன்னரான மதிப்பீட்டை இரு கட்டங்களில் மேற்கொள்ள முடியும்:



முதலாம் கட்டம் : குறிகாட்டிகளை அடிப்படையாகக் கொண்ட விசாரணை

மனித வியாபாரம் ஒன்று இடம்பெற்றிருக்கக்கூடிய எந்த ஒரு நிலைமையிலும் “முதல் பார்வையில்” அது தொடர்பான குறிகாட்டிகள் தென்படுகின்றனவா என்ற விடயத்தை எப்பொழுதும் கருத்தில் கொள்ள வேண்டும். இந்தக் குறிகாட்டிகள் தனிநபர் ஒருவர் இச்செயலால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளாரா என்ற விடயத்தை தீர்மானிக்கக்கூடியதாக இருப்பதுடன் மேலதிக விசாரணைகளையும் அவசியப்படுத்துகின்றன<sup>4</sup>. அவை வருமாறு:

- துஷ்பிரயோகம் குறித்த அடையாளங்கள்: மனித வியாபாரம் செய்பவர்கள் பாதிக்கப்பட்டிருப்பவர்களைத் தொடர்ச்சியாக உடல் ரீதியான மற்றும் உளவியல் ரீதியான துஷ்பிரயோகத்திற்கு உள்ளாக்குகின்றார்கள். இது தொடர்பான அடையாளங்கள் வெளியில் தென்படக்கூடியவையாகவும் தென்படாதவையாகவும் (உளவியல் ரீதியான தாக்கங்களாகவும்) இருக்க முடியும். மேலும், ஒரு சில

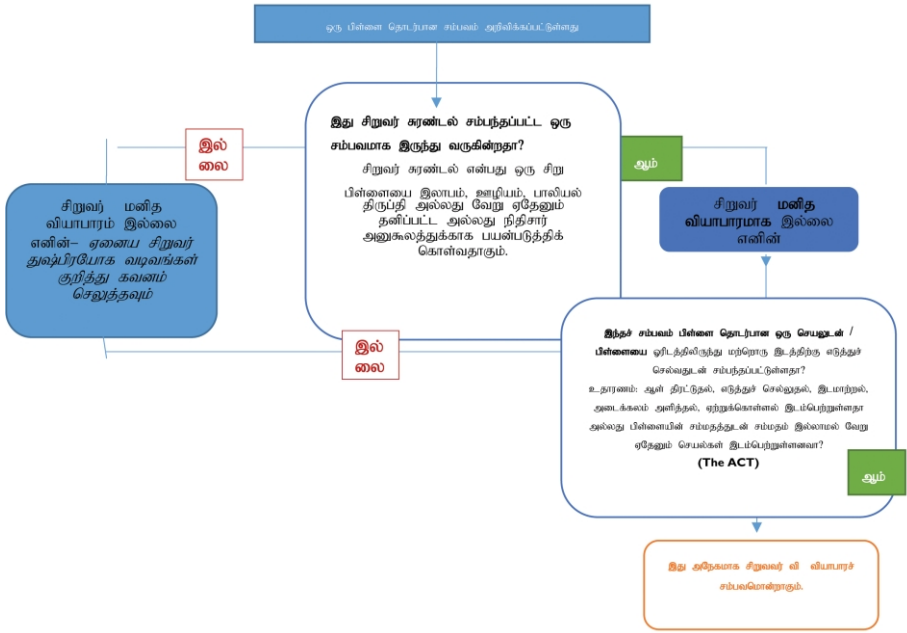
<sup>4</sup>நேடி உதவி தொடர்பான IOM வழிகாட்டி  
[https://publications.iom.int/system/files/pdf/iom\\_handbook\\_assistance.pdf](https://publications.iom.int/system/files/pdf/iom_handbook_assistance.pdf)

சந்தர்ப்பங்களில் அவை குறிப்பிட்ட நபர் தனக்குத் தானே இழைத்துக் கொண்ட தீங்காகவும் இருக்கமுடியும்.

- பிள்ளை அந்தப் பிரதேசத்தைச் சேர்ந்த பிள்ளை இல்லை என்பதற்கான அடையாளங்கள்: கண்டுபிடிக்கப்படும் பிள்ளைகள் பொதுவாக அதே பிரதேசத்தைச் சேர்ந்த பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளைகளாக இருப்பதில்லை.
- பின்புலம்: பாதிக்கப்பட்டவர்கள் கண்டுபிடிக்கப்பட்டிருக்கும் பின்புலத்தைக் கவனமாகப் பரிசீலனை செய்வது முக்கியமாகும். பாதிக்கப்பட்ட அனைவரும் கடத்தப்பட்டுள்ளார்கள் எனக் கருதுவது ஒரு போலி நம்பிக்கையாகும். ஒரு சிலர் பலவந்தமாகக் கூட்டிச் செல்லப்படுகின்ற போதிலும், பாதிக்கப்படுபவர்களில் பெரும்பாலானவர்கள் உண்மையிலேயே அவர்களை அழைத்துச் செல்லும் நபரின் ஆசை வார்த்தைகளால் தூண்டப்பட்டு, சுய விருப்பத்துடன் செல்பவர்களாகவே இருக்கின்றனர். ஆனால், பெரும்பாலான சந்தர்ப்பங்களில் அவர்கள் பொய்யான வாக்குறுதிகளை நம்பிச் செல்கின்றார்கள் (உதாரணம் வயது முதிர்ந்த “காதலர்கள்”).
- ஆவணங்கள்: அடையாள ஆவணங்களை கொண்டிராமை; அல்லது போலி ஆவணங்களை வைத்திருத்தல்.

குறிப்பு : ஒன்று அல்லது ஒன்றுக்கு மேற்பட்ட குறிகாட்டிகள் இருத்தல் தனிநபர் ஒருவர் மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளார் என்பதனை உறுதிப்படுத்தாது. மேலதிக பரிசோதனை தேவைப்படுகின்றது என்பதை மட்டுமே அது எடுத்துக் காட்டுகின்றது.





## இரண்டாம் கட்டம் : விசாரணைக் கேள்விகள்

குறிகாட்டிளுக்கு மேலதிகமாக, மேற்படி விசாரணை செயன்முறைக்கு அமைய பொலிஸ் நிலையப் பொறுப்பதிகாரியினால் ஒரு ஆரம்ப மதிப்பீடு மேற்கொள்ளப்படும். பூர்வாங்க விசாரணை பற்றிய அமுலிலுள்ள பொலிஸ் வழிகாட்டிகள் சகிதம் விசாரணை முறையானது மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்படக் கூடியவர்களை அடையாளம் காண உதவும். (பின்னிணைப்பு 2). இது மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள பிள்ளையை அடையாளம் காணுவதில் வழிகாட்டியாகப் பயன்படுத்தப்படும்.

பொலிஸ் நிலையத்திற்குத் தகவல் / முறைப்பாடு கிடைத்த பின்னர் தற்போது அமுலிலுள்ள நடவடிக்கை முறையின் பிரகாரம் பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளை அதன் பெற்றோருடன் அல்லது பாதுகாவலருடன் இணைந்து பொலிஸ் நிலையப் பொறுப்பதிகாரியைச் சந்திக்குமாறு கேட்கப்படுவார். பொறுப்பதிகாரி குறிகாட்டிகளை அடிப்படையாகக் கொண்டும் விசாரணைக்குரிய கேள்விகளை கேட்பதன் மூலமும் பூர்வாங்கப் பரிசோதனையை மேற்கொள்கின்றார். பிள்ளை மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளதா இல்லையா என்ற ஆரம்பத் தீர்மானத்தினைப் பொறுப்பதிகாரி மேற்கொண்ட பின்னர் பொலிஸ் நிலையத்தின் பெண்கள் மற்றும் சிறுவர் கருமபீடத்தின் உத்தியோகத்தரிடம் பிள்ளை மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள சம்பவத்தினைப் பதிவுசெய்யுமாறு பணிப்புரை வழங்குவார்.

## 5.5 தேவைகளை அடையாளம் காணல்

முதல் தகவலைப் பெற்றுக்கொள்ளும் அதிகாரிகளும் / சட்ட அமலாக்கல் உத்தியோகத்தர்களும் பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு அவசர உதவி வழங்கப்படுகின்றது என்பதை உறுதிப்படுத்த ஆரம்பப் பரிசோதனையின் போது பாதிக்கப்பட்டவர்களின் அவசரத் தேவைகளை எப்பொழுதும் மதிப்பீடு செய்ய வேண்டும். அவசரத் தேவைகள் குறித்த இந்த மதிப்பீட்டினை நேர்காணலின்போது பொலிஸ் நிலையத்தின் பெண்கள் மற்றும் சிறுவர் கருமபீடத்தின் உத்தியோகத்தர்கள் மேற்கொள்ளமுடியும். இத்தேவைகள் ஏனையவற்றுக்கு மத்தியில் ஆபத்தற்ற நிலை, பாதுகாப்பு, மருத்துவத் தேவைகள் அல்லது உளவியல் தேவைகள் என்பவற்றையும் உள்ளடக்குகின்றன. பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளை ஒரு வெளிநாட்டவராக இருந்தால் உரைபெயர்ப்புச் சேவைகள் தேவைப்படலாம்.

விசேட தேவைகளையுடைய (மொழிபெயர்ப்பாளர்கள் / உரைபெயர்ப்பாளர்கள் / சமிக்ஞை மொழிபெயர்ப்பாளர்கள்) பிள்ளைகளுக்காக விசேட உதவிகள் / சேவைகள் பெற்றுக் கொள்ளப்பட வேண்டும். அடையாளம் காணப்பட்டுள்ள பாதிக்கப்பட்டுள்ள பிள்ளை கேட்டல் குறைபாடுள்ள அல்லது பேச்சுத் திறண் அற்றதாக இருக்கலாம் என்பதுடன் சமிக்ஞை ஊடாக தொடர்பாடலை வேண்டி நிற்கலாம். பிள்ளைக்கு சமிக்ஞை மொழி ஊடாக தொடர்பாடலை மேற்கொள்ளும் திறண் உள்ளதா என்பதை உறுதி செய்து கொள்வது விசாரணை உத்தியோகத்தரின் அல்லது முதல் பொறுப்புக்கூறுபவரின் பொறுப்பாகும். அவ்வாறுதான் என்றால், சமிக்ஞை மொழி ஒத்துழைப்பை வழங்குவதற்குப் பொருத்தமான ஒருவர் அடையாளம் காணப்படுதல் வேண்டும்.

குறிப்பு: அரசாங்க நிறுவனங்களுடனும் சர்வதேச மற்றும் உள்நாட்டு அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களுடனும் கூட்டிணைந்து பாதிக்கப்பட்டுள்ள வெளிநாட்டவர்களுக்கு உதவி வழங்குவதற்கான ஒத்துழைப்பைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கு மனித வியாபாரத்துக்கு எதிரான தேசிய செயலணியின் தலைவர் என்ற வகையில் நீதியமைச்சின் செயலாளரைத் தொடர்பு கொள்ளலாம்.

பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் சிறுவர்களின் தேவைகளை அடையாளங்காணும் செயற்பாட்டை நன்னடத்தை உத்தியோகத்தருடன் இணைந்து ஒரு பொலிஸ் உத்தியோகத்தர் மிகச் சிறந்த முறையில் மேற்கொள்ள முடியும். தேவைகள் தொடர்பான மதிப்பீடு பிள்ளையின் பராமரிப்புத் திட்டத்திற்கான அடிப்படையாக இருப்பதே இதற்கான காரணமாகும். அத்திட்டம் நன்னடத்தைச் சேவைகளினால் முதன்மையாக நிர்வகிக்கப்படும். இந்தப் பூர்வாங்க பரீலனை பாதிக்கப்பட்டவர் எதிர்கொள்ளக்கூடிய ஏதேனும் உடனடி ஆபத்துக்கள் அல்லது பாதுகாப்புத் தொடர்பான கரிசனைகள் என்வற்றை மதிப்பீடுவதற்கும் அதன் பிரகாரம் அவற்றைக் கவனத்தில் கொள்வதற்கும் உதவ முடியும்.

## 5.6 பூர்வாங்கத் தகவல்களைப் பகிர்ந்து கொள்ளல்

சிறுவர்கள் மற்றும் இளம் நபர்கள் கட்டளைச் சட்டத்தின் (CYPO) பிரிவு 17(1), சட்டத்தை அமுல்படுத்தும் உத்தியோகத்தர் ஒருவர் ஒரு பிள்ளையை அல்லது இளம் நபர் ஒருவரை நீதவான் முன்னிலையில் ஆஜர்படுத்துவதாக இருந்தால் அதனை அவர் சம்பந்தப்பட்ட நன்னடத்தை உத்தியோகத்தருக்கு அறிவிக்கவேண்டும் எனக் கோரப்படுகின்றது. நன்னடத்தை உத்தியோகத்தர் கட்டளைச் சட்டத்தின் அட்டவணைக்கு இணங்க பின்வரும் தகவல்களை எழுத்தில் அல்லது தொலைபேசி மூலம் வாய்மொழியாக சமர்ப்பித்தல் வேண்டும்:

- (1) பிள்ளையின் பெயர்
- (2) வயது
- (3) பிள்ளையின் பால்
- (4) குற்றம்
- (5) சம்பந்தப்பட்ட நீதிமன்றமும் ஆஜர்படுத்தும் திகதியும்

சிறுவர் மற்றும் இளம் நபர்கள் கட்டளைச் சட்டத்தின் பிரிவு 17(2) இன் பிரகாரம் சட்டத்தை அமுல்படுத்தும் உத்தியோகத்தரிடமிருந்து அறிவித்தலைப் பெற்றுக்கொண்டதன் பேரில் நன்னடத்தை உத்தியோகத்தர் அப்பிள்ளையின் பின்னணி குறித்து விசாரணை நடத்த வேண்டும் என்பதுடன் நீதிமன்றத்தில் சமர்ப்பிப்பதற்கென அறிக்கை ஒன்றையும் தயாரிக்க வேண்டும். பராமரிப்பு மற்றும் பாதுகாப்பு என்பன தேவைப்படும் பாதிக்கப்பட்ட சிறுவர்கள் நன்னடத்தை மற்றும் சிறுவர் பராமரிப்பு திணைக்களத்தின் மூலம் விசேட உதவியினைப் பெற்றுக்கொள்வதை உறுதிப்படுத்த இச்செயன்முறையைனை ஒருங்கிணைப்பது முக்கியமானதாகும்.

மனித வியாபாரத்திற்கு பாதிக்கப்பட்ட சிறுவர்கள் குறித்த ஒரு முறைப்பாடு கிடைக்கையில் பொலிஸ் தொலைபேசி செய்திகளுக்கான கட்டலைகள் (RTM) 860 இன் அடிப்படையில் பொலிஸ் நிலையப் பொறுப்பதிகாரி அந்த முறைப்பாடு கிடைத்து 24 மணித்தியாலங்களினுள் சட்டமா அதிபர் திணைக்களத்தின் மேற்பார்வை உத்தியோகத்தர் ஒருவரிடமும் தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகார சபையினது தவிசாளருக்கும் முதல் தகவல் அறிக்கையைச் சமர்ப்பிக்க வேண்டும்.

## 5.7 பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளையை நேர்காணுதல்

பூர்வாங்க விசாரணையும் தேவைகளை அடையாளம் காணும் செயற்பாடும் பூரணமடைந்த பின்னர் பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளையை விரிவாக நேர்காணும் செயற்பாடு மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும். இதன் மூலம் பாதிக்கப்பட்டவர் பலமுறை நேர்காணலுக்கு உட்படுத்தப்படாது என்பது உறுதி செய்யப்படுகின்றது. இந்த விடயம் பற்றி முழு விபரங்களையும் பிள்ளைக்கு மேற்கொண்டும் அவசியமான தேவைகளையும் இது தீர்மானிக்கும்.

பிள்ளை சிறுவர் நேய அடிப்படையில் நேர்காணல் செய்யப்படுவதை உறுதிப்படுத்தும் பொருட்டு, பிள்ளையின் உரிமையைக் கருத்தில் கொண்டு மற்றும் மீண்டும் பாதிக்கப்படுவதைத் தடுப்பதற்காக விரிவான நேர்காணல் மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் சிறுவர்கள் தொடர்பாக தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபை மற்றும் Save the Children Sri Lanka ஆகியவை IOM நிருவனத்துடன் இணைந்து உருவாக்கியிருக்கும் நேர்காணல் வழிகாட்டல்களுக்கு இணங்க விரிவான நேர்காணல் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும். (இது [www.childprotection.gov.lk](http://www.childprotection.gov.lk) இல் பதிவேற்றம் செய்யப்பட்டுள்ளது) இந்த விரிவான வழிகாட்டியானது மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள பிள்ளையை நேர்காணும் போது பின்பற்றப்பட வேண்டிய படிமுறைகளைத் தெளிவாக வரையறுக்கின்றது.

## 5.8 இடைக்கால மற்றும் நீண்டகால தேவைகளுக்கு பதிலளித்தல்

பாதிக்கப்பட்டவர்களின் தேவைகளைக் கண்டறிவதற்கான நேர்காணல் மற்றும் ஆரம்ப பதில்களுக்கு மேலதிகமாக, விசாரணையின் போது (வழக்குக்கு முன்), வழக்கின் போது மற்றும் வழக்கின் பின்னர் ஆகிய கட்டங்களில் பாதிக்கப்பட்டவருக்கு உறைவிடத்தையும் பாதுகாப்பையும் வழங்குவது உள்ளிட்ட பாதிக்கப்பட்டவர்களது இடைக்கால மற்றும் நீண்ட கால தேவைகளை நிறைவேற்றுவதற்கான நடவடிக்கைகளும் மேற்கொள்ளப்படுதல் வேண்டும்.

இந்தப் பகுதி பெருமளவுக்கு உளவியல் முதலுதவி வழங்கப்படுவது பற்றியே (Psychological First Aid) (PFA)<sup>5</sup> விபரிக்கின்றது. மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் சிறுவர்களையும் வயது வந்தோரையும் பொறுத்தவரையில் இந்த உளவியல் முதலுதவி வினைத்திறன்மிகு உடனடி உள சமூக தலையீடாக இருக்கின்றது. அனர்த்தம் மற்றும் வன்முறை என்பவற்றால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் சிறுவர்களுடன் பணியாற்றுவோருக்கும் வயது வந்தவர்களுடன் பணியாற்றுவோருக்கும் உளவியல் முதலுதவி தொடர்பாகப் (PFA)<sup>5</sup> பயிற்சி வழங்குகின்ற தொழில்நீதியானவர்களும் நிறுவனங்களும் காணப்படுகின்றன. எனவே முதல் பதிற்செயற்பாட்டின்போது சிறுவர்களுக்கு உளவியல் முதலுதவி வழங்கப்பட வேண்டும் எனப் பரிந்துரைக்கப்படுகின்றது.

## 5.9 மருத்துவப் பராமரிப்பு

சிறுவர்களின் மருத்துவப் பரிசோதனைகள் அவர்களின் அந்தரங்கத்தன்மை மற்றும் கண்ணியம் ஆகியவற்றினைப் பாதுகாக்கும் விதத்தில் நடத்தப்படுவது முக்கியமானதாகும். துஷ்பிரயோகத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் சிறுவர்களின் மருத்துவப் பரிசோதனைகள் மற்றும் விசாரணைகள் ஏனைய நோயாளிகளின் முன்னிலையிலும் வைத்தியசாலைக்கு வந்திருப்போரின் முன்னிலையிலும் நடத்தப்படக் கூடாது. இது அதிக சங்கடத்தையும் மன அதிர்ச்சியினையும் ஏற்படுத்தக்கூடியதாகவும் பிள்ளையை மீண்டும் பாதிக்கக்கூடியதாகவும் அமைய முடியும்.

ஒரு பிள்ளை மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருப்பதாக அரசாங்க அதிகாரிகள் தேவையான மருத்துவ சிகிச்சைக்காக அவர்களை நேரடியாக அருகிலுள்ள அரசாங்க வைத்தியசாலைக்கு அல்லது சட்ட வைத்திய

<sup>5</sup> களப் பணியாளர்களுக்காக உலக சுகாதார தாபனத்தினால் (WHO) உருவாக்கப்பட்ட ஆரம்ப உளவியல் முதலுதவி இது தொடர்பான வழிகாட்டல்களை இந்த இணையதளத்தில் மூன்று உள்நாட்டு மொழிகளிலும் வழங்குகின்றது [https://www.who.int/mental\\_health/publications/guide\\_field\\_workers/en/இதன் நடைமுறை](https://www.who.int/mental_health/publications/guide_field_workers/en/இதன் நடைமுறை) Save the Children அமைப்பினால் சிறுவர்களுடன் பணியாற்றுகையில் பயன்படுத்துவதற்கெனத் தேர்ந்தெடுக்கப்பட்டுள்ளது. சிறுவர்கள் தொடர்பான உளவியல் முதலுதவி குறித்த மேலதிக தகவல்களை பார்க்கவும்: <https://resourcecentre.savethechildren.net/library/save-children-psychological-first-aid-training-manual-child-practitioners> (GIZ மற்றும் Save the Children என்பன இந்தக் கையேடு சிங்களம் மற்றும் தமிழ் மொழிகளில் மொழிபெயர்க்கப்பட்டுள்ளதுடன் அதனை பெண்கள் மற்றும் சிறுவர்கள் அமைச்சிலிருந்தும் புஜணு இலிருந்தும் பெற்றுக் கொள்ளலாம்.

அதிகாரியிடம் அனுப்புதல் வேண்டும். பாதிக்கப்பட்டது ஒரு வெளிநாட்டவராக இருப்பின், மருத்துவ சிகிச்சைக்கான வேண்டுகோள் விடுக்கப்பட்டால் நீதவானின் அனுமதியின் பேரில் அவர்களை தனியார் மருத்துவமனைக்கு அனுப்பப்படலாம்.

குறிப்பு: அரசாங்க நிறுவனங்களுடனும் சர்வதேச மற்றும் உள்ளாட்டு அரச சார்பற்ற நிறுவனங்களுடனும் கூட்டிணைந்து பாதிக்கப்பட்டுள்ள வெளிநாட்டவர்களுக்கு உதவி வழங்குவதற்கான ஒத்துழைப்பைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கு மனித வியாபாரத்துக்கு எதிரான தேசிய செயலணியின் தலைவர் என்ற வகையில் நீதியமைச்சின் செயலாளரைத் தொடர்பு கொள்ளலாம்.

சட்ட மருத்துவ அதிகாரி (JMO) குற்றச்செயலால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் சிறுவர்களையே பிரதானமாகப் பரிசோதனை செய்கின்றார். சட்ட மருத்துவ அதிகாரியின் பரிசோதனை அறை, பரிசோதனையின்போது ஏற்படக்கூடிய மன அதிர்ச்சி நிலையைத் தணிக்கும் வகையில் பிள்ளைக்கு உகந்த இடமாக ஆக்கப்படவேண்டும். மேலும் பிள்ளை முதலில் வைத்தியசாலையில் சேர்க்கப்படுகையில் நோயாளிக்கான மருத்துவச் சிகிச்சை பற்றிய கலந்துரையாடல் (Clinical Case Conference) மற்றும் நிறுவன ரீதியான கலந்துரையாடல் (Institutional Case Conference) ஆகியவற்றினை நடத்துவது தொடர்பாக சுகாதார அமைச்சினால் நிர்ணயிக்கப்பட்ட வழிகாட்டுதல்கள் இருக்கின்றன. மருத்துவச் சிகிச்சை தொடர்பான கலந்துரையாடல் சம்பந்தப்பட்ட சட்ட மருத்துவ அதிகாரியினால் ஆரம்பித்துவைக்கப்படுவதுடன் அது பிள்ளையின் உடனடியான மருத்துவத் தேவைகளை நிறைவேற்றும் விடயத்தில் கவனம் செலுத்துகின்றது.<sup>6</sup> நிறுவன ரீதியான நோயாளர் குறித்த கலந்துரையாடலானது சட்ட அமுலாக்கல் அதிகாரிகள், வைத்திய நிபுணர்கள், தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகார சபை மற்றும் நன்னடத்தை உத்தியோகத்தர்கள் ஆகிய முதன்மையான பங்கீடுபாட்டாளர்களை உள்ளடக்குவதுடன் நன்னடத்தை உத்தியோகத்தர் அதன் முகாமையாளராக நியமிக்கப்படுவார். நன்னடத்தை உத்தியோகத்தரின் ஆலோசனையுடன், தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகாரசபை உத்தியோகத்தர் சம்பவ மாநாட்டுக்கு பிள்ளையின் பாதுகாப்புப் பற்றிய அறிக்கையின் மதிப்பீட்டை சமர்ப்பிப்பார். பிள்ளையின் உளவியல், மருத்துவ, சமூக மற்றும் கல்வித் தேவைகளை அடையாளங்காணும் பொருட்டு பிள்ளை தொடர்பான முழுமையான ஒரு மதிப்பீடு மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும் என்ற விடயத்தை உறுதிப்படுத்துவதே இக்கலந்துரையாடல் மூலம் எதிர்பார்க்கப்படும் பெறுபேறாகும். நிறுவன ரீதியான கலந்துரையாடல் (Institutional Case Conference) பங்கீடுபாட்டாளர்களால் பெறப்பட்ட தீர்மானங்களை நிறைவேற்றுவது இக்கலந்துரையாடலில் சம்பந்தப்பட்டுள்ள சிறுவர் நல வைத்தியராலும் உளவியல் வைத்தியராலும் கண்காணிக்கப்பட வேண்டும்.

<sup>6</sup> இலங்கை குழந்தை நல மருத்துவக் கல்லூரி, சிறுவர் துஷ்பிரயோக மற்றும் புறக்கணிப்பு முகாமைக்கான தேசிய வழிகாட்டி 2014. வழிகாட்டிகளின் கீழ், 18 வயதுக்குட்பட்ட பாதிக்கப்பட்ட சிறுவர்கள் அனுமதிக்கப்பட்டவுடன் மருத்துவ சட்டப் பிரிவுக்கு அனுப்பப்பட வேண்டும். அப்போது, 24 மணித்தியலத்துக்குள் மருத்துவ வழக்கு கலந்துரையாடலை ஆரம்பிக்கலாம். இதற்குப் [http://cm.b2space.com/r\\_library/sites/default/files/National%20Guideline%20for%20The%20Management%20of%20Child%20Abuse%20and%20Neglect%20A%20%20%20Multi-Sectoral%20Approach.pdf](http://cm.b2space.com/r_library/sites/default/files/National%20Guideline%20for%20The%20Management%20of%20Child%20Abuse%20and%20Neglect%20A%20%20%20Multi-Sectoral%20Approach.pdf) ஊடாகப் பிரவேசிக்கலாம்:

இக்கலந்துரையாடலின் அறிக்கை நன்னடத்தை அதிகாரியால் கவனத்தில் எடுக்கப்பட வேண்டிய அவரது சமூக அறிக்கையுடன் சேர்த்து சம்பந்தப்பட்ட நீதவானின் பர்சிலனைக்கென நீதிமன்றத்தில் சமர்ப்பிக்கப்பட வேண்டும். பிள்ளையைப் பாதுகாப்பான இடத்தில் தங்கவைப்பது குறித்த ஒரு தீர்மானத்தை மேற்கொள்ளும் பொழுது நீதவான்கள் சம்பவம் பற்றிய கலந்துரையாடல் அறிக்கைகளைத் தீவிரமாகக் கவனத்தில் எடுக்க வேண்டியது அவசியமாகும்.

குறுகிய கால அல்லது நீண்ட கால உளவளத்துணை தேவையாக இருப்பின் பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளையை மகளிர் மற்றும் சிறுவர் விவகார அமைச்சின்<sup>7</sup> சம்பந்தப்பட்ட உளவளத் துணை உத்தியோகத்தரிடம் அல்லது உளவளத் துணை உத்தியோகத்தர்களைக் கொண்ட சிறுவர் பாதுகாப்பு இல்லங்களுக்கு / மையங்களுக்கு அனுப்பமுடியும். மேலும், பாதிக்கப்பட்ட ஒருவரை அரசாங்க ஆஸ்பத்திரிகளில் வழமையாக நடத்தப்படும் மனநல சிகிச்சை நிலையங்களுக்கும் அனுப்ப முடியும்.

### 5.10 வெளிநாட்டுப் பிரஜைகளின் விசேட தேவைகள்

இலங்கைப் பிரஜைகளின் விடயத்தைப் போலவே, பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளை ஒரு வெளிநாட்டவராக இருந்தால், முதலாவது தகவல் / முறைப்பாட்டுப் பதிவானது பொலிஸ் அதிகாரியால் அல்லது NCPA அதிகாரியால் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும். மொழிபெயர்ப்பு / மொழி உதவிகள் தேவைப்படக்கூடிய பிள்ளைகளுக்கான விசேட உதவிகளை / சேவைகளை விசாரணை அதிகாரி பெற்றுக் கொள்ளுதல் வேண்டும். அதன் பின்னர் பின்வரும் நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும்:

- தேவைப்படுமிடத்து உரிய தூதரகத்துக்கு அறிவித்து உதவி கோருதல்
- நீதவானின் உத்தரவு கிடைத்ததும் பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளையை பொருத்தமானதோர் உறைவிடத்தில் தங்க வைத்தல்.
- தற்காலிக விசாவுக்குத் தேவையான அங்கீகாரங்களை குடிவரவு மற்றும் குடியகல்வுத் திணைக்களத்திலிருந்து கோருதல்.
- நீதவானின் அனுமதியின் பேரில் பாதிக்கப்பட்டவரை அவரது சொந்த நாட்டுக்கு அனுப்பி வைக்க வேண்டுமானால், அவ்வாறு வெளியேறிச் செல்வதற்கு முன் சாட்சியம் பதிவு செய்யப்பட வேண்டும். சம்பந்தப்பட்ட அதிகாரிகளிடமிருந்து தேவையான பிரயாண ஆவணங்களைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு அவர்களுக்கு உதவி வழங்கப்படவேண்டும்.
- பாதிக்கப்பட்டவரை அவரின் சொந்த நாட்டிற்கு அனுப்பிய பின்னர் - அதற்கு அவர் உடன்படும் பட்சத்தில் - அவருடைய சாட்சியம் பதிவுசெய்ய வேண்டுமானால் பொலிஸார் பாதிக்கப்பட்டவர் மற்றும் சாட்சிகள் பாதுகாப்பு அதிகார சபையின் உதவியுடன் பாதிக்கப்பட்டவரை இலங்கைக்குக் கொண்டுவருவதற்குத் தேவையான ஒழுங்குகளை மேற்கொள்ள வேண்டும். அதற்கு மாறாக, சாட்சிகள் கட்டளைச் சட்டத்தின் ஏற்பாடுகளின் பிரகாரம், ஸ்கைப் தொழில்நுட்பம் / ஏனைய தொழில்நுட்ப முறைகள் ஊடாக சாட்சியத்தைப் பதிவுசெய்வதற்கு நடவடிக்கைகள் எடுக்கப்படலாம்.
- மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் பிள்ளைகளின் தாய்நாட்டுடன் (மருத்துவம், திருப்பி அனுப்புதல், குடும்பத்தைக் கண்டுபிடித்தல் முதலிய) உடனடி உதவிகளை வழங்குவது தொடர்பான ஒருங்கிணைப்பைக் கட்டியெழுப்புதல்.

<sup>7</sup> பெண்கள் மற்றும் சிறுவர் அலுவல்கள் அமைச்சின் ஆலோசனை அதிகாரிகள் ஒவ்வொரு பிரதேச செயலகத்திலும் இருப்பார்கள். பிரதேச செயலகத்திலுள்ள உரிய அதிகாரியைத் தொடர்பு கொள்ள முடியாத போனால், மாவட்ட செயலகத்திலுள்ள ஆலோசனை மேற்பார்வை உத்தியோகத்தரை தொடர்பு கொள்ளலாம்.

## 5.11 பாதிக்கப்பட்ட பிள்ளையின் பராமரிப்பும் பாதுகாப்பும்

பிள்ளை மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ளதாக முடிவெடுப்பதற்கான பூர்வாங்க நோக்கானல் மற்றும் தகவலறியும் செயற்பாடுகளின் பின்னர் பொலிஸ் உத்தியோகத்தர் பிள்ளையின் நீதிமன்றத்துக்கு சமர்ப்பிக்க வேண்டியதுடன், நீதிமன்றமானது, நன்னடத்தை உத்தியோகத்தரின் சமூக விசாரணை அறிக்கைக்கு இணங்க, பிள்ளையை பெற்றோருடன் அல்லது உரிய பாதுகாவலருடன் இணைக்க முடியாமல் போனால் அரசாங்க உறைவிடமொன்றுக்கு அல்லது பாதுகாப்பு இல்லஅமான்றுக்கு அனுப்பி வைக்கும். பெற்றோருடன் அல்லது பாதுகாவலருடன் வந்துள்ள பிள்ளையை அவர்களிடமிருந்து பிரிப்பது தான் நல்லது என்றிருக்காவிட்டால் பிள்ளையை அவர்களிடமிருந்து பிரித்தலாகாது. பிள்ளை தனியாக இருக்குமானால், விசாரணை உத்தியோகத்தர் சிறுவர்கள் மற்றும் இளைஞர்கள் கட்டளைச் சட்டத்தின் கீழ் பிள்ளையை நீதிமன்றத்துக்கு முன்னிலைப்படுத்த வேண்டும் என்பதுடன், நன்னடத்தை உத்தியோகத்தரின் சமூக விசாரணை அறிக்கைக்கு இணங்க, பிள்ளையை தற்காலிகமாக பாதுகாப்பு இல்லம் ஒன்றில் தங்க வைக்குமாறு நீதிமன்றம் உத்தரவிடும்.

உறைவிடத்தில் அவர்கள் நேரடியான கவனிப்பையும் உதவியையும் பெறுவார்கள் எக்காரணம் கொண்டும் பிள்ளை தடுத்து வைக்கப்படவோ<sup>9</sup> அல்லது (சட்டத்திற்கு முரணான குழந்தைகள் என்றழைக்கப்படுகின்ற) குற்றவாளிகளுடன் தங்க வைக்கப்படவோ கூடாது.

சிறுவர்கள் மற்றும் இளைஞர்கள் கட்டளைச் சட்டத்தின் 35 – 38 ஆம் பிரிவுகளில் ஒரு நன்னடத்தை அதிகாரியின் பாகாப்பினால் மேற்பார்வை அதிகாரத்திலும் வைப்பது பற்றிக் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளது.

### புகலிடங்கள் குறைந்தபட்ச தர நியமங்களை நிறைவு செய்வதுடன் பின்வருவனவற்றையும் வழங்கவேண்டும்:

- பாதிக்கப்பட்டவர்கள் போதியளவு பாதுகாப்பான, ஆபத்தற்ற நிலையில் தற்காலிகமாக வசிக்கக் கூடிய சுற்றாடல்.
- புகலிட ஊழியர்களுக்கு போதிய, பாதுகாப்பான, ஆபத்தற்ற வேலைச் சமூல்
- மேலும் தீங்கிழைக்கப்படுவதைத் தவிர்த்துக்கொள்வதற்கும், உச்சமட்ட மீளலுக்கான இயலுமையைப் பெற்றுக்கொடுப்பதற்கும் பாதிக்கப்பட்டவர் சகஜ நிலைக்குத் திரும்புவதற்கும் வசதிகளை வழங்குதல்.
- பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு அனைத்துமடங்கிய தொடர்ச்சியான பராமரிப்புச் சேவைகளை வழங்குவதற்கென நன்கு பயிற்றப்பட்ட ஊழியர்கள் கூட்டாக இணைந்து, ஒவ்வொருவர் ஒவ்வொரு துறையை கையாளும் விதத்தில் செயற்படுதல்.

<sup>8</sup> மாற்றுக் கவனிப்புக் கொள்கைகளின் 6.4.20 ஆம் பிரிவானது ஒரு பிள்ளை பாதுகாப்பான இடத்துக்கு, குறிப்பிட்ட தற்காலிக இல்லத்துக்கு அல்லது அவசர உறைவிடத்துக்கு எடுத்துச் செல்லப்பட வேண்டும் எனக் குறிப்பிடுகின்றது. பாக்க:

<http://www.probation.gov.lk/documents/downloads/Draft%20Alternative%20Care%20Policy.pdf>

<sup>9</sup> பிரிவு 35 – பிள்ளைக்கு அல்லது இளைஞனுக்கு கவனிப்பு அவசியமாகும் என்று சிறுவர் நீதிமன்ற நீதிமன்ற திருப்பிட்டால் மற்றும் பிள்ளை 12 வயதை எட்டியும் இருந்தால், பின்வரும் நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும்:

- பிள்ளையை அங்கீகரிக்கப்பட்ட அல்லது சான்றளிக்கப்பட்ட ஒரு பாடசாலைக்கு அனுப்புதல்
- பிள்ளையின் கவனிப்பைப் பொறுப்பேற்க விரும்புகின்ற ஓர் உறவினர் அல்லது பாதுகாவலரான பொருத்தமான ஒருவரிடம் ஒப்படைத்தல்
- முறையான கவனிப்பை வழங்க வேண்டும் என்ற கடும பரிந்துரையுடன் பிள்ளையைப் பெற்றோருடன் அல்லது பாதுகாவலருடன் அனுப்பி வைத்தல்
- 3 வருடங்களைத் தாண்டாத ஒரு காலத்துக்கு நன்னடத்தை அதிகாரியின் மேற்பார்வையின் கீழ் பிள்ளையை வைத்தல்.



- ஒவ்வொருவருக்குமான தனியான சேவைத் திட்டங்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கான தரமான பாதுகாப்பு மற்றும் உதவி.

நன்னடத்தை மற்றும் சிறுவர் பராமரிப்புச் சேவைகள் தொடர்பான நிலையியற் கட்டளைகள், தற்பொழுது பிள்ளைகளுக்கான பாதுகாப்பு இல்லங்கள் குறித்த ஆகக்குறைந்த தர நியமங்களாகப் பிரயோகிக்கப்பட்டு வருகின்றன.

#### 5.12 பெற்றோர், சட்ட ரீதியான பாதுகாவலர் அல்லது பொருத்தமான நபர் (Fit Person) ஆகியோருக்கு தெரியப்படுத்தப்பட வேண்டிய தகவல்கள்:

- குற்றச் செயல் மற்றும் குற்றச் செயலினை இழைத்த நபர்கள் தொடர்பாக மட்டும் இரகசியமான தகவல்களை வழங்க வேண்டிய தேவையுள்ளது. வழங்கப்படும் தகவல்கள் வெளிக்கூறல் தேவைப்பாடுகளுக்கு உள்ளாக்கப்பட முடியும் என்ற விடயம்.
- தமக்கு எதிராக இழைக்கப்பட்டிருக்கும் குற்றச் செயல்களுக்கு நட்புக் கோருவதற்கான சட்ட ரீதியான வாய்ப்புக்கள்.
- நீதிமன்றச் செயன்முறை, நடவடிக்கை முறைகள் மற்றும் வழக்கில் வஞ்சக் கடத்தலை நடத்திய நபர் நேரடியாக பிரச்சன்னமாகியிருத்தல்.
- வழக்கு நடவடிக்கைகளுக்கென சாட்சியமளிக்க வேண்டிய தேவை மற்றும் சாட்சியமளிப்பதன் பின்விளைவுகள். தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகார சபையின் அனுசரணையுடன் வாக்குமூலங்களை / சாட்சியத்தை வீடியோவில் பதிவு செய்யும் விருப்பத் தெரிவு குறித்த தகவல்களும் வழங்கப்படுதல் வேண்டும்.
- ஒரு புகலிடத்தில் தங்குதல் மற்றும் அவ்விதம் தங்கியிருத்தல் தொடர்பான நிபந்தனைகள் என்பவற்றையும் உள்ளடக்கிய விதத்தில் தனிப்பட்ட பாதுகாப்புப் பிணை (குடும்பத்தின் பாதுகாப்புப் பிணையும்) உத்தரவாதப்படுத்துவதற்கென மேற்கொள்ளப்பட வேண்டிய நடவடிக்கைகள்.



### 5.13 பொலிஸாரினால் நடத்தப்படும் விசாரணை (வழக்குக்கு முன்னர்)

விசாரணைகள் பொலிஸாரினால் நடத்தப்படும். பிள்ளையினை மனித வியாபாரம் செய்தமை பற்றிய விசாரணைகள் மனித வியாபாரம் செய்த குற்றம் தொடர்பான சாட்சிகளைத் தீர்மானிக்க முயற்சிக்கின்றது: செயல் (வாங்குதல், ஏற்றி இறக்கல் மற்றும் ஆட்சேர்ப்பு) மற்றும் நோக்கம் (சுரண்டல்): சான்றுகளைச் சேகரித்தல் மற்றும் விசாரணை என்பன பிள்ளையின் வாக்குமூலத்தின் அடிப்படையில் குற்றவியல் அதிகாரியின் காட்சிகளுடன் (SOCO) பொலிஸ் விசாரணை அதிகாரியால் நடாத்தப்படும். சட்ட மருத்துவ அதிகாரி (JMO) யின் உதவி பெற்றுக் கொள்ளப்பட வேண்டும். குற்றம் நடந்த இடத்தின் அவதானக் குறிப்புக்கள் பிள்ளையின் வாக்குமூலத்துக்கு இணங்கவும் குற்றம் நடந்த இடத்துக்கான விஜயத்துக்கு இணங்கவும் பதிவு செய்யப்பட வேண்டும் என்பதுடன், சம்பந்தப்பட்டுள்ள ஏனைய ஆட்களின் வாக்குமூலங்களும் பதிவு செய்யப்பட வேண்டும்.

பாதிக்கப்பட்டவர்கள் பெரும்பாலும் பயந்தவர்களாகவும், பொலிஸ் நிலையங்களுக்கு செல்லுதல், நீதிமன்றம், மற்றும் சட்ட நடவடிக்கைகள் பற்றி பதற்றமடைந்தவர்களாகவும் காணப்படுவார்கள். பாதிக்கப்பட்டவரை மையப்படுத்திய ஓர் அணுகுமுறை ஊடாக வழக்கு தாக்கல் செய்யப்பட வேண்டும் என பரிந்துரைக்கப்படுகின்றது. பாதிக்கப்பட்டவர்கள் / பெற்றோர்கள் / பாதுகாவலர்கள் ஆகியோருக்கு பாதிக்கப்பட்டிருப்பவர்களின் உரிமைகள் குறித்து அறிவிக்க வேண்டியிருப்பதுடன் இச்செயன்முறை மூலம் பொலிஸ் மற்றும் நன்னடத்தை அதிகாரிகளால் அவர்களுக்கு வழிகாட்டல்கள் வழங்கப்படுதல் வேண்டும்.

#### 5.13.1 நீதிமன்றத்துக்கு தகவல்களை அறிக்கையிடல்

ஆரம்ப விசாரணைகள் ஊடாக சேகரிக்கப்பட்ட தகவல்களின் ஒரு சாராம்சத்தை சம்பந்தப்பட்ட விசாரணை அதிகாரி நீதி மன்றத்துக்கு சமர்ப்பித்தல் வேண்டும். அதன் பின்னர் தேவைக்கு ஏற்படி பின்வருவன தொடர்பில் உத்தரவினை வழங்குமாறு நீதிமன்றத்தைக் கேட்டுக் கொள்ளுதல் வேண்டும்:

பிரிவு 38 – நன்னடத்தை உத்தியோகத்தர்களினால் மேற்கொள்ளப்படும் மேற்பார்வை நன்னடத்தை உத்தியோகத்தர்கள் :

- அடிக்கடி பிள்ளையை சந்திக்க முடியும்; அல்லது பிள்ளையின் நலனோம்பல் குறித்த அறிக்கைகளைப் பெற்றுக்கொள்ள முடியும்.
- நீதிமன்றத்தின் நிபந்தனைகள் அனுசரிக்கப்பட்டு வருகின்றனவா என்பதைப் பரிசீலிக்க முடியும்.
- பிள்ளையின் நடத்தை தொடர்பாக நீதிமன்றத்திற்கு அறிக்கையிட முடியும்.
- ஒரு தொழிலைப் பெற்றுக்கொள்வதற்கு பிள்ளைக்கு ஆலோசனை வழங்கி, உதவ முடியும்.

- (1) சட்ட வைத்திய அதிகாரி பிள்ளையைப் பரிசோதித்து நீதி மன்றத்துக்கு ஓர் அறிக்கையை சமர்ப்பித்தல்
- (2) அரசாங்கப் பகுப்பாய்வாளரின் அறிக்கை
- (3) பிள்ளையின் அரவணைப்பு மற்றும் பாதுகாப்புக்கான கட்டளை
- (4) உரிய சந்தேக நபர்களை தடுப்புக் காவலில் வைத்தல்
- (5) தேவைப்படுமிடத்து சாட்சிகளை வீடியோ எடுத்தல்
- (6) தேவைப்படுமிடத்து கோப்பினைப் பாதுகாப்பான ஓரிடத்தில் வைத்தல்

1995 ஆம் ஆண்டின் 14 ஆம் இலக்க சாட்சிகள் கட்டளைச் சட்டம் வீடியோ மூலம் பிள்ளைகளின் சாட்சியத்தைப் பதிவுசெய்வதற்கு அனுமதியளிக்கின்றது. தேவையேற்படும் சந்தர்ப்பங்களில், உரைபெயர்ப்பாளர்களின் உதவி பெற்றுக்கொள்ளப்படுதல் வேண்டும். தேசிய சிறுவர் பாதுகாப்பு அதிகார சபையின் உத்தியோகத்தர், சிறுவர் உரிமைகள் மேம்பாட்டு உத்தியோகத்தர் அல்லது தொழில் உத்தியோகத்தர் ஆகியோர் பொருத்தமான விதத்தில் விசாரணை உத்தியோகத்தருக்கு உதவவேண்டும்.

\*வெளிநாட்டில் அடையாளங்காணப்பட்டிருக்கும் மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் ஓர் இலங்கைப் பிள்ளை தொடர்பான எந்த ஒரு விடயம் பற்றியும் உதவுமாறு நன்னடத்தை ஆணையாளரிடம் கேட்டுக் கொள்ளப்படும். இந்த வேண்டுகோள் இலங்கை தூதுவராலயம் / தூதாண்மை மற்றும் வெளி விவகார அமைச்சு என்பவற்றின் மூலம் மேற்கொள்ளப்படும்.

## 5.14 வழக்கு

விசாரணையை மேற்கொள்கின்ற அதிகாரி சம்பவத்துடன் தொடர்புடைய அனைத்து தகவல்களையும் சேகரித்து விசாரணையைப் பூரணப்படுத்திய பின்னர், ஆலோசனைக்கும் குற்றப்பத்திரிகை தாக்கல் செய்வதற்குமாக சட்டமா அதிபர் திணைக்களத்துக்கு அதனை அனுப்பி வைப்பார்.

சிறுவர்கள் தொடர்பான வழக்கு தொடுப்புக்களைக் கையாளும் பணி ஒப்படைக்கப்பட்டிருக்கும் பிரத்தியேகமான சிறுவர் பாதுகாப்பு அலகு ஒன்றை (CPU) சட்டமா அதிபர் திணைக்களம் கொண்டுள்ளது. மேலும் சிறுவர்கள் தொடர்பான அனைத்து வழக்குக் கோப்புக்களும் 'CH' என்ற எழுத்துக்களுடன் வகைப்படுத்தப்பட வேண்டும். இந்த வகைப்படுத்தல் செயன்முறை சம்பந்தப்பட்ட கோப்புக்கள் மிக விரைவாகச் சிறுவர் பாதுகாப்பு அலகுக்கு அனுப்பி வைக்கப்படுவதனை உறுதிப்படுத்துகின்றது. சிறுவர் பாதுகாப்பு அலகு இரு கருமங்களைக் கொண்டுள்ளது: (1) குற்றவாளிகள் எனச் சந்தேகிக்கப்படும் பிள்ளைகள் தொடர்பாக நீதவான் நீதிமன்றத்தின் மூலம் சட்டமா அதிபர் திணைக்களத்திற்கு அனுப்பி வைக்கப்படும் வழக்குகளில் பிள்ளைகள் குற்றவாளி ஆக்கப்பட வேண்டுமா அல்லது விடுவிக்கப்பட வேண்டுமா என்பது குறித்து ஆலோசனை வழங்குதல்; மற்றும் (2) பிள்ளைகளுக்கு எதிராக இழைக்கப்பட்டிருக்கும் குற்றச் செயல்களுக்கு உயர் நீதிமன்றத்தில் வழக்குத் தாக்கல் செய்தல். சிறுவர் பாதுகாப்பு அலகு குற்றப் பத்திரிகை தாக்கல் செய்யப்படும் வரையில் மட்டுமே வழக்கு கோப்புக்களை கையாள்கின்றது.

விசாரணை உத்தியோகத்தர் வழக்கு விவரங்கள் தொடர்பாக மட்டுமன்றி, பாதிக்கப்பட்டவர் மன அழுத்தத்தின் கீழ் அல்லது மன அதிர்ச்சியின் கீழ் இருக்கின்றாரா அல்லது அச்சுறுத்தலை எதிர்கொண்டுள்ளாரா, எவையேனும் ஒழுங்கமைந்த குற்றச்செயல்களுடன் தொடர்பினைக் கொண்டுள்ளாரா, வழக்குக் காலம் வரையிலும், அதனைத் தொடர்ந்தும் அவருக்கு ஏதேனும் விசேட பராமரிப்பு மற்றும் கவனிப்பு என்பன தேவைப்படுகின்றதா போன்ற விசேட அம்சங்கள் குறித்து அரசு தர்ப்பு வழக்கறிஞருக்குத் தெரியப்படுத்த வேண்டும் என்பதுடன் அவருக்கு இது தொடர்பாக எடுத்து விளக்கவும் வேண்டும்.

இந்தப் பிரிவில் குறிப்பிடப்பட்டிருக்கும் வழிமுறைகள் தவிர, பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் பிள்ளைகள் தம்மை வழக்குக்குத் தயார்படுத்தவும் அதனை எதிர்கொள்வதற்கும் (வழக்கு விசாரிக்கப்படும் சந்தர்ப்பத்தையும் உள்ளடக்கிய விதத்தில்) - குறிப்பாக மனித வியாபாரத்தை மேற்கொண்டிருக்கும் நபர் ஆஜராகியிருக்கும் நிலையில் அதனை எதிர்கொள்வதற்கும் - தம்மை தயார்படுத்திக் கொள்ள உளவளத்துணை மற்றும் உள சமூக ஆதரவு வழங்கப்பட வேண்டும்.

முடியுமான வரையில் வீடியோ சாட்சிகள் பயன்படுத்தப்பட வேண்டும். அத்துடன் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் பிள்ளையைத் துன்புறுத்தாத விதத்திலும் பிள்ளைக்கு அச்சத்தை ஏற்படுத்தாத விதத்திலும் அல்லது பிள்ளையினைப் பயமுறுத்தாத விதத்திலும் குறுக்கு விசாரணைகள் நடத்தப்பட வேண்டும். வழக்கு நடத்தப்படும் அனைத்துச் சந்தர்ப்பங்களிலும் தேவையான விதத்தில் போதிய நேரத்தினை ஓய்விற்காக வழங்குவதன் மூலம் அதிகாரிகள் பிள்ளையின் அடிப்படைத் தேவைகளை நிறைவேற்றி வைக்க வேண்டும் (சாட்சிகள் கட்டளைச் சட்டம் 1999, பிரிவு 32).

வழக்கு விசாரணை நடைபெறும்போது மட்டுமே பிள்ளைகள் நீதிமன்றத்திற்குக் கூட்டி வரப்பட வேண்டும்; விசாரணைக்கு முன்னரோ அல்லது விசாரணையின் பின்னரோ அப்பிள்ளைகளை தேவையற்ற வகையில் நீதிமன்றத்தினுள் தரித்திருக்கச் செய்யக்கூடாது. வழக்கு விசாரணைகளில் நீண்ட தாமதங்கள் இடம் பெறுவதைத் தடுக்கும் பொருட்டு DNA அறிக்கைகள், சட்ட மருத்துவ அதிகாரி (JMO) மற்றும் அரசாங்க பகுப்பாய்வாளர்கள் ஆகியோரின் அறிக்கைகள் போன்ற உறுதிப்படுத்தல் சான்றாவணங்களை விரைவாகச் சமர்ப்பிப்பதற்குரிய வழிமுறைகளை பங்குதாரர்கள் மேற்கொள்ள வேண்டுமென இங்கு பரிந்துரை செய்யப்படுகின்றது.

### 5.15 வழக்கின் பின்னர்

மேலதிக பாதுகாப்பு நடைமுறைகள், அதே போல நிலையான இயக்குதல் நடைமுறைகளில் (SOP) உள்ளடக்கப்பட்டிருக்கும் பாதுகாப்பு வழிமுறைகள் என்பன தவிர, நன்னடைத்தை உத்தியோகத்தர்கள் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் சிறுவர்கள் தமது குடும்பங்களுடன் மீள ஒருங்கிணைக்கப்படுவதற்கும், மீள இணைக்கப்படுவதற்குமென பாதுகாப்பான இடங்களில் தங்க வைப்பதற்கான ஏற்பாடுகளை மேற்கொள்ள வேண்டும். இந்தச் செயன்முறை சம்பவ முகாமைத்துவ செயன்முறையின் ஒரு பாகமாக மேற்கொள்ளப்பட வேண்டியிருப்பதுடன், முழுமையாக பங்கேற்பு இயல்பினைக் கொண்டதாகவும் இருந்து வர வேண்டும். பிள்ளை மற்றும் அப்பிள்ளையின் குடும்பத்தினர் ஆகியோரின் முழுமையான பங்கேற்புடன் இது இடம்பெறுதல் வேண்டும். ஒரு பிள்ளை 18 வயதை பூர்த்தி செய்யும் வரையில் அல்லது நீதிமன்ற வழக்கு முடிவடையும் வரையில், சம்பந்தப்பட்ட அதிகார அமைப்புகளுடன் ஒருங்கிணைப்புக்களை மேற்கொண்டு, பொலிஸாரினால் பாதுகாப்பு மற்றும் ஏனைய நலநோம்பல் உதவிகள் வழங்கப்படுதல் வேண்டும்.

### 5.16 சிறுவர் மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் இலங்கையரை மற்றும் வெளிநாட்டவர்களை இலங்கைக்கு அழைத்துவரல் மற்றும் இலங்கையிலிருந்து திருப்பியனுப்புவதல்

பிள்ளை பாதிக்கப்பட்ட ஒரு வெளிநாட்டவராக இருப்பின், ஆயுத வன்முறை, மனித வியாபாரம், துஷ்பிரயோகம், சுரண்டல் ஆகியவற்றில் இருந்து பிள்ளை பாதுகாப்புப் பெறுவது பற்றிக் கவனத்தில் எடுத்து, பிள்ளையை மீண்டும் திருப்பியனுப்புவது பாதுகாப்பானதாக என்பதைக் கண்டறியும்பொருட்டு தாய்நாட்டில் அல்லது பிள்ளை இருக்கும் இடத்தில் ஒரு மதிப்பீடு மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும். மேலும், பிள்ளையின் குடும்பத்திற்குள் நிலவி வரும் பாதுகாப்பு மட்டம் குறித்தும் மதிப்பிடப்படுதல் வேண்டும். இது ஒரு நீதிமன்றக் கட்டளை ஊடாக மேற்கொள்ளப்படுதல் வேண்டும்.<sup>10</sup> பிள்ளையை அதன் தாய் நாட்டிற்குத் திருப்பியனுப்பும் வரையில் (திருப்பியனுப்புவதாக இருந்தால்) அப்பிள்ளை (பொருத்தமாயின் குடும்பம்) கண்ணியத்துடன் நடத்தப்படவேண்டும். மேலும் போஷாக்கு, சுகாதாரம், தங்குமிடம், கல்வி, மற்றும் பாதுகாப்பு போன்ற அடிப்படைத் தேவைகளை நிறைவேற்றிக் கொள்வதற்குத் தேவையான சேவைகளை பொருத்தமான விதத்தில் அணுகக்கூடிய நிலையிலும் பிள்ளை இருக்க வேண்டும். பாதிக்கப்பட்டவர்களை மீள அழைத்துவருதல் / அவர்களுடைய நாட்டுக்கு அனுப்பி வைத்தல் குடிவரவு மற்றும் குடியகல்வுத் திணைக்களத்தின் ஒருங்கிணைப்புடன் மேற்கொள்ளப்படுதல் வேண்டும்.

மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள வெளிநாட்டுச் சிறுவர்களைப் பொறுத்தளவில், இலங்கையிலுள்ள பிள்ளைக்காக வழங்கப்படக்கூடிய பாதுகாப்பு மட்டத்தின் மதிப்பீடு ஒன்றும் இருத்தல் வேண்டும். ஒரு பெற்றோர் அல்லது பாதுகாவலர் இல்லாத போது அவசியமாகின்ற கவனிப்பு மற்றும் பாதுகாப்பும் இதில் உள்ளடக்கப்பட வேண்டும். விசாரணைகளும் நீதிமன்ற செயற்பாடுகளும் இடம் பெற்றுக் கொண்டிருக்கின்ற அதே சமயத்தில், சிறந்த சூழல், வாழ்க்கைத் தரம் ஆகியவற்றைத் தீர்மானிப்பதையும் மதிப்பீடு உள்ளடக்குதல் வேண்டும். பாதிக்கப்பட்டுள்ள பிள்ளை தொடர்பில் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற அனைத்து தீர்மானங்களும் நடவடிக்கைகளும் பிள்ளையின் உரிமையைப் பாதுகாத்தல் தொடர்பான தத்துவங்கள் வழிகாட்டல்கள் என்பவற்றுக்கு அமைவானதாக இருத்தல் வேண்டும்.

<sup>10</sup> விசாரணை குறிப்பிட்ட விடயத்தை நீதிமன்றத்துக்கு எடுத்துச் செல்லல் வேண்டும். நீதிமன்ற உத்தரவுக்கு அமை பிள்ளையின் பூர்வீக நாட்டில் இருந்து பிள்ளையின் குடும்ப விபரங்களைப் பெற்றுக் கொள்வதற்கான ஒருங்கிணைப்பு நடவடிக்கைகள் உள்ளிட்ட விசாரணைகளை அதிகாரி மேற்கொள்ளுதல் வேண்டும்.

## 5.17 மீள் ஒருங்கிணைப்பு

பாதிக்கப்பட்ட சிறுவர்களுக்கான நேரடி உதவிகள் இரண்டு கட்டங்களில் இடம் பெறுகின்றது: அவை, இடைக்கால உதவி, மற்றும் மீள்-ஒருங்கிணைப்புக் காலத்தையும் உள்ளடக்கிய நீண்ட கால உதவி ஆகியனவாகும். பிரிவுகள் 5.8 - 5.11 இல் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளதைப் போல, இடைக்காலக் கட்ட உதவியின் போது, பாதிக்கப்பட்டவர்களுக்கு (உணவு, உறையுள், சட்ட ஆலோசனைகள், கல்வி, மருத்துவப் பராமரிப்பு, பாதுகாப்பு போன்ற) அடிப்படைத் தேவைகள் வழங்கப்படும். தற்காலிகத் தங்குமிடத்தில் இருக்கின்ற பொழுது குடும்பத்தைத் தேடிக் கண்டு பிடித்தல் மற்றும் மதிப்பிடல் நடவடிக்கைகள் மேற்கொள்ளப்பட வேண்டும். பாதுகாப்பான இடத்தில் அவர்கள் இருக்கின்ற சமயத்தில், நன்னடத்தை அதிகாரிகள் கீழ் குறிப்பிடப்பட்டுள்ளவாறான அபிவிருத்தித் துறைகள் மீது கவனம் செலுத்தக்கூடிய ஒவ்வொரு பிள்ளைக்குமான<sup>11</sup> நிகழ்ச்சி முகாமைத்துவ செயன்முறையைப் பின்பற்ற வேண்டும்:

- பாடசாலைகளில் சேர்த்தல் மற்றும் / அல்லது ஏனைய தொழில்நுட்பத் திறண் பயிற்சிக்கான வசதி
- பொழுதுபோக்கு நடவடிக்கைகள் மற்றும் விளையாட்டுக்கான வசதி
- நீண்ட கால ஆலோசனை

பராமரிப்புத் திட்டமிடல் மற்றும் நிகழ்வு முகாமைக்காக நன்னடத்தை அதிகாரிகளால் மேற்கொள்ளப்படுகின்ற குடும்ப மற்றும் சமூக மதிப்பீடுகளானது பிள்ளைக்கான மீள் ஒருங்கிணைப்பு திட்டத்தை வடிவமைப்பதற்கான அடிப்படையை வழங்குகின்றது. மீள்-ஒருங்கிணைப்புத் திட்டமானது, மொத்த நிகழ்வு முகாமை அணுகலின் ஒரு பாகமாக விளங்குவதுடன், மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள ஒவ்வொரு பிள்ளைக்குமான பொருத்தமான இலக்காகவும் இருத்தல் வேண்டும்.

பாதிக்கப்பட்டுள்ள ஒரு பிள்ளை மீளிணைக்கப்பட்டதும் தொடர் கண்காணிப்பும் மேலும் நீண்ட கால உதவிச் சேவைகளும் நன்னடத்தை உத்தியோகத்தராலும் சிறுவர் உரிமை மேம்பாட்டு உத்தியோகத்தராலும் வழங்கப்பட வேண்டும். மீள் ஒருங்கிணைப்புக் காலத்திலும் அதன் பின்னரும் பராமரிப்பின் ஸ்திரத் தன்மையுடன் தொடர்புடைய நடைமுறைகளை உறுதி செய்து கொள்வதற்கு “மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள பிள்ளைகளை அவர்களது பெற்றோர்களுடனும் சமூகத்துடனும் மீள் ஒருங்கிணைப்பதற்கான வழிகாட்டி (DPCCS மற்றும் Save the Children 2020)” பின்பற்றப்பட வேண்டும்.

<sup>11</sup> DPCCS இன் அனைத்து உத்தியோகத்தர்களும் நிகழ்வு முகாமைத்துவ வேலைகளுக்கு வழிகாட்டுவதற்காக பிள்ளைகளுக்கு எதிரான வன்முறையைத் தடுப்பதற்கான தேசிய வழிகாட்டியைப் பின்பற்றதல் வேண்டும். (DPCCS 2018)

## பின்னிணைப்பு 1 – தகவலறியும் விசாரணைக்கான குறிகாட்டிகள்<sup>12</sup>

வெளிக்களப் பணிகளின் போது மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டிருக்கும் சிறுவர்களை அடையாளம் காணுதல்

சிறுவர்களை மனித வியாபார சம்பவம் ஒன்றின் சாத்தியம் அல்லது சந்தேகம் பற்றி முன்னரங்கப் பணியாளர்கள் அல்லது சட்ட அமுலாக்கல் உத்தியோகத்தர்கள் மத்தியில் சந்தேகத்தினை ஏற்படுத்துவதற்கான ஒரு சில அடையாளங்கள் அல்லது குறிகாட்டிகள் இருந்து வருகின்றன. இந்த அடையாளங்களின் அடிப்படையில் முன்னரங்கு உத்தியோகத்தர்கள், பொலிஸ் உத்தியோகத்தர்கள் சிறுவர் மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்படக்கூடியவர்களை அடையாளம்காண முயற்சிக்க முடியும். சிறுவர் மனித வியாபாரம் இடம்பெற்றுள்ளதா அல்லது இல்லையா என்பதை உறுதிப்படுத்திக் கொள் வதற்கான முழுமையான விபரங்களைக் கண்டறிவதற்காக விரிவான ஒரு நேர்காணல் நடத்தப்படவேண்டும்.

குறிப்பு : மனித வியாபாரம் செய்பவர்கள் பெரும்பாலும் வஞ்சக் கடத்தல் செய்யப் போகும் பிள்ளையினதும் அதன் குடும்பத்தினதும் சமுதாயத்தினதும் நம்பிக்கையை வென்றெடுப்பதற்காக அவர்களைத் தமக்கு இணங்குபவர்களாக ஆக்கிவருகின்றனர். அவர்கள் குடும்பங்களை அல்லது பிள்ளையை வன்முறை அல்லது அச்சுறுத்தல் என்பவற்றின் மூலம் பயமுறுத்தவும் முடியும். சில சந்தர்ப்பங்களில் சிறுவர்கள் என்ன நடக்கின்றது என்பதை அல்லது தமக்கு என்ன நடந்துள்ளது என்பதைப் புரிந்துகொள்ள முடியாதவர்களாக இருக்கின்றனர். அவர்கள் பெருமளவுக்கு அச்சமடைந்தவர்களாக இருக்க முடியும் எனவே நீங்கள் பின்வரும் அடையாளங்களை கருத்தில் கொள்ள வேண்டும்.

அடையாளம் (சமூக மற்றும் உணர்வு சார் அடையாளங்கள்)

பிள்ளை,

- அச்ச உணர்வுடையதாக, மனச்சோர்வுடையதாக, மன விரக்தியுடையதாக, அடிபணிந்து போகக்கூடியதாக, பதற்றமுடையதாக, திகிலுற்றதாக அல்லது தடுமாற்றம் உடையதாக இருத்தல்.
- என்ன செய்வதென்றறியாத அல்லது குழப்பமற்றவராக இருக்க முடியும்.
- அயர்ச்சி மற்றும் கவனம் செலுத்த முடியாமை.
- காலம் குறித்த ஞாபகமின்மை.
- போதைப் பொருள் பாவனை அல்லது போதைப் பொருளுக்கு அடிமையாதல்.

<sup>12</sup> சிறுவர் மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள சிறுவர்களை நேர்காணல் தொடர்பில் சட்டத்தை அமுலாக்கும் உத்தியோகத்தர்களுக்கான வழிகாட்டல்களில் இருந்து. (NCPA 2020)

- எழுதப்பட்ட, குழப்பமான அல்லது ஒன்றுக்கொன்று முரண்பட்ட கதைகளைப் பகிர்தல்.
- தமது பெற்றோருடன் அல்லது பாதுகாவலர்களுடன் வரையறுக்கப்பட்ட தொடர்புடையோராக அல்லது அறவே தொடர்பற்றவர்களாக இருத்தல்
- அதிகாரிகள் குறித்து அவநம்பிக்கையுடன் இருத்தல். தம்மைச் சூழவுள்ள சட்ட அமுலாக்கல் மற்றும் குடியகல்வு அதிகாரிகள் தொடர்பாக அவநம்பிக்கையுடன் இருத்தல்.
- உதவியைப் பெற்றுக்கொள்ளும் விடயத்தில் தயக்கம் காட்ட முடியும்.

## உடல் ரீதியான அடையாளங்கள்

### பிள்ளை,

- மோசமான உடல் சுகாதாரம், போஷாக்கின்மை, வரண்ட நிலை மற்றும்/அல்லது அயர்ச்சி என்பவற்றிற்கான அடையாளங்கள்.
- உடல் மற்றும்/அல்லது பாலியல் துஷ்பிரயோகம், கட்டிவைத்தல், சிறைப்படுத்தல் அல்லது சித்திரவதை என்பவற்றின் அடையாளங்கள்.
- சுகமடையும் பல்வேறு கட்டங்களில் காணப்படும் காயங்கள் அல்லது சிறாய்வுகள், மற்றும்/அல்லது சிகிச்சை அளிக்கப்படாத நோய்கள் அல்லது தொற்றுநோய்கள்.
- தாம் கூறும் வயதிலும் பார்க்க இளையவர்களாகத் தென்பட முடியும். (தாம் வயது வந்தவர்கள் எனக் கூறுமாறு மனித வியாபாரம் செய்பவர்கள் சில நேரங்களில் சிறுவர்களிடம் கூறுகின்றார்கள்.

### பிள்ளை,

- வேலை செய்பவர் ஆனால் பாடசாலை செல்லாமை
- விளையாடுவதற்கோ அல்லது ஏனைய ஓய்வு நேரப் பொழுதுபோக்குகளுக்கோ நேரம் இல்லாமை.
- தமது உறவினர்கள் அல்லாத வயது வந்தவர்களுடன் பயணம் செய்ய முடியும் அல்லது சேர்ந்து வாழ முடியும்.
- தாம் வசித்து வரும் நகரம், பட்டினம் அல்லது நாடு கூட என்ன என்பது குறித்து அறியாமல் இருத்தல்.
- தனிப்பட்ட தகவல்களை பகிரமுடியாதவர்களாக அல்லது தயக்கம் காட்டுபவர்களாக, தாம் எந்த இடத்தில் வசித்து வருகின்றார்கள் என்பதைக் கூற முடியாதவர்களாக இருத்தல்.
- அவர்களிடம் இருக்கும் என நீங்கள் எதிர்பார்க்காத பணத் தொகைகளை அல்லது உடைமைகளைத் தம்வசம் வைத்திருக்க முடியும் (உதாரணம்: விலை உயர்ந்த ஆடைகள் அல்லது பொருட்கள்). பின்னிணைப்பு 2: மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்படக்கூடிய ஆட்களை அடையாளம் காணும் செயற்பாட்டில் உதவக்கூடிய பூர்வாங்க விசாரணை முறைமை.<sup>13</sup>



**பின்னிணைப்பு 2: மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்படக்கூடிய ஆட்களை அடையாளம் காணும் செயற்பாட்டில் உதவக்கூடிய பூர்வாங்க விசாரணை முறைமை.**<sup>13</sup>

ஆரம்ப அல்லது பூர்வாங்க விசாரணைக்கான நேர்காணலின் நோக்கம் பிள்ளை தொடர்பான அடிப்படைத் தகவல்களை அறிந்து கொள்வதும், பிள்ளைக்கு அவசரமாக பாதுகாப்பு, சுகாதார அல்லது நலன்புரிாத் தேவைகள் ஏதும் உள்ளதா என்பதை உறுதிப்படுத்திக் கொள்வதும் ஆகும்.

பிரதான கோட்பாடுகள் பின்பற்றப்பட வேண்டும் என்ற விடயத்தை நினைவில் கொள்ளுங்கள். நீங்கள் கேட்கும் கேள்விகள் வயதுக்குப் பொருத்தமானவையாக இருத்தல் வேண்டும் - கேள்வி கேட்கும் போது பயன்படுத்தும் சொற்கள் பிள்ளையின் வயது மற்றும் அபிவிருத்திக் கட்டம் என்பவற்றுக்கு பொருந்தக்கூடிய விதத்திலும், ஒவ்வொரு கேள்வியையும், பிள்ளை புரிந்து கொள்வதனை உறுதிப்படுத்திக் கொள்ளும் விதத்திலும் அமைந்திருத்தல் வேண்டும்.

அ) தகவல்களை அறிந்த நிலையில் சம்மதம் தெரிவித்தல்

தகவல்களை அறிந்த நிலையில் சம்மதம் தெரிவித்தல்	
<p>மீட்டெடுக்கப்பட்ட சந்தர்ப்பத்தில் பிள்ளை அதன் பெற்றோருடன் அல்லது சட்டரீதியான பாதுகாவலருடன் இருந்ததா? ஆம் என்றால், (பூர்வாங்க விசாரணைக்கான நேர்காணலின் நோக்கம் பற்றிய விளக்கம், நேர்காணலை நடாத்துபவரின் வகிபாகம், நேர்காணலின் சுயவிருப்பத் தன்மை மற்றும் அதில் பங்கேற்பவரால் வழங்கப்படும் தகவல்கள் பயன்படுத்தப்படப் போகும் நோக்கம் என்பன தொடர்பான தகவல்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு) நேர்காணலை மேற்கொள்வதற்கு அவர்களது சம்மதம் பெறப்பட்டதா?</p>	<input type="checkbox"/> ஆம் <input type="checkbox"/> இல்லை
<p>மீட்டெடுக்கப்பட்ட சந்தர்ப்பத்தில் குறிப்பிட்ட பிள்ளை வயது வந்தவர் எனும் இல்லாமல் தனியாக இருந்ததா? மற்றும் பிள்ளையின் பெற்றோர் ஒருவரை அல்லது சட்டரீதியான பாதுகாவலர் ஒருவரை அடையாளம் காண முடியாதுள்ளதா?</p>	<input type="checkbox"/> ஆம் <input type="checkbox"/> இல்லை
<p>ஆம் என்றால், (பூர்வாங்க விசாரணைக்கான நேர்காணலின் நோக்கம் பற்றிய விளக்கம், நேர்காணலை நடாத்துபவரின் வகிபாகம், நேர்காணலின் சுயவிருப்பத் தன்மை மற்றும் அதில் பங்கேற்பவரால் வழங்கப்படும் தகவல்கள் பயன்படுத்தப்படப் போகும் நோக்கம் என்பன தொடர்பான தகவல்களை அடிப்படையாகக் கொண்டு) நேர்காணலை மேற்கொள்வதற்கு முழுத் தகவலும் அறிந்த நிலையில் மேற்படிபிள்ளையின் சம்மதம் பெறப்பட்டதா?</p>	<input type="checkbox"/> ஆம் <input type="checkbox"/> இல்லை

<sup>13</sup> சிறுவர் மனித வியாபாரத்தினால் பாதிக்கப்பட்டுள்ள சிறுவர்களை நேர்காணல் தொடர்பில் சட்டத்தை அமுலாக்கும் உத்தியோகத்தர்களுக்கான வழிகாட்டல்களில் இருந்து. (NCPA 2020)

ஆ) பிள்ளையின் அடிப்படையான தனிப்பட்ட தகவல்கள் (சுய விபரம்)

முக்கியமான தனிப்பட்ட தகவல்கள் பின்வருவனவற்றை உள்ளடக்குகின்றன:

- குடும்பத்தின் மற்றும் தனிநபரின் பெயர்
- தாய் மற்றும் தந்தை ஆகியோரின் பெயர் (அல்லது பொருத்தமானவிடத்து பாதுகாவலரின் பெயர்)
- பிள்ளை பொதுவாக வசித்து வரும் இடம்
- பிள்ளையின் பிறந்த திகதி மற்றும் பிறந்த இடம்
- மூத்த சகோதர சகோதரிகளின் வயது, அவர்கள் திருமணமாகியுள்ளார்களா என்பது தொடர்பான விபரங்கள்
- பெற்றோரின் / பாதுகாவலரின் தொடர்புத் தகவல்கள்

இ) மேலதிக தகவல்கள்

எவ்வளவு காலத்திற்கு முன்னர் நீங்கள் உங்கள் வீட்டிலிருந்து வெளியேறினீர்கள்?

உங்களை கண்டுபிடித்த இடத்தில் நீங்கள் எவ்வளவு காலம் இருந்துள்ளீர்கள்?

உங்களை பராமரித்தவர் யார்?

நீங்கள் கண்டு பிடிக்கப்பட்ட இடத்தில் நீங்கள் வேலை செய்து கொண்டு இருந்தீர்களா?

ஈ) உரிய பிரிவுகளுக்கு அனுப்பி வைத்தல்

உதவிகளைப் பெற்றுக் கொள்வதற்காக இந்தப் பிள்ளையை வேறு சேவைப் பிரிவுகளுக்கு அனுப்பி வைக்க வேண்டிய தேவை உள்ளதா? ஆம்? இல்லை

ஆம் எனின், எத்தகைய சேவைகள்?

- தற்காலிக தங்குமிடம் / பாதுகாப்பு இல்லம்
- மருத்துவ / சுகாதார சேவைகள்
- போஷாக்கு ரீதியான உணவூட்டல்
- கல்வி
- உளவியல் உளவளத்துணை / உளவியல் ஆதரவு
- குடும்பத்தை கண்டுபிடித்தல்
- சட்ட சேவைகள்
- ஏனையவை (விளக்கவும்)

# **Guidance note on the Identification, Protection and Referral of Child Victims of Trafficking**



## Content

1.	Introduction	124
2.	Background	125
3.	The crime of child trafficking	126
4.	Principles for protection and assistance	128
4.1	Overarching principles	128
4.1.1	Rights based approach	129
4.1.2	Victim centered approach	130
4.1.3	Multi – disciplinary approach	130
4.1.4	Community based approach	131
4.2	Definition of child trafficking	131
4.3	International legal framework	132
4.3.1	UN convention on the rights of the child 1989	132
4.3.2	UN protocol to prevent, suppress and punish trafficking in persons, especially women and children 2000	133
4.3.3	The optional protocol on the sale of children, child prostitution and child pornography (opsc) 2000	133
4.3.4	ILO convention (c182) of 1999 on the worst forms of child labor	134
4.3.5	ILO convention (c 138) of 1973 on minimum age	135
4.3.6	SAARC convention on preventing and combating the trafficking in women and children for prostitution (2002)	135
4.4	Sri Lankan legal framework	136
4.4.1	Penal Code (Amendment) Act No. 16 of 2006	136
4.4.2	Other offences stipulated in the penal code in relation to trafficking in persons	137

5.	The standard operating procedure	143
5.1	First information reporting/ complaint recording / identification of urgent needs	143
5.1.1	Confirmation of information / complaint received and preliminary investigations	145
5.2	Rescue	146
5.3	Initial screening and checklist	146
5.4	Pre-interview assessment could be done in two stages:	147
5.5	Initial identification of needs	149
5.6	Preliminary information sharing	150
5.7	Interviewing a child victim	150
5.8	Response to transitional and long term needs	151
5.9	Medical care	151
5.10	Specific needs of foreign nationals	152
5.11	Care and protection of the child victim	153
5.12	Information to be shared with parents, legal guardians or fit persons	154
5.13	Investigation by police (pre-trial)	155
	5.13.1 Reporting facts to courts	155
5.14	Trial	157
5.15	Post trial	158
5.16	Returns / repatriation of foreign victims of child trafficking	159
5.17	Reintegration	159
	Annex 1 - Screening indicators	161
	Annex 2 - Initial screening tool to help identify a potential victim of human trafficking	163

## 1. INTRODUCTION

The Standard Operating Procedures (SOP) on the Identification, Protection and Referral of Victims of Trafficking (SOP) came into force with the approval of the Cabinet of Ministers in October 2014. This SOP was developed by the National Anti-Human Trafficking Task Force (NAHTTF) with the support of the International Organization for Migration (IOM) through a lengthy multi-stakeholder consultative process. Members of the Task Force identified a need for such a SOP to set in place specific steps and procedures to guide the identification, provision of assistance and protection to victims of human trafficking. Further, a need has now arisen to adopt special procedures to be followed when dealing with victims of child trafficking (VoCTs) which is not specifically stipulated in the existing SOPs.

The following guidance note is aimed at addressing this gap in the SOPs to ensure that principles and guidelines on child protection is adhered to and specific steps are taken by all stakeholders with regard to child victims of trafficking. It is also expected to assist first responders at the local government and community level in the effective identification, provision of assistance and protection to victims of child trafficking. These respondents include police officers, divisional and district level Child Rights Promotion Officers, National Child Protection Authority Officers, Probation Officers, Labour Officers, Women's Development Officers and other relevant Development Officers.

Further, officers and professionals working with children including police officers, labour officers, health workers and other relevant stakeholders could use the guidance note to effectively deal with child trafficking and follow standards in dealing with victims.

## 2. BACKGROUND

Human Trafficking is one of the largest organized crimes in the world. Child trafficking is specially considered a heinous crime as child victims suffer trauma both physically and psychologically that threatens the overall development and wellbeing of children and violates their basic rights. In Sri Lanka, although there are no indicators to show that child trafficking is taking place at a large scale, reports indicate traffickers exploit boys and girls in the commercial sex trade specifically seen in coastal areas popular with tourists. There are reports of child domestic workers in Colombo from the tea estate region, subjected to physical, sexual, and mental abuse, non-payment of wages, and restrictions of movement—indicators of labor trafficking<sup>1</sup>. Further, traffickers subject children to exploitative labor in small shops, garages and other small businesses, agricultural lands and informal markets and are forced to beg or engage in criminal activity in Sri Lanka's larger cities by traffickers.

Child victims of trafficking require timely identification and appropriate protection and assistance including placing them in a safe environment providing them with health care, psychosocial support and reintegration with family and community. Abuse and exploitation affects a child physically and hinders their learning, growth, and psychological development. Children who are trafficked are exposed to dangerous environments and this type of severe abuse and stress can cause children and adolescents to develop a personality that is suited for survival, but that is ill adapted to cope in normal, non-threatening situations. According to the World Health Organization, children who are abused often feel compelled to form relationships and develop trust with inappropriate caretakers. Children whose trust is abused by traffickers are likely to have long term psychological effects and find it difficult to develop autonomy and intimacy. The development effects of abuse can be characterized in terms of loss of attachment, reduced self-esteem and fewer social relationships. There may be problems of highly sexualized or highly aggressive behaviour, substance abuse, self-injury, or other dysfunctional ways of dealing with stress and anxiety.

---

<sup>1</sup> US Department of State Trafficking in Persons Report 2019



### 3. THE CRIME OF CHILD TRAFFICKING

Human trafficking generates billions of dollars in profits and is one of the world's fastest growing criminal activities. Increased migration and global economic conditions, create the increased demand and supply for human trafficking. Unlike in the trade of drugs and illegal arms, traffickers can 'sell' and 'resell' their commodity the 'victim' over and over again making large profits for the traffickers and repeated suffering for the victims.

The trafficking of children is a serious crime that exists in every region of the world and violates almost every right of a child. It is only in the past decade that states and other stakeholders have been taking concrete actions to address the issue. Given the increasing international prominence given to child trafficking and the urgency in addressing the problem, initiatives are taken to prevent, protect and assist victims and the effectively enforce the law against the crime.

The exploitation objective of child trafficking is often for forced labour, child sex tourism and the sex trade, begging and adoption. Child labour can take many forms including domestic servitude, agricultural work, work in small scale factories and shops. Child labour is considered cheap and controllable, hence the demand. According to the ILO<sup>2</sup>, sexual exploitation of children includes all of the following practices; child prostitution, child sex tourism, the production, promotion and distribution of pornography involving children and the use of children in sex shows. Children are also used in the drug trade, where they are exploited as either drug couriers or dealers and are forced into using drugs so that they become addicted and further entrapped in the cycle of trafficking and exploitation. Due to the illegality of drug trafficking, often children that are apprehended are treated as criminals and not identified as victims, resulting in re-victimization.

Child begging involves boys and girls under the age of eighteen being forced to beg through psychological and physical coercion. This issue is especially difficult to regulate given that begging is often imposed by family members due to economic hardship, with parental power leveraged over a child to ensure that begging is carried out. Organized begging is fast growing as a means of earning profits for 'begging masters' that control individuals to engage in begging and earn large profits and provide a small proportion to the victim. Further, children may be procured and/or trafficked for the purposes of adoption: Children are often sourced from orphanages, hospitals or kidnapped, or parents may be tricked, cajoled or coerced into relinquishing custody of the child with the intention of exploitation of the child. The

---

<sup>2</sup> C 182 Worst forms of Child Labour Convention 1999

procurement of children for the purpose of adoption is dealt with extensively under section 360D of the Penal Code (Amendment) Act No.16 of 2006

Although several international conventions and national laws to address trafficking have been adopted and put in place by countries, the rate of prosecution of perpetrators is relatively low. This could be due to several reasons including challenges in investigation and evidence gathering, victim protection and laws delays. In responding to human trafficking within the criminal justice system, it is important that the best interest of the trafficked victim is at the forefront of all activities. A victim- centered criminal justice response is found to be effective to achieve successful prosecution of the traffickers and protecting and supporting the human rights of the trafficked victim. Prioritizing the well-being of the trafficked victim and their recovery from the traumatic experience of trafficking supports achieving the desired results in a criminal prosecution.

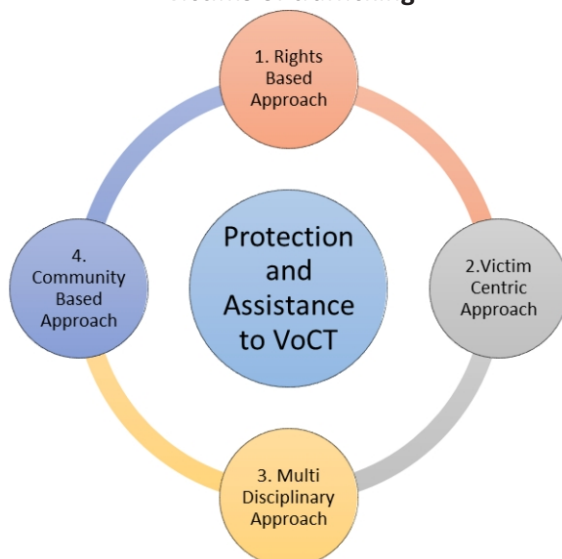
## 4. PRINCIPLES FOR PROTECTION AND ASSISTANCE

### 4.1 Overarching principles

The four overarching principles that govern the implementation of the United Nations Child Rights Convention (1989) and its application to child trafficking are: Non-discrimination (Article. 2); Best interests of the child (Article. 3); the right to life, survival and development (Article. 6); and the right to participation (Article. 12).

The victim plays a central role during the identification and screening process of trafficking. A victim can provide critical information to first responders, that will be used for the purposes of their protection and for the prevention and prosecution of such cases. To help a victim successfully cooperate, it is important to recognize their basic human rights, including the right to information, confidentiality, protection and non-discrimination. If the victim is a child, authorities, parents, next friends and guardians must act in the best interest of the child and consider the views of the child. A child should be assisted to file a complaint to the police. A member of the victim's family, a guardian, next friend or any person with knowledge can file a complaint about trafficking on behalf of the child. Where necessary, the identity of the person who filed the complaint with the authorities may be kept confidential.

### Approaches to adopt when providing protection and assistance to child victims of trafficking



#### 4.1.1 Rights based approach

All actions undertaken in relation to child victims shall be guided by applicable human rights standards and in particular by the principles of protection and respect for children's rights as set out in the United Nations Convention on the Rights of the Child (CRC). The enjoyment of rights stipulated in the Convention is not limited to children who are citizens of a State, but must also be available to all children including trafficked children - irrespective of their nationality, immigration status or statelessness.

Further, comprehensive principles and guidelines on Human Rights and Human Trafficking have been recommended and set forth by the Office of the High Commissioner for Human Rights (OHCHR)<sup>3</sup>. They have been developed in order to provide practical, rights-based policy guidance on the prevention of trafficking and the protection of victims of trafficking. The objective is to promote and facilitate the integration of a human rights approach to national, regional and international anti-trafficking laws, policies and interventions. The CRC and the OHCHR guidelines provide the basis in which all stakeholders intervene and approach any action taken with regard to child trafficking and its victims.

1. Best Interests of the Child- In all actions concerning child victims, whether undertaken by public or private social welfare institutions, police, courts of law, administrative authorities or legislative bodies, the best interests of the child shall be a primary consideration.
2. Right to Non-Discrimination- Every child shall have, without discrimination of any kind as to race, sex, language, religion, ethnic or social origin, birth, or other status, including immigration status, the right to such measures of protection as are required by his or her status as a minor.
3. Respect for the Views of the Child- The views of the child victim shall be sought and given due weight in accordance with his or her age and maturity. Respect for the views of the child will be maintained in relation to the legal process, interim care and protection, and the identification and implementation of a durable solution, particularly in decisions concerning the child's possible return to the family, country or region of origin
4. Right to Information- Child victims shall be provided with accessible information regarding their situation and their rights, including protection mechanisms, other available services, and the processes of family reunification and/or repatriation. Information shall be provided in a language that the child victim is able to understand.

---

<sup>3</sup> <https://www.ohchr.org/Documents/Publications/Traffickingen.pdf>

Suitable interpreters shall be provided whenever a child victim is questioned or interviewed, or whenever she or he requests it

5. Right to Confidentiality- All necessary measures shall be taken to protect the privacy and identity of child victims to ensure the safety and security of the victim and his or her family. The name, address and all other information that could lead to the identification of the child victim or his or her family members shall not be revealed to the public or media which include the prevention of information being revealed through social media and other information and communications technology applications and platforms.
6. Right to be protected- Child victims are entitled to special protection measures, both as victims and as children, in accordance with their specific rights and needs.

#### **4.1.2 Victim centered approach**

All matters and procedures relating to victims of trafficking should be victim-centered, taking into consideration the safety of victims and their families, and the confidentiality of information pertaining to them. Victim protection programmes should apply to all victims of trafficking on a non-discriminatory basis and should be flexible and adaptable to the individual needs of victims, including through effective cooperation with specialized non-governmental organizations.

This requires that:

- The victim is not treated as an offender and is aware that she/he is the victim of a crime.
- The victim is not re-victimized by the assisting authorities.
- All services to trafficking victims are provided with informed consent of the victim.
- All information and communication regarding the victim is treated with due regard for the victim's right to confidentiality and privacy.

#### **4.1.3 Multi – disciplinary approach**

Child trafficking is multifaceted in nature. This complexity requires professionals from different organizations/ institutions to be involved to improve the protection and assistance to child victims of trafficking. Multidisciplinary approach means representatives of these institutions from a variety of disciplines coming together and coordinating their efforts to find the best measures of protection and assistance to child victims. The objective of these SOPs would be to facilitate this process.

#### 4.1.4 Community based approach

All services should ensure, the child victim, their parents/guardians and families are involved in developing care plans relating to protection and assistance to the victim. This is inextricably linked to both the rights-based approach and the victim-centered approach. The service providers should also look at community based assistance to child victims while maintaining their confidentiality. The ultimate goal of assistance to child victims should be to re-integrate them with their community rather than long term institutionalization.

#### 4.2 Definition of Child Trafficking

To determine whether an individual is in fact a child victim of trafficking, it is necessary to understand the legal definition of what constitutes “child trafficking”. To assist the identification process, the authorities should look to the international definition as well as local definition of “trafficking relating to children”.

**Article 3C of the United Nations Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons Especially Women and Children, 2000 (hereinafter referred to as the UN TIP Protocol 2000 or the “Palermo Protocol”) supplementing the UN Convention Against Transnational Organized Crime, 2000 defines trafficking of children as;**

*“The recruitment, transportation, transfer, harbouring or receipt of a child for the purpose of exploitation shall be considered “trafficking in persons” even if this does not involve any of the means set forth in subparagraph (a) of this*

<b>ACTIVITY</b> Recruitment Transport Transfer Harbouring Receipt of persons	+	<b>PURPOSE</b> <u>Exploitation</u> , including: Prostitution of others Sexual exploitation Forced labour Slavery or similar practices Removal of organs Other types of exploitation	=	<b>CHILD          TRAFFICKING</b>
---	---	--	---	---------------------------------------

It must be noted that as per the above definition, only the elements of 'Act' and exploitative 'Purpose' need to be established in order to determine on a case of child trafficking. As with adults, the 'means' used to obtain consent does not need to be established.

To assist with the identification of a case of human trafficking, it is useful to look for indicators. Some of which are obvious and visible signs expressed by the victims. For example, the victims could openly express the belief that they have been working against their will. Other indicators are less obvious and are not revealed until further investigation. The Initial identification of indicators is important to determine if a victim has been trafficked or if the officer suspects circumstances of human trafficking. The presence or absence of initial indicators should not mean that trafficking has been established or not. It should be noted that the indicators are in fact intended to assist in the overall assessment process, are generalizations and that exceptions exist in relation to all of them. All indicators should be considered cumulatively as none will provide the answer on its own. Together with the definition, indicators assist in the identification process of human trafficking and its victims.

### **4.3 International legal framework**

The core documents that form the international legal framework dealing with the trafficking of children are the United Nations Convention on the Rights of the Child 1989, the ILO Worst Forms of Child Labour Convention (C182) 1999, ILO Convention on minimum age (C 138) 1973 and the United Nations Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children 2000. There are two optional protocols to the Convention on the Rights of the Child which are Optional Protocol on the Involvement of Children in Armed Conflict adopted by the UN in 2000 and the Optional Protocol on the Sale of Children, Child Prostitution and Child Pornography formally adopted by the UN in 2000. Essentially, this protocol requires states to prohibit the sale of children, child prostitution, and child pornography.

#### **4.3.1 UN Convention on the Rights of the Child 1989**

The Convention on the Rights of the Child reiterates the understanding proclaimed in the Universal Declaration of Human Rights (1948) that children are entitled to special care and assistance. Further, as indicated in the Convention, "the child, by reason of his physical and mental immaturity, needs special safeguards and care, including appropriate legal protection, before as well as after birth".

It further recognizes that the child, in order for his / her full and harmonious development of personality, should grow up in a family environment, in an atmosphere of happiness, love and understanding. Hence the family, as a fundamental group in society and the natural environment for the growth and well-being of all its members and particularly children, should be afforded the necessary protection and assistance so that it can fully assume its responsibilities within the community.

The Convention sets out fundamental rights of a child in order to achieve the above and sets out the most universally accepted standards and the foundation in working with children.

#### **4.3.2 UN Protocol to Prevent, Suppress and Punish Trafficking in Persons, Especially Women and Children 2000**

The UN protocol provides the most comprehensive and widely accepted definition on human trafficking and sets out provisions for States to take action to prevent, protect victims and prosecute perpetrators.

Article 3 of the UN Protocol defines trafficking as follows;

“Trafficking in persons” shall mean the recruitment, transportation, transfer, harbouring or receipt of persons, by means of threat or use of force or other forms of coercion, of abduction, of fraud, of deception, of the abuse of power or of a position of vulnerability or of the giving or receiving of payments or benefits to achieve the consent of a person having control over another person, for the purpose of exploitation.

“Exploitation shall include, at a minimum, the exploitation of the prostitution of others or other forms of sexual exploitation, forced labour or services, slavery or practices similar to slavery, servitude or the removal of organs”.

As discussed above, Article 3C provides the definition of trafficking in children.

#### **4.3.3 The Optional Protocol on the Sale of Children, Child Prostitution and Child Pornography (OPSC) 2000**

The OPSC reinforces the provisions of the Convention on the Rights of the Child against sexual exploitation. Under this convention, States Parties are obliged to protect all children below the age of 18 from all forms of sexual exploitation, to criminalize all acts of sale of children, child prostitution and child pornography and to ensure the rights of child victims and witnesses. A child who has been sexually exploited should be treated as a victim rather than



a criminal, irrespective of the legal age of sexual consent.

The OPSC calls for the adoption and effective implementation of national legislation in conformity with its provisions, including to:

- Criminalize the sale of children, child prostitution and child pornography.
- Establish extra-territorial jurisdiction and abolish the double criminality requirement with respect to offenses covered by the OPSC.
- Ensure that offences covered by the OPSC are made extraditable.
- Ensure the liability of legal persons.
- Protect the rights and interests of child victims and witnesses at all stages of the criminal justice process, including their privacy and safety, taking into consideration their views, needs and concerns.
- Safeguard children's rights, best interests and participation in relevant decisions and proceedings and ensure the rights of child victims to appropriate assistance, including their right to recovery, reintegration and compensation.
- Strengthen the capacity of professionals working with and for children to prevent and address the offenses covered by the OPSC.
- Raise awareness among the public at large, including children, through information, education and training about preventive measures and harmful effects of the offences referred to in the OPSC.
- Promote cross-border and international cooperation and mutual assistance for the implementation of the OPSC.
- Promote respect for States Parties' reporting obligations to the Committee on the Rights of the Child and relevant follow up to the Committees' concluding observations and to recommendations of children's rights mandate holders.

#### **4.3.4 ILO Convention (C182) of 1999 on the Worst Forms of Child Labor**

The Convention concerning the Prohibition and Immediate Action for the Elimination of the Worst Forms of Child Labour, known in short as the Worst Forms of Child Labour Convention, was adopted by the International Labour Organization (ILO) in 1999 as ILO Convention No 182.

By ratifying this Convention No. 182, a country commits itself to taking immediate action to prohibit and eliminate the worst forms of child labour.

**Article 3** – defines the “worst forms of child labor” as:

(a) all forms of slavery or practices similar to slavery, such as the sale and trafficking of children, debt bondage and serfdom and forced or compulsory labor, including forced or compulsory recruitment of children for use in armed conflict;

(b) the use, procuring or offering of a child for prostitution, for the production of pornography or for pornographic performances;

(c) the use, procuring or offering of a child for illicit activities, in particular for the production and trafficking of drugs as defined in the relevant international treaties;

(d) work which, by its nature or the circumstances in which it is carried out, is likely to harm the health, safety or morals of children

#### **4.3.5 ILO Convention (C 138) of 1973 on Minimum Age**

This convention sets the general **minimum age** for admission to employment or work at 15 years (13 for light work) and the **minimum age** for hazardous work at 18 (16 under certain strict conditions).

Article 7 stipulates that national laws or regulations may permit the employment or work of persons 13 to 15 years of age on light work which is--

(a) not likely to be harmful to their health or development; and

(b) will not prejudice their attendance at school, their participation in vocational orientation or training programmes approved by the competent authority or their capacity to benefit from the instruction received.

#### **4.3.6 SAARC Convention on Preventing and Combating Trafficking in Women and Children for Prostitution (2002)**

**Article 2** – Provides that the purpose of this Convention is to promote cooperation amongst Member States so that they may effectively deal with the various aspects of prevention, interdiction and suppression of trafficking in women and children; the repatriation and rehabilitation of victims of trafficking and prevent the use of women and children in international prostitution networks, particularly where the countries of

the SAARC region are the countries of origin, transit and destination.

Although introduced as legislation to combat trafficking in persons in Sri Lanka and give effect to promote cooperation amongst member states in the region, at present the legislation is inoperative and under discussion for amendments to address its limitations.

#### 4.4 Sri Lankan legal framework

Domestic legislation that apply to child victims of trafficking are as below.

- Penal Code of Sri Lanka (Amendment) Act No.16 of 2006
- The Assistance and Protection to Victims of Crime and Witnesses Act No 4 of 2015 and its amendments
- Children and Young Persons Ordinance No. 48 of 1939
- Evidence (Special Provisions) Act No. 14 of 1995
- Evidence (Special Provisions) Act No. 32 of 1999
- National Child Protection Authority Act No. 50 of 1998
- Criminal Procedure Code (amendment) Act No. 28 of 1998

##### 4.4.1 Penal Code(amendment) Act No. 16 of 2006

The Government of Sri Lanka introduced amendments to the Penal Code in 2006 in line with the Trafficking Protocol definition of 'Trafficking in Persons'. The Amendment Act comprehensively defines the offence of trafficking in persons largely in compliance with the UN Trafficking Protocol definition. Specifically, in an abbreviated form, Section 360C (1) criminalizes:

(a) buying, selling, bartering, instigating or inducing the buying, selling, bartering of any person for money or other consideration;

(b) recruiting, transporting, transferring, harbouring, receiving any person or using threat, force, fraud, deception or inducement or by exploiting the vulnerability of another for the purpose of securing forced or compulsory labour or services, slavery, servitude, the removal of organs, prostitution or other forms of sexual exploitation or any other act which constitutes an offence under any law; and

© recruiting, transporting, transferring, harbouring, or receiving a child or any other act **with or without the consent of the child** for these same exploitive purposes.

As discussed above, 'Child Trafficking' is defined in the penal code as per the international protocol definition;

## **Section 360 C (1) (C) ;**

Whoever recruits, transports, transfers, harbours or receives a child or does any other act whether with or without the consent of such child for the purpose of securing forced or compulsory labor or services, slavery, servitude or the removal of organs, prostitution or other forms of sexual exploitation, or any other act which constitutes an offence under any law shall be guilty of the offence of trafficking.

**Section 360 C (3)** provides “child” means a person under eighteen years of old

**Subsection 360C (1) ( C )** describes child trafficking. As per this section, there is no requirement to prove the 'means' of trafficking. When the individual is **under eighteen years of age**, it is only necessary to prove the 'act' and the 'purpose' of exploitation.

**Section 360 C (2)** *Any person who is guilty of the offence of trafficking shall on conviction be punished with imprisonment of either description for a term not less than two years and not exceeding twenty years and may also be punished with fine and where such offence is committed in respect of a child, be punished with imprisonment of either description for a term not less than three years and not exceeding twenty years and may also be punished with fine.*

### **4.4.2 Other offences stipulated in the Penal Code in relation to trafficking in persons**

#### **Penal Code (Amendment) Act No. 22 of 1995**

#### **Replacement of section 360A of principal enactment**

Section 360A of the principal enactment was repealed and the following section on the offence of procurement was substituted:

#### **Section 360A: Procurement**

Any person;

*(1) procures, or attempts to procure, any person, whether male or female of whatever age (whether with or without the consent of such person) to become, within or outside Sri Lanka, prostitute;*

*(2) procures, or attempts to procure, any person, under sixteen years of age to leave Sri Lanka with or without the consent of such person with a view to illicit sexual intercourse with any person outside Sri*

*Lanka, or removes, or attempts to remove, from Sri Lanka any such person (whether with or without the consent of such person) for the said purpose;*

*(3) procures, or attempts to procure, any person of whatever age, to leave Sri Lanka (whether with or without the consent of such person) with intent that such person may become the inmate of, or frequent, a brothel elsewhere, or removes, or attempts to remove, from Sri Lanka any such person (whether with or without the consent of such person) for the said purpose*

*(4) brings, or attempts to bring, into Sri Lanka any person under sixteen years of age with a view to illicit sexual intercourse with any other person, in Sri Lanka or outside Sri Lanka;*

*(5) procures, or attempts to procure, any person of whatever age (whether with or without the consent of such person) to leave such person's usual place of abode in Sri Lanka (such place not being a brothel), with intent that such person may for the purposes of prostitution become the inmate of, or frequent, a brothel within or outside Sri Lanka; intercourse with any other person, in Sri Lanka or outside Sri Lanka*

*6) detains any person without the consent of such person in any brothel with a view to illicit sexual intercourse or sexual abuse of such person, commits the offence of procuration and shall on conviction be punished with imprisonment of either description for a term at not less than two years and not exceeding ten years and may also be punished with a fine-*

### **Section 360B: Sexual exploitation of children**

*(1) Whoever:-*

*(a) knowingly permits any child to remain in any premises, for the purposes of causing such child to be sexually abused or to participate in any form of sexual activity or in any obscene or indecent exhibition or show*

*(b) acts as a procurer of a child for the purposes of sexual intercourse or for any form of sexual abuse;*

*(c) induces a person to be a client of & child for sexual Intercourse or for any form of sexual abuse, by means of print or other media, oral advertisements or other similar means;*

*(d) takes advantage, of his Influence over, or his relationship to, a child, to procure such child for sexual intercourse or any form of sexual abuse;*

*(e) threatens, or uses violence towards, a child to procure such child for sexual intercourse or any form of sexual abuse*

*f) gives monetary consideration, goods or other benefits to a child or his parents with intent to procure such child for sexual intercourse or any form of sexual abuse commits the offence of sexual exploitation of children and shall on conviction be punished with imprisonment of either description for a term not less than five years and not exceeding twenty years and may also be punished with fine*

*2) In this section " child " means under eighteen years of age*

### **Penal Code (Amendment) Act No. 29 of 1998**

#### **Section 288 - Causing or procuring children to beg**

*1) Whoever causes or procures a child to be in any street, premises or place for the of begging or receiving alms, or of inducing the giving of alms (whether or not there is any pretense of singing, playing, performing, offering anything for sale or otherwise), shall on conviction be punished with imprisonment of either description for a term not exceeding five years and may also be liable to a fine*

*2) In this section "child" means a person under eighteen years of age*

#### **288A- Hiring or employing children to act as procurers for sexual intercourse**

*1) Whoever knowingly, hires, employs, persuades, uses, induces or coerces a child to procure any person for illicit sexual intercourse shall on conviction be punished with imprisonment of either description for a term not less than two years and not exceeding five years and may also be liable to a fine*

*(2) In this section "child" means a person under eighteen years of age*

## **288B- Hiring or employing children to traffic in restricted articles**

*1) Whoever knowingly, hires, employs, persuades, uses, induces or coerces a child to traffic in any restricted article shall on conviction be punished with imprisonment of either description for a term not less than five years and not exceeding seven years and may also be liable to a fine.*

*2) In this section "child" means a person under eighteen years of age*

### **Section 360A of the principal enactment is hereby amended as follows:**

*(1) In subsection (5) of that section by the substitution For all the words from "to leave such person's usual place of abode in Sri Lanka", to the end of that paragraph, of the following :"*

*"To leave such person's usual place of abode in Sri Lanka with a view to illicit sexual intercourse within or outside Sri Lanka"*

*(2) in subsection (6) of that section by the substitution for the words "in any brothel with a view to illicit sexual intercourse or sexual abuse", of the words "in any premises with a view to illicit sexual intercourse or sexual abuse".*

### **Evidence Ordinance (Special Provisions) Act No. 32 of 1999**

The insertion of a new section 163A introduced the admission of video recording to court proceedings in matters relating to an offence relating to child abuse. Further, under this section any video recording given in evidence, of the statement made by the child witness and disclosed in the said video recording will treated as if the child witness has given his/ her direct oral testimony.

Under this section ' an offence relating to child abuse' means an offence under section 286A, 308A, 360A, 360B,360C, 363, 364A, 365, 365A, or 365B of the penal code when committed in relation to a child;

A "child" means a person under eighteen years of age, at the time when the preliminary interview is video recorded.

A "video recording" means any recording in any medium from which a moving image may by any means be produced and include the accompanying sound track

## **The National Child Protection Authority Act No.50 of 1998**

"child abuse" means any act or omission relating to a child, which would amount to a contravention of any of the provisions of -

- (a) sections 286A, 288, 288A, 288b, 308A, 360A, 360B, 360C, 363, 364A, 365, 365A, or 365B of the Penal Code;
- (b) the Employment of Women, Young Persons and Children Act;
- (c) the Children and Young Persons Ordinance; or
- (d) the regulation relating to compulsory education made under the Education Ordinance, and includes the involvement of, a child in armed conflict which is likely to endanger the child's life or is likely to harm such child physically or emotionally;

## **Code of Criminal Procedure (Amendment) Act No.28 of 1998**

Part V: Investigation of Offences

Section 2 of the principle Act is amended and the following definition of 'child abuse' is included;

'Child Abuse' is defined as an offence under section 286 A, 288, 288A, 288B, 308A, 360A, 360B, 360C, 363, 364A, 365, 365A, 365B in the Penal Code when committed in relation to a child.

## **The Assistance and Protection to Victims of Crime and Witnesses Act No. 04 of 2015 and its amendments**

Section 3 stipulates the rights of a victim of crime;

A victim of crime shall have the right :—

(a) to be treated with equality, fairness and with respect to the dignity and privacy of such victim ;

(b) where the victim is a child victim, to be treated in a manner which ensures the best interests of such child



(c) in accordance with procedures as may be prescribed, to receive prompt, appropriate and fair redress, including reparation and restitution, for and in consideration of any harm, damage or loss suffered as a result of being a victim of a crime

(d) to be appropriately protected from any possible harm, including threats, intimidations, reprisals or retaliations ;

(e) to be medically treated for any mental or physical injury, harm, impairment or disability suffered as a victim of a crime ;

Section 31 of Act No. 4 of 2015 provides for recording of evidence or statement of victim of crime or witness, by securing such testimony or statement “without his/her presence before a Court, Commission or law enforcement authority through technical means by which contemporaneous or near contemporaneous audio-visual linkage between the Court, the Commission or the law enforcement authority and any other remote location within Sri Lanka on grounds of expediency or as a measure of protection to be afforded to a victim of crime or witness, if it be in the best interest of justice and is found necessary.”

The evidence recorded through such means will be considered as a proper statement in terms of Section 110 of the Criminal Procedure Code.

**Assistance to and Protection of Victims of Crime and Witnesses (Amendment) Act No. 27 of 2017:**

Section 31 was amended to include provisions to testify / record statements not only within Sri Lanka but also outside Sri Lanka. Where the evidence or statement of any victim of crime or witness is to be recorded from any remote location outside Sri Lanka, it is to be recorded at the Sri Lankan diplomatic mission in the country from where such victim of crime or witness seeks to testify or make the statement.

## 5. THE STANDARD OPERATING PROCEDURE

### Objectives:

1. To ensure an effective procedural mechanism for child trafficking cases parallel to the existing SOP.
2. To ensure the timely and appropriate identification of child victims of trafficking.
3. To ensure the protection of child victims including the provision of assistance and referrals from the time of identification to reintegration.
4. For the expeditious and effective law enforcement including the conviction of offenders involved in child trafficking cases.
5. For the coordination and institutionalizing of specific steps in the provision of assistance and protection to child victims of human trafficking.

## PHASE 1

### 5.1 First information reporting/ complaint recording / identification of urgent needs

The first information or complaint is the first step in the identification of a potential trafficking case and need to be streamlined in order to ensure crucial information required for identification and further investigations are recorded.

The first information is any information received with regard to a possible instance of a crime taking place or have taken place. A first information can be provided by anyone who has been a witness to the possible crime and/or an aggrieved party of the crime.

In a complaint, it is very often the 'potential victim' themselves or a parent/s or guardian of the victim in the case of a minor who makes a formal complaint with regard to a crime that is taking place or has taken place.

Information or a complaint of a potential child trafficking case can be received through various means such as the following;

- 1) Potential Victims
- 2) Family members / Guardians / Relatives
- 3) Those rescued through police raids / information received by the police
- 4) Helplines and hotlines –NCPA, Police, Non -government

- organizations (NGOs)
- 5) Written complaints (including anonymous) – letters, emails...etc.
  - 6) Civil society organizations/ community based organizations
  - 7) International / local non-government organizations
  - 8) Child rights activists
  - 9) Journalists / media / social media reports
  - 10) Individuals engaged in tourism / hotel industry
  - 11) Embassies / consulates which receive complaints
  - 12) Community surveillance by grassroots level government officers working for children
  - 13) General public and/ or other means

The information or complaint relating to potential child trafficking can be received and recorded by many agencies, including the following;

- 1) The Sri Lanka Police (The Police headquarters through 119 or local police stations, tourist police, women and children's desks);
- 2) The National Child Protection Authority (Head office through 1929, to NCPA police or to district and divisional officers of the NCPA);
- 3) The National Department of Probation and Child Care Services (through Child Rights Promotion Officers) and the Provincial Department of Probation and Child Care Services (through Probation Officers)
- 4) The National Committee on Women of the Ministry of Women and Child Affairs via 1938;
- 5) Department of Labour at national / local level (through labour officers)
- 6) Immigration and Emigration Department
- 7) Civil society organizations / local and international non-government organizations
- 8) Sri Lankan embassies / consulates
- 9) Sri Lanka Bureau of Foreign Employment

It's important for agencies to understand that in the case of children, often the complaint will not generally be identified as a trafficking offence; the complaints that are received are usually identified as crimes of sexual exploitation, sexual abuse, physical abuse or child labour. Another aspect to remember is that child victims of trafficking may be apprehended under the Brothels Ordinance or Vagrants Ordinance. The child or the complainant often may not understand that trafficking has taken place, in order to report it as a trafficking offence. Hence, officers that receive or record complaints of this nature should be adequately trained and equipped with necessary screening skills and tools to make preliminary identification of a case of child trafficking.

Further, it is recommended that the Sri Lanka Police ensures that every police station is equipped with a 'Children and Women's Bureau Desk', tasked with receiving and investigating complaints involving women and children.

**\*\*Note:** When the NCPA receives a complaint or information via its hotline '1929' or through any other means, about a potential trafficking case (or any other case that may constitute a penal code offence) they refer such cases to the local police stations where the child resides.

### **5.1.1 Confirmation of information / complaint received and preliminary investigations**

Once information / complaint is received, information will be forwarded to the relevant police station for preliminary investigation. Police will act on and verify initial information. Institutions that provide first information should continue with follow up, on action taken. NCPA obtains a report within 48 hours from the local police station to which it refers any case in relation to a child.

Further, when the NCPA receives information or detects, through surveillance, any case in relation to a child, it will take steps to verify and confirm information received including that of a potential case of child trafficking. **In instances where the case is sensitive and there are concerns relating to informing the local police station**, the case will be referred to the NCPA Police Unit for investigation and action. Where a search warrant is necessary but may prejudice the investigations, the relevant NCPA Police Unit officer to make note to that effect.

Likewise, **when the Police Children and Women's Bureau receives information** or detects, through surveillance, any case in relation to a child, it will take steps to verify and confirm information received including that of a potential case of child trafficking. **In instances where the case is sensitive and there are concerns relating to informing the local police station, or in the case of an emergency**, the case will be investigated by the Police Children and Women's Bureau headquarters.

Note: Section 33 of the NCPA Act No.50 of 1998; the appointment of a NCPA 'Authorized Officer': Where there is confirmation after initial surveillance that an abuse of a child is taking place at a particular premises and an application to court for a search warrant may prejudice the investigation, the Chairman of NCPA can appoint an 'Authorized Officer'. Further, investigating police officers could enter any premises and arrest suspects without a search warrant only if accompanied by an Authorized Officer.

## 5.2 Rescue

If the child victim is still under exploitative conditions, a rescue operation may be carried out by the Police or the NCPA. The Police or NCPA will develop a proactive plan, conduct rescue operations and will coordinate with representatives of the relevant investigation units and key authorities that provide services such as shelter, medical and legal. Officers of the Children and Women's Bureau and child rights, probation and child protection officers should participate as required when child victims are identified.

The following steps must be taken in a rescue operation;

- (1) At least one female officer to be present, with a Sub Inspector or an above ranking officer leading the team
- (2) Identification of the location
- (3) Employ a decoy where necessary
- (4) Visitor's register of the location to be checked where available and relevant
- (5) Identify the relevant suspects and victims
- (6) Child should be taken into police custody and arrest suspects

When rescue operations are conducted, it is important that the following considerations are taken:

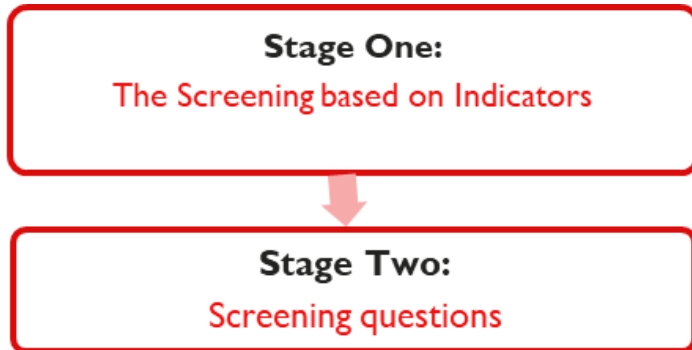
- a) Child victims are always escorted/ transported separately from adults/suspects.
- b) The operation is conducted in a manner that ensures children's and their family's identities are strictly concealed from the public and media at all times.
- c) All measures are taken to trace the family and reunite the child with parents/ guardian, especially if the child is unaccompanied, unless there is reason to believe the complicity of the parents/ guardians to the offence.
- d) The child is not separated from his/ her parents or guardian if the child is accompanied, unless there are reasons to suspect the parents'/ guardians' involvement in the trafficking or exploitation. If there are reasons to suspect the above, the child must be separated from the suspected trafficker.

## 5.3 Initial screening and checklist

The pre-interview assessment should be as simple, comprehensive and as brief as possible for child victims of trafficking. This is to prevent multiple interviewing/ providing case details that usually lead to re-victimization. The

screening should be done ideally through a standard screening form with indicators that help determine on the preliminary identification of a case of trafficking. Further, the initial identification should provide a preliminary indication of the status of the child victim, which will initiate an investigation and access to assistance and protection.

#### 5.4 Pre-interview assessment could be done in two stages:



#### Stage One: The Screening based on Indicators

There are “prima facie” indicators that should always be considered in any likely trafficking situation. It is these indicators that will establish whether an individual is potentially a victim and will therefore require further screening<sup>4</sup>. They are:

- Signs of abuse: Characteristically, traffickers subject their victims to persistent physical and psychological abuse. Signs may be visible and invisible (psychological), and, in some instances, may even be self-inflicted.
- Signs that the child is not from the area: Child victims are often not from the area they are found.
- Context: It is important to carefully examine the context in which victims are found. It is a myth that all victims are abducted. Though some are forcibly taken, many victims are actually lured into

<sup>4</sup>IOM Handbook on Direct Assistance. [https://publications.iom.int/system/files/pdf/iom\\_handbook\\_assistance.pdf](https://publications.iom.int/system/files/pdf/iom_handbook_assistance.pdf)

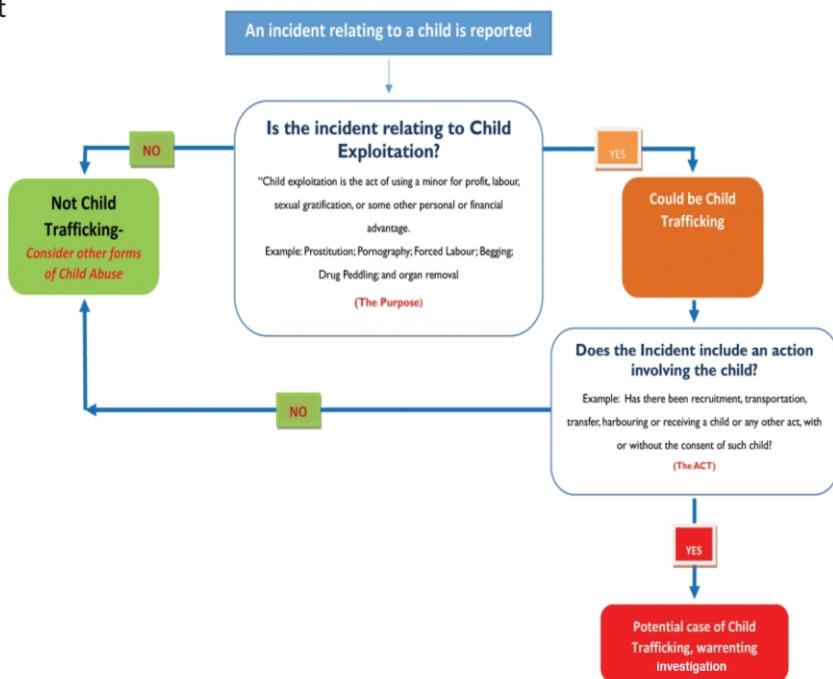
accompanying someone willingly, but often under false pretenses (example by older “boyfriends”)

- Documents: Having no identification documents or falsified documents.

Note: The presence of one or more indicators DOES NOT confirm that an individual is a victim of trafficking. It simply means that additional screening will be required.

## Stage Two: The Screening questions

Further to the indicators - based screening process as above, an initial assessment will be conducted with the child victim by the OIC of the Police Station. Together with the existing Police protocols of the initial interview, the **Screening Tool to Help Identify a Potential Victim of Human Trafficking** (Annex 2) should be used to guide the identification of child victims of t



Once the information / complaint is received by the police station, as per existing procedure, the child victim will be first asked to meet the Officer in Charge of the Police Station together with a parent or guardian present. The Officer in Charge will conduct an initial screening based on indicators and by asking the screening questions. Once the OIC has made a preliminary determination that the child is a potential victim of child trafficking, the OIC will advise the Women and Children's Bureau officer of the Police to note down the complaint as an incident of Child Trafficking.

## **5.5 Initial identification of needs**

Authorities / police officers that receive the first information should always assess the immediate needs of victims during the initial screening process to ensure that any urgent support is provided. This assessment of the immediate needs can be carried out by the officers of the Women and Children's Bureau of the Police during the initial screening process. These needs inter alia include safety and security, medical, legal or psychological needs. If the child victim is a foreigner, interpretation services may be required.

Special assistance / services must be obtained for children with special needs (translators/ interpreters / sign language). An identified child victim who maybe 'hearing impaired' or 'unable to speak' (due to a disability), would require communication via sign language. It is the responsibility of the investigating officer or first respondent to ascertain whether the child can communicate through sign language. If so, a suitable person must be identified to provide support with sign language.

Note: Officers of the Ministry of Social Services based at each Divisional Secretariat can provide the necessary support to the investigating officer or the first respondent to help identify a suitable person who can provide services such as translation, interpretation, sign language etc.

Ideally the identification of needs of child victims should be carried out by a Police Officer together with a Probation Officer. This is because the needs assessment would form the basis of the care plan for the child, which will be managed primarily by Probation services. This initial screening process would also help assess any immediate risks or security concerns to the victim and to be addressed accordingly.



## **5.6 Preliminary information sharing**

Section 17(1) of the Children and Young Persons Ordinance (CYPO) requires a law enforcement officer to notify a relevant Probation Officer (PO) in the event a child or young person is to be brought before a Magistrate. The PO must be provided the following information in writing as per the schedule of the Ordinance or verbally via the telephone.

- (1) The name of the child
- (2) Age
- (3) Sex of the child
- (4) Offence
- (5) Relevant court and producing date

In terms of section 17(2) of the CYPO, upon receiving notification from a police officer, the PO is required to investigate the background of the child and prepare a report to be submitted to court. Inclusion of this process is crucial to ensure that child victims who need care and protection are provided specialized support through the Department of Probation and Child Care Services.

The Officer in Charge of the investigating police station will send the first information report to the Attorney General and Chairperson of the NCPA on child trafficking cases investigated within 48 hours of receiving the complaint as per Police Regulation of Telephone Messaging (RTM) 860.

## **5.7 Interviewing a child victim**

The detailed interview of a child victim should take place once the initial screening and identification of needs has taken place. This also ensures that the victim is not interviewed several times. The interview should establish the full details of the case and the child's further support needs.

In order to ensure the child is interviewed in a child friendly manner, considering the rights of the child and for the prevention of re-victimization, the detailed interview should be conducted as per the 'Guidelines for Law Enforcement Officials on Interviewing Child Victims of Trafficking' developed by NCPA and Save the Children Sri Lanka in collaborations with IOM (available on [www.childprotection.gov.lk](http://www.childprotection.gov.lk)) These comprehensive guidelines set out clear steps that need to be followed in interviewing a child victim of trafficking.

## PHASE 2

### 5.8 Response to transitional and long term needs

Further to the interview and initial response to the needs of the victim, steps must be taken to address the transitional and long term needs of the victim including the shelter and protection of the victim during the investigations (pre-trial), during the trial and post-trial.

To a large extent, the content here describes the provision of Psychological First Aid (PFA)<sup>5</sup>, which is an effective immediate psychosocial intervention for both children and adults who have been victims of trafficking. There are many practitioners and organizations that provide training on PFA for those working with children as well as adult victims of disaster and violence. Therefore, it is recommended to provide PFA for children during the first response.

### 5.9 Medical care

It is important that children's medical examinations are conducted in a manner that protects their privacy and dignity. Child victims of abuse must not be questioned and examined in spaces that allow other patients and visitors to witness, which can be extremely embarrassing and traumatic, and could potentially re-victimize the child.

Government officers who identify a victim of child trafficking should directly refer the victim to the closest government hospital or Judicial Medical Officer (JMO) for any necessary medical treatment. If the victim is a foreigner, he / she may be referred to a private hospital if requested for medical treatment upon the approval of the Magistrate.

Note: The Secretary of the Ministry of Justice as the chairperson of the National Anti-Human Trafficking Task Force can be contacted to help coordinate assistance for foreign victims in collaboration with government institutions and international and local non-governmental organizations.

---

<sup>5</sup>PFA was initially developed by the World Health Organization and the guide for fieldworkers in all 3 local languages that can be found here: [https://www.who.int/mental\\_health/publications/guide\\_field\\_workers/en/](https://www.who.int/mental_health/publications/guide_field_workers/en/). Its practice has been adapted for use with children by Save the Children: <https://resourcecentre.savethechildren.net/library/save-children-psychological-first-aid-training-manual-child-practitioners>. This manual has been translated to Sinhala and Tamil Languages, and is available at the Ministry of Women and Child Affairs, Save the Children and GIZ.

The JMO primarily deals with the examination of child victims of crime. It is recommended that the JMO's examination room should have a child-friendly space in order to reduce trauma during the examination stage. Additionally, when the child is first placed in hospital, there are established guidelines for Clinical Case Conferencing and Institutional Case Conferencing by the Ministry of Health. Clinical Case Conferencing is initiated by the relevant JMO, and focuses on addressing the immediate medical needs of the child<sup>6</sup>. The Institutional Case Conference includes key stakeholders such as law enforcement authorities, medical professionals, the NCPA and a PO is appointed as the case manager. In consultation with the PO, The NCPA officer will submit an assessment report on the protection of the child to the case conference. The outcome of the Institutional Case Conference is to ensure that a comprehensive assessment of the child is conducted so as to identify his or her psychological, medical, social and educational needs. The implementation of the decisions taken at the case conference by the stakeholders will be monitored by the Pediatrician and the Psychiatrist involved in the case conference.

The decision of the Institutional Case Conference must be submitted to the relevant court by the Probation officer along with his/her Social Inquiry Report for the consideration of the relevant magistrate. Magistrates are required to take the Case Conferencing reports into serious consideration when making a decision as to the child's protective placement.

If short term or long term counselling or psychosocial support is required, a child victim must be referred to the relevant counselling officer of the Ministry that has the mandate of the subject of Women and Child Affairs<sup>7</sup>. Further, a victim may be referred to the regular mental health clinics conducted by the psychiatric unit at all government hospitals.

## **5.10 Specific needs of foreign nationals**

Similar to cases of Sri Lankan nationals, if the child victim is a foreign national, the first information / complaint recording is done by the Police or the NCPA. The investigating officer must obtain special assistance / services for children

---

<sup>6</sup>Sri Lanka College of Pediatricians, National Guidelines for the Management of Child Abuse and Neglect, 2014. Under the Guidelines, child victims under 18 years of age should be referred to the Medico-Legal Unit soon after admission so that a Clinical Case Conference can be convened within twenty-four hours. accessible at: <http://crm.b2space.com/r-library/sites/default/files/National%20Guideline%20for%20The%20Management%20of%20Child%20Abuse%20and%20Neglect%20A%20%20%20Multi-Sectoral%20Approach.pdf>

<sup>7</sup>Counselling officers of the subject Ministry for Women and Child Affairs are based at each Divisional Secretariat. If the relevant counselling officer of the DS division cannot be contacted, the Supervising counseling officer based at the District Secretariat can be contacted.

who may require translation/ language support. The following steps must be taken thereafter:

- Inform the relevant embassy / consulate and seek assistance where necessary.
- Place the child victim at an appropriate shelter upon an order from a Magistrate.
- Request assistance from the Department of Immigration and Emigration for necessary approvals with regard to temporary visa.
- If the victim needs to be repatriated, upon the Magistrate approval, evidence must be recorded prior to departure. Relevant travel documents must be obtained in coordination and support from relevant authorities.
- If evidence of the victim needs to be recorded subsequent to repatriation and victim agrees, police must take steps to bring victim to Sri Lanka with the assistance of the Victim and Witness Protection Authority. Alternatively, steps must be taken to record evidence via skype / other technological platforms as per provision of the Assistance to and Protection of Victims of Crime and Witnesses (Amendment) Act No. 27 of 2017.
- Build a coordination / monitoring mechanism with the country of origin of the child victim of trafficking with regard to the provision of assistance (medical, repatriation, tracing of family etc.)

### **5.11 Care and Protection of the child victim**

After the preliminary interview and screening process to determine if the child is a victim of trafficking, the police officer should produce the child before court and based on the Probation Officer's 'Social Inquiry Report', the court will direct the child to a government shelter or safe house, if the child victim cannot be placed with the care of parents or an appropriate guardian. Child victims who are accompanied by parents or guardians, should not be separated from their parents/ guardians, unless it is in the best interests of the child to do so. When there is an unaccompanied child, the investigating officer should refer the case to court under the Children and Young Person's Ordinance and the court, based on the Probation Officer's Social Report will order to place the child at a safe home temporarily.

They should receive direct care and assistance at the shelter. Under no circumstances should the child be detained<sup>8</sup>, or accommodated with perpetrators of crime, (often referred to as 'children in conflict with the law')

Sections 35- 38 of the Children and Young Persons Ordinance stipulate

<sup>8</sup>Section 6.4.20 of the Alternative Care Policy states that a child should be taken to a safe place, designated temporary home or emergency shelter

See <http://www.probation.gov.lk/documents/downloads/Draft%20Alternative%20Care%20Policy.pdf>

provisions that provide for the placing of a child in a place of safety and the supervisory powers of a Probation Officer<sup>9</sup>.

**Places of Safety must meet minimum standards and provide:**

- Adequate, safe and secure temporary living environment for victims.
- Adequate, safe and secure working environment for shelter staff.
- Facilitate stabilization of the victim to prevent further harm and enable maximum recovery.
- Well-trained staff working in a collaborative and an interdisciplinary manner to provide a comprehensive continuum of care for victims.
- Quality protection and assistance to victims based on individualized care plans.

The Probation and Child Care Services Standing Orders currently apply as the minimum standards in places of safety for children.

**5.12 Information to be shared with parents, legal guardians or fit persons**

Parents, legal guardian or fit person appointed by court should also be made aware of the following information, after the care and protection order is made by court, by the Police and the Probation officer:

- The necessity to provide confidential information concerning the crime and the perpetrators and the fact that information provided may be subject to disclosure requirements
- Legal options to seek compensation for the crimes committed against them
- The court process and procedures and of the physical presence of the trafficker at the trial.
- The necessity of testimony for the proceedings and the consequence of providing testimony. Information should also be provided of the option of video recording of statements/ testimony, facilitated by the NCPA.
- Steps to be taken to guarantee personal safety (and of family) including (potential) shelter stay and conditions of stay.

---

9

Section 35 -If a Magistrate's court sitting as a Juvenile court is satisfied that a child or a young person is in need of care and the child has attained 12 year of age the following steps must be taken;

- Have him/her sent to an approved or certified school,
- Commit him/her to the care of a fit person either a relative or a guardian who is willing to undertake his care.
- to release the child to the parent or guardian on strict instructions to exercise proper care
- to place the child under the supervision of a Probation Officer for a period not exceeding 3 years

Section 38 – supervision by Probation Officers:

Probation officers must;

- meet the child or obtain reports of the welfare of the child at regular intervals
- check whether the conditions imposed by court are being observed
- report to court on the child's behavior
- advice and help the child to obtain a job

## PHASE 3

### 5.13 Investigation by police (pre-trial)

Investigations must be conducted by the police. Investigations related to child trafficking seek to determine evidence of the offence of human trafficking: Act (buying, transporting, recruiting, harboring or receipt of persons) and Purpose (exploitation): Evidence gathering and investigations are conducted by the police investigating officer with the assistance of a Scenes of Crime Officer (SOCO) based on the statement of the child. The assistance of the Judicial Medical Officer (JMO) must also be obtained. Observation notes of the crime scenes must be recorded according to the child's statement and crime scene visit. Statements of other relevant persons also must be recorded.

Victims are often fearful and anxious of visiting police stations, court and legal proceedings. It is recommended that the case should be built through a victim centered approach. Victims / parents/ guardians must be informed about the rights of the victim and be guided throughout the process by the Police and Probation officers.

#### 5.13.1 Reporting facts to courts

The relevant investigating officer must submit a summary of the information gathered through the preliminary investigations to court. Thereafter, must request court to issue orders for the following as required;

- (1) Judicial Medical Officer to examine the child and submit a report to courts
- (2) Government Analyst's Report
- (3) Order for care and protection of the child
- (4) Remanding of relevant suspects
- (5) Video recording of evidence where necessary
- (6) To keep the case file in the safe where necessary

The Evidence Ordinance, No. 32 of 1999 permits children to lead evidence-in-chief via a video. The assistance of interpreters must be obtained where necessary. The NCPA officer, Child Rights Promotion Officer or Labour Officer must provide support to the investigating officer as appropriate.

\*The Probation Commissioner will be requested to assist on any matter in relation to a Sri Lankan child victim of trafficking identified overseas. The request will be made through the relevant Sri Lankan Embassy / Consulate and the Ministry of Foreign Affairs.



## PHASE 4

### 5.14 Trial

When all evidence is gathered pertaining to the case and investigations are completed by the investigating officer, the case is referred to the Attorney General's Department (AGD) for instructions and indictment.

The Attorney-General's Department has a dedicated Child Protection Unit (CPU) that is tasked with processing case files relating to children. In addition, all case files dealing with children are required to be classified with a prefix of 'CH'; this process of classification ensures that the files reach the CPU in an expeditious manner. The CPU has two main functions: (1) advising as to whether the child should be indicted or discharged in cases referred to the Department by the Magistrate's Court with regard to children that are suspected offenders, and (2) prosecuting crimes committed against children in the High Court. The CPU only processes case files up to the point when the indictment is served.

The investigation officer should keep the state prosecutor informed and brief him/her not only on the facts of the case, but also on any special features, such as, if the victim is under stress or trauma, or threat, any organized crime linkages and any special care and attention needed by the victim up to the time of the trial and subsequently.

Child victims must be provided counselling and psychosocial support to help prepare and face the trial (including during the trial) with the assistance of counsellors, shelter staff and private lawyers retained to look after the interests of the victim, taking special note that the suspected traffickers are present in court at the trial.

Video evidence must be used as much as possible. 45 days' notice must be given to the other party by the party using the video evidence of the child under Evidence (Special Provisions) Act No. 14 of 1995. Cross examination must be conducted in a manner that does not harass, instill fear or intimidate the child victim. Authorities must address the basic needs of the child at all times during trial, including sufficient breaks as required. (Section 32 of the Evidence Ordinance 1999).

Children must only be brought into the courthouse at the time of the hearing; children must not be kept unnecessarily within the courthouse premises before or after the hearing. It is recommended that relevant stakeholders take measures to expedite the production of corroborative evidential documents



such as DNA reports, JMO, Government analyst' reports to prevent long delays in court proceedings.

### **5.15 Post trial**

Apart from the additional security measures and other protection measures included in the SOP, Probation Officers must facilitate child victims staying in places of safety to reintegrate and reunify with their families. This process should be conducted as part of the case management process, and must be fully participatory, in complete engagement with the child and his/ her family. Until a child completes age 18 or until completion of the court case, any protection and other welfare assistance should be provided in coordination with relevant authorities.

## PHASE 5

### 5.16 Returns / repatriation of foreign victims of child trafficking

If the child is a foreign victim, there should be an assessment in the country of origin or nationality to ascertain whether it is safe for the child to return, considering risks to the child's protection against armed violence, trafficking, abuse, exploitation etc, as well as the level of safety within the child's family. This to be done via a court order<sup>10</sup>. Until (and if) the child is returned to his/ her country of origin, the child (and family if applicable) should be treated with dignity and the child should have appropriate access to services to meet basic needs, such as nutrition, health, shelter, education and protection. The return / repatriation of victims to be done with the coordination of the Department of Immigration and Emigration and relevant Consulate.

For foreign child victims of trafficking, there should also be an assessment of the level of protection that can be provided for the child in Sri Lanka, this includes the care and protection needed in the absence of a parent or guardian. The assessment should also held determine the best environment and living conditions for the child whilst the investigations and court proceedings are ongoing. All decisions and steps taken with regard to the child victim must be in line with the principles and guidelines of protecting the rights of the child.

### 5.17 Reintegration

Direct assistance to child victims occurs in two stages: the transitional assistance and long-term assistance, which includes the reintegration period. As described in sections 5.8 - 5.11, during the transitional assistance phase, victims are provided assistance to meet their basic needs (food, shelter, legal counsel, education, medical care, security). Family tracing and community assessment should take place during the temporary stay in the shelter. During their time at the place of safety, the Probation Officer must follow a case management process for each child<sup>11</sup>, that can focus on areas of development, such as:

- Enrolment in a school and /or other technical skills training facility
- Access to recreational activities and play
- Long-term counselling

---

<sup>10</sup>The investigation officer should refer the case to court. Based on the court order, the officer need to conduct the investigation including the coordination work to obtain child's family details from the child's country of origin and to decide on returning the child

<sup>11</sup>All officers of the DPCCS must follow the National Guidelines for the Prevention of Violence Against Children (DPCCS, 2018) to guide all case management work.

The family and community assessments conducted by the PO for care planning and case management provide the foundation for developing the reintegration plan for the child. The reintegration plan is part of the overall case management approach, and should be the ideal target for each child victim of trafficking.

Once a child victim is reintegrated, regular follow up and further long term support services must be provided by Probation Officers and Child Rights Promotion Officers. The 'Guide for the Reintegration of Child Victims of Trafficking with their Families and Communities of Origin' (DPCCS & Save the Children, 2020) should be followed to ensure best practices related to the sustainability of care during the reintegration period and beyond.

## ANNEX 1 – SCREENING INDICATORS<sup>12</sup>

### Identification of Victims of Child Trafficking during Outreach Work

There are some signs or indicators that may raise suspicions for front line workers or law enforcement officers with regard to a suspected or potential case of child trafficking. These are signs that the front line officers and police officer can look for to identify potential victims of child trafficking. A more thorough interview process needs to be undertaken to ascertain full details to confirm whether the child is a victim of trafficking or not.

Note: Traffickers often groom the child, their family or members of their community to gain trust. They might also threaten families or the child with violence or threats. Sometimes children will not understand what's happening or has happened to them and they may feel very scared. You may therefore perceive the following signs:

#### IDENTITY (social and emotional signs)

##### The child may:

- Be fearful, anxious, depressed, submissive, tense, or nervous/paranoid
- Be disoriented or confused
- Show signs of fatigue and an inability to focus
- Appear to have lost sense of time
- Show signs of substance use or addiction
- Share scripted, confusing, or inconsistent stories
- Have limited or no contact with their parents or guardians
- Be distrustful of authorities; anxious around law enforcement and immigration officials
- Be reluctant to receive help

#### PHYSICAL SIGNS

##### The child may

- Show signs of poor hygiene, malnourishment, dehydration, and/or fatigue
- Show signs of physical and/or sexual abuse, physical restraint, confinement, or torture
- Have injuries or bruises in various stages of healing, and/or untreated illnesses or infections
- Look younger than they say they are (Traffickers sometimes tell a child to say they are an adult)

---

<sup>12</sup>From 'Guidelines for Law Enforcement Officials on Interviewing Child Victims of Trafficking' (NCPA, 2020)

## DAY TO DAY LIVING CONDITIONS

The child may

- Be working and not in school
- Have no time for play or other recreational activities
- Be travelling or living with adults that s/he has no relations with
- Be unsure what town, city, or even country they are in
- Be unable or reluctant to share personal information or tell you where they live
- Have money or possessions that you wouldn't expect them to (e.g. displays expensive clothes or accessories)

## ANNEX 2: INITIAL SCREENING TOOL TO HELP IDENTIFY A POTENTIAL VICTIM OF HUMAN TRAFFICKING<sup>13</sup>

The initial or preliminary screening interview aims to establish the basic facts about the child, ascertain whether the child has any immediate safety, health or welfare needs and whether a suspected incidence of trafficking may have taken place.

Remember that the key principles must be adhered to and your questioning must be age appropriate - the wording of the questions will need to be adapted to suit the age and developmental stage of the child, ensuring s/he understand each question.

### a) Informed consent

<b style="color: red;">Informed consent</b>	
<p>Was the child with his / her parent or legal guardian at the time of rescue? If so, has their consent been obtained to carry out the interview (based on an explanation of the purpose of the Screening Interview, the role of the interviewer, the voluntary nature of the interview and the intended use of the information provided by the individual)?</p>	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
<p><b>Was the child an unaccompanied minor at the time of rescue, and the identify and whereabouts of the parent(s) or legal guardian has not yet been ascertained?</b></p>	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No
<p>if so, has full and informed consent been obtained from the child to conduct the initial screening (based on an explanation of information provided regarding the purpose of the Screening Interview, the role of the interviewer, the voluntary nature of the interview and the intended use of the information provided by the individual)?</p>	<input type="checkbox"/> Yes <input type="checkbox"/> No

<sup>13</sup> From 'Guidelines for Law Enforcement Officials on Interviewing Child Victims of Trafficking' (NCPA,2020)

## **b) The child's basic personal information (bio data)**

*This key personal information includes:*

- Family and individual name
- Names of father and mother (or if relevant, guardian)
- Normal place of residence of the child
- Date and place of birth of the child
- Marital status of older siblings
- Contact details of parents/guardian

## **c) Additional details**

How long ago did you leave your home?

How long have you been in the place where you were found?

Who has been taking care of you?

Have you been working in the place where you were found?

## **d) Referrals**

Does this child need referring to other services for assistance? If yes, which?

Yes  No

- Transitional shelter / safe house
- Medical / health services
- Nutritional feeding
- Education
- Psychological counseling / Psychosocial support
- Family tracing
- Legal services
- Other (Explain):







**Save the Children**



**IOM**  
UN MIGRATION

